

WILLIAM BRANHAM

Un Profeta
Visita Il Sudafrica

di

JULIUS STADSKLEV

Prefazione

La stesura di questo libro ha un triplice scopo. Primo, Davide ci dice nel Salmo 105 che dovremmo “fare assapere i suoi fatti fra i popoli”. Dio ha compiuto molte grandi e meravigliose azioni in Sudafrica attraverso il ministero del Gruppo Branham. Oh, esprimere in parole quello che Egli ha compiuto in Sudafrica quegli ultimi tre mesi del 1951. Ma l’abilità umana, anche al suo massimo, non potrebbe mai pienamente descrivere i segni e i miracoli che Dio operò in mezzo a noi. Uno scrittore, facendo un resoconto di alcune delle riunioni, disse: “Sarebbe bello avere parole soprannaturali per esprimere il ministero soprannaturale del Signore in mezzo al popolo”.

Mentre vi scrivo di quello che vidi fare a Dio in Sudafrica, mi sento come lo scrittore deve essersi sentito quando cercò di descrivere l’amore di Dio e poté solo dire:

“Potessimo riempir l’oceano d’inchiostro,
E fossero i cieli fatti di pergamena;
Fosse ogni stelo sulla terra una penna,
E ogni uomo uno scriba di mestiere;
Per scrivere dell’amore di Dio lassù
L’oceano si prosciugherebbe;
E il rotolo non potrebbe contenere il tutto,
Benché esteso da cielo a cielo”.

Davide aveva visto Dio operare in mezzo al Suo popolo e quando meditò su questo la sua alterna espressione fu “poiché la sua benignità è in eterno” (Salmo 136). Questo “in eterno” includeva il nostro giorno ed epoca. Sì, la Sua benignità dura in eterno. Essa dura per il più influente uomo d’affari in una florida città sudafricana. Essa dura per il più insignificante indigeno in una segregata riserva africana.

La prima volta che una voce soprannaturale parlò al Fratello Branham venne da un turbine. Questo è lo stesso modo in cui il Signore parlò a Giobbe, quel vecchio patriarca delle epoche antiche, secondo il trentottesimo capitolo. Ci sono tante insolite similitudini tra la vita e il ministero di William Branham e quella dei profeti del Vecchio Testamento che non ci può essere alcun dubbio in qualsiasi mente onesta che egli sia un profeta di Dio proprio come Elia, Eliseo, Isaia, Geremia e gli altri i quali sono stati riconosciuti come profeti di Dio.

Sapendo quindi che Iddio fece azioni veramente meravigliose in Sudafrica, provando di nuovo che la Sua misericordia dura in eterno e operando attraverso un profeta nel nostro giorno—questo è scritto per—“fare assapere i suoi fatti fra i popoli”.

Lungo la strada da Johannesburg a Klerksdorp il Gruppo Branham viaggiò in due macchine diverse. In un posto ci fermammo per approfittare di un'insolita vista del paesaggio. Quando scesi dalla macchina il Rev. A. J. Schoeman, Presidente del Comitato Nazionale, si avvicinò e disse che il Fratello Branham desiderava parlarmi. Dopo aver scambiato qualche commento con i vari lì, il Fratello Branham si rivolse al Fratello Bosworth e a me. Ci disse che l'angelo del Signore gli aveva detto che doveva essere scritto un resoconto riguardo le riunioni in Sudafrica e che era mia responsabilità fare questo. Così, in secondo luogo, questo resoconto è scritto in accordo alla richiesta dell'angelo del Signore.

Il terzo scopo per cui questo libro è scritto è che Dio possa essere in grado di parlarvi attraverso esso. Quando leggete alcuni dei punti culminanti della gioventù di William Branham e il dono che opera attraverso di lui, possiate anche voi rendervi conto che egli è un profeta di Dio. Quindi, il messaggio che egli porta non è dall'uomo ma da Dio: "Che perdona tutte le tue iniquità; che sana tutte le tue infermità" (Salmo 103:3).

Mentre leggete il servizio tipico possiate trattenere le verità nel vostro cuore e rivendicare le cose per le quali Dio ha pagato il prezzo supremo, la morte del Suo unigenito Figlio.

Possano le testimonianze essere per voi un vivo esempio e un'ispirazione per voi a credere Dio. Le leggi universali di Dio stabiliscono la fede in Lui per essere la più potente forza in tutto il mondo.

Non è assistendo ai servizi del Fratello Branham, non è ottenendo un biglietto di preghiera che permette di entrare nella fila di preghiera, non è la preghiera di una qualsiasi persona che porta la guarigione per la vostra anima o la guarigione per il vostro corpo. È solo accettando Cristo e la Sua opera compiuta al Calvario, accettando le Sue promesse e aggrappandovi ad esse con una fede salda. Avendo fatto questo:

"Sol abbi fe', sol abbi fe'
Tutto è possibile,
Sol abbi fe'".

Gesù disse: "Non t'ho Io detto che se tu credi, tu vedrai la gloria di Dio?" (Giovanni 11:40).

Indice

	PAGINA
PREFAZIONE	iii
<i>Capitolo 1</i>	
CHI È WILLIAM BRANHAM?	1
<i>Capitolo 2</i>	
PIÙ CHE DONI DI GUARIGIONE	35
<i>Capitolo 3</i>	
PERCHÉ WILLIAM BRANHAM VISITÒ IL SUDAFRICA?.	45
<i>Capitolo 4</i>	
UN TIPICO SERVIZIO.	49
<i>Capitolo 5</i>	
RESOCONTI DAL SUDAFRICA.	65
<i>Capitolo 6</i>	
TESTIMONIANZE	143



IL REV. WILLIAM BRANHAM E SIGNORA

Chi È William Branham?

William Branham nacque in una fattoria vicino a Berksville, Kentucky, non lontano dal luogo in cui Abrahamo Lincoln nacque approssimativamente cento anni prima. Nessuno è certo della data esatta perché nessuna registrazione di nascite veniva tenuta nel Kentucky in quei giorni. Comunque, si crede che egli nacque il sesto giorno d'aprile 1909 e che pesasse solo 5 libbre. Sua madre aveva 15 anni e suo padre 18.

Il primo giorno della sua vita qualcosa di molto insolito accadde. Dopo che la levatrice lo aveva lavato e messo vicino a sua madre lei andò alla finestra per aprire l'imposta.

Non c'era alcun vetro alle finestre della casa Branham in quei giorni e l'aria e la luce erano regolati dall'apertura e chiusura delle imposte di legno. L'alba stava proprio spuntando sui campi, mandando alcuni raggi di luce nella stanza. Con questa luce venne una piccola aureola circolare di circa un piede di diametro che apparve con splendore sul letto dove giacevano la madre e il bimbo.

Questa aureola da allora è stata vista da migliaia di persone ed è senza dubbio la stessa che appare nella fotografia fatta a Houston, Texas, durante la campagna del gennaio 1950. Un rapporto di questa fotografia con una copia fotostatica delle dichiarazioni fatte da George Lacy, esaminatore di documenti dubbiosi degli Stati Uniti, si troverà alla fine di questo capitolo. Quando la levatrice e i genitori videro questa aureola cominciarono a piangere; erano impauriti e non compresero cosa significasse tutto ciò. Solo molti anni dopo coloro che sapevano dell'aureola capirono che Dio aveva la Sua mano su quest'uomo per un grande ministero per i popoli del mondo.

La religione sotto qualsiasi forma non era presa in considerazione nella famiglia Branham. Suo nonno era stato un Cattolico ma sua madre e suo padre chiaramente non pensavano affatto al Cristianesimo. Ma a causa dello strano evento che accadde alla sua nascita, sua madre lo portò in una vicina Chiesa Battista. Questa fu la sua prima visita alla chiesa e per molti anni l'ultima.

All'inizio dell'autunno del 1909 il Kentucky sperimentò una delle sue peggiori tempeste di neve. In questo periodo il padre di William Branham era lontano a lavorare in un campo di legname dove si era trovato in difficoltà a causa di questa violenta tempesta. Presto la provvista di cibo e di combustibile in casa loro cominciò ad esaurirsi. Sua madre andava fuori e portava dentro qualsiasi cosa che potesse trovare da ardere in modo da proteggere suo figlio e se stessa dal morire assiderati.

Non avevano mai avuto da parte molto cibo e quando la loro scarsa provvista finì, ella poteva sentire che la sua forza la stava lasciando. L'aiuto doveva venire in fretta perché potessero vivere. Alla fine diventò così debole che si rese conto che se andava fuori per altra legna, poteva non essere in grado di ritornare.

Prese il bimbo e lo avvolse meglio che poté e lo mise a letto, aspettando che la morte venisse e li prendesse entrambi. Sarebbero morti se non fosse stato per un loro vecchio santo vicino che diventò stranamente interessato alla famiglia Branham. Dopo indagine, egli scoprì che non c'era alcun fumo che veniva fuori dal camino. Sebbene la neve fosse profonda, il vecchio uomo si fece strada fino all'umile capanna rivestita di assicelle e trovò che la porta era chiusa dall'interno. Si rese conto che all'interno doveva esserci qualcuno e non vedendo alcun segno di calore nella capanna, egli irruppe.

Quando entrò fu spaventato da quel che vide. La madre era vicina alla morte a causa del freddo e della fame. Egli pregò che Dio risparmiasse le loro vite e non permettesse che questa giovane madre e il figlio lasciassero il mondo in questo modo. Subito raccolse la legna per il fuoco e stette lì fino a che non ebbe un buon fuoco ardente che presto riscaldò la piccola umile casa di due stanze. Dopo, egli procurò cibo per la madre e il figlio e presto furono in via di guarigione.

Non molto tempo dopo questo la famiglia Branham si trasferì ad Utica, Indiana, e l'anno seguente in una fattoria a cinque miglia da Jeffersonville, Indiana, a due miglia da dove ora abita. La sua gioventù fu segnata da tragedia, povertà e incomprendimento.

Alcuni dei più vivi ricordi dell'adolescenza di William Branham riguardano la povertà nella quale furono costretti a vivere. Suo padre lavorava per un ricco fattore per settantacinque centesimi al giorno. Egli si ricorda di vederlo tornare a casa con la sua camicia appiccicata alla schiena bruciata dal sole tanto che sua madre doveva prendere le forbici e tagliarla. La loro umile casa era una piccola capanna di due stanze con pavimenti di terra e il lavandino era fuori nel cortile sotto l'albero di mele.

La prima volta che Dio parlò in modo udibile a William Branham fu quando aveva circa sette anni. Egli si era da poco iscritto in una scuola rurale a poche miglia a nord di Jeffersonville, Indiana. Quel pomeriggio tornava a casa da scuola e aveva intenzione di unirsi agli altri ragazzi per pescare un po'. Ma mentre il giovane Branham stava quasi per partire, suo padre lo chiamò e gli disse che doveva portare acqua per la sua distilleria di contrabbando. Questa fu ovviamente una delusione per lui perché quale ragazzo era

appassionato di caccia e di pesca. Ma si rese conto che poiché suo padre gli aveva detto di portare l'acqua, doveva fare come gli era stato detto.

Mentre portava l'acqua, si fermò a riposare sotto un vecchio pioppo a metà strada tra la casa e il granaio. All'improvviso, udì il suono del vento che soffiava tra le foglie. Guardò attorno e si rese conto che era un giorno calmo e caldo, pieno di sole. Ascoltando più intensamente, notò che in certo punto, di circa la grandezza di un barile, il vento sembrava stesse soffiando tra gli alberi. Proprio allora una voce venne fuori dagli alberi dicendo: "Non bere, non fumare e non contaminare mai il tuo corpo in alcun modo, poiché Io ho un'opera per te da fare quando diventerai più grande".

Questo lo impaurì e corse a casa. Gridando, egli cadde nelle braccia di sua madre la quale pensò che fosse stato morso da un serpente. Lui le disse che era solo spaventato e non le disse del vento che aveva soffiato tra le foglie né della voce. Sua madre lo portò a letto pensando che stesse soffrendo per uno shock nervoso. Tutte le volte che era possibile egli evitava di andare vicino a quell'albero, cercando piuttosto di deviare attorno all'altro lato del giardino.

Due settimane più tardi mentre stava giocando sulle rive del fiume Ohio, vide una visione. Egli notò quello che gli sembrò essere un ponte che saliva dalla parte del Kentucky del fiume, in direzione dell'Indiana. Mentre il ponte avanzava in direzione dell'Indiana, vide sedici uomini cadere dal ponte nell'acqua. Andò a casa e ne parlò a sua madre ma ella disse che si era addormentato e aveva avuto un sogno. Ma il giovane William Branham sapeva che non si era addormentato né aveva sognato. Tuttavia non capì quello che aveva visto.

Ventidue anni dopo fu costruito il Ponte Municipale tra Louisville, Kentucky, e Jeffersonville, Indiana, in questo esatto punto. Durante la costruzione del ponte, sedici uomini persero la loro vita. Dio stava parlando al giovane e ponendo il fondamento affinché lui avesse fede nelle cose che Dio gli avrebbe mostrato negli anni futuri.

Egli era cosciente del fatto che c'era qualcuno attorno a lui che sembrava voler sempre parlare, ma lui, essendo stato messo in guardia da sua madre sullo spiritismo e i poteri dei demoni, aveva timore e cercava sempre d'ignorarlo.

Ad aggiungere miseria e tristezza alla povertà, suo padre diventò un bevitore. William si ricorda di come andò a scuola per un intero anno senza mai possedere una camicia da poter indossare. Egli ricorda come a scuola si sedeva e guardava gli altri bambini i quali avevano vestiti e cominciò a rendersi conto che il liquore aveva sottratto dalla sua famiglia le necessità della vita.

Egli lesse di Abramo Lincoln, che da giovane scese in barca a New Orleans e vide il popolo bianco vendere all'asta un grande negro, separandolo dalla sua famiglia. Sua moglie e suo figlio erano lì che piangevano, mentre l'uomo era venduto come se fosse un cavallo. Lincoln si rese conto che questo era sbagliato e fece voto che un giorno avrebbe fatto qualcosa a riguardo anche a prezzo della sua stessa vita.

Allo stesso modo il giovane William Branham sedeva lì a scuola e pensava alla povertà che la sua famiglia stava provando a causa del liquore. Egli disse che questo era sbagliato e che un giorno avrebbe fatto qualcosa a riguardo, anche a costo della sua vita. Egli non ha dimenticato il suo voto, poiché ancora fino ad oggi egli fa e continuerà a fare qualunque cosa possibile per illuminare le persone sull'effetto dannoso del liquore e del tabacco.

William Branham ci parla della volta in cui la sua insegnante, la sig.ra Temple, gli chiese perché a scuola non si togliesse il cappotto. Non poteva dirle che non aveva una camicia, così le disse che era infreddolito. Ella disse: "Benissimo allora, avvicinarti e siedi vicino al fuoco". Ovviamente, egli dovette fare come lei gli aveva detto, così si avvicinò e si sedette vicino alla stufa. Lì aveva più caldo che mai, e sebbene il sudore gli stesse scorrendo lungo la schiena, non poteva ancora togliersi il cappotto. Ella non poteva capirlo e gli chiese se non si fosse ancora riscaldato, al che egli replicò: "No, Signora". Alla fine ella concluse che aveva l'influenza, così lo mandò a casa.

Benché non gli dispiacesse andare a casa da scuola, non poté fare a meno di piangere. Per nascondere il fatto che non aveva una camicia come gli altri bambini, aveva mentito alla sua insegnante dicendole che aveva freddo. Alla fine si procurò una camicia. Una camicia fatta da un vecchio abito che una delle sue cugine aveva lasciato a casa sua. Egli tagliò la parte della gonna ma ancora non sembrava molto una camicia. Gli altri bambini risero di lui, dicendo che aveva addosso un abito da ragazza. Di nuovo mentì dicendo: "No, non ce l'ho. Questo è il mio abito indiano". Ma non gli credettero e andò a casa piangendo.

Lloyd, un suo compagno di classe, vendeva la Rivista Pathfinder. Vendendo questa rivista si era unito a quelli che chiamavano i Lone Scouts, e lui stesso ricevette un'uniforme dell'organizzazione. Era durante la Prima Guerra Mondiale e le uniformi erano molto popolari. Il giovane William Branham certamente ammirava quell'abito da scout in quanto aveva sempre desiderato essere come un soldato. Ovviamente, non aveva camicia, men che meno un abito da scout. Così chiese al suo amico: "Lloyd, quando lo avrai consumato lo darai a me?" Egli disse: "Sicuro, lo darò a te, Bill".

Egli aspettò e aspettò, ma sebbene il ragazzo indossasse sempre l'abito, non sembrava mai consumarsi. Alla fine egli notò che Lloyd non indossava più l'abito così glielo chiese. Ormai il suo amico aveva dimenticato che aveva promesso di dargli l'abito e sua madre l'aveva tagliato per fare toppe. L'unica cosa rimasta che poteva trovare dell'abito da scout era un gambale e così il giovane Branham glielo chiese.

Lo portò a casa e lo indossò. Lo fece sentire orgoglioso perché questo era l'unico pezzo dell'abito che possedeva che avesse qualche rassomiglianza con quello di un soldato. Pensò fra sé che certamente adesso era un vero soldato perché aveva addosso un gambale. Voleva indossarlo a scuola ma non sapeva come potesse farlo senza che i ragazzi ridessero nuovamente di lui. Così decise di inventare la storia che si era ferito alla gamba e che stava usando il gambale come benda. Tuttavia, quando andò a scuola i bambini non vollero credergli. Di nuovo essi si presero gioco di lui; di nuovo egli ritornò a casa piangendo.

Il sabato era il giorno più importante della famiglia Branham. Era il giorno in cui legavano Kootsie, il vecchio mulo, al carro del legname e il sig. e la sig.ra Branham e tutti i piccoli Branham montavano sul carro e partivano per la città. Qui si procuravano la loro scorta settimanale di generi di drogheria e il droghiere gli dava sempre un sacchetto di caramelle alla menta per i cinque bambini.

Suo padre doveva sempre stare attento a dividere queste caramelle molto equamente, per evitare difficoltà, poiché dieci occhi affamati l'osservavano molto attentamente. William Branham, il maggiore dei figli, prese l'abitudine di non mangiare tutta la sua caramella il sabato ma ne lasciava un po' fino alla settimana seguente quando poteva fare uno scambio con qualcuno degli altri bambini. In cambio di un paio di leccate della sua caramella egli poteva ottenere d'essere aiutato da loro nei lavori noiosi qua e là.

Il padre di William Branham era un contrabbandiere di alcolici e nella fattoria faceva liquori di contrabbando. Una domenica mattina all'età di dieci anni William Branham era con suo padre e un vicino lungo il fiume Ohio. Mentre stavano passeggiando lì lungo le rive, suo padre tirò fuori una bottiglia dalla sua tasca posteriore e, dopo aver bevuto un sorso, la porse al suo vicino. Il vicino bevve un sorso e la porse al giovane William Branham il quale disse: "Nossignore, grazie, non bevo". Il vicino rispose con sorpresa: "Un Branham e un Irlandese e tu non bevi?" "No, signore!" egli ancora insistette. Suo padre replicò dicendo: "Io ho quattro figli e una femminuccia", la femminuccia era William che aveva appena rifiutato di bere.

Questo ferì molto profondamente il suo tenero cuore, poiché era coscienzioso e desiderava fare quello che era giusto. Qui il suo stesso padre lo aveva chiamato femminuccia quando aveva rifiutato di prendere un po' di liquore, che era stato una tale fonte di dolore e povertà nella loro stessa casa. Questo era più di quanto il giovane Branham potesse accettare e disse: "Porgimi quella bottiglia e ti mostrerò che sono un Branham e che posso bere".

Prese la bottiglia e cominciò a portarla alla bocca. Quando lo fece, di nuovo il familiare suono del vento venne. Si ricordò del tempo in cui l'angelo gli aveva parlato per la prima volta dicendogli di non fumare, non bere, e non contaminare mai il suo corpo in alcun modo poiché aveva un'opera da fare quando sarebbe stato più grande. Egli non aveva pensato a questo e quando lo udì, ebbe timore, gettò la bottiglia e cominciò a piangere. Suo padre disse: "Vedi, te lo avevo detto che era una femminuccia".

Egli può essere stato una femminuccia agli occhi del mondo ma Dio stava parlando al ragazzo. Dio lo stava preservando per qualcosa di grande nel futuro, qualcosa attraverso cui egli non solo sarebbe stato un aiuto per i suoi vicini e per le persone che lo conoscevano ma un aiuto e una benedizione per milioni di persone attorno al mondo. Questo episodio è la più scoraggiante e più amara esperienza della sua gioventù.

Sentendo che non era compreso e soffrendo di un complesso d'inferiorità, egli non aveva molti amici. Era molto timido con le ragazze e non piaceva loro. I ragazzi sembravano non capirlo. Anziché unirsi alle persone, preferiva piuttosto prendere il suo fucile e il cane e andare fuori a caccia. Per esempio, i giovani del vicinato avevano deciso di fare una festa di compleanno a sorpresa per lui ma lo venne a scoprire. Nel tardo pomeriggio prima che qualcuno venisse, prese il suo cane e andò fuori a caccia di procioni e non ritornò prima delle dieci circa. Pensava che la festa a quel punto fosse finita e che ognuno fosse ritornato a casa. Invece trovò che tutti erano ancora lì che facevano giochi e che chiaramente si divertivano. Quando li guardò dalla finestra e li vide, decise che non voleva entrare. Non si sentiva a casa; non voleva divertirsi lì con quelle persone. Così decise di andare nel granaio e dormire per la notte.

All'età di quattordici anni era fuori a caccia ed ebbe un incidente il quale lo costrinse ad essere ricoverato in ospedale per sette mesi. A quel tempo la voce ritornò a lui molte volte, ma ne aveva paura in quanto sua madre lo aveva messo in guardia sullo spiritismo e sui cattivi spiriti. Poiché aveva paura di questa voce rifiutò sempre di ascoltare e rifiutò di rispondere. Ma Dio Si occupò di lui durante quei mesi mentre era in ospedale, anche se per tutto questo tempo egli rigettò e rifiutò di ascoltare Dio.

Gli altri giovani frequentavano ragazze e chiaramente si divertivano ma William Branham sembrava non poter divertirsi con nessuna di loro. Alla fine, quando aveva circa diciotto anni, fu persuaso a prendere un appuntamento con una delle ragazze. Mentre stavano andando in giro, si fermarono a un piccolo bar alla periferia della città. Egli andò dentro a prendere della coca cola e dei sandwich.

Quando uscì trovò che questa ragazza stava fumando, questa ragazza che lui pensava fosse una così brava ragazza e una la cui compagnia sarebbe stato molto propenso a gioire. Per lui questo fu scioccante. Non riusciva ad immaginare per una donna niente di peggio che fumare una sigaretta. E poi quando entrò in macchina, ella disse: “Vuoi fare una fumata, Billy?” Egli disse: “No, Signora, non fumo”. A questo ella replicò: “Tu non fumi? Ci hai detto che non bevi, non balli ed ora dici che non fumi. Cosa ti piace fare?” “Beh”, disse, “io mi diverto a caccia; mi diverto a pesca; mi diverto solo stando fuori nei boschi”. La ragazza rise e lo schernì. Subito gli altri ragazzi con le ragazze si unirono a disprezzare i suoi hobby e di nuovo si ricordò del fatto che lui non era come le altre persone. Alla fine la ragazza disse: “Bene, non m’importa di farmi corteggiare da una femminuccia”. Questo era più di quanto potesse sopportare poiché questo era proprio ciò con cui suo padre lo aveva chiamato quel giorno lungo il fiume, quando aveva rifiutato di bere un sorso di liquore di contrabbando. Così disse ai giovani: “Nessuno mi chiamerà femminuccia, dammi quella sigaretta; io la fumerò”.

Prese la sigaretta e stava quasi per portarla alla bocca quando udì quel suono familiare come il vento che soffia tra le foglie. E di nuovo la voce venne a lui dicendo: “Non bere, non fumare e non contaminare mai il tuo corpo in alcun modo, poiché ho un’opera per te da fare quando diventerai più grande”. A questo egli ebbe paura e non riuscì a portare la sigaretta alla bocca. Sapendo che se non avesse fumato tutti avrebbero riso di lui, crollò e pianse. Uscì dalla macchina e cominciò a correre lungo la strada verso casa sua. Essi incominciarono a seguirlo con la macchina, accendendo i fanali su di lui, e ridendo e prendendosi gioco di lui. Siccome continuavano a seguirlo, egli lasciò la strada e cominciò ad attraversare il campo in direzione di casa sua. Corse tanto lontano e tanto a lungo per quanto ne fu capace.

Alla fine esausto, fu costretto a sedersi. Qui egli pianse disperatamente, e desiderò poter morire perché non era come le altre persone. Le persone non lo capivano e non era capace di divertirsi con loro. Mentre sedeva lì su una pietra piangendo, sentì la presenza di qualcuno vicino. Dapprima fu troppo impaurito per girarsi a guardare. Alla fine quando lo fece, non fu in grado di vedere nessuno sebbene fosse sicuro che

qualcuno era lassù in mezzo a un gruppo di cespugli, a circa cinquanta piedi dalla roccia. In quel momento lui non capì cosa fosse. Così allora non solo era desideroso di poter morire ma era anche spaventato. Riprese di nuovo ad attraversare il campo, piangendo e correndo il più velocemente che poteva.

Da giovane sognava sempre di trasferirsi all'ovest. Si divertiva sempre in aperta campagna e fu là, fuori nei campi con la natura, che trascorse le sue ore più piacevoli. Così quando ebbe diciannove anni decise che sarebbe andato all'ovest dove forse sarebbe stato in grado di trovare lavoro in un ranch. Una mattina di settembre disse a sua madre che stava per andare a una gita di campeggio per Tunnel Mill, un luogo a circa 14 miglia da Jeffersonville, dove era andato spesso. Le disse questo, sapendo che se le avesse detto che stava andando all'ovest, lo avrebbe implorato e persuaso di non andare.

Non le scrisse fino a che fu in Arizona ed ebbe un lavoro vicino Phoenix. In realtà si rese conto che stava fuggendo da Dio, ma non voleva ammetterlo. La vita nel ranch gli piaceva ma per lui come gli altri piaceri, la novità presto svanì e desiderava ritornare a casa.

Non era da molto all'ovest quando ricevette una lettera da sua madre che lo informava che suo fratello Edward era molto ammalato. Non la prese molto seriamente perché fino a questo momento non c'erano stati decessi nella famiglia Branham e sentiva che in breve lui sarebbe stato di nuovo bene. Tuttavia, alcuni giorni dopo quando ritornò al ranch dalla città, gli fu dato un biglietto che diceva: "Bill, vieni al pascolo nord. È molto importante". Immediatamente andò verso il pascolo e la prima persona che incontrò fu un vecchio ranger che chiamavano Pop. Pop aveva sul volto un'espressione triste quando informò William Branham che aveva cattive notizie per lui. In quel momento il capogruppo si avvicinò e gli disse che avevano appena ricevuto la notizia che suo fratello Edward era morto. Questa notizia gli arrivò come uno shock terrificante poiché cominciò a rendersi conto che mai più avrebbe potuto vedere vivo suo fratello.

Mentre stava lì, gli eventi si muovevano nella sua mente. Aveva resistito a Dio; lo sapeva. Tuttavia Dio gli stava parlando anche attraverso la morte di suo fratello. Il primo pensiero che venne alla mente di William Branham fu se suo fratello fosse stato o no pronto a morire. Quando si girò attorno e guardò attraverso le praterie, le lacrime sgorgavano dai suoi occhi. Si ricordò di come avevano lavorato assieme da ragazzini e come la vita per loro era stata crudele e dura. Gli venne in mente di come erano andati a scuola non avendo abbastanza cibo nei loro contenitori del pranzo, non avendo abbastanza vestiti

sulle loro spalle, e con le dita dei piedi che uscivano dalle loro scarpe. Dovevano indossare vecchi cappotti puntati con gli spilli fino al collo perché non avevano camicie. Gli venne in mente che un giorno sua madre gli aveva dato dei pop-corn nei loro contenitori del pranzo e volendo essere sicuro di ottenere la sua porzione, era andato fuori e aveva preso una manciata di pop-corn prima dell'ora di pranzo.

Mentre stava lì guardando in direzione dell'est, attraverso la prateria, nuovamente s'interrogò. Suo fratello era pronto a morire? Se fosse toccato a lui morire, sarebbe stato pronto? E di nuovo dovette ammettere a sé stesso che non era pronto e non voleva nemmeno incontrare il suo Dio.

La prima volta che William Branham ricorda d'aver sentito pregare fu nel momento del funerale di suo fratello. Il Rev. McKinney della Chiesa di Port Fulton conduceva il servizio funebre. Durante il servizio disse: "Ci può essere qualcuno qui che non conosce Dio. Se è così, perché non accettarlo adesso?" Questo colpì nel segno William Branham, che era ritornato per il funerale. Si rese conto che non conosceva Dio.

Dopo il funerale non ritornò all'ovest ma ottenne un lavoro presso la Compagnia di Servizio Pubblico dell'Indiana. Dopo aver lavorato con loro per due anni, collaudando i contatori nel laboratorio degli stabilimenti di gas di New Albany, egli venne sopraffatto dal gas. Questo fu l'inizio della sua malattia che lo costrinse ad accettare ed ascoltare Dio. Visitò tutti i dottori che poté ma nessuno gli diede aiuto. Alla fine fu portato da uno specialista a Louisville, Kentucky, dove gli fu detto che la sua appendice doveva essere tolta. Siccome non aveva nessun sintomo di appendicite egli non riuscì a capire questo, ma nondimeno dissero che l'operazione era necessaria per la guarigione.

Egli concluse che se era necessario per lui subire un'operazione, forse era più malato di quanto pensasse. In quel caso voleva qualcuno con lui che conoscesse Dio. Così chiamò il Pastore della Prima Chiesa Battista che stette lì con lui quando andò nella sala operatoria. Proprio prima che cominciassero ad operare, egli sentì che stava rapidamente diventando più debole. Entrò nella sua mente la paura che non sarebbe mai venuto fuori da quest'operazione ma che sarebbe stato chiamato su ad incontrare il suo Dio, e si rese conto che non era pronto. Per la prima volta nella sua vita chiamò Dio in aiuto.

Immediatamente dopo l'operazione egli sperimentò un'altra visione la quale fu la svolta decisiva nella sua vita. Vide sé stesso in fondo a una grande foresta. Il suono del vento e il fruscio delle foglie stavano venendo sempre più vicino. Pensò fra sé che fosse la morte, che veniva a portarlo via. Oh,

quanto gridò a Dio perché non era pronto ad incontrare il suo Creatore. Il vento venne più vicino e più forte. Poi sembrò come se fosse tornato indietro ai giorni della sua fanciullezza, stando lì sul sentiero al di sotto di quell'albero di pioppo dove per la prima volta udì la voce parlargli quando aveva sette anni. Di nuovo la voce parlò: "Non bere, non fumare e non contaminare mai il tuo corpo in alcun modo. . . Io ti ho chiamato e tu non hai voluto andare". Le parole furono ripetute tre volte. Allora il sig. Branham gridò: "Signore, se sei Tu, lasciami tornare di nuovo sulla terra ed io predicherò il tuo Vangelo ai quattro venti e agli angoli delle strade. Io ne parlerò a tutti".

La visione passò. Egli si sentì più forte e si rese conto che la morte non era vicina ma che sarebbe stato bene. Il dottore non aveva lasciato l'ospedale perché voleva controllare l'andamento del suo paziente. Quando vide William Branham disse: "Io non sono un uomo che va in chiesa; la mia professione è così grande che non ho tempo. Ma riconosco che Dio ha visitato questo ragazzo". Evidentemente il dottore aveva ritenuto che William Branham non sarebbe sopravvissuto all'operazione, ma non solo egli era sopravvissuto ma sembrava essere più forte e sano in via di guarigione. Né il dottore né William Branham lo capirono. Sono sicuro, comunque, che se lui avesse saputo allora quello che sa adesso, non sarebbe stato confuso ma avrebbe potuto spiegarlo molto facilmente al dottore e agli altri interessati.

Dopo qualche giorno fu dimesso dall'ospedale e ritornò a casa. Allora cominciò a cercare Dio. Fino a questo momento non aveva avuto nessuna formazione religiosa; non sapeva come trovare Dio, non aveva considerato importante la Parola. Andò di chiesa in chiesa, cercando di trovare un posto dove i Cristiani lo avrebbero aiutato ed istruito su come mettersi in contatto con Dio.

Una notte a casa egli divenne così affamato di Dio che ebbe paura di non poter vivere se non Lo avesse trovato. Non volendo disturbare qualcuno in casa, andò fuori in una vecchia baracca di legno dietro la casa e lì cercò di pregare. Non sapeva come pregare ma elevò il suo cuore a Dio e gridò meglio che poté. All'improvviso lì apparve una luce nella forma di una croce e una voce gli parlò in una lingua che non capiva. Poi essa andò via. Egli ebbe paura e si chiedeva mentre diceva: "Signore, se questi sei Tu, per piacere ritorna e parlami nuovamente". La luce entrò di nuovo nella baracca. Mentre pregava essa riapparve la terza volta. Adesso si rese conto che aveva incontrato Dio. Era felice; era grato.

Egli elevò il suo cuore a Dio in ringraziamento mentre saltava e correva in casa come se stesse correndo nell'aria. Sua madre disse: "Bill, cosa ti è successo?" Rispose: "Non lo so, ma

mi sento sicuramente bene”. Piuttosto che stare in casa dove stavano le persone, andò fuori dove poté stare da solo con il suo nuovo Amico trovato.

Fece la conoscenza del Rev. Ray Davis, Pastore della Chiesa Missionaria Battista, il quale fu una grande benedizione per il Fratello Branham nella prima parte della sua vita Cristiana. Una delle prime cose di cui si rese conto fu che Dio lo voleva nel ministero e quindi avrebbe dovuto guarirlo. Andò in una chiesa che credeva nell'unzione con l'olio e dopo la preghiera fu guarito all'istante. Rendendosi conto che i discepoli avevano qualcosa che i ministri moderni non avevano, egli chiese a Dio di dargli quello che i primi discepoli avevano. I discepoli erano stati battezzati con lo Spirito Santo, guarivano i malati, e facevano potenti miracoli nel Nome di Gesù. Egli cominciò a pregare per il battesimo dello Spirito Santo. Circa sei mesi dopo quando ricevette il battesimo, Dio gli parlò dicendogli di predicare la Parola e di pregare per i malati.

Dopo che William Branham si era volto a Dio e aveva risposto alla chiamata di Dio, ogni cosa sembrò andare bene per lui. Era felice; gioiva della compagnia delle persone. Per la prima volta nella sua vita sentì che non era una pecora nera, non era un emarginato, e che Dio probabilmente poteva prendere questo disperato caso umano e farne qualcosa.

A sei mesi dalla sua conversione, furono fatti dei progetti per il suo primo servizio. Cominciò le riunioni nella tenda nella sua stessa città di residenza di Jeffersonville. Fu stimato che tremila persone parteciparono ad un singolo servizio e un gran numero fu convertito. Questo era insolito perfino per un ministro di rilievo, e qui era la sua prima campagna.

Al servizio battesimale che seguì la campagna, più di centotrenta persone furono battezzate in acqua. Fu questa la volta che la luce celeste apparve su di lui mentre stava battezzando la diciassettesima persona. Questa luce fu vista da una vasta congregazione che stava sulle rive del fiume Ohio e il giornale riportò un articolo a riguardo.

Le persone che erano state salvate nella riunione della tenda a Jeffersonville decisero di costruire un tabernacolo, il quale ora è conosciuto come il Tabernacolo Branham.

I pochi anni successivi furono fruttuosi, tempo durante il quale la benedizione di Dio riposò su di lui. Egli ricevette visioni di cose che sarebbero venute ad accadere. Non riusciva a capirle in quel momento ma quando venivano ad accadere, egli era in grado di vedere che Dio gli aveva dato un'accurata immagine.

Durante i primi anni del suo ministero fece la conoscenza di Hope Brumback, la ragazza che più tardi sposò. Dopo circa cinque mesi di corteggiamento, William Branham decise che

le avrebbe chiesto se volesse sposarlo. Dopo tutto, ella era un'amabile ragazza e se lui non l'avesse mai sposata, non avrebbe dovuto sprecare il tempo di lei. Vi racconterò la storia della sua timidezza, la proposta per lettera, il suo matrimonio e altri avvenimenti che seguirono il loro felice matrimonio, come è stato raccontato dal Fratello Branham nel suo semplice, ma drammatico stile.

Ero solo un ragazzino di campagna e veramente timido. Considerando quanto timido fossi, voi probabilmente vi chiederete come mai mi sposai.

Feci la conoscenza di una graziosa ragazza Cristiana. Pensavo che fosse meravigliosa. Amavo questa ragazza e volevo sposarla, ma non avevo abbastanza coraggio da chiederglielo. Era una ragazza troppo brava per sprecare il tempo con me—ella avrebbe preso qualcun altro; così sapevo che dovevo chiederglielo subito. Guadagnavo solo venti centesimi all'ora e suo padre guadagnava cinquecento dollari al mese. Ogni sera che la vedevo avrei voluto decidermi a chiederglielo quella sera. Poi un grandissimo nodo mi saliva in gola e non riuscivo a farlo. Non sapevo cosa fare. Sapete cosa feci alla fine? Le scrissi una lettera.

Bene, quella lettera aveva un po' più di romanticismo di "Cara signorina". Feci proprio del mio meglio per scrivere una buona lettera, anche se sono sicuro fosse povera. Così al mattino ero pronto a metterla nella cassetta della posta. Allora mi venne in mente il pensiero di cosa sarebbe accaduto se sua madre l'avesse presa. Tuttavia avevo paura di consegnargliela a mano. Alla fine mi feci abbastanza coraggio da metterla nella cassetta della posta il lunedì mattina. Mercoledì sera dovevo incontrarla e portarla in chiesa. Ero veramente nervoso per tutta la settimana fino a mercoledì. Mercoledì sera andai a trovarla. Mentre andavo pensai a cosa sarebbe accaduto se sua madre fosse venuta fuori e avesse detto: "William Branham!" Sapevo che potevo cavarmela bene col padre, ma non ero così sicuro della madre.

Alla fine andai alla porta e la chiamai. Ella venne e disse: "Oh, ciao Billy, entra". Dissi: "Se non ti dispiace mi siederò in veranda". Ero sicuro che non volevano avermi dentro. Ella disse: "Va bene, sarò pronta in pochi minuti".

Sebbene io avessi una Ford del vecchio modello "T", ella disse: "Non è lontano fino in chiesa; andiamoci a piedi". Questo mi allarmò ed ero sicuro che fosse successo qualcosa. Andammo in chiesa ma non disse niente. Ero così nervoso quella sera che non ascoltai per niente quello che il predicatore disse. Voi sapete che una donna può tenervi in ansia.

Dopo che lasciammo la chiesa, cominciammo a camminare lungo la strada. Era una serata al chiaro di luna. Ella non

disse ancora niente. Alla fine conclusi che non aveva ricevuto la lettera. Questo mi fece sentire meglio. Pensai che forse la lettera era stata smarrita dal postino e subito mi sentii di nuovo me stesso. Continuammo a camminare. La guardai quando venimmo fuori da dietro gli alberi. I suoi occhi scuri brillavano mentre il chiaro di luna splendeva su di lei. Pensai: Oh my! Sembrava un angelo.

Alla fine ella disse: “Billy?”

Dissi: “Sì”.

Disse: “Ho ricevuto la tua lettera”.

Oh my! Pensai; oh, oh. Eccolo. Stai per riceverlo adesso, Bill. È tutto finito ora. Pensai che avesse aspettato fin dopo la chiesa. Ella non disse un'altra parola. Allora dissi: “L'hai ricevuta?”

Disse: “Uh huh”.

Pensai, suvvia, sbrigati. Non potevo sopportarlo. Voi sapete come sono le donne; vi terranno in ansia. Avevamo percorso quasi un isolato e non aveva detto una parola. Alla fine dissi: “L'hai letta?”

Disse: “Uh huh”.

Whew! Dissi: “Cosa ne pensi? Andava tutto bene?”

Disse: “Uh huh”.

Desideravo che dicesse qualcosa. Allora io dissi: “Ti è piaciuto quello che vi era scritto?”

Disse: “Uh huh”.

Dissi: “L'hai letta tutta?”

Disse: “Uh, huh”.

Bene, ci sposammo. Alla fine lo facemmo. Prima di farlo, però, decidemmo che dovevamo chiederlo ai suoi genitori. Sapevo che potevo cavarmela meglio con suo padre, così fui d'accordo a chiederglielo. Ella doveva chiedere il permesso di sua madre. Cercai di rimandarlo più a lungo che potevo, perché mi rendeva nervoso solo a pensarci. Alla fine, una sera avevo dato la buona notte e stavo quasi per andare via quando Hope mi fece un cenno e mi indicò suo padre. Oh my! Sapevo quel che significava. Il tempo era giunto; non potevo rimandarlo più a lungo. Così gli chiesi se potevo parlargli fuori sulla veranda per un minuto. Egli disse: “Certamente, Bill”.

Quando uscimmo sulla veranda io dissi: “È una bella serata, non è vero, Charlie?”

Disse: “Certo, Bill”.

Allora io dissi: “Bene-uh-uh,—”.

Disse: “Sì, Bill, tu puoi averla”.

Dissi: “Grazie, Charlie”. Oh my! Mi risparmiò molta ansia. Allora dissi: “Adesso guarda, Charlie, io non posso farla vivere come fai tu”. Egli era uno degli organizzatori della Società Ferroviaria della Pennsylvania. Oh my; guadagnava molti soldi, e lì io guadagnavo venti centesimi all’ora con un piccone e una pala. “Ma so questa sola cosa”, continuai “che non ho mai visto nessuno al mondo che amo come lei. L’amo con tutto il cuore. Ti prometterò questo, Charlie, lavorerò per quanto potrò lavorare e farò ogni cosa che posso per essere onesto e buono con lei. Farò tutto quello che posso per darle di che vivere”.

Disse: “Preferisco che l’abbia tu piuttosto che chiunque io conosca perché quello è ciò che conta, Bill. Non è il denaro, è quanto voi siete felici”.

Sono molto contento che egli la pensasse in quel modo. La felicità non consiste in quanti beni del mondo voi possediate, ma quanto siete contenti della parte che vi è assegnata. È giusto. Se avete molto o se avete poco, ringraziate Dio per questo.

Ci sposammo e non credo che ci fosse alcun posto sulla terra più felice della nostra casetta. Mi ricordo quello che avevamo in due stanze quando mettemmo su casa. Comprai una vecchia stufa da un rigattiere per un dollaro e mezzo e spesi settantacinque centesimi per metterci delle griglie. Una signora ci diede un vecchio letto pieghevole. Andai da Sears and Roebucks e presi uno di quei piccoli servizi da colazione che dovete dipingere.

Non era molto, ma amici, era casa; e preferirei vivere in una baracca ed avere il favore di Dio piuttosto che vivere nella migliore casa che c’è senza il Suo favore. Non avevamo molto dei beni di questo mondo. Mi ricordo che una volta dissi a mia moglie che volevo chiedere alla chiesa di darmi un’offerta per aiutarci a poter pagare i nostri debiti. Prima di quella volta non avevo mai preso un’offerta nella mia chiesa. Quella domenica sera chiesi ad uno degli anziani di prendere il suo cappello e di raccogliere una colletta. Ma dopo che ebbi annunciato quello che stavo per fare, vidi una piccola vecchia madre aprire il suo borsellino e tirare fuori un po’ dei soldi della sua pensione. Oh, my! Io non ebbi il coraggio di prendere il suo denaro. Così mi alzai e dissi loro che avevo scherzato chiedendomi se lo avrebbero fatto. Più tardi un membro della chiesa mi diede una vecchia bicicletta che verniciai e vendetti.

Dopo due anni arrivò un piccolo bambino in casa nostra. Quando nacque ciò ci legò ancora di più reciprocamente. Quando per la prima volta sentii il suo pianto all’ospedale qualcosa mi disse che era un bambino. Dissi: “Signore, ecco il tuo bambino. Lo chiamerò Billy per suo padre e Paul dalla Bibbia. Il suo nome sarà Billy Paul”.

Il dottore venne fuori e disse: “Tuo figlio è là dentro”.

Dissi: “Sì. Il suo nome è Billy Paul”.

Allora noi eravamo così felici. Mi ricordo che lavoravamo entrambi. Lei lavorava in una fabbrica di camicie cercando di aiutarci ad avere di che vivere. Io predicavo ogni sera. Lavoravo tutto il giorno nei fossati. Alcune volte quando ritornavo a casa la sera le mie mani callose erano gelate, e spesso sanguinanti. Hope la sera si sedeva e mi medicava le mani prima che andassi in chiesa. Poi diceva che voleva che mi prendessi una vacanza. Aveva risparmiato circa venti dollari, e voleva che io andassi a fare una escursione di pesca. Così dissi: “Va bene. Ma non vuoi venire anche tu a pescare?”

Disse: “No. Preferirei stare qui per la Scuola Biblica estiva”.

Così salii al lago Pawpaw nel Michigan, proprio sopra l'Indiana, con un vecchio amico ministro. Il mio denaro non durò molto e dovetti ritornare. Durante il viaggio di ritorno mentre attraversavo il fiume Mishawaka vidi molte persone che si radunavano per una riunione. Chiedendomi che specie di riunione fosse, decisi di fermarmi. Ecco dove conobbi la gente Pentecostale.

La gente si era riunita per un convegno. Stavano cantando “Io so che fu il sangue, io so che fu il sangue”. Molto presto un vescovo si alzò e cominciò a predicare sul battesimo dello Spirito Santo. Decisi che sarei rimasto fino al giorno seguente. Non avevo denaro per una stanza d'albergo, così andai fuori nella campagna e parcheggiai in un campo di grano dove dormii quella notte. Il mattino seguente mi alzai presto e ritornai in chiesa. Avevo comprato dei panini e del latte in modo che i miei soldi fossero durati. Quando ritornai in chiesa, un discreto numero di persone era già riunito per l'adorazione della mattina.

Quella sera c'erano molti predicatori seduti sul palco. Il conduttore disse: “Non abbiamo tempo per sentirvi tutti predicare così ad ognuno chiederemo solo di alzarsi e di dirci il suo nome”. Così quando giunsero a me mi alzai e dissi: “Rev. William Branham”, e mi sedetti.

Il pomeriggio seguente ebbero un vecchio uomo di colore che si alzò e predicò. Egli era piuttosto decrepito ed io ero un po' sorpreso di vederli scegliere una tale persona per predicare davanti a quella grande congregazione. Egli predicò da Giobbe 7. “Dov'eri tu quando Io ponevo i fondamenti della terra, quando le stelle mattutine cantavano assieme?” Bene, quel vecchio uomo riprese da circa dieci milioni d'anni prima che il mondo fosse mai formato. Egli fece quasi una cronaca d'ogni cosa in cielo, scese lungo l'arcobaleno e predicò su ogni cosa della terra fino alla Seconda Venuta di Cristo.

Quella sera andai di nuovo nel campo di grano e dormii. Nella mattinata, siccome supponevo che nessuno mi conoscesse, decisi che avrei indossato un vecchio paio di pantaloni di lino. L'altro mio paio era diventato piuttosto sgualcito per averlo usato come cuscino. Questo era l'ultimo giorno che potevo rimanere poiché mi era rimasto solo il denaro sufficiente a comprare il carburante per andare a casa. Ritornai in chiesa e quando arrivai le persone stavano cantando.

Il ministro in carica si alzò e disse: "Abbiamo appena avuto il servizio di testimonianza condotto dal più giovane predicatore di qui. Il prossimo ministro più giovane è William Branham di Jeffersonville". Disse: "Vieni quassù, Rev. Branham, se sei nell'edificio".

Questo potete stare certi mi fece trasalire. Abbassai lo sguardo e vidi i miei pantaloni di lino. Così mi sedetti molto silenzioso. Infatti, non avevo mai visto prima un impianto di diffusione sonora, e certamente non volevo alzarmi lì e predicare davanti a tutti quei potenti predicatori.

Chiamarono di nuovo: "Qualcuno sa dov'è il Rev. Branham?"

Io solamente mi rannicchiai più in basso giù nel mio posto. La chiamata fu ripetuta ancora. L'uomo di colore seduto accanto a me si girò e disse: "Sai chi è?"

Dissi: "Ascolta, sono io il Rev. Branham, ma ho addosso questi pantaloni di lino e non posso salire su quel palco".

L'uomo di colore disse: "A queste persone non importa come sei vestito. A loro importa quello che è nel tuo cuore".

"Bene", dissi, "per piacere non dire niente a riguardo". Ma l'uomo di colore non aspettò a lungo.

Gridò: "Eccolo qui! Eccolo qui!"

Il mio cuore sprofondò; non sapevo cosa fare. La sera prima fuori nel campo di grano avevo pregato: "Signore, se queste sono le persone che ho sempre desiderato trovare, che sembrano così felici e libere, dammi favore davanti a loro". Bene, il Signore mi aveva dato il loro favore, ma detestavo salire davanti alla folla con quei pantaloni di lino. Tutti mi stavano guardando ed io dovevo fare qualcosa. Così andai sul palco. La mia faccia era rossa, e quando mi girai vidi i microfoni, e pensai in me stesso: "Cosa sono quelle cose?" Pregai: "Signore, se mai hai aiutato qualcuno, aiutami ora".

Aprii la Bibbia e i miei occhi caddero sul versetto: "L'uomo ricco nell'inferno aprì gli occhi". E allora egli pianse. Non c'erano Cristiani lì, e allora pianse. Non c'era nessuna chiesa lì, e pianse. Non c'erano fiori lì, e pianse. Non c'era Dio lì, e pianse. Mentre predicavo, io piansi. Qualcosa aveva fatto presa su di me e la potenza di Dio scese sulla congregazione.

Il servizio durò circa due ore. Dopo che finì, uscii. Un tizio grande e grosso con stivali da cowboy venne e si presentò a me. Disse: “Sono del Texas e ho una buona chiesa laggiù. Che ne pensi di tenere una riunione di due settimane per me?”

Un altro predicatore della Florida venne e disse: “Che ne pensi di venire su e di tenere riunioni per me?”

Presi un pezzo di carta e scrissi i nomi e gli indirizzi, e in pochi minuti avevo messo in fila abbastanza risvegli da durarmi tutto l’anno. Bene, ero felice. Saltai nella mia piccola Ford modello “T” e attraversai tutta l’Indiana, a 30 miglia all’ora—15 miglia all’ora avanti sempre dritto e 15 miglia all’ora su e giù.

Quando raggiunsi casa, mia moglie venne fuori correndo e gettò le sue braccia attorno a me. Mentre mi guardava chiese: “Di cosa sei così felice?”

Dissi: “Ho incontrato il più felice gruppo di persone che abbia mai incontrato in vita mia. Sono veramente felici, e non si vergognano della loro religione. Queste persone mi hanno fatto predicare al loro convegno, e in più, ho ricevuto inviti per predicare nelle loro chiese. Verrai con me?”

Rispose: “Tesoro, ho promesso di venire con te ovunque fino a che la morte non ci separi”. Possa Dio benedire il suo fedele cuore.

Così decisi di andare su e dirlo a mia madre. Quando arrivai là le dissi degli inviti. Chiese: “Come farai per il denaro?” Noi sentivamo che il Signore avrebbe provveduto. Mise le sue braccia intorno a me e mi benedì e prega ancora per me. Disse: “Figliolo, solevano avere quel tipo di religione in una chiesa che conobbi anni fa, e so che essa è vera”.

E amici, quello che dico adesso, sia per voi d’insegnamento. I miei errori siano una lezione per voi. Amici e parenti mi misero in guardia dall’acceptare quello che sapevo essere la chiamata di Dio per me. Alcuni dissero che le persone che avevo incontrato al convegno erano persone che non valevano nulla. Più tardi scoprii, e lo dico con riverenza, che quello che era chiamato “nullità” era il “fior fiore della raccolta”. Mi fu detto che mia moglie un giorno avrebbe avuto di che mangiare a sufficienza e che il seguente non avrebbe avuto cibo. Altri mi dissero che era mia mansione stare lì ed occuparmi dell’opera a Jeffersonville. Mia moglie parlò a sua madre ed ella disse che sarebbe andata nella tomba col cuore infranto se Hope fosse venuta con me. Mia moglie pianse ed io le dissi che dovevamo andare a casa e parlarne. Ella decise che sarebbe venuta con me, ma io dissi che era meglio che noi non andassimo. Cari amici, questo è dove iniziarono i miei problemi. Diedi ascolto a quello che una donna aveva da dire invece che a quello che Dio

aveva da dire. Nel giro di diciotto mesi persi mio padre, mio fratello, mia cognata, mia moglie e la mia bambina e quasi la mia stessa vita. Non lo dimenticherò mai.

Durante questo periodo stavo lavorando come guardiacaccia nello Stato dell'Indiana. L'entrata che ricevevo da questo lavoro era determinata dagli arresti che facevo. Ma non feci mai alcun arresto. Invece mi sedevo e parlavo ai trasgressori dello spirito sportivo, il che sentivo produceva un maggiore profitto delle multe che avrei potuto imporre.

Nel frattempo la nostra piccola bambina venne sulla scena, la piccola Sharon Rose. Benedetto sia il suo dolce piccolo cuore, oggi è in cielo. Era un tesoro per me. Amo proprio i piccoli bambini, e mi ricordo di come eravamo felici insieme. Volevo chiamarla con un nome Biblico. Non potevo chiamarla Rosa di Sharon dopo di Gesù così la chiamai Sharon Rose. Vivevamo in una vecchia casetta. Mi ricordo che tornavo a casa la sera e lei sedeva là fuori nel cortile col suo andare a carponi e quando giravo l'angolo accendevo la sirena sulla macchina che usavo come guardiacaccia. Lei sapeva che stavo venendo e diceva: "goo goo goo". Poi tendeva le sue piccole braccia ed io la prendevo e la stringevo. My, era proprio la più dolce che poteva essere.

Presto mia moglie s'ammalò di una infezione polmonare. In seguito mio fratello fu ucciso proprio vicino a me. Vedete, la via di un trasgressore è dura. Poi mio padre all'età di 52 anni, una sera ebbe un attacco di cuore e un'ora dopo morì tra le mie braccia. Solo alcuni giorni prima che morisse era in un saloon e qualcuno gli chiese di bere un sorso. Prese il bicchiere ma cominciò a tremare. Mettendolo giù, cominciò a piangere e parlò di suo figlio che predicava. Andò avanti a dire che in tutti questi anni era stato nell'errore e suo figlio era nel giusto. Disse: "Poiché sono un ubriacone non lasciate che ciò metta in cattiva luce i miei ragazzi. Questo è l'ultimo sorso che mai berrò in tutta la mia vita". Allora prese il bicchiere e cercò di bere il contenuto ma lo versò tutto sopra la sua faccia. Di nuovo pianse, raccolse il suo cappello e andò fuori. Questo episodio mi fu raccontato da un agente assicurativo che più tardi condussi al Signore. In breve prima della sua morte, egli aveva dato il suo cuore al Signore.

Dio stava ancora parlando al mio cuore. Poi mia cognata morì proprio lì nella sua casa. Ogni cosa sembrava non andasse bene neanche nella mia chiesa. La via di un trasgressore è dura. Vedete, allora continuavo ad opprimermi. Ma quando fallii, credo che Dio proteggesse ancora il Suo dono. Poi dissi: "Oh, cosa posso fare? Ho fatto un errore". L'unzione di Dio mi aveva lasciato e non ritornò mai realmente fino a che l'Angelo

m'incontrò nel 1946. Questi anni furono il periodo buio della mia vita. Tutto questo fu il risultato per non aver fatto quello che sapevo che Dio voleva che io facessi.

Dopo qualche tempo mia moglie ebbe la polmonite. L'inondazione del 1937 venne su all'improvviso e lei fu presa in essa. Ricordo quella notte. Non la dimenticherò mai. La diga sfondò lassù e la città stava per essere spazzata via dalla cartina geografica. Portai Hope ed entrambi i bambini su in un ospedale provvisorio, allestito dal governo. Lì erano tutti molto malati. Hope aveva una febbre di oltre 105°. Quella sera quando ero andato a pregare lei era ammalata, guardai in alto e dissi: "Signore, abbi misericordia di mia moglie e guariscila. Vuoi Tu, Signore? Poiché l'amo". Sembrava come se vedessi cadere qualcosa come un lenzuolo nero e venire dritto giù così. Proprio allora capii che qualcosa stava per accadere. Andai e parlai alle persone della mia chiesa. Dissero che ciò accadeva perché ero così turbato e sensibile in quanto si trattava di mia moglie. Dissi: "No, c'è una cortina nera che è venuta tra Dio e me. Qualcosa mi ha separato da Lui ed Egli non mi ascolta".

Oh, ero stanco. La notte in cui il fiume irruppe, ero con una pattuglia di perlustrazione sul fiume. Soccorrevo le persone ovunque, portandole, ammassandole fuori come bestiame. Allora fui chiamato e mi dissero di andare giù in un posto dove il fiume aveva irrotto sull'altro lato. Corsi laggiù molto velocemente. Potevo sentire le persone gridare. Sentii una donna che gridava: "Aiuto! Aiuto!". Pensavo a cosa potessi fare e poi corsi e presi la barca veloce. Mi avviai ma non riuscivo a scavalcare quelle onde. La diga aveva irrotto e quelle case a due piani stavano proprio barcollando sulle loro fondamenta. Sebbene provassi ad andare contro quelle onde, non riuscivo a farlo. Alla fine andai da un'altra parte e fui trascinato così riuscii a mettere una fune attorno al pilastro del porticato quando mi avvicinai. Legai la barca e lasciai il motore acceso per mantenerla contro le onde.

Corsi nella casa e trovai tre o quattro piccoli bambini, li presi e li misi nella barca. Poi presi la madre, la caricai nella barca e ci avviammo. Era circa l'una di notte, nevicava e veniva giù nevischio, quando saltai nella barca e tornai indietro. Proprio quando riprendemmo terra dove un gruppo di persone stava aspettando di prendere la barca mentre ci avvicinavamo, la donna cominciò a piangere: "Il mio bambino, Il mio bambino!" Pensai che avesse lasciato dietro il suo bambino e così lasciandoli lì ritornai indietro. Parte della casa era già sparita, quando finalmente la raggiunsi. Corsi dentro e guardai tutt'intorno senza trovare nessuno. Più tardi venni a scoprire che il bambino aveva due anni circa. Pensavo che avesse un bambino piccolo là dentro. Poi quando sentii il lato della casa sparire, corsi e saltai fuori dalla finestra e atterrai

sulla parte superiore del porticato. Quando lo feci, vidi che la mia barca se ne stava andando. Afferrai la corda e salii nella barca bagnato quanto potevo esserlo. Cercai di avviarla, ma c'era ghiaccio su tutta la cordicella d'avviamento. Tirai e tirai ma non voleva avviarsi.

La corrente mi trascinò in mezzo al fiume e la barca stava quasi per capovolgersi; non riuscivo ad avviare il motore. Avevo una moglie malata e due bambini malati all'ospedale. Avevo sepolto mio padre proprio qualche settimana prima. Ed ero lì. Mi inginocchiai nella barca e dissi: "Oh, Dio, abbi misericordia di me, peccatore. So che ho sbagliato, ma per piacere, caro Dio, non permettere che io debba abbandonare mia moglie e i bambini e che sia sommerso da questo fiume". Tirai ancora e ancora. Stavo andando proprio dritto verso le cascate. Tirai la cordicella ma non voleva avviarsi. Pregai di nuovo e dissi: "Dio, abbi misericordia". Ebbi il tempo di pensare a molte cose, amici. Vi dico, che quando quell'ora viene e la morte sta avanzando dritto contro voi, penserete a molte cose a cui non state pensando adesso. Tirai e tirai, e per grazia di Dio il motore si avviò. Tornai indietro e scavalcai nuovamente le onde e venni fuori giù nell'Howard's Park, sotto a Jeffersonville, alle tre del mattino circa.

Dopo mi dissero che l'altro lato della diga si era rotto ed era venuta giù attraverso il torrente Lanky Kank ed aveva tagliato il Deposito del Governo. Andai lassù molto in fretta e trovai che le acque avevano raggiunto l'ospedale provvisorio. Incontrai un capitano che stava lì e dissi: "Capitano, signore, è annegato qualcuno?"

Disse: "No, non c'è stato nessun annegato".

Dissi: "Avevo una moglie e due bambini malati là dentro".

Disse: "Bene, penso che tutti siano usciti fuori per quanto ne sappia".

Andai un po' oltre ed incontrai il mio pastore associato. Gettò le braccia intorno a me e mi strinse mentre mi diceva: "Billy caro, se non ti vedrò più, ti vedrò in quel mattino". Quella fu l'ultima volta che lo vidi. Fu ucciso durante il tempo dell'inondazione.

Più tardi incontrai il Maggiore Weekly che disse: "Reverendo Branham, tua moglie e i bambini sono usciti su un vagone per bestiame in direzione di Charlestown, Indiana".

Veniva giù nevischio e grandinava quando corsi per prendere la mia barca e avviarmi lassù dove passa il torrente Lank Kank. Qualcuno disse: "Oh, quel vagone per bestiame è stato spazzato via dal binario lassù e tutti quelli che erano dentro sono annegati". Oh, my!

Poi qualcuno disse: “No, non è così; è passato. Abbiamo sentito un bollettino che è passato”.

Bene, entrai nella mia barca e mi avviai lassù. Vidi che la corrente veniva attraverso; non riuscivo ad aprirmi un varco in quell’acqua. M’intrappolò e rimasi lì isolato per circa sette giorni in un luogo chiamato Port Fulton. Allora ebbi il tempo di pensare a tutto. Allora pregai. Piangevo e mi chiedevo se mia moglie fosse morta o viva. Come stavano i miei bambini, mia madre? Infine, quando l’acqua si abbassò attraversai e cominciai a camminare. Stavo risalendo la strada e incontrai un mio vecchio amico, il sig. Hay, di Charlestown. Chiesi: “C’è mia moglie?”

Disse: “No, Billy, la sig.ra Branham non c’è ma la troveremo da qualche parte”.

Dissi: “C’è stato un treno che è passato con un vagone per bestiame pieno di persone malate”.

Disse: “Non si è mai fermato lì”.

Scesi all’Ufficio dei Bollettini. Egli disse: “Oh, il macchinista che prese quel vagone per bestiame sarà qui fra pochi minuti. Era qui poco fa”.

Quando ritornò mi disse: “Sissignore, mi ricordo di una madre malata e due bambini. Li ho lasciati a Columbus, Indiana. Erano molto ammalati”.

Ciò risaliva a circa sette o otto giorni prima, e mi chiedevo se fossero ancora vivi. Non avevo alcun mezzo per andare attorno, così cominciai a camminare per la strada. Mentre procedevo lì piangendo, una macchina mi si avvicinò. Dentro stava un mio amico che disse: “Bill, so cosa stai cercando. Stai cercando Hope, non è vero?”

Dissi: “Sì”.

Disse: “Bene, ella è stesa accanto a mia moglie all’ospedale provvisorio Battista a Columbus, Indiana, con la tubercolosi, vicina alla morte”. Disse: “Non so dove siano i tuoi bambini. Non li ho visti, ma lì ho visto la sig.ra Branham. Tu non la riconoscerai quando la vedrai. Ha perso almeno venticinque libbre di peso. Ella pensa che tu sia morto”.

Oh my, amici, quando ci penso qualcosa freme nel mio cuore. Entrai in macchina e finalmente raggiunsi la Chiesa Battista che era usata come ospedale d’emergenza. Corsi dentro; il posto era affollato. Gridai: “Hope, Hope!” il più forte possibile. Guardai su una vecchia barella nell’angolo e vidi una piccola mano ossuta sollevata che mi faceva cenno. Era lei. Il suo volto era molto scarno e corsi da lei velocemente e caddi giù al suo fianco piangendo. Oh my! Era quasi morta. I suoi occhi scuri, che esprimevano l’intensa sofferenza che aveva attraversato, mi guardarono mentre prendevo la sua

esile, pallida mano nella mia e pregai al meglio che sapessi. Ma apparentemente senza alcun giovamento. Non ci fu nessuna risposta. Poi sentii una mano toccarmi sulla schiena. Era un dottore che disse: “Sei tu il Reverendo Branham?”

Dissi: “Sissignore”.

Disse: “Posso parlarti un minuto?”

E dissi: “Sissignore”.

M’incamminai da un’altra parte ed egli disse: “Non sei un amico personale del Dottor Sam Adair a Jeffersonville?”

Dissi: “Abbiamo vissuto assieme, pescato assieme, dormito assieme; siamo veramente buoni amici”.

Disse: “Bene, voglio dirtelo, tua moglie sta morendo, Fratello Branham”.

Dissi: “No, Dottore, Dio non la lascerà morire”.

“Bene”, disse, “per quanto riguarda l’aiuto medico, ella è finita. Ha una tubercolosi galoppante e non penso che qualcosa possa fermarla, adesso che ha preso possesso di lei”.

“I miei bambini stanno bene?” chiesi.

Disse: “Sono in un’altra stanza. La ragione per la quale non li hanno lasciati vicino a lei è perché lei ha preso la tubercolosi. Uno dei tuoi bimbi sta abbastanza bene, ma l’altra è molto malata”.

“Vuoi portarmi da loro, Dottore?” chiesi. Andai lì per vedere i miei poveri piccoli Billy e Sharon stesi lì. Li guardai e poi tornai dove stava Hope. “Tesoro”, dissi, “tu starai bene. Sarai in grado di tornare a casa, e tutto andrà bene”. Piansi e implorai Dio con tutto il cuore; feci tutto quel che potevo fare. Il Dottor Adair, benedetto sia il suo cuore, lavorò fedelmente quanto chiunque potesse lavorare. Mandammo a chiamare a Louisville uno specialista, il Dottor Miller, dal Sanatorio. Venne nella stanza quel giorno, la esaminò, e consigliò alcune cure.

Il Dottor Adair gli disse: “Questo è come lei sta andando ed è tutto quello che possiamo fare”.

E io dissi: “Dottore, non c’è proprio alcuna speranza?”

Disse: “Proprio nessuna speranza, signore, a meno che Dio abbia misericordia. Presumo che sia una Cristiana e che tu sia un Cristiano”.

Dissi: “Sissignore. Ella è pronta ad andarsene, ma Dottore, io l’amo. Non c’è qualcosa che puoi fare?”

Disse: “Reverendo Branham, le mie mani sono legate. Abbiamo fatto tutto quello che sappiamo fare per la tubercolosi”.

Dissi: “Oh my!” La guardai e pensai: “Oh, cosa posso fare?”

Le dissi: “Penso che starai bene, non pensi?”

Disse: “Non so, caro. Non ha importanza; l'unica cosa che detesto è lasciare te e i bambini”.

Dissi: “Bene, tesoro, credo che tu starai bene”.

Disse: “Voglio parlarti un minuto, tesoro”.

Dissi: “Sì”.

Disse: “Quel dottore ti ha detto qualcosa?”

Dissi: “Non chiedermelo, amore. Devo andare a lavorare adesso ma ritornerò ogni poche ore”. La guardai e pregai e piansi e implorai e supplicai. Sembrava come se i cieli fossero rame davanti a me. Non riuscivo ad andare da nessuna parte.

Mi ricordo che ero su a Scottsberg, Indiana, un giorno che andavo avanti, quando ascoltai un messaggio venire dalla radio: “Chiamata per il guardiano William Branham. Presentarsi all'ospedale. Moglie morente. Fare presto. Moglie morente”. Oh my! Mi tolsi il cappello, guardai in alto e dissi: “Padre, ho fatto tutto quello che posso fare. Tu sai che stai straziando proprio l'anima del Tuo servitore, ma probabilmente io ho straziato la Tua anima quando ho dato ascolto a quel che ho fatto invece di ascoltare Te. Per piacere, non strapparmi via il cuore. Non vuoi risparmiarla? Lascia che le parli, vuoi Tu, Signore?” Accesi la sirena e andai il più veloce possibile nella città lontana circa trenta miglia. Mi fermai là, gettai il fucile nella macchina e corsi all'ospedale. Mentre mi precipitavo dentro, lì stava il mio vecchio amico, il Dott. Adair, che veniva attraverso l'atrio. Egli è un vero dottore. Mi vide e scoppiò a piangere come un bambino e si girò di lato. Dissi: “Sammy, e allora?”

Disse: “Billy, se ne è andata”.

Dissi: “Oh, no, dottore, non può essere. Vieni con me”.

Cominciò a piangere e disse: “Billy, non posso venire con te, Hope è come una sorella per me. Non posso andare là dentro e guardarla di nuovo. Proprio non posso. Ecco, chiama una delle infermiere”.

Dissi: “No, andrò dentro da solo”. Andai là dentro e la guardai. Non lo dimenticherò mai. Aveva gli occhi chiusi e la bocca aperta. Misi la mia mano su di lei ed era molto fredda di sudore. Vidi che non se n'era ancora andata. Afferrai la sua mano e dissi: “Amore, mi riconosci? Guarda, tesoro, mi riconosci?” Non dimenticherò mai quei grandissimi occhi, che appartengono a un angelo ora, quando si aprirono e mi guardarono. Sorrise ed io proprio non riuscii a tenermi in piedi.

Mi fece cenno di piegarmi e disse: “Mi sento terribilmente debole. Perché mi hai chiamato?”

Dissi: “Tesoro, dovevo proprio dirti qualcosa”.

Disse: “Me ne sto andando, Bill”.

Dissi: “Oh, tesoro, non te ne stai andando, non è vero?”

Disse: “Sì”. Un’infermiera entrò nella stanza e mentre Hope accarezzava la mia guancia guardò l’infermiera e disse: “Spero che quando ti sposerai avrai un marito come il mio. Egli è così buono con me”. Oh, amici, il mio cuore s’infranse.

Dissi: “Tu starai bene, tesoro”. L’infermiera non riuscì proprio a sopportarlo e andò fuori.

Hope cominciò a parlarmi del Paradiso da dove l’avevo chiamata, quanto bello sembrava con bei alberi e fiori e uccelli che cantavano. Per un momento pensai che forse non avrei dovuto chiamarla. Ma benedico il suo cuore, ora ella sta godendo di quel luogo da molto tempo. Sembrò rivivere per alcuni momenti e disse: “Ci sono due o tre cose che voglio che tu sappia”.

Chiesi: “Quali sono?”

Disse: “Ti ricordi una volta in cui eri di là a Louisville e volevi comprare quel piccolo fucile calibro 22?”

Dissi: “Sì”.

Disse: “Ricordi che non avevi il denaro per dare la caparra?”

Dissi: “Sì, mi ricordo”.

Disse: “Ho sempre desiderato che tu avessi un fucile. Ho risparmiato qualunque cosa potevo per prenderlo. Io non posso farlo, ma quando vai a casa, guarda sotto il giornale sul vecchio letto pieghevole e lì troverai il denaro che ho conservato”. Non saprete mai come mi sentii quando andai a casa e trovai sei o sette dollari lì in monete da cinque e da dieci centesimi che aveva risparmiato e attinto qui e là per prendermi il fucile. Ed ella disse: “Mi prometti che prenderai il fucile?”

Dissi: “Lo farò, tesoro”. Lo compri e ce l’ho ancora. E intendo conservarlo fino a che vivrò. In seguito, esso sarà di Billy.

Ella continuò: “Voglio che mi prometti che non vivrai da solo”.

Dissi: “Oh, tesoro, non parlare così”.

Disse: “No, non voglio che tu stia solo e i nostri bambini trascinati da un posto all’altro. Prenderai una vera brava ragazza Cristiana che sarà buona con i bambini, e voglio che tu ti sposi di nuovo”.

Dissi: “Tesoro, non posso promettere questo”.

Disse: “Promettimelo. Non lasciarmi andare così. Proprio poco fa stavo andando nella più bella terra in cui non c’è

né malattia, né dolore. Era proprio facile e non c'era nessun dolore. C'erano creature bianche che camminavano al mio fianco portandomi a casa mia. Ti ho sentito in fondo alla strada chiamarmi e sono ritornata per vedere quello che volevi". Amici, credo che le porte del Paradiso si stessero aprendo e lei fosse pronta ad entrarci. Parlò ai suoi cari e chiamò alcuni con il loro nome. Mi sono spesso chiesto quando la morte viene, se Dio non permetterà ad alcuni dei nostri cari di venire al fiume quando attraverseremo il Giordano. Forse Dio dice: adesso quella madre sta venendo a casa, scendi e stai vicino alla porta e aspetta fino a che lei venga". Amici, c'è una terra oltre il fiume, da qualche parte nel lontano al di là, forse milioni di anni luce lontano. Ma è lì—e noi stiamo percorrendo quella via.

Allora ella disse: "Tesoro, tu ne hai predicato, ne hai parlato ma non puoi sapere quanto sia glorioso. Adesso me ne sto andando. Bill, portami al Walnut Ridge e seppelliscimi lassù. Non mi dispiace andarmene da quando ho visto quant'è meraviglioso".

"Te ne stai veramente andando adesso, cara?" chiesi in lacrime.

"Sì". Guardò nei miei occhi e disse: "Mi prometti di predicare sempre questo meraviglioso Vangelo?" Lo promisi. Disse: "Bill, Dio sta per usarti". (Benedetto sia il suo cuore. Mi sono spesso chiesto se Dio non possa permetterle di guardare giù su di noi quando andiamo da un luogo all'altro nel nostro ministero, cercando di obbedire alla chiamata che lei sentiva che Dio avrebbe mandato).

Le dissi: "Tesoro, sarò seppellito al tuo fianco, proprio vicino a te. Altrimenti, tornerò qui da qualche parte sul campo di battaglia, così Dio mi aiuti". Dissi: "Adesso, se andrai prima di me, i morti in Cristo andranno prima, vai sul lato est della porta e aspettami là. Le sue labbra cominciarono a tremare. Le vennero le lacrime agli occhi.

Disse: "Sono così felice". L'attirai vicino a me e le diedi un bacio di addio per il mio ultimo appuntamento con lei fino a che la incontrerò al lato della Porta Orientale. Tramite l'aiuto e la grazia di Dio sono in cammino oggi. Sarò lì uno di questi giorni. Ciò è giusto.

Oh, fu duro andare a casa dopo la sua dipartita. Vidi il suo vecchio cappotto appeso lì. Ogni cosa mi ricordava lei. Cominciai a piangere mentre mi guardavo attorno. Proprio allora qualcuno bussò alla porta e chiesi chi fosse. Era un membro della mia chiesa. Disse: "Billy, hai sentito la cattiva notizia?"

Dissi: "Sì, sono stato con Hope fino alla fine. Ho appena lasciato l'ospedale".

Disse: “Anche la tua bambina è vicina a morire”.

Dissi: “Cosa?”

Disse: “Sharon Rose sta morendo”.

Dissi: “Non può essere, Fratello Brin”.

Disse: “Sì, lo è. Sta morendo ora. Il Dott. Adair l’ha appena esaminata prima che lasciassi l’ospedale”.

“Cosa è successo?”

“Le è successo prendere il germe da sua madre e ha la meningite tubercolare”.

Mi precipitai all’ospedale. Mi afferrarono alla porta e dissero: “Non puoi andare là dentro”. Mi avviai comunque. L’infermiera disse: “Guarda, Rev. Branham, tu devi pensare a Billy Paul. Quella bimba morirà fra pochi minuti”.

Dissi: “Quello è il mio piccolo tesoro. Devo vederla”. Pensai di aver sentito la mia piccola bambina chiamarmi e insistetti che dovevo andare a vederla.

Lei disse: “Non puoi vederla, Rev. Branham. È in isolamento”. Ritornò dentro e chiuse la porta. Quando lo fece, m’infilai dall’altra parte e andai giù nel seminterrato dove l’avevano isolata. Era un ospedale molto povero. Aveva una piccola zanzariera sul suo viso, ma le mosche erano andate di sotto e sui suoi occhietti. Le cacciai via e la guardai. Benedetto sia il suo piccolo cuore. Stava avendo uno spasmo. A causa di un così intenso dolore, i suoi muscoli erano tutti contratti. Dissi: “Sharon, tesoro, riconosci papà?” Le sue piccole labbra cominciarono a tremare. Sapeva che ero lì. Ma stava soffrendo così duramente che quando mi guardò i suoi teneri occhi blu erano incrociati. Oh my! Il mio cuore stava spezzandosi. Non riuscii a rimanere a guardare i suoi occhi strabici. Fino a quest’oggi, ricordo la mia piccola Sharon ovunque vedo bambini con occhi strabici. Ho visto più di quattrocento bambini con occhi strabici guariti in circa tre mesi nelle mie riunioni. A volte Dio deve schiacciare una rosa per farne uscire la fragranza. Sapete che è giusto. Guardai quella povera creaturina con gli occhi strabici, e dissi: “Oh, Dio!” La mia forza non mi avrebbe più sostenuto. Alzai la mano e dissi: “Oh, Padre, hai preso mia moglie. Non prendere la mia bimba e non lasciare me. Per piacere, caro Dio, chiedo scusa per tutti i miei errori. Andrò a predicare. Farò qualunque cosa, qualunque cosa Tu dici, caro Signore. Per piacere non prendere la mia bimba, per piacere, per piacere”. Poi venne quella cortina scura. Capii che era finita. Dissi: “Addio, cara. Gli angeli di Dio verranno a prenderti presto. Andrai a stare con mamma. Papà prenderà il tuo corpicino e ti metterò nelle braccia di tua madre. Un giorno papà ti rivedrà”. Posi la mia mano sul suo cuore mentre dicevo: “Oh, Dio! Non la mia volontà, ma la Tua sia fatta”.

Proprio in un momento gli angeli di Dio vennero giù e presero la sua piccola anima e andarono via nella Gloria con essa. Il Fratello Smith, il pastore Metodista lì, predicò al servizio funebre. Mentre la bara veniva calata giù, egli raccolse un po' di terra e disse: "Cenere alla cenere, polvere alla polvere, terra alla terra". Giù attraverso i vecchi alberi di pino sembrò venire un canto sussurrato.

"C'è una terra al di là del fiume,
Che chiamiamo il dolce eterno,
E raggiungiamo quella riva solo dal grado di
fede,
Uno ad uno giungiamo al portale,
Dove dimoreremo con l'immortale,
Un giorno suoneranno quelle campane d'oro
per te e per me".

Oh my! Andai a casa col cuore infranto. Cercai di andare a lavorare. A quel tempo stavo facendo un lavoro da elettricista. Ero elettricista di mestiere. Una mattina molto presto mi arrampicai su un palo per smontare un contatore. Stavo cantando: "Su una collina molto lontana..." (Stavo smontando una linea secondaria. Se foste elettricisti, sapreste di cosa sto parlando. La principale scorre proprio vicino a questa). "Stava una vecchia rozza croce, l'emblema della sofferenza e dell'infamia. E io amo quella vecchia croce..." Guardai giù al suolo e c'era l'ombra del mio corpo e del palo, che formavano una croce e mi ricordavano la Croce sulla quale Cristo morì per me.

Strinsi forte la mia cintura di sicurezza. Diventai molto nervoso. Tolsi il mio guanto di gomma per mettere la mano su quella principale—dove passano 2300 volts. Avrebbe rotto ogni osso del mio corpo. Dissi: "Dio, sono un codardo a fare questo". "Ma", dissi, "Sharon, tesoro, papà sta venendo a casa per incontrarti fra pochi minuti. Non lo posso più portare".

Amici, non ho mai saputo fino a quest'oggi cosa accadde, ma credo che Dio stava preservando il Dono. La cosa successiva che capii è che ero seduto giù alla base del palo con le mani proprio incrociate alle ginocchia, piangendo e sudando. Pensai in me stesso: "Sono un miserabile; non posso lavorare". Portai i miei arnesi all'autocarro e andai a casa.

Avrei voluto andare a stare coi miei cari che erano col Signore. La vita sulla terra non significava più niente per me. Tutto quello che avevo per cui vivere era nell'altro mondo; senza di loro il mio cuore infranto non riusciva a trovare il coraggio di sostenere la lotta. Ma era la volontà di Dio, credo, di conservare il Suo Dono. Egli aveva un piano e doveva essere attuato. Sono sicuro che ci volle ogni tragedia

e ogni profonda sofferenza attraverso cui dovetti passare per portarmi al punto in cui Egli potesse usarmi. Dio sa cosa è meglio.

Mia madre aveva detto di andare e vivere con lei. Altri offrirono la loro casa. Ma sentite, io volevo stare dove avevamo vissuto io e Hope. Non avevamo nient'altro che un paio di pezzi di vecchi mobili ma erano i nostri. Era casa. Eravamo stati felici insieme e volevo stare con quella poiché era la sua e la mia. Un vicino teneva Billy Paul e quando ero a casa andavo a prenderlo e lo portavo a casa con me.

Quel giorno quando andai dentro raccolsi la posta. La prima lettera che vidi diceva: "Signorina Sharon Rose Branham". Erano i suoi risparmi di Natale—80 centesimi. Oh my! Mi misi giù e cominciai a piangere. Pensai in me stesso che avrei preso il mio fucile e mi sarei tolto la vita. Stavo impazzendo, stavo perdendo la mia ragione. Mi stavo tormentando troppo di ciò. Cominciai a piangere e piansi fino a che mi addormentai. Non lo dimenticherò mai. Sognai che scendevo lungo una prateria. Lavoravo fuori all'ovest in un ranch. Venivo avanti lì cantando: "La ruota del carro è rotta". Lo avete sentito. "Giù a un ranch in vendita". Mi accadde di guardare lateralmente e c'era un vecchio carrozzone da pionieri dell'ovest con una ruota rotta. La ruota rotta sul carro. Dissi: "Sì, è proprio così". Girando da dietro, giunse una giovane, bella ragazza bionda, di circa 18 o 20 anni. Era la ragazza più graziosa che avessi mai visto. Mi tolsi il cappello e dissi: "Salve, signorina". e cominciai ad andarmene.

Ella disse: "Ciao, papà".

Dissi: "Prego? Hai detto papà?"

Disse: "Sì. Non mi riconosci, papà?"

Dissi: "No".

Disse: "Cosa insegni riguardo l'immortalità?" Io insegno che in cielo non ci sarà mai alcuno realmente vecchio né piccoli fanciulli. Saranno tutti della stessa età, forse dell'età di Gesù quando morì, circa 30 anni. Disse: "Non sai quello che insegni in merito all'immortalità?"

Dissi: "Sì, ma cosa ha a che fare con te?"

Disse: "Oh, papà, non mi riconosci? Giù sulla terra io ero la tua piccola Sharon".

Dissi: "Sharon?"

Disse: "Di cosa ti stai tormentando, papà?"

Dissi: "Tesoro, tu sei Sharon?"

Disse: "Sì, dov'è Billy Paul?"

Dissi: "Bene, tesoro, non ti capisco".

Disse: “So che non capisci. La mamma ti sta aspettando”.

Dissi: “Mamma! Dov'è la mamma?”

Disse: “Papà, non sai dove sei?”

Dissi: “No”.

Disse: “Questo è il cielo”.

Dissi: “Il cielo?”

Disse: “Sì, e mamma è su nella nostra nuova casa”.

Dissi: “Nuova casa?”

Disse: “Sì, la tua nuova casa, papà”.

Dissi: “Tesoro, io non ho nessuna casa nuova. Tutta la nostra famiglia è vagabonda. Noi viaggiamo, paghiamo l'affitto, qui e là. Mai un Branham ha posseduto la propria casa. Non ho nessuna casa nuova”.

Disse: “Ma, papà, tu ne hai una quassù”.

Guardai di lato. Sembrava come se la gloria di Dio si stesse avvicinando. Poi guardai una grandissima bella casa sita lì.

Disse: “Ecco dove vivi adesso, papà. Mamma è lassù che ti sta aspettando. Io aspetterò qui Billy Paul. Non vuoi andare a vederla?”

Dissi: “Sì, tesoro”.

Disse: “Corri su a casa. Io aspetterò Billy”.

Andai su. Non riuscivo a capirlo, ma quando salii gli scalini là c'era Hope. Era proprio dolce come sempre, giovane, i suoi capelli scuri pendenti sulle spalle. Era vestita di bianco. Quando allungò le braccia verso di me, io caddi ai suoi piedi.

Dissi: “Tesoro, non capisco questo. Ho visto Sharon”.

Disse: “Sì, ha detto che stava scendendo ad aspettarti”.

Dissi: “Cara, deve esserci qualcosa che non va qui da qualche parte. Non è una giovane bella signora? Nostra figlia non si è fatta una graziosa ragazza?”

Disse: “Sì, è tanto dolce”.

Dissi: “Oh, cara”.

Disse: “Ti stai tormentando così tanto, non è vero?”

Dissi: “Sì”.

Disse: “Ti ho visto. Hai pianto e ti sei tormentato per me e Sharon. Noi stiamo molto meglio di te. Non tormentarti più”.

Dissi: “Hope, cercherò di non tormentarmi, cara”.

Disse: “Nella tua vita non hai promesso niente se non quello che hai fatto”. Ho sempre cercato di mantenere la mia promessa.

Disse: “Senti, promettimi che non ti tormenterai più”.

E io dissi: “Cercherò di non farlo, tesoro”.

Mise le sue braccia intorno a me. Poi guardò attorno e disse: “Non vuoi sederti?” Guardai e posta lì c’era una sedia molto grande. Mi girai a guardarla. Disse: “So a cosa stai pensando, alla vecchia sedia che dovesti cedere”.

Dissi: “Sì”. I miei pensieri ritornarono lì alla nostra vecchia casa. Ero così stanco e avevamo quelle vecchie sedie col fondo a catena, voi sapete quali sono; ci si doveva sedere sopra così dritti. Volemmo prendere una sedia Morris. Costavano più di quindici dollari allora, e mi ricordo che dovemmo pagare due dollari in contanti e un dollaro a settimana. Ne comprammo una e pagai circa sei o sette dollari per essa e giunsi al punto in cui non riuscivo più a fare i pagamenti. Mi dissero che sarebbero venuti e prendersela. Mi ricordo di quel giorno. Hope sapeva che a me piaceva la torta di ciliege, benedetto sia il suo cuore, e così aveva fatto una torta di ciliege per me. Rientravo la sera così stanco dopo aver predicato e mi sedevo su questa sedia e studiavo la Bibbia per un po’. Molte volte mi ci addormentavo. E quella sera lei sapeva che la sedia era andata via, così volle farmi felice. Ecco una vera moglie; ecco un vero amore. Capii che era estremamente nervosa riguardo qualcosa. Voleva che quella sera andassi giù al fiume e pescare un pochino. Pensai che c’era qualcosa che non andasse. Dissi: “Andiamo nella stanza di fronte”. Vidi il suo volto abbassarsi. Capii quando entrammo nella stanza che la nostra sedia se ne era andata. Mi guardò e cominciò a piangere. Ci abbracciammo e dissi: “Oh, tesoro, non potevamo evitarlo. Non potevamo evitarlo”. Ora, mentre guardava me e quella grande sedia, disse: “Caro non verranno mai a prendersi questa. Questa è stata già pagata”. Ci sedemmo e ci riposammo un po’.

Oh, fratello e sorella, alcune volte divento così spossato quaggiù. Sfinito. Nessun riposo. Andando giorno e notte. Quando vado a casa per riposare ci sono persone ovunque nel bisogno disperato. Oh, Dio, cosa posso fare? Ma una cosa so, uno di questi giorni, attraverserò il fiume. Quando passerò dall’altra parte ho una casa lassù. Ho una sedia che è già pagata. I miei cari mi stanno aspettando. E uno di questi giorni attraverserò il Giordano e allora potrò riposare.

L’Onnipotente Iddio fu costretto a farmi passare attraverso quest’amara esperienza perché avevo rifiutato di dar retta alla Sua chiamata. Doni e chiamate sono senza pentimento. Se avessi ascoltato Dio invece dell’uomo probabilmente il Dono avrebbe incominciato ad operare più presto e quindi il mio ministero avrebbe potuto essere cento volte di più di quello che è stato nel passato. In più avrei potuto evitare anni d’immenso dolore.

Poiché mi sono pentito e permetto ogni giorno a Dio di dirigere e usare la mia vita, Egli mi ha ristabilito, come fece a Giobbe anticamente, e sono grato.

PrendiLo nel tuo cuore e dedicaGli la tua vita, caro lettore. Cristo non è una delusione. Non lo rimpiangerai mai. Dio ti benedica nel nome di Gesù.



William Marrion Branham

UNA FOTOGRAFIA DEL SOPRANNATURALE

Questa sorprendente fotografia fu fatta al Fratello William Branham a Houston, Texas, nel gennaio del 1950, dallo Studio Douglas. Fu fatta durante la stessa campagna in cui il Fratello Bosworth gli portò la richiesta di preghiera di Florence Nightingale, la cui storia è raccontata nel capitolo che narra come William Branham decise di andare a visitare il Sudafrica.

Quando i fotografi, il sig. James Ayers e il sig. Theodore Kipperman, svilupparono la fotografia furono sorpresi di trovare l'evidenza di una luce sul capo del Rev. Branham. Mai prima avevano visto qualcosa di simile ed entrambi non riuscirono a comprendere la presenza di questa aureola. Il giorno seguente contattarono il Fratello Branham e gli altri del suo gruppo. Fu quindi spiegato loro che fotografie simili a questa erano state fatte prima ma mai la luce era stata così definita così come lo era in questa foto.

La negativa fu portata a George J. Lacy, Esaminatore di Documenti Dubbiosi, allo scopo di accertare se la luce sul capo del Fratello Branham potesse essere o no il risultato di un'esposizione, di uno sviluppo o di un ritocco non corretti. Il sig. Lacy acconsentì ad esaminare la negativa e poi darne la sua opinione in merito. Al tempo fissato in cui doveva aver completato i suoi esami e formulato le sue conclusioni, egli venne fuori nella sua sala d'attesa dove i membri del gruppo Branham, addetti della stampa e altri stavano aspettando. Camminando nella sala, chiese chi fosse William Branham. Il Fratello Branham si alzò in piedi e rese nota la sua identità. Il sig. Lacy disse: "Rev. Branham, voi morrete come tutti gli altri mortali ma fino a quando ci sarà una civiltà Cristiana, la vostra fotografia vivrà".

Questa fotografia è adesso tutelata da diritti d'autore, una fotografia d'un essere soprannaturale. Una copia d'essa è appesa in una delle sale di Washington, D.C.

George J. Lacy
Esaminatore di Documenti Dubbiosi
Shell Building
Houston, Texas

29 Gennaio, 1950

RAPPORTO E OPINIONE

Ogg: Negativa Dubbiosa

Il 28 gennaio 1950, dietro richiesta del Reverendo Gordon Lindsay, il quale rappresentava il Reverendo William Branham di Jeffersonville, Indiana, ho ricevuto dallo Studio Douglas del Viale Rusk 1610 in questa città, una pellicola fotografica sviluppata, di cm 10x12.5. Si è accertato che questa pellicola è stata fatta dallo Studio Douglas al Reverendo William Branham al Colosseo Sam Houston in questa città, durante la sua visita qui fatta verso la fine del gennaio 1950.

RICHIESTA

Il Reverendo Lindsay ha richiesto che io facessi un esame scientifico della suddetta negativa. Egli ha richiesto che io determinassi, se possibile, se secondo la mia opinione la negativa, susseguente allo sviluppo della pellicola, fosse stata in qualche modo ritoccata o "manipolata", e che ciò avesse causato che una striscia di luce apparisse in posizione di un aureola sopra la testa del Reverendo Branham.

E. S. A. M. E.

Un attento esame e studio macroscopico e microscopico è stato fatto sull'intera superficie di ambo i lati della pellicola, che era una pellicola Eastman Kodak Safety. Ambedue i lati della pellicola sono stati esaminati e filtrati sotto un raggio di luce ultravioletta, e della pellicola sono state fatte fotografie a luce infrarossa.

SOCIETÀ AMERICANA ASSOCIATA DEGLI ESAMINATORI DI DOCUMENTI CONTESTATI

Rapporto e Opinione -Pagina 2- 29 gennaio, 1950

L'esame microscopico ha mancato in qualsiasi posto di rivelare un ritocco alla pellicola tramite qualsiasi processo che viene adoperato nel processo di fare ritocchi commerciali. Inoltre, l'esame microscopico ha mancato di rivelare qualsiasi spostamento dell'emulsione nella o accanto alla striscia di luce in questione.

L'esame alla luce ultravioletta ha mancato di rivelare qualsiasi fattore estraneo, o il risultato di reazione chimica su ambo i lati della negativa, che susseguentemente allo sviluppo della negativa avrebbe potuto causare la striscia di luce.

Anche la fotografia all'infrarosso ha mancato di indicare che fosse stato fatto qualsiasi ritocco alla pellicola.

L'esame ha mancato pure di rivelare qualsiasi cosa che indicasse che la negativa in questione fosse una negativa composta o una negativa doppiamente esposta.

Non è stato ritrovato nulla che indicasse che la striscia di luce in questione fosse stata fatta durante il processo di sviluppo. Non è stato neanche ritrovato nulla che indicasse che essa non fosse stata sviluppata in una regolare e riconosciuta procedura. Non è stato ritrovato nulla nelle comparative densità delle parti luneggiate che non fosse in armonia.

OPINIONE

Basato sul suddetto descritto esame e studio, io sono dell'opinione irrevocabile che la negativa sottoposta all'esame, non è stata ritoccata né che essa sia una negativa composta o esposta doppiamente.

Inoltre, io sono dell'opinione irrevocabile che la striscia di luce sopra la testa, in posizione di un'aureola, è stata causata dalla luce che ha colpito la negativa.

Inoltrata rispettosamente,



GJL/II

Questo è stato tradotto da una copia fotografica della dichiarazione di George Lacy che si riferisce alla fotografia del Fratello William Branham con l'aureola soprannaturale.

Più Che Doni di Guarigione

Di F. F. Bosworth

Per più di trent'anni durante le grandi campagne evangeliche, ho lavorato molto, pregando per i malati e gli afflitti. Durante quattordici anni di questo periodo, abbiamo condotto il Risveglio della Radio Nazionale nel cui tempo abbiamo ricevuto circa un quarto di milione di lettere, gran parte di esse contenenti richieste di preghiera da malati e da persone sofferenti che non potevano essere ristabilite senza l'azione diretta dello Spirito Santo in risposta alla "preghiera della fede". Abbiamo ricevuto varie migliaia di testimonianze spontanee da coloro che erano stati guariti miracolosamente da ogni afflizione del corpo che neanche conosco, inclusa la lebbra. A Dio sia tutta la gloria perché questi risultati sono impossibili a chiunque tranne a Lui. Come risultato di questi miracoli, si sono gioiosamente convertite molte migliaia, le quali noi avremmo perso se una volta alla settimana non avessimo predicato la parte guaritrice del vangelo in tutte le nostre campagne evangeliche.

Poiché questo ministero di guarigione ha richiesto fatica oltre la forza umana, noi abbiamo pregato, oh così con ardore, affinché Dio suscitasse più operai per aiutare in questa fase così grandemente trascurata del ministero. E durante i pochi anni passati, ho spesso pianto di gioia per il recente dono di Dio alla Chiesa del nostro amato fratello, William Branham, con il suo meraviglioso "Dono di Guarigione". Questo è un caso di Dio che opera: "eccedendo abbondantemente al di sopra di quel che noi possiamo chiedere o pensare" (Efesini 3:20), poiché non ho mai visto o letto niente di paragonabile al ministero di guarigione di William Branham.

UN ANGELO APPARE

Il 7 maggio 1946, un Angelo che a tratti aveva parlato al Fratello Branham con voce udibile dalla sua infanzia fino al tempo presente, alla fine gli apparve, e tra le altre cose gli disse che la Venuta di Cristo era vicina. E il Messaggero Celeste disse: *"Sono inviato dalla presenza dell'Iddio Onnipotente per dirti . . . che Dio ti ha inviato per portare un dono di guarigione ai popoli del mondo"*.

A pagina 1291 della Bibbia Scofield, il Dott. C. I. Scofield, D.D., nella sua nota a piè di pagina sugli Angeli dice: "Sebbene gli angeli sono spiriti (Sal. 104:4; Ebrei 1:14), è dato loro il potere di diventare visibili nella sembianza di forma umana (Gen. 19:1 e molte altre Scritture sia del Vecchio che del

Nuovo Testamento). In Esodo 23:20, Dio disse a Mosè: ‘Ecco io mando un Angelo davanti a te, per guardarti per lo cammino, e per condurti al luogo che io ho preparato’. E in Gen. 24:40, leggiamo: ‘Il Signore...manderà il Suo Angelo teco, e prospererà il tuo viaggio’.”

Questo è esattamente quello che Dio ha fatto per il Fratello Branham. Egli ogni sera non comincia a pregare per la guarigione degli afflitti nel corpo nella fila di preghiera, finché Dio non lo unge per l'azione del Dono, e finché non è cosciente della presenza dell'Angelo con lui sul palco. Senza questa consapevolezza, egli sembra essere perfettamente impotente.

DUE SEGNI DATI

Ora notate che Dio non solo inviò un Angelo a stare con Mosè, Egli anche gli diede due perfetti miracoli come segni e prove per il popolo che Dio gli era apparso e l'aveva incaricato, sotto la guida divina, d'essere il loro liberatore (Esodo 4:1-31). Il primo segno era che il bastone di Mosè diventava serpente, e il secondo segno era quello di mettersi la mano nel petto e diventava “lebbrosa come neve”, ecc. Dio disse a Mosè: “E avverrà che, se non ti crederanno, né ascolteranno la voce del primo segno, crederanno alla voce del secondo segno” (Esodo 4:8). Negli ultimi tre versetti di questo capitolo leggiamo che quando questi due segni furono ripetuti “alla vista del popolo, il popolo credette... ed essi chinaronò i capi e adoraronò”.

Così, oltre a mandare un Angelo a stare assieme e a far prosperare il Fratello Branham, Egli gli ha anche dato due segni perfettamente miracolosi che sono serviti ad aumentare la fede di migliaia di umanamente incurabili fino al livello in cui il “Dono di Guarigione” opera.

DIAGNOSI SOPRANNATURALE

Il primo segno: Quando l'Angelo apparve al Fratello Branham, gli disse come sarebbe stato in grado di scoprire e diagnosticare tutte le malattie e le affezioni; che quando il dono operava, prendendo la mano destra del paziente egli avrebbe sentito varie vibrazioni fisiche o pulsazioni che gli avrebbero indicato le varie malattie delle quali ogni paziente soffriva. I germi delle malattie, i quali indicano la presenza e l'operare di un “opprimente” (Atti 10:38) spirito di afflizione che può essere distintamente sentito. Quando lo spirito d'afflizione entra in contatto col dono esso provoca un'agitazione fisica tale che diventa visibile sulla mano del Fratello Branham, e così reale che essa fermerà il suo orologio da polso all'istante. Al Fratello Branham questo sembra come afferrare un filo di tensione con tanta corrente elettrica in esso. Quando lo spirito che opprime

è scacciato nel Nome di Gesù, si può vedere la mano rossa e gonfia del Fratello Branham ritornare alla sua condizione normale. Se l'afflizione non è una malattia germinale, allora Dio rivela sempre l'afflizione al Fratello Branham attraverso lo Spirito. Questo primo segno solitamente accresce la fede dell'individuo fino al livello della guarigione; altrimenti, lo fa il secondo segno.

UN VEGGENTE

Il secondo segno: L'Angelo gli disse che l'unzione gli avrebbe fatto vedere e lo avrebbe reso capace di dire ai sofferenti molti degli eventi delle loro vite dalla loro infanzia fino al tempo presente. Racconta persino alcuni loro pensieri mentre vengono sul palco o prima che giungessero alla riunione. L'ho sentito dire recentemente a una madre che portava la sua figliolina: "Signora, la tua bambina è nata sordomuta; e appena hai scoperto che lei non poteva udire, l'hai portata dal dottore". E poi il Fratello Branham disse alla madre esattamente quello che il dottore disse. La madre disse: "Ciò è esattamente giusto". Il grande uditorio ascolta tutto questo attraverso l'impianto di diffusione sonora. Il Fratello Branham realmente lo vede aver luogo e allontanando il microfono in modo che l'uditorio non lo senta, dice ai pazienti qualche peccato non confessato e non abbandonato nelle loro vite che deve essere lasciato prima che il Dono operi per la loro liberazione. Non appena tali persone riconoscono e promettono di abbandonare il peccato o i peccati così rivelati, la loro guarigione spesso viene in un momento prima che il Fratello Branham abbia il tempo di pregare. Queste dichiarazioni dell'Angelo vengono dimostrate nelle riunioni Branham ogni sera davanti agli occhi di migliaia.

Così i grandi uditori sono testimoni ogni sera più volte di tre differenti tipi di miracoli. I primi due non guariscono i sofferenti, ma servono solamente come segni per accrescere la fede degli afflitti fino al livello in cui il "dono di guarigione opera per la loro liberazione". Naturalmente, questi due segni miracolosi sono possibili solo mentre l'unzione dello Spirito Santo è sopra il Fratello Branham per questo scopo.

PIÙ CHE "DONI DI GUARIGIONE"

Senza dubbio pochi Cristiani qua e là, durante l'Epoca della Chiesa, e alcuni nel tempo presente sono stati dotati del "Dono di Guarigione" che è elencato fra i nove doni spirituali nel 12° Capitolo di I Corinzi, ognuno dei quali è definito come "La manifestazione dello Spirito" (I Cor. 12:7-11). Dovrebbero esserci laici in ogni chiesa così dotati.

Ma il Fratello Branham è più che un canale per il semplice dono di guarigione; egli è anche un Veggente come lo erano i Profeti del Vecchio Testamento. Egli vede avvenimenti prima che abbiano luogo. Io gli chiesi: “Cosa vuoi dire? Come li vedi?” Egli replicò: “Proprio come vedo te; solo che so che è una visione”. Proprio distintamente come uno vede le cose materiali attorno a sé, il Fratello Branham, mentre è in preghiera durante il giorno, vede in visione alcuni dei principali miracoli prima che abbiano luogo. Vede alcuni portati dentro su barelle d’ambulanza, o seduti su sedie a rotelle, e può descrivere il loro aspetto e come sono vestiti, ecc. Mentre questi miracoli vengono mostrati in anticipo, egli solitamente diventa, nel momento, non cosciente delle cose che accadono attorno a sé. Non una volta durante gli oltre sei anni da quando ha ricevuto il dono queste rivelazioni hanno mancato di produrre miracoli perfetti esattamente come li aveva già visti in visioni. In questi momenti egli può dire con assoluta certezza: “Così dice il Signore”, e non sbaglia mai. Egli mi ha detto che semplicemente rifà una scena di quello che si è già visto fare nella visione. Il successo di questa fase del suo ministero è esattamente del 100%.

GUARDANDO ALL’INVISIBILE

Quando il dono sta operando, il Fratello Branham è la persona più sensibile alla presenza e all’opera dello Spirito Santo e alle realtà spirituali di qualsiasi persona che io abbia mai conosciuto. Sotto l’unzione che opera i suoi doni spirituali e quando è cosciente della presenza dell’Angelo, egli sembra aprirsi un varco attraverso il velo della carne nel mondo dello spirito, e sembra essere colpito in tutto e per tutto da un senso dell’invisibile. Paolo scrisse (II Cor. 4:18): “Noi non abbiamo lo sguardo fisso alle cose che si vedono, ma a quelle che non si vedono: conciossiaché le cose che si vedono sono solo per un tempo; ma quelle che non si vedono sono eterne”.

Le parole di Paolo qui indicano che ora stiamo vivendo allo stesso tempo in due mondi—il mondo del senso, e il mondo dello spirito. Il mondo dello spirito circonda, racchiude, e compenetra il mondo del senso. Entrambi i mondi occupano lo stesso spazio allo stesso tempo. Le realtà materiali che vediamo coi nostri occhi naturali esistono nel mezzo delle realtà di gran lunga migliori che sono invisibili al nervo ottico. Le Scritture ci insegnano che le superiori realtà “eterne” ci circondano ora. Quali scene ognuno di noi potrebbe vedere in ogni momento della nostra esistenza, ad ogni svolta del nostro sentiero, se avessimo occhi unti con cui vederle! “Il visibile” esiste nel mezzo dell’“invisibile”, il “temporale” nel mezzo dell’“eterno”.

Paolo dice: “Chi è congiunto col Signore è uno stesso spirito con Lui”. Mentre è ripieno con lo Spirito Santo, il nostro spirito e lo Spirito di Dio sono fusi in uno nello stesso modo in cui l’oceano e la baia sono uno perché l’oceano scorre nella baia. È allora che le gloriose realtà spirituali acquistano l’influenza e diventano le più dominanti. Noi vediamo la verità e le realtà spirituali attraverso gli occhi di Dio. In tali momenti eventi futuri sembrano essere presenti come un’anteprima del richiamo di una futura immagine in movimento. Gesù disse che “Lo Spirito vi mostrerà le cose a venire”.

MIRACOLI VISTI IN ANTICIPO

Durante una riunione a Fort Wayne una signora venne nella fila di guarigione portando una bambina con la gamba ingessata la quale era nata con un piede deforme. Il momento in cui il Fratello Branham le vide, senza fermarsi di pregare per la guarigione della bambina, disse alla signora: “Oh, sì, farai quello che ti dirò di fare?” La signora rispose: “Lo farò”. Allora le disse: “Vai a casa e togli quell’ingessatura, e quando ritornerai domani sera, porta la bambina, ed ella avrà un piede perfetto”. Il microfono trasmise queste parole a tutti nel grande auditorio. Quella sera servì loro più di un’ora per togliere l’ingessatura. Quando la sera seguente la signora portò la bambina, la bambina aveva un piede perfetto e calzava un nuovo paio di scarpette bianche e camminava. Il dottore fece i raggi X al piede e lo trovò perfetto. Io chiesi al Fratello Branham il giorno seguente perché aveva fatto passare la signora e la bambina attraverso la fila di guarigione senza pregare per la guarigione della bambina. Egli rispose: “Non era necessario, poiché in una visione nel pomeriggio ho visto la bambina guarita”. Dovrei rendere questo articolo troppo lungo se dovessi raccontare in dettaglio molti altri casi di gran lunga più meravigliosi di questo caso. Questa fase del suo ministero da sola fornirebbe l’argomento per un libro.

Nel 5° Capitolo di San Giovanni, Gesù dice: “Il Padre Mio opera infino ad ora, ed Io opero. . . Il Figliolo non può far nulla da Sé stesso, ma fa ciò che vede fare al Padre: perciocché le cose ch’Esso fa, il Figliolo le fa anch’Egli simigliantemente, conciossiaché il Padre ami il Figliolo e Gli mostri tutte le cose che Egli fa”. Cosa intendeva dire Gesù? Naturalmente, Gesù era un Veggente come lo erano i Profeti del Vecchio Testamento. Egli vedeva i Suoi miracoli prima che accadessero. Egli vide l’uomo che aveva un’infermità da 38 anni il quale non riusciva ad entrare nella piscina quando l’Angelo scendeva e agitava l’acqua. Gesù venne a lui e gli disse: “Togli il tuo lettuccio, e cammina”. Gesù vide Lazzaro risuscitare dai morti prima che compisse il miracolo. Egli disse a Natanaele: “Avanti che

Filippo ti chiamasse, quando tu eri sotto il fico, Io ti vedeva” (Giovanni 1:48). Egli vide dove il puledro d’asina era legato senza trovarsi là. Egli disse a due dei Suoi discepoli: “Andate nella città, e voi scontrerete un uomo portando un testo pieno d’acqua; seguitelo. . .” (Marco 14:12-16). E l’insito Cristo sta adesso perpetuando le Sue opere attraverso lo strumento umano in accordo alla Sua promessa per quest’epoca: “Chi crede in me, farà anch’egli le opere che Io fo. . .perciocché Io me ne vo al Padre, e ogni cosa che voi avrete chiesta nel Nome Mio, quella farò, acciocché il Padre sia glorificato nel Figliolo” (Giovanni 14:12, 13).

L’ATTRAZIONE DELLA FEDE SI SENTE

Nel caso della donna che toccò il lembo della veste di Gesù e fu guarita, Gesù disse: “Io ho conosciuto che virtù è uscita da me” (Luca 8:46). Quando questo divenne noto, leggiamo in Marco 6:55, 56, che: “Dovunque Egli entrava, in castella, o in città, o in villate, la gente metteva gli infermi nelle piazze, e Lo pregava che sol potessero toccare il lembo della Sua vosta: e tutti quelli che Lo toccavano eran guariti”. Ringraziamo Dio che quella stessa virtù sta ancora scorrendo dall’insito Cristo nei corpi dei malati e degli afflitti, ed essi vengono guariti.

I due segni miracolosi che Dio manifesta attraverso il Fratello Branham per accrescere la fede di quelli nella fila di guarigione fino al giusto livello, sono dati anche per accrescere la fede degli afflitti nell’uditorio allo stesso livello. Questa fede attrae la stessa virtù dall’insito Cristo, che sta operando il dono, e guarisce quelli seduti nell’uditorio. Non fa alcuna differenza se ad essere diagnosticata in modo soprannaturale sia la tua malattia, o della persona nella fila di guarigione, i segni sono gli stessi, e hanno lo stesso effetto su quelli seduti nell’uditorio. Perché i segni dovrebbero essere ripetuti per ogni individuo che li ha già visti? Mosè non ripeté i suoi due segni per ogni singolo israelita. A migliaia potevano essere testimoni della dimostrazione e nello stesso tempo essere portati a credere. La fede al giusto livello in qualsiasi parte del grande uditorio attrae virtù nell’insito Cristo, che sta azionando il dono; e questo non può aver luogo senza che il Fratello Branham lo sappia. Egli lo sente tanto distintamente quanto te, se io dovessi tirare la tua giacca, e sa la direzione da cui viene; e indica perfino l’individuo la cui fede sta toccando Cristo.

Una volta nella riunione di Louisville, mentre pregava per i malati sul palco, sentì una ferma attrazione di fede dall’uditorio, e non appena l’attrazione cessò, egli puntò in quella direzione e disse: “Una signora là dietro è appena stata guarita da un cancro”. E lei era stata guarita.

Mentre leggeva la Scrittura a un altro uditorio, si fermò e indicò un uomo che non aveva mai visto prima, e gli disse: “Fratello, la tua fede ha proprio ora guarito quel cancro che si estende fra il ginocchio e la caviglia”. Il cancro si essiccò immediatamente.

Mentre pregava per quelli nella fila di guarigione in una riunione a Flint, egli si fermò e puntando in direzione della seconda galleria alla sua destra, disse: “Proprio ora ho avuto una visione di una signora vestita con un abito blu che indossa una camicetta a righe. È appena stata guarita da un cancro”. La donna balzò in piedi e con grande gioia disse: “Sono io la signora”. La sua fede operò per lei che era nella seconda galleria quello che la fede stava operando per quelli sul palco.

Una giovane signora che era nata con gli occhi strabici e che stava partecipando alla Scuola Biblica a Fort Wayne durante la riunione là disse alla sig.ra Bosworth che era dietro al banco dei libri: “Non capisco come potrò mai entrare in quella fila di guarigione, ce ne sono tanti”. La sig.ra Bosworth le disse: “Non ne avrai bisogno. Siediti qui dietro e chiedi a Dio d’innalzare la tua fede al livello della guarigione, e tu attirerai dal dono la virtù della guarigione”. Lei fece questo, e durante il servizio il Fratello Branham si fermò e puntò nella sua direzione e disse: “Una signora giovane là in fondo è stata proprio ora guarita dagli occhi strabici”. I suoi occhi sono sempre dritti da allora.

Una giovane signora fu portata nella riunione su una barella. Stava morendo di leucemia. Sia alla Johns Hopkins che alla Clinica Mayo le era stato detto che era stato fatto tutto il possibile e che per lei non c’era speranza alcuna di vivere. La sua mente aveva iniziato a cedere. Scesi dal palco verso la sua barella e le dissi di stare in preghiera affinché Dio innalzasse la sua fede al livello di guarigione e affinché operasse il dono o attirasse il Fratello Branham verso di lei. Osservai le sue labbra muoversi in preghiera e tutto ad un tratto il Fratello Branham sentì l’attrazione della fede, scese dal palco e andò alla sua barella, pregò per lei, e disse: “Nel nome di Gesù alzati dalla tua barella, ricevi la forza divina e stai bene”. Ella ubbidì e con le mani sollevate e con lacrime di gioia e di adorazione che le scorrevano lungo le guance, camminò avanti e indietro davanti a tutte le persone e lungo i corridoi. Sua sorella mi disse in seguito: “Mia sorella è meravigliosa”.

Nel grande Auditorio della Fiera a Dallas, Texas, una sera in cui la platea era piena di casi su barelle e su sedie a rotelle, mentre il Fratello Branham era occupato a pregare per quelli nella fila di guarigione, continuava a sentire l’attrazione della fede alla sua destra che alla fine si fermò. Quando ebbe finito con quelli di cui si stava occupando, indicò un uomo su una

barella nella platea, e gli disse: “Uomo, alzati, tu sei stato guarito circa cinque minuti fa”. Egli si alzò lodando Iddio. Sua moglie venne da lui e si abbracciarono e piansero di gioia assieme. Egli era stato portato da Chicago moribondo coi polmoni che erano stati rosi dal cancro. Fu guarito e venne alla riunione successiva a Ft. Wayne alcuni giorni dopo per dare la sua testimonianza. Da allora egli ha partecipato ad altre due riunioni. Potrei continuare a narrare molte pagine di guarigioni simili di quelli guariti mentre erano seduti o stesi su barelle nell’uditorio senza che il Fratello Branham li abbia mai toccati.

NESSUN CASO DIFFICILE

Per Dio non esiste un qualcosa come un caso difficile. Una signora della Grecia che non aveva nessuna apertura nella gola entrò nella fila di preghiera. Ella non poteva ingoiare un solo sorso d’acqua e nessun tipo di cibo. Non appena il Fratello Branham pregò per lei bevve un bicchiere d’acqua e mangiò una tavoletta di cioccolato con ripieno. Una sera o due più tardi in quella stessa riunione nove sordomuti vennero nella fila di preghiera e tutti e nove furono guariti.

Quelli nati ciechi ricevettero la loro vista. Dopo aver pregato per un uomo totalmente cieco, il Fratello Branham gli disse: “Cammina fino al pulpito e metti il tuo dito sul naso di quel predicatore”. Egli camminò dritto verso il ministro e gli tirò il naso, facendo sì che l’uditorio ridesse.

Un missionario molto noto della Palestina nell’ultimo stadio della tubercolosi fu portato in ambulanza da Yakima, Washington, all’Auditorio Civico a Seattle, Washington. Il governo pagò il suo biglietto d’aereo per tornare verso casa. Quando gli fu comandato, nel Nome di Gesù, di alzarsi e di stare bene egli lo fece, e due giorni dopo stava facendo lavoro manuale attorno a casa sua.

GUARIGIONE DI MASSA

Proprio come una chiamata all’altare o un invito ai peccatori segue un sermone evangelico, così dopo la diagnosi soprannaturale e la guarigione di quelli nella fila di preghiera, l’invito è ora dato a quelli dell’uditorio che sono preparati a ricevere la loro guarigione. La guarigione di uno dopo l’altro sul palco è solamente il preliminare per il principale servizio di guarigione. È solo l’oggetto di un sermone d’insegnamento così da parlare a tutti quelli che nell’uditorio hanno bisogno dei benefici della parte guaritrice del Vangelo.

Proprio come un centinaio di peccatori possono rispondere all’invito di un evangelista e provare in massa il

miracolo ancora più grande della nuova nascita, così è stato sorprendentemente dimostrato che i malati possono essere guariti in massa tramite il dono di guarigione. Verso la fine del servizio il Fratello Branham solitamente indica rapidamente uno dopo l'altro dicendo: "Cristo ti ha guarito". Alcune persone gettano i loro biglietti di preghiera in aria, buttano a terra le loro stampelle e quelli che non potevano stare in piedi o camminare balzano in piedi, alcuni di loro saltando e lodando Dio per la gioia. Una tale dimostrazione va oltre la descrizione. Ad una certa riunione un ragazzo su una sedia a rotelle che non poteva stare in piedi né camminare, balzò in piedi lodando Dio. Alcuni minuti dopo, gli feci cenno e chiesi alla folla di fare strada e lasciarlo passare fino al palco. Egli camminò fino al microfono e predicò lealmente all'uditorio piangente. Il dono operò per la guarigione di massa proprio come aveva già fatto nella fila di preghiera dove erano stati guariti uno alla volta.

I PECCATORI SI ARRENDONO IN MASSA

E la cosa migliore, è che i peccatori sono così persuasi di peccato e desiderano essere salvati. In Romani 15:18, 19, Paolo parla di rendere "i Gentili obbedienti, con parole e opere, attraverso segni potenti e prodigi, mediante la potenza dello Spirito di Dio. . . da Gerusalemme, e i dintorni fino all'Illiria". Ho visto trentamila peccatori in un solo giorno stare in piedi in lacrime per dare i loro cuori a Dio. Non stupisce che Gesù disse: "In qualunque città voi entrate—guarite i malati che sono là dentro".

Citando il Salmo 68:18, l'Apostolo Paolo disse in Ef. 4:8: "Essendo salito in alto, egli ha menata in cattività moltitudini di prigionieri e ha dati de' doni agli uomini". La notizia di questo dono divino alla Chiesa in sei brevi anni ha viaggiato intorno al mondo, e molte chiamate urgenti stanno giungendo da tutte le parti del mondo. Da altre nazioni alcuni sofferenti hanno attraversato gli oceani in aeroplano verso gli Stati Uniti affinché si pegasse per loro.

Prima di concludere, sento che devo dire a coloro i quali leggono queste righe ma non sono nella possibilità di assistere ad una Riunione Branham, che questo bisogno non vi impedisce dall'essere anche voi guariti. Migliaia sono stati miracolosamente guariti attraverso la loro preghiera. Dio desidera la vostra guarigione più di quanto sia possibile a voi desiderarla. Gesù morì per renderla possibile. Il Calvario rende una vostra proprietà personale ogni cosa che Dio ha promesso. "Completamente guarito" è la volontà di Dio provata e dimostrata a moltitudini. I nostri scritti della guarigione assieme alla "preghiera della fede" ha reso la guarigione accessibile a molte migliaia. Un continuo flusso di

testimonianze spontanee ci stanno ancora giungendo dai nostri amici della radio e dai loro conoscenti. Il mio libro, "CRISTO IL GUARITORE", adesso alla sua settima edizione (250 pagine), contiene e spiega chiaramente le verità della Bibbia che hanno reso moltitudini libere da ogni tipo di afflizione del corpo umanamente incurabile quando non c'era nessuno presente col dono di guarigione, neanche un anziano per pregare la preghiera della fede. Essi erano guariti semplicemente credendo e agendo secondo le Scritture in merito alla guarigione del loro corpo, nello stesso modo in cui i peccatori credono e agiscono secondo le Scritture in merito alla guarigione della loro anima. Sta operando meraviglie il mio opuscolo intitolato "La Confessione Cristiana", che mostra quali dovrebbero essere le nostre affermazioni per ottenere tutte le benedizioni redentrici. Le sue verità, messe in atto, determineranno l'adempimento della promessa di Dio di guarire o di fare qualunque altra cosa che Egli abbia promesso nella Bibbia.

Rev. F.F. Bosworth

Perché William Branham

Visitò Il Sudafrica?

Quotidianamente giungono a casa di William Branham innumerevoli richieste di preghiera. Molte di queste sono accompagnate da biglietti d'aereo che gli chiedono di venire a pregare per malati. Fu una di queste richieste che indusse il Fratello Branham a farne un preciso argomento di preghiera riguardo al suo viaggio in Sudafrica. Egli aveva già considerato il Sudafrica, ma il Signore lo aveva sempre diretto ad andare altrove. Quest'anno aveva pensato all'Australia e al Giappone, ma il Signore in modo determinato lo condusse verso l'Africa.

Durante il mese di gennaio del 1950, il Fratello Branham e il Fratello F.F. Bosworth stavano conducendo le riunioni a Houston, Texas. La stessa sera in cui fu fatta la fotografia al Fratello Branham, la quale dimostrava l'aureola sopra il suo capo, il Fratello Bosworth mostrò al Fratello Branham la foto di una signora. Era accompagnata da una lettera e da un biglietto d'aereo da parte di Florence Nightingale di Durban, Sudafrica, una parente lontana della Florence Nightingale che fondò la Croce Rossa. Ella era nient'altro che uno scheletro e ricordò loro Georgia Carter, una giovane donna di Milltown, Indiana, la quale era in una condizione simile prima che ricevesse la sua guarigione. Per quasi nove anni era stata a letto ammalata con la tubercolosi e pesava appena quaranta libbre al tempo in cui il Fratello Branham pregò per lei.

Questa Florence Nightingale di Durban era affetta dal cancro all'ingresso dello stomaco che fa morire d'inedia. Pesava solo circa cinquanta libbre. Era stata nutrita attraverso le vene con glucosio finché non era stato più possibile. Sentendo del Fratello Branham, ella pianse affinché egli venisse e pregasse per lei. Così scrisse affinché egli venisse, spedendogli la sua fotografia e il biglietto d'aereo.

Quella sera a Houston pregarono per Florence Nightingale, promettendo a Dio che se Egli l'avesse guarita e l'avesse completamente ristabilita, lo avrebbero preso come un segno da Dio che avrebbero dovuto andare in Sudafrica.

Otto settimane più tardi il gruppo Branham atterrò in Inghilterra nel loro viaggio per la Finlandia. Il Re d'Inghilterra aveva inviato un cablogramma chiedendo al Fratello Branham di venire a pregare per lui. Quando il gruppo Branham scese dall'aereo, il nome di William Branham fu chiamato dall'altoparlante. Florence Nightingale era arrivata



Questa è una copia della foto che accompagnò la richiesta di preghiera di Florence Nightingale.

all'aeroporto giusto quindici minuti prima e quelli che erano con lei avevano trasmesso questa chiamata affinché il Fratello Branham venisse subito perché pensavano che ella stesse morendo. Il posto era così affollato che furono informati di mettersi in contatto con lui al Picadilly Hotel. Questo fu fatto e furono presi accordi affinché egli andasse al suo hotel.

Era una di quelle giornate nebbiose d'aprile quando andarono in macchina all'hotel dove ella stava. Nessuno nel gruppo aveva mai visto un essere umano in tale condizione pietosa come la donna in quella stanza. Era così magra che la pelle era attaccata alle ossa. I loro cuori furono mossi a compassione. Florence Nightingale riuscì appena a parlare mentre le lacrime le scorrevano lungo le guance poiché stava soffrendo di un tale dolore.

Tutti loro, compreso un ministro della Chiesa d'Inghilterra come pure le sue infermiere, s'inginocchiarono e cominciarono a pregare per lei. Quando incominciarono a pregare una colomba venne e si sedette sul davanzale, guardando all'interno cominciando a tubare. Dopo la preghiera, quando il Fratello Branham disse: "Amen", la colomba volò via. Il ministro cominciò a parlare dicendo: "Avete visto quella colomba?" Prima che finisse la domanda lo Spirito del Signore si mosse sul Fratello Branham per dire queste parole—"Così dice il Signore, tu vivrai, sorella".

Otto mesi dopo che il Fratello Branham in Inghilterra aveva pregato per Florence Nightingale ricevette da lei un'altra fotografia. Questa volta lei era un perfetto ritratto della salute e pesava 155 libbre. Egli aveva fatto il suo voto a Dio e adesso era convinto che doveva andare in Sudafrica. Dio lo aveva chiamato in Sudafrica e adesso il suo desiderio era di poter essere una benedizione per le persone alle quali era stato chiamato a ministrare.

Mentre eravamo ancora a Johannesburg, e settimane prima che venissimo a Durban, il Fratello Branham ci disse che le nostre più grandi riunioni sarebbero state a Durban. Egli parlò sempre di Durban con l'aspettativa di grandi cose fatte per Dio. Più avanti in questo libro troverete un resoconto delle riunioni che furono tenute lì, le più grandi riunioni che furono mai tenute in Sudafrica. Non avemmo l'opportunità di incontrare Florence Nightingale mentre eravamo in Sudafrica perché apprendemmo che allora ella viveva in Inghilterra.



Questa foto accompagnò la sua testimonianza di guarigione.

Un Tipico Servizio

Buonasera, amici. La grande misericordia e la pace di Dio siano con tutti voi. La mia permanenza qui nella vostra città è breve, ma ne ho gioito di ogni ora. Sento nel mio cuore che questo non sarà il mio ultimo viaggio in Sudafrica. Se Dio lo permetterà, saremo lieti di ritornare. Senza dubbio allora avrete persino più fede a motivo di quello che avete visto e che vedrete stasera. So che nell'uditorio stasera ci sono molte persone che sono già guarite. Potete non rendervi conto di questo proprio ora, ma ascoltate bene quel che vi dico. Nelle settimane a venire vedrete persone che erano una volta malate andare dai loro pastori e amici e dire: "Quel disturbo allo stomaco è andato via", "Il cancro—io non ce l'ho più", e "Guarda il mio braccio; posso usarlo", e molte altre cose come queste. Vedrete che vi ho detto la verità.

Mi piacerebbe vedere un risveglio in tutte le chiese del Sudafrica. Siamo tutti uno in Cristo. Siamo un solo Spirito unito in un solo corpo. Non sarà meraviglioso vedere i muri delle denominazioni abbattuti cosicché tutti agiremo come uno in Gesù Cristo? Questo porterà il risveglio.

Adesso desidero leggere solo una parte della Scrittura poiché penso che nessun servizio è completo senza la lettura della Parola. Le mie parole verranno meno, come quelle di qualsiasi uomo, ma la Parola di Dio non verrà mai meno. Ricordate, la Parola di Dio sconfiggerà Satana ovunque, in qualunque momento e in qualsiasi condizione. Quando Gesù era qui, il Padre era in Lui ed Egli era pari al Padre. Comunque, quando Egli incontrò Satana, non usò nessuno dei Suoi doni. Egli disse solamente: "Sta scritto". Ogni volta che Gesù disse: "Sta scritto", sconfisse Satana. Voi avete la promessa nella Parola di Dio, e ogni volta che usate la Parola in fede, Satana vi lascerà. Questa è la Parola di Dio e se quello che dico non concorda con questo, allora le mie parole non sono buone. Ma se le mie parole concordano con la Parola di Dio, allora Dio le rispetterà, il che Egli lo ha già fatto nelle nostre riunioni.

Adesso desidero leggere dal secondo capitolo di San Luca, iniziando dal venticinquesimo versetto.

"Or ecco, vi era in Gerusalemme un uomo il cui nome era Simeone; e quell'uomo era giusto, e religioso, e aspettava la consolazione d'Israele; e lo Spirito Santo era sopra lui. E gli era stato divinamente rivelato dallo Spirito Santo, ch'egli non vedrebbe la morte, che prima non avesse veduto il Cristo del Signore. Egli adunque,

per movimento dello Spirito, venne nel tempio; e come il padre e la madre vi portavano il fanciullo Gesù, per far di lui secondo l'usanza della legge; egli sel recò nelle braccia, e benedisse Iddio, e disse: Ora, Signore, ne mandi il tuo servitore in pace, secondo la tua Parola; Perciocché gli occhi miei hanno veduta la tua salute; la quale tu hai preparata, per metterla davanti a tutti i popoli; Luce da illuminare le Genti, e la gloria del tuo popolo Israele. E Giuseppe, e la madre d'esso, si meravigliavano delle cose che erano dette di lui. E Simeone li benedisse, e disse a Maria, madre di esso: Ecco, costui è posto per la ruina, e per lo rilevamento di molti in Israele; e per segno al quale sarà contradetto; (e una spada trafiggerà a te stessa l'anima;) acciocché i pensieri di molti cuori siano rivelati. Vi era ancora Anna profetessa, figliola di Fanuel, della tribù di Aser; la quale era molto attempata, essendo vivuta sett'anni col suo marito dopo la sua verginità. Ed era vedova d'età d'intorno a ottantaquattro anni; e non si partiva mai dal tempio, servendo a Dio, notte e giorno, in digiuni e orazioni. Ella ancora, sopraggiunta in quell'ora, lodava il Signore, e parlava di quel fanciullo a tutti coloro che aspettavano la redenzione in Gerusalemme”.

Possa il Signore Gesù aggiungere la Sua benedizione alla lettura della Parola.

Voglio parlare solo alcuni momenti sulle aspettative. Solitamente ottenete quel che vi aspettate. Ora se andaste ad una riunione solo per criticare, Satana certamente vi mostrerà qualcosa da criticare. Se siete venuti per essere benedetti, Dio farà in modo che siate benedetti, poiché qualunque cosa v'aspettate la riceverete.

Lasciate che vi dia un esempio di quello che intendo dire. Mia madre una volta mi mandò ad una festa e mi disse che avrei incontrato sua sorella. Me la descrisse, dicendo che era piccola, dai lineamenti piuttosto marcati, che aveva una fronte alta, e pettinava i capelli all'indietro e li intrecciava dietro. Andai a cercarla. Avevo una specie di idea di quello che lei sarebbe sembrata.

Ora, se state venendo per la guarigione Divina, dovete avere una certa idea di quello che Dio è. Lo credete? Ora, Dio è uno Spirito, ma potete guardare il modo in cui Egli Si muove. Gesù disse che Egli avrebbe mandato di ritorno lo Spirito Santo ed Egli avrebbe testimoniato di Cristo, e portato queste cose che Gesù aveva detto alla nostra memoria. Egli ci avrebbe anche mostrato le cose a venire. Egli disse: “Chi crede in Me, farà anch'egli le opere le quali Io fo”; anzi ne farà delle maggiori di queste; perciocché Io me ne vo al Padre”. Egli disse

anche che non poteva fare niente fino a che il Padre non Glielo mostrasse, e poi quando il Padre Gli mostrava una visione, Egli la compiva. Ora, Gesù è lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Allora noi nelle nostre riunioni dovremmo avere lo stesso genere di manifestazioni come le aveva Gesù nel Suo giorno.

Molte volte avete sentito le persone dire: “Vedere è credere”. Avete sentito quell’espressione. Vi proverò che quella è corretta solo in parte. Proprio qui vedo un uomo con un abito scuro che sta in piedi vicino a me. Egli ha una cravatta bianca con puntini rossi. Quanti credono che ciò è vero? Sicuro, potete vederlo; sapete che è qui. Adesso mi girerò e guarderò dall’altro lato. Io non vedo quell’uomo ma è qui in ogni caso. Come lo so? Perché ho un altro senso. Ci sono cinque sensi nel corpo umano—vista, gusto, tatto, olfatto e udito. Essi sono separati, uno dall’altro. Prima sapevo che egli era qui attraverso il senso della vista. Girandomi non posso vederlo, ma so che egli è qui poiché ho la mia mano su di lui e posso sentirlo. Adesso il mio senso della vista è inattivo, ma il mio senso del tatto è attivo. Girandomi di nuovo verso di lui e togliendo la mia mano da lui, il tatto non lo dichiarerà, ma la vista sì. Voi avete un altro senso. Ascoltate, io sento la musica. Quanti pensano che io abbia ragione? L’avete vista? L’avete toccata? L’avete odorata? L’avete gustata? No. Ma avete un senso dell’udito. Ora, vedere non è credere. In quel caso udire è credere. Ora, ci sono cinque sensi.

Dio creò l’uomo alla Sua propria immagine—un uomo di spirito. Poi Egli mise in lui cinque sensi affinché egli si mettesse in contatto con la sfera terrestre. Essi non hanno niente a che fare con Dio. I cinque sensi furono dati per mettersi in contatto con la sfera terrestre. Ma anche l’anima dell’uomo, lo spirito, ha un senso, che è la fede. Attraverso la fede l’uomo si mette in contatto con il suo Fattore. I cinque sensi non hanno niente a che fare con ciò. Essi sono in contatto con la sfera terrestre ma il vostro spirito è in contatto con la sfera celeste. Così il senso del tatto, come il mio toccare quest’uomo, è reale per il corpo. La vista è reale per il corpo. È una realtà. Ma la fede è più che una realtà per la vostra anima. Adesso ascoltate, la fede è la sostanza delle cose sperate, l’evidenza delle cose che non vedete, non gustate, non sentite, non odorate né udite. Eppure è così reale, più reale che qualunque degli altri cinque sensi.

E se nessuno avesse mai visto in vita sua e all’improvviso qualcuno ricevesse gli occhi e potesse vedere? Noi penseremmo che quella persona sia pazza quando dice che poteva vedere cose e oggetti e la brillante luce del sole, ecc. Se avessimo solamente quattro sensi, penseremmo che quella persona sia folle. Ma per lui è reale. Così è con la fede. Direste che quella camicia è bianca? Quanti credono che quella camicia è bianca? Ciò dimostra che potete vedere. Ora, se la vostra fede

dice che sarete guariti, ed è reale per voi proprio quanto la vostra vista dice che quella camicia è bianca, voi siete guariti. La fede lo dichiara. È perfetto.

Andiamo ora al nostro testo per un momento. Simeone era un uomo anziano che viveva nel tempio. Dai teologi ci viene detto che egli era nei suoi ottant'anni. Un giorno ebbe una promessa dallo Spirito Santo che non avrebbe visto la morte finché non avesse visto il Cristo del Signore. Egli andò in giro dicendo a tutti: "Non morirò finché non avrò visto il Cristo". Dissero che egli era pazzo. Dissero: "Davide e tutti i profeti aspettarono Cristo, e ora guardate quell'uomo, vecchio com'è, ancora pensa che vedrà il Cristo". Egli aveva una ragione per crederlo poiché lo Spirito Santo non può mentire. Adesso notate, egli non si vergognò. Non importò quanto prestigio avesse, qual era il suo ambiente, né quanto onorabile fosse. Egli aveva una promessa dello Spirito Santo che non avrebbe visto la morte finché non avesse visto il Cristo del Signore. Egli non si vergognò di testimoniare, poiché lo Spirito Santo gli aveva detto così.

Ora, lo stesso Spirito Santo che era con Simeone è qui stasera. Quanti credono nella guarigione Divina? Bene, se ci credete, ricordate che Davide disse: "Quando l'abisso chiama l'abisso". In altre parole, se c'è un abisso qui dentro che chiama, c'è un abisso là fuori che gli corrisponde. È così: prima che ci fosse una pinna sul dorso di un pesce doveva prima di tutto esserci dell'acqua in cui nuotarci. Diversamente, esso non avrebbe avuto quella pinna. Prima che ci fosse un albero che crescesse sulla terra ci doveva essere prima di tutto una terra, o non ci sarebbe stato nessun albero che sarebbe cresciuto nella terra. Vedete quel che intendo dire?

Ora, tempo fa lessi su un giornale di un bimbo che mangiava il pedale di gomma di una bicicletta e la gomma sulle matite. Lo portarono dal dottore che lo visitò e disse che il piccolo non aveva zolfo nel suo corpo. La gomma contiene zolfo, così egli mangiava la gomma per ottenere lo zolfo. Se ci fosse qualcosa in voi che brama lo zolfo, da qualche parte deve esserci zolfo per rispondere a quella brama. Quando c'è una creazione in un cuore umano, deve esserci un creatore per creare quella creazione.

Se pregate per più di Dio, deve certamente esserci più di Dio da essere ricevuto. Quando eravate un peccatore, la vostra anima voleva Dio. I pagani vogliono Dio. C'è qualcosa in loro che vuole l'adorazione. Non sapevano cosa adorare, così crearono un'immagine e adorarono quella. Era ignoranza di Dio, ma dimostra che c'era qualcosa che voleva Dio, che voleva l'adorazione. Doveva esserci un Dio da qualche parte per creare quella creazione, o non ci sarebbe stato quel desiderio in loro.

Adesso voi qui che avete alzato le mani e avete detto di credere che c'era la guarigione Divina, e che voi la desideravate, deve esserci una fonte di guarigione aperta da qualche parte altrimenti non avreste avuto quel desiderio. Vedete, è l'abisso che chiama l'abisso.

A Simeone era stato promesso di vedere il Cristo. Diciamo che era lunedì mattina quando Gesù nacque. Non avevano i giornali e le radio che abbiamo oggi, ma l'unico mezzo che avevano per inviare un messaggio era da bocca a orecchio. Ci furono alcuni contemplatori di stelle che vennero e Lo riconobbero dai segni. Gli angeli vennero giù e proclamarono la Sua nascita. Alcuni pastori vennero ad adorarlo, ma non molti lo sapevano. C'erano circa due milioni di persone in Israele allora, e probabilmente durante la notte nascevano molti bambini. Come era l'usanza giudaica, all'ottavo giorno la madre doveva venire e offrire un sacrificio per la purificazione e fare circoncidere il bambino. Immagino proprio le molte persone nel tempio quella mattina, tutte affaccendate. Una lunga fila di madri stava con i loro bambini, e lungo la strada stava una piccola vergine con un velo sulla faccia che teneva due tortore come offerta per la purificazione. I bambini ricchi potevano offrire un agnello ma questa era un'offerta da contadino, un paio di piccole colombe o due giovani piccioni. E allora il piccolo bimbo era avvolto in fasce.

Maria anzitutto aveva una cattiva reputazione. Le dissero che era il bambino di Giuseppe, che Giuseppe era il padre. Così posso proprio vedere le donne indietreggiare da lei e dal suo bambino, nato fuori dal santo vincolo coniugale. Ma nel cuore della piccola vergine ella sapeva che era il Figlio di Dio, anche se Egli era avvolto in fasce. EccoLo, Emmanuele, che dimorava nella carne. Ella cullava il bambino, tutti si facevano indietro da lei.

Là in fondo nel tempio sedeva Simeone che scriveva. Egli aveva la promessa che avrebbe visto il Cristo. Posso immaginare di vedere lo Spirito Santo venire giù e dire: "Simeone, alzati. Vai fuori, Simeone". Egli non sapeva dove stesse andando ma andò fuori dal tempio. Camminò avanti lungo quella fila di madri, fermandosi di fronte alla piccola madre con quella cattiva reputazione. Egli prese il bambino tra le braccia, le lacrime stavano scorrendo lungo la barba. Pregò: "Ora, Signore, ne mandi il tuo servitore in pace, secondo la tua Parola; Perciocché gli occhi miei hanno veduta la tua salute. . ."

In un angolo appartato stava una donna anziana che pregava. Per anni aveva aspettato la consolazione d'Israele. Era cieca ed era una profetessa. In questo stesso momento lo Spirito Santo disse: "Anna, alzati in piedi". Eccola giungere,

cieca, spostandosi tra la gente, condotta dallo Spirito Santo. Giunse accanto a Maria, prese il bambino tra le braccia, e benedì Dio.

E quello stesso Spirito Santo che condusse la cieca Anna al Salvatore è qui stasera per condurvi al Salvatore, il Cristo di Dio, Colui che morì al Calvario e mandò lo Spirito Santo. E vi sembra strano quando vi dico questo, che voi che siete affamati di Dio per guarire avete avuto quel desiderio creato nel vostro cuore dallo Spirito Santo. Come Egli condusse Simeone e Anna in passato, così ha Egli condotto voi qui stasera. Lo aspettavate. Adesso è qui per voi. Poiché c'è una fonte piena di sangue, che scorre dal fianco dell'Emmanuele, dove tutti possono immergersi sotto il flusso per rimuovere le proprie macchie di colpevolezza e ogni persona malata può liberarsi della sua malattia.

“Egli è stato ferito per li nostri misfatti, fiaccato per le nostre iniquità; il castigamento della nostra pace è stato sopra lui; e per li Suoi lividori noi abbiamo ricevuta guarigione”. Ognuno di noi. E voi, cari, che credete che da qualche parte c'è una fonte, eccola—aperta davanti a voi, gratuita. Chiunque vuole, venga e riceva la sua guarigione. Lo stesso Spirito Santo che diede a Simeone la promessa, dà a voi la promessa. Lo stesso Spirito Santo che condusse Simeone al Cristo ha condotto voi alla fonte di guarigione. Egli è lo stesso Spirito ieri, oggi e in eterno. Credete voi questo? È vero. Quelli che sono figli e figlie di Dio sono condotti dallo Spirito di Dio. Lo credete?

Sono solo un uomo ma sono nato profeta, per vedere visioni. Circa cinque anni fa un angelo mi apparve. Era vestito di bianco, e sopra di lui stava una luce splendente. Pesava circa duecento libbre, era ben rasato, a piedi scalzi, e portava i capelli sulle spalle. Egli camminò verso di me e disse che ero nato nel mondo per pregare per le persone malate. Mi disse che era inviato dall'Iddio Onnipotente a dirmi questo. Disse: “Se sarai sincero e farai sì che le persone ti credano, niente resisterà davanti alla tua preghiera, nemmeno il cancro”. Allora gli dissi che non potevo andare; io sono incolto. Disse che come al profeta Mosè furono dati due segni, così avrei ricevuto due segni che sarebbero stati una testimonianza di quello che vi dico. Avrei preso la persona per la mano e disse che mi avrebbe parlato, rivelandomi cosa non andasse nella persona. Sarebbero accadute molte cose e avrei visto visioni. Avrei conosciuto i segreti dei cuori delle persone, conoscendo il loro passato e anche cose nel futuro.

Prima che mi lasciasse gli chiesi come queste cose potevano accadere. Disse che quando Gesù era qui non poteva mai fare niente da Sé Stesso, solo quello che il Padre Gli mostrava.

Quante persone sanno che ciò è vero? Cosa dice la Bibbia? “Gesù Cristo lo stesso ieri, e oggi e in eterno”. Se Egli è lo stesso oggi come lo era quel giorno, allora Egli guarirà lo stesso oggi come faceva allora. “Tuttavia, ancora un poco, e il mondo non mi vedrà più; ma voi mi vedrete. . .” Non è così?

Ora, ho solo un momento per darvi una testimonianza prima che iniziamo a pregare per i malati. Una volta in America, mentre viaggiavo su un treno che andava a sud per incontrare il Fratello Bosworth, ricevetti una visione. Vidi un ragazzino steso al suolo con i vestiti tutti strappati. Vidi rocce e alberi; era uno strano paese. Il suo corpicino era tutto a pezzi, e stava lì morto. Quella sera nella riunione parlai alle persone di questa visione. Dissi: “Scrivetela nella vostra Bibbia e vedete se essa non accadrà”.

Qualche giorno dopo mi portarono un piccolo ragazzo che era annegato in un canale d'irrigazione. Ma non era il ragazzo che vidi nella visione, il quale aveva circa otto o dieci anni ed era stato ucciso in un incidente. Questo ragazzo che era annegato era piccolo, dai capelli neri, ben vestito. Non era quel ragazzo. In tutta l'America e il Canada testimoniavo e dicevo loro: “Scrivetelo nella vostra Bibbia”. Era scritto in migliaia di Bibbie. Dissi loro che quando la visione si fosse adempiuta e il ragazzo tornato in vita, sarebbe apparso ne “La Voce della Guarigione”.

Nell'aprile 1950, mentre eravamo in Finlandia, lasciammo Helsinki e andammo su a Kuopio. Un gruppo di noi era stato su una torre d'osservazione da dove potemmo vedere il territorio russo. Avevo digiunato molto e dissi ai miei organizzatori: “Qualcosa sta per accadere”. Lungo la strada c'imbattemmo nella scena di un incidente. Un'auto aveva investito due ragazzi. Uno era stato colpito sul fianco e gettato contro un albero, frantumandosi il capo e le costole. L'auto, andando a circa settanta miglia all'ora, colpì l'altro ragazzo proprio davanti, lo fece rotolare sotto la macchina e lo gettò su in aria dietro la ruota posteriore. Circa venti minuti dopo arrivammo noi. C'era una grande folla di persone. Lo avevano steso con la sua giacca sul volto.

Il sig. Lindsay e gli altri uscirono e lo guardarono, ma io non riuscii ad andarci. Pensai a mio figlio e il mio cuore era triste. Infine chiesero: “Perché non vai?” Così ci andai. Quando guardai il ragazzino, avevano tolto la giacca dalla sua faccia, il mio cuore quasi venne meno. Pensai al piccolo Billy Paul a migliaia di miglia lontano da me. Tutti loro stavano piangendo. Cominciai a girarmi, quando sentii una mano su di me. Dissi: “Non capisco cos'è questo”. (Alcune persone che stavano lì dissero: “C'è l'uomo dei miracoli dagli Stati Uniti. Vediamo quel che farà”. Vedete come le persone non capiscono.) Mi girai

e dissi: “Mi sembra di aver visto quel ragazzo da qualche parte. Lasciate che guardi di nuovo”. E sollevarono di nuovo la sua giacca. Dissi: “Ho visto quel ragazzo”. Ero così eccitato, che in un primo momento non riuscii a riconoscerlo. Dissi ai ministri: “È un membro delle vostre chiese?” “No”, dissero. Poi mi resi conto che era il ragazzo che avevo visto in una visione in America circa un anno e mezzo prima.

Non saprete mai come mi sentii. Non c'erano abbastanza diavoli in tormento che potessero trattenerlo. Dissi: “Mettetevi attorno e vedrete la gloria del Signore”. M'inginocchiai proprio nel modo in cui mi era stato mostrato nella visione e pregai: “Onnipotente Dio, nella mia patria circa un anno e mezzo fa, Tu mi mostrasti questo ragazzo e mi dicesti che sarebbe risuscitato”. Egli giaceva lì, tutto a pezzi, ed io dissi: “Oh, Signore, ascolta la preghiera del Tuo servitore. E adesso morte—non puoi trattenerlo più a lungo, poiché Gesù Cristo diede una promessa che questo ragazzo vivrà”. Il ragazzo si alzò in piedi, vivo e normale. Lì stavano gli uomini d'affari, gli uomini importanti della città. Ho dichiarazioni da loro che confermano questo, firmate da un notaio pubblico.

Potrei andare avanti per ore dandovi testimonianze di come Dio ha miracolosamente guarito, ma non possiamo occupare altro tempo perché dobbiamo entrare nel servizio di guarigione. Vorrei poter pregare per ognuno di voi individualmente, ma è impossibile. Offrirò una preghiera per l'intero auditorio e potete essere tutti guariti, proprio come un peccatore che prende la Parola e credendo può essere reso una nuova creatura. Io devo portarvi a credere. Voi ottenete la vostra guarigione tramite la stessa fede che salva o guarisce la vostra anima.

Stasera di nuovo come al solito vogliamo chiamare sul palco approssimativamente dieci o quindici di voi laggiù che avete i biglietti di preghiera. Questo non è il servizio di guarigione ma una dimostrazione di quello che può accadere a voi tutti lì. Mio figlio Billy ha distribuito i biglietti di preghiera nel primo pomeriggio. Billy Paul, che numeri hai distribuito stasera? “L-50 a L-100”. Va bene, ha distribuito cinquanta biglietti stasera e credo che chiameremo i primi quindici, da L-50 a L-65. Guardate il numero sul retro del vostro biglietto e vedete se avete uno dei numeri da L-50 a L-65. Se lo avete, venite quassù il più rapidamente possibile in modo che possiamo mettervi in fila e iniziare il servizio di preghiera.

Non pensate che poiché non avete ricevuto un biglietto di preghiera non sarete guariti. Voglio farvi vedere che non ha niente a che fare con i biglietti di preghiera. Io chiamo qualche persona quassù in modo che potete vedere il Dono operare e con ciò credere. Ciò aiuta anche a portare l'Unzione su di me.

Mentre stanno preparando la fila di preghiera voglio dire, amici Cristiani, che non vengo a voi come un guaritore divino. Vengo come vostro fratello. Non vengo per prendere il posto del vostro dottore. Vengo per pregare per voi mediante la rivelazione Divina, la regola Divina di Dio. Doni e chiamate di Dio sono senza pentimento. I dottori sono servitori di Dio e fanno tutto quello che possono per noi. Ma il loro potere e la loro conoscenza sono limitati. Il potere di Dio non è limitato. Se i dottori e le infermiere non fossero necessari, non sarebbero qui. Essi sono un grande aiuto per noi. Certamente apprezzo quello che le infermiere in queste riunioni hanno fatto per i malati e i deboli. Possa Dio benedire voi tutti, dottori e infermiere allo stesso modo. La mia figliola, che ho lasciato a casa per venire da voi, vuole diventare infermiera, e se mio figlio non diventa un ministro desidero che diventi un dottore.

Molte persone dicono che sanno che Dio è capace, ma vuole Egli? Nel Salmo 103, la guarigione delle malattie è messa nella stessa classificazione del perdono delle iniquità o dei peccati. E così se è la volontà di Dio perdonare il peccato, è Sua volontà guarire le malattie.

Desidero pregare su questi fazzoletti. Qui ci sono centinaia di lettere. Ogni mese ne ricevo migliaia da tutto il mondo e grandi cose sono accadute. Questo è in accordo alla Bibbia, Atti 19. Paolo sapeva che Dio era in lui, e se solamente vi renderete conto che Dio è in voi. Adesso, siate riverenti mentre prego.

Padre misericordioso, questi fazzoletti posti qui in questi contenitori e sulle sedie, io Ti chiedo nel nome del Tuo Figliolo Gesù, di benedirli. Lontano in tutto il paese ci sono madri e padri e bambini, che attendono il ritorno di questi fazzoletti. Molti sono gravemente malati, e prego per loro, caro Padre. C'è un vecchio povero papà che è cieco seduto in una casa, una mamma afflitta distesa sul letto, che aspettano che questi fazzoletti ritornino. È scritto nelle Scritture che là venivano presi dal corpo unto di San Paolo, fazzoletti e grembiuli, e le malattie e gli spiriti immondi uscivano dalle persone. Padre, sappiamo di non essere San Paolo ma Tu sei ancora lo stesso Gesù, che era con San Paolo e con tutto il Tuo popolo. Oh, Dio, fallo per loro ancora, affinché le persone possano sapere che Tu sei Gesù, il Figlio di Dio, lo stesso ieri, oggi e in eterno.

Tu sei stato così buono con noi, Padre Celeste, e il tempo scorre così facilmente quando parliamo di Gesù, quando parliamo delle Sue opere meravigliose. Quando Egli era qui sulla terra disse ancora un po' ed il mondo non Mi vedrà più. Ma il mondo non capisce. Sono accecati dal dio di questo mondo, camminando nelle tenebre nel loro cammino e nelle

loro concupiscenze peccaminose. Ma noi Ti ringraziamo, Tu hai detto che saresti stato con noi, anche in noi fino alla fine del mondo.

Stasera, dovunque Tu puoi trovare un cuore sincero, li condurrà con il Tuo Spirito. Oh, Dio, questo sabato sera in cui molte persone stanno facendo compere, molti sono là in locande e in luoghi di cattiva fama, e i ragazzini dicendo bugie sulla pista da ballo di uno spaccio d'alcoolici, e le ragazzine sulla strada il che è sbagliato—ballare nel loro modo in una tomba senza Cristo, oh, Maestro, in qualche modo conduci quelle persone. Stasera parla a loro e possano trovare un posto al buon altare all'antica e diventare Tuoi servitori, Signore.

Ci sono molti qui stasera, Padre, che sono malati e bisognosi. Sento il Tuo Spirito adesso e noi tutti sappiamo che Tu sei qui. Tu dicesti: "Ovunque due o tre sono riuniti, Io sarò in mezzo a loro". Noi Ti sentiamo, letteralmente con sentimento spirituale, e sappiamo che Tu sei qui.

E adesso, Padre, poiché ho testimoniato a queste persone riguardo al Tuo dono Divino, essi hanno solamente la mia parola a meno che Tu non parli, Signore. Ma so che parlerai, confermerai, testimonierai, e tutta la lode e la gloria saranno a Te, Tu meraviglioso Figlio di Dio. Sei così meraviglioso da redimere noi poveri peccatori perduti, meritevoli di morte e separazione, meritevoli dell'inferno, ma Tu ci hai redenti. Oh, come sussulta il mio cuore quando penso che sono redento e proprio sicuro come Tu sei risuscitato dalla tomba, un giorno ci faremo avanti con un corpo nuovo e non saremo mai più malati né sofferenti.

Ora, caro Dio, benedici stasera coloro che sono qui. Possa lo Spirito Santo muoversi su questo uditorio adesso. Possano accettarTi dolcemente ed essere salvati e guariti stasera, poiché lo chiediamo nel Nome del Tuo Figliolo, Gesù. Amen.

Portatemi il primo paziente.

Buonasera, signora. Ora, sorella, credi con tutto il cuore che Dio mi ha inviato per aiutarti? Non ho niente con cui guarire. Se fossi un dottore, ti darei una medicina. Sono un servitore di Dio e mediante ciò posso solamente ispirare la tua fede in modo che Dio possa aiutarti. Non posso fare quello che Dio ha già fatto. Sono un profeta e posso solamente dirti quello che non va in te tramite una visione. Se posso dirti adesso quello che non va in te, crederai che Dio mi ha inviato?

Prima che tu venissi alla riunione stasera eri in preghiera. È così? Pregavi affinché tu potessi essere chiamata stasera. Hai sofferto per molto tempo di gravi mal di testa. Credi con tutto il cuore? Allora, va' a casa e accetta la tua guarigione.

Vieni, ragazzino. Ami Gesù? Lo Spirito di Dio è già su questo bambino. Se Gesù stesse su questo palco e ti dicesse,

ragazzino, che ci sono alcune cose che non vanno in te, crederesti a Lui? Adesso, se te lo dico, crederai che Dio mi ha inviato? Io sono solamente uno strumento di Dio. Vedo una visione di questo ragazzino di fronte a me. Tu soffri per le ulcere nella bocca. È giusto? Se lo è, alza la mano. Va' a casa e rallegrati, poiché Dio ti ha guarito.

Salve, signora. Credi con tutto il cuore? Hai una figlia molto dolce. Ho una figlia a casa, appena un po' più piccola della tua. Si chiama Rebecca. Ma ho dovuto lasciare la piccola Rebecca per venire quaggiù a pregare per voi.

Se Gesù, il Figlio di Dio, fosse qui, tu sai che Egli ama i piccoli fanciulli, Egli li prenderebbe tra le braccia e li benedirebbe. Egli disse: "Lasciate i piccoli fanciulli, e non lo vietate loro, di venire a me: poiché di tali è il regno del cielo". Se Gesù fosse qui stasera, Egli ti benedirebbe. Metterebbe le mani su di te e saprebbe quello che non va in te. Lo credi? Credi che Gesù può mostrare al Fratello Branham quello che non va in te? Penso che sei una ragazzina dolce.

Madre, la tua bambina è nata in questa condizione. È una condizione nervosa. Questo ha causato che la tua bambina fosse debole ed esausta. La condizione di tutto il suo corpo è molto brutta. Non sono tanto le difficoltà organiche ma è una condizione di generale debilitazione della bambina. La ragazza è svogliata, non mangia bene e ha costantemente dei brutti raffreddori, non è vero? Non è giusto?

Adesso, tu sai che tutte le cose cooperano per il bene di coloro che amano Dio. Voglio chiederti qualcosa. La ragazza significa per te più della vita stessa. Vuoi promettere che se Dio farà stare bene e in salute questa bambina, tu la farai crescere, non come una ragazza moderna, ma la farai crescere alla gloria di Dio, sì che Dio prenda la sua vita nelle Sue mani? La istruirai in quel modo e tu stessa vivrai allo stesso modo e sarai davanti a lei un esempio di una reale vera credente, ripiena dello Spirito di Dio? Lo farai? Quello che ti ho detto della bambina, è vero? Adesso, credo che ci sia speranza per la bambina. Dio sta parlando nella tua famiglia. Capisci quello che intendo dire, non è vero? Anche prima che lo dicessi, lo sapevi. Prima l'ho sentito esprimere, così non devo dirlo. Va' e servi Dio tutta la tua vita. Desidero benedire la tua figliolina. Vieni qui, tesoro. Metti le braccia attorno a me.

Onnipotente Iddio, Autore della vita, Donatore di ogni buon dono. Questa povera ragazzina, che sta qui con i suoi teneri occhi blu che mi guardano, mi fa pensare alla mia piccola Rebecca, molte migliaia di miglia al di là del mare.

Dio, sii misericordioso con questa bimba. Padre, ascolta la preghiera del Tuo servitore. Hai sentito la promessa di questa cara. Tu hai dato una visione, e conosci ogni cosa. E mentre

lei sta stasera con il suo corpicino appoggiato al mio, possa essere come nel giorno d'Elia quando appoggiò il suo corpo sul bambino morto e ritornò in vita. Possano la salute e la forza venire a questa ragazzina. Possano i raffreddori e la malattia cessare nel corpo della bambina e possa lei non dimenticare mai questa sera. Possa questa essere la data decisiva in cui le benedizioni di Dio siano sulla bambina. Possa lei servirTi tutti i suoi giorni, e similmente i suoi cari. Benedico questa bimba quale Tuo profeta, nel Nome del Tuo benedetto Figliolo, Gesù Cristo nostro Signore. Amen.

Tesoro, non avere paura adesso. Tu starai bene. Quei brutti raffreddori e altro cesseranno. Dio ti benedica, cara.

Qui sta una signora di cui non so niente, ma il Padre mio la conosce ed Egli può riversarmi una parte della Sua conoscenza. Credi con tutto il cuore e sei guarita. Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e in eterno.

(Egli si rivolse all'uditorio). Vedo un uomo là che soffre. Vedo quello che non va in te, ma non posso guarirti, signore. Credi che Gesù Cristo può farti stare bene? Se sarò in grado di dire quello che non va in te, allora dovresti credere. È giusto? Soffri per un'ernia doppia. Se è giusto, alza la mano. Ora, se credi, puoi andare a casa e stare bene. Dio ti benedica. Abbi fede in Dio. Credi a Lui con tutto il cuore.

È meraviglioso stare qui e vedere il modo con cui il nostro Signore Si sta muovendo attraverso questo uditorio. C'è un altro uomo con un'ernia. Anche a lui piacerebbe stare bene. Non è giusto, signore? Se credi, puoi stare bene. Solo abbi fede in Dio. Continua a credere. Egli può guarirti.

Quella che siede vicino a te è tua moglie, quella signora lì. Credi che posso dirti quello che non va in te, signora? Credi che io sia profeta di Dio? Lo credi? Va bene, tu hai la pressione sanguigna alta, non è vero? Non è giusto? Se crederai con tutto il cuore puoi andare a casa e stare bene. Dio ti benedica.

(Egli si rivolse alle persone nella fila di preghiera). Va bene, signora, vieni. Credi con tutto il cuore? Credi che Gesù Cristo è qui per farti stare bene? Vedo quello che non va in te ed è una cosa che vorrei non fosse mai esistita. Ma questa è la prima cosa che Dio ha promesso di guarire, la tubercolosi. Non è vero? Vieni qui solo un momento. Quest'orribile malattia, circa quindici anni fa, congedò dalla terra la mamma di Billy. Ciò accadde prima che questo dono mi fosse manifestato. Ho sempre detestato la tubercolosi. Possa Dio darmi il potere stasera di liberarti da questa.

Oh, Padre, sii misericordioso, Dio. Padre, se so cosa significhi essere sincero, lo sono ora. Padre, Ti chiedo con tutto il cuore, ascolta la mia preghiera e dammi fede mentre mi muovo in questo canale per affrontare questo demone,

il quale altrimenti manderà questa povera piccola donna in una sepoltura prematura. Abbi misericordia, Dio, e allontanalo da lei. Dai al Tuo servitore il potere e la grazia e la fede proprio adesso, mentre vado ad incontrare questo orribile nemico.

Ora, demone chiamato tubercolosi, vengo in questo duello di fede e di sfida, rivendicando un dono di guarigione Divina somministratomi da un angelo. Tu ne sei consapevole. Esci dalla donna. Lasciala nel nome di Gesù Cristo. Esci da lei affinché ella possa vivere.

Sorella mia, sono proprio un estraneo per te ma fai come ti dico. Lo vuoi? Un giorno al di là del mare mi giungerà una lettera che dice: "Fratello Branham, adesso sono libera dalla tubercolosi". Va' via da qui felice, rallegrandoti, mangiando qualunque cosa puoi mangiare, e comincerai ad aumentare di peso e a stare bene. Dio ti benedica. Scrivimi la tua testimonianza in America.

Il prossimo paziente, per piacere.

C'è un angelo del Signore che è qui con noi. Satana cercherà di impedirti di credere, ma l'angelo del Signore vuole che tu creda. Sia la tua attitudine ciò che ti farà affrontare questo problema. Continua a credere.

Tu sei pronta per la sala operatoria. Si ritiene che sia una operazione da farsi subito. Il disturbo è nel tuo stomaco, un'escrescenza che hanno stabilito di togliere. Ho ragione? Allora alza la mano. Credi che starai bene? Dio ti benedica. Va' avanti rallegrandoti, la tua fede ti ha resa sana. Lode al Signore.

Questa signora soffre della stessa cosa. Credi con tutto il cuore. Dio ti ha guarita. Va' adesso. Ecco il modo in cui credere.

Tu hai ulcere allo stomaco. È giusto? Puoi andare a casa, starai bene.

Se Dio mi parlerà e mi dirà quel che non va in te, accetterai la tua guarigione? Diabete. È giusto? Allora cosa hai fatto? Hai accettato la tua guarigione, non è giusto? Dio ti benedica. Diciamo lode al Signore. Adesso, fratello, va', e dopo un po' mentre continui ad andare dal tuo dottore, egli ti dimetterà. Puoi scriverci la tua testimonianza. Dio ti benedica.

Salve, signore. Credi che sei guarito adesso? Lo credi? Certo, va' a casa e mangia quel che vuoi. Il tuo disturbo allo stomaco ti ha lasciato. Dio ti benedica. Va' a casa e mangia. È da molto che non eri in grado di mangiare quel che volevi.

(Di nuovo egli si rivolse all'uditorio). Vedo qualcosa muoversi proprio laggiù. Non posso identificare quello che è. Credete ora con tutto il cuore. Oh, cosa potrebbe accadere se noi tutti credessimo!

La signora seduta laggiù, tu avevi un disturbo femminile. E esso ti ha lasciato. Diciamo lode al Signore.

Ti piacerebbe liberarti di quella ciste, non è vero, sorella? Va' a casa e stai bene. Dio ti benedica. Oh, non è Egli meraviglioso?

Sono sicuro che potete apprezzare questo perché ci sono approssimativamente cinquemila anime che stanno cercando di attirare il Dono. Sono come remi, che tirano avanti e indietro. Posso appena distinguere quello che è, ma so che Gesù Cristo, il Figlio di Dio, è qui per farvi stare bene. Credete con tutto il cuore.

Giovanotto, tu lassù vicino al muro, credi che io sia profeta di Dio? Credi che stiamo ora nella Sua presenza? Non ti sto leggendo la mente. Tu sai qual è il tuo disturbo. Il tuo cibo continua a tornare indietro. Diventi molto stanco, puoi a stento stare in piedi. Hai una brama nel tuo cuore. Desideri servire Dio. Non Lo hai mai servito nel modo che volevi. Non è giusto? AccettaLo adesso come tuo Salvatore, sii battezzato nello Spirito Santo e sii guarito.

Tu là, in quella sedia a rotelle. Dio ti ha guarito dalla tua condizione di storpio. Va' a casa credendo e confessando quello che Cristo ha fatto per te, e sarai reso sano in tutto e per tutto. Godrai perfetta salute.

Benissimo, portate il prossimo paziente.

Vieni, signora. Credi con tutto il cuore? Ella non capisce l'inglese. Ditele solamente che è guarita. Aveva un disturbo di cuore. Ditele di andare a casa e di rallegrarsi. Ella non può parlare inglese ma sicuramente sa come avere fede.

Vieni quassù, signore. Mi obbedirai quale profeta di Dio? Bene, hai avuto l'artrite per molto tempo, non è vero? Alza le mani in aria, alza i piedi su e giù. Allontanati dal palco. Gesù Cristo ti ha reso sano. Dio ti benedica. Diamo lode al Signore.

Sì, sorella, tu sei preoccupata per la tua schiena, non è vero? Va bene, alzati in piedi. Muovi la schiena, piegati di là. Gesù ti ha guarita da quel disturbo alla schiena. Non lo hai più. Amen!

Per il bimbo?

Dio, nel Nome del Signore Gesù Ti chiedo questa guarigione. Possano i suoi piccoli occhi essere normali. Lascialo, Satana. Io ti scongiuro di lasciare il bambino.

Per quanto tempo è stato strabico? Bene, adesso non è strabico. Gli occhi sono perfettamente dritti e normali. Puoi andare a casa adesso rallegrandoti, signore. Il bimbo sta perfettamente bene. Diciamo grazie a Dio. Guardate il piccolo bimbo. I suoi occhi sono perfettamente dritti. Date lode a Dio.

(Egli si rivolse all'uditorio). Voglio che crediate con tutto il cuore e guardiate da questa parte. Dio vuole guarirvi e tutto quello che dovete fare è di prenderlo, crederlo e Dio è obbligato a portarlo a compimento. Riuscite a vedere quanto è semplice?

Vedo un uomo laggiù con un cancro allo stomaco. Credi con tutto il cuore. Credi solamente.

Guardate tutti da questa parte e credete con tutto il cuore. Gesù Cristo è qui per sanarvi. Solamente abbiate fede. Sì, sorella, tu seduta là nell'angolo. Nervosa, è così, nevrotica, tutta agitata, non è giusto? Alzati in piedi. Gesù Cristo ti ha guarita. Amen! Alleluia!

Il tuo bambino sta meglio, non è vero, fratello? Si comporta già diversamente, non è vero? Gesù lo ha guarito stasera nel servizio. Diciamo lode al Signore.

In fondo potete sentire tutti bene? Alcune volte quando l'Unzione viene su di me rende il mio volto molto insensibile. Non pensate che sia nervoso quando mi stropiccio il volto, ma le mie labbra sembrano che diventino molto spesse. È una vera sensazione sacra. Non so spiegarlo. Io Lo amo, so questo. Lo amo con tutto il cuore.

C'è una signora seduta là che prega, cerca di fare del suo meglio. Tu, sorella, tu là con addosso la giacca scura. Guarda da questa parte e credimi con tutto il cuore. Lo fai? Mi accetti quale profeta di Dio? Va bene, ecco il tuo disturbo, sorella. Lo vedo adesso. In realtà non c'è molto che non va in te. Tu hai l'oppressione di un demone, ecco quel che non va. Non è giusto? T'impaurisci e ti stanchi. Sei tutta agitata. Se è giusto, alza la mano. Dio ha ascoltato la tua preghiera. Satana non può tenerti. Ora, tieni la mano in alto mentre prego.

Signore Iddio, vedendo il suo disturbo e sapendo che la povera donna è legata, Satana che cerca di dirle che ha perso, io vengo a Te per misericordia. Negli ultimi pochi minuti ella ha cercato fortemente di mettersi in contatto con Te. Ora, Padre, chiedo che quello spirito lasci la donna nel nome di Gesù Cristo. Lasciala uscire di qui rallegrandosi e felice e di nuovo in salute, mediante il nome di Gesù Cristo. Amen.

Ora, sorella, tu hai finito con esso. Ora sei libera. Abbi fede e credi con tutto il cuore.

Ora, volete essere guariti voi tutti là? Credete con tutto il cuore? Amici, mi piacerebbe stare qui ancora un'ora ma le forze mi vengono rapidamente meno. Sono le visioni e non so spiegarlo. Per piacere credetemi adesso. Se farete come vi chiedo di fare, andrete a casa stasera in salute. Se prendo uno dopo l'altro sarebbe la stessa cosa. Sicuramente, amici, sapete che ho detto la verità, e Dio ha testimoniato che ho detto la verità. Gesù Cristo ha guarito tutti circa 1900 anni fa.

Quanti di voi hanno fede ora da accettarLo come proprio Guaritore? Alzate le mani. Va bene, quelli sulle barelle e seduti sulle vostre sedie e così via. Potete essere guariti. Ho fatto quello che l'angelo mi ha detto di fare. Egli disse di compiere i segni come fece Mosè il profeta. Allora chiedete e siate sinceri quando pregate, e niente resisterà davanti alla vostra preghiera. Lo credete? Allora chinate un momento i capi.

Nostro Padre Celeste, Ti prego per misericordia in quest'ora, misericordia per tutto il genere umano, e specialmente per queste persone distese qui. Ho testimoniato di Te, oh, grande Geova, e del Tuo amato Figliolo, Gesù, e lo Spirito Santo ha portato la prova della mia testimonianza che è vera. Ed ora, Padre, ho detto loro che il Tuo Figliolo morì per la loro guarigione e che l'angelo del Signore mi ha incontrato e ha unto il Tuo servitore perché vada con questo messaggio. MuoviTi su questo uditorio adesso. Possa la virtù di guarigione dal Calvario, dal sangue espiatorio, dal corpo e dalla morte del nostro Signore Gesù, venire a ogni sofferente nell'udire la mia voce. Caro Padre, benedici ognuno che è ora in preghiera, ognuno che sta credendo il messaggio. Accordalo, Signore. Ascolta il mio umile grido a Te. Io Ti prego affinché la mia preghiera abbia risposta.

Nel nome di Gesù Cristo, il Figlio di Dio, io sgrido ogni spirito di malattia, ogni potere di demone, ogni potere che ha legato, reso storpie, strabiche, cieche e afflitte le persone. Satana, tu sei smascherato. Non puoi tenere queste persone. I tuoi poteri sono rotti. Gesù Cristo trionfò su di te al Calvario. Io Lo rappresento adesso in un dono Divino e tu sei smascherato e chiamato fuori. Io ti scongiuro mediante il nome del mio Signore Gesù Cristo, al quale dovrai obbedire, poiché chiamo il Suo Nome con riverenza e santità su queste persone malate. Vieni fuori da loro poiché staranno bene per Gesù Cristo, l'amato Figlio di Dio. Amen.

Ora, mentre avete i capi chini voglio che crediate mentre dico queste parole. So quello che occorre per sconfiggere Satana e dirò queste parole. Voglio che le preghiate col cuore mentre le dico. Le persone malate ovunque nell'uditorio adesso, preghino queste parole col cuore, dopo che le dico.

Onnipotente Iddio, Creatore dei cieli e della terra, Autore della vita eterna, Donatore di ogni buon dono, manda la Tua benedizione guaritrice su di me, povero mortale sofferente. Adesso accetto la morte del Tuo Figliolo al Calvario, che morì per la mia guarigione. Per la Tua grazia, Signore, da questa sera in poi, io testimonierò della mia guarigione. È scritto che Tu sei il Sommo Sacerdote della mia confessione, e confesserò la mia guarigione fino a che sarò completamente sano. Ascoltami, oh, Signore, poiché affido me stesso a Te per la guarigione del mio corpo, per darTi lode nel nome del Tuo santo Figlio, Gesù Cristo. Amen.

Resoconti dal Sudafrica

Nei capitoli precedenti siete stati introdotti a William Branham, al suo ministero e al dono di guarigione che opera attraverso di lui. Vi è stato detto come egli fu diretto dal Signore ad andare in Sudafrica. Allo scopo di farvi conoscere meglio il suo ministero, vi ho riportato parola per parola un suo messaggio elettricamente registrato in un servizio tipico in cui prega per gli ammalati. In questo capitolo mi piacerebbe darvi un breve resoconto delle dieci settimane che trascorremmo in Sudafrica.

Le più grandi riunioni religiose mai tenute in Sudafrica furono condotte da William Branham e il suo gruppo durante i mesi di ottobre, novembre e dicembre 1951. Questa fu l'unanime convinzione di ogni persona a cui parlai riguardo queste riunioni. Parlando ai ministri, ai missionari, agli ufficiali pubblici e ad altri che erano interessati al benessere morale, sociale e spirituale delle persone, eravamo sicuri che gli effetti di queste riunioni si sarebbero sentiti per gli anni a venire.

Centinaia di migliaia si radunarono insieme alla ricerca di Dio fuori all'aperto, nelle sale, in aree di esposizione, in un'aviorimessa ed anche in un ippodromo. Decine di migliaia hanno ringraziato Dio per la loro guarigione. Alcuni furono guariti istantaneamente, altri ricevettero la guarigione gradualmente. Alcuni, avendo sentito il tocco di Dio, poterono testimoniare riguardo al tempo e al luogo. È impossibile elencare i vari modi attraverso cui le persone ricevettero le loro guarigioni. Ci furono i casi di quelli che si alzarono per andare a casa e si accorsero che i loro disturbi erano spariti. Per altri la guarigione fu completata sulle strade, nelle macchine, negli autobus e nei taxi. E poi ci furono quelli che andarono a casa credendo e si resero conto, quando furono esaminati da un dottore, che la loro fede non era stata invano.

Coloro che accompagnarono William Branham in Sudafrica furono W.J. Ern Baxter, organizzatore del gruppo, F.F. Bosworth, un decano nel ministero della guarigione Divina, Billy Paul, figlio di William Branham, ed io stesso. Durante il soggiorno di dieci settimane, le riunioni furono condotte in undici delle città principali per un totale di oltre centoventi servizi e una presenza complessiva di mezzo milione di persone. Non c'è alcun modo per sapere quante decine di migliaia si alzarono e firmarono i loro biglietti di decisione per la salvezza personale o quante migliaia ci sono che oggi stanno godendo di buona salute grazie a questa campagna.



Foto di J. J. Wesselo, Johannesburg

Questa è una fotografia del Gruppo Branham e dei membri del Comitato Nazionale responsabile di tutti i preparativi riguardanti la campagna.

Fila davanti: A. W. Preller, F. F. Bosworth, A. J. Schoeman, William Branham, W. F. Mullan e W. J. Ern Baxter.

Fila di mezzo: H. C. Phillips, D. Freeman, G. Vermeulen, J. H. Saayman e Billy Paul Branham.

Fila di dietro: E. D. Pettenger, E. King, J. W. Gillingham e Julius Stadsklev.

Il Gruppo Branham tenne servizi in undici città. Potrebbe essere scritto un lungo resoconto delle riunioni in ognuna di queste città, ma non è possibile dare tutti i dettagli. Non è necessario, poiché molte delle cose meravigliose che ebbero luogo si sono verificate ripetutamente nelle varie riunioni attraverso l'Unione.

Abbiamo cercato di redigere tutti i resoconti il più accuratamente possibile. Se c'è stata qualche ragione di dubitare riguardo alla correttezza di qualche rapporto, esso è stato eliminato. Abbiamo preferito sottovalutare piuttosto che sopravvalutare le folle, il numero che ricevette salvezza, la guarigione, e la presenza generale delle riunioni. Le cifre sono state date solamente affinché possiate meglio capire e valutare l'effetto che queste riunioni ebbero in Sudafrica. Nello spazio di queste poche pagine non sarò affatto in grado di includere tutte le testimonianze, gli interessanti racconti e i dettagli. Sarò solamente in grado di darvi un riassunto di quello che è successo nelle riunioni, aiutandovi a capire quello che ebbe luogo nelle guarigioni miracolose sia del corpo che dell'anima che sera dopo sera furono viste.

Sarebbe impossibile fare un resoconto appropriato sulle riunioni in Sudafrica senza prima menzionare la

meravigliosa collaborazione che ricevemmo dalla Forza di Polizia sudafricana, dalla Croce Rossa, dagli operatori e dalle infermiere di St. Johns Ambulance. Mai abbiamo visto un gruppo di persone che collaborarono così volentieri e che furono così disponibili. Servizio dopo servizio molti di loro lavorarono senza alcuna retribuzione. Anche se non si presentò l'opportunità per noi di ringraziarli individualmente, tuttavia apprezzammo ogni cosa che fecero e desideriamo adesso ringraziarli sinceramente.

È superfluo dire, che il grande successo delle riunioni fu largamente dovuto alla fedeltà dei Cristiani—pastori, missionari, operatori, e dei laici—i quali stettero dietro al Gruppo Branham in preghiera e in fede. La campagna sudafricana fu sponsorizzata dalla Missione della Fede Apostolica, dalle Assemblee di Dio, dalla Santità Pentecostale, e dalla Chiesa di Dio del Pieno Evangelo. Il Rev. A.J. Schoeman era il Presidente del Comitato Nazionale e il Rev. W.F. Mullan era il Segretario Nazionale. Molti Cristiani e pastori delle altre denominazioni parteciparono alle riunioni, collaborarono, e presero parte alle benedizioni che Dio così gratuitamente dava a coloro che credevano.

Il Sudafrica è un paese bello, una terra di strani contrasti. Per esempio, la città di Johannesburg è moderna come molte città americane. A meno di settanta o ottanta miglia fuori dalla città e nella campagna potete andare in macchina in una riserva indigena dove i nativi vivono come hanno vissuto per generazioni, nelle loro piccole capanne.

I primi colonizzatori europei del Sudafrica, mercanti Olandesi, si stabilirono a Capo di Buona Speranza. Le loro lotte non si scontrarono con gli elementi della natura ma con i boscimani e con gli ottentotti. Più tardi arrivarono gli ugonotti Francesi per rifugiarsi. Nel 1688 duecento di questi che erano stati condotti a forza in Olanda, migrarono in Sudafrica. Dal 1795, gli Inglesi cominciarono a stabilirsi lì. Di conseguenza, ci fu una lotta fra gli Europei come pure guerre sanguinose con le tribù del luogo. Poi cominciò la grande "migrazione verso il nord", che portò i colonizzatori nella parte settentrionale del Sudafrica. Tutto questo rende affascinante la storia sudafricana. Il Sudafrica rimase una colonia Olandese fino al 1902, quando fu ceduto agli Inglesi come esito della Guerra Boera.

Questa comprensione degli antefatti del Sudafrica permette alle persone di capire e di rendersi conto che il Sudafrica non è caratteristico del continente nero, di cui ne è una parte. L'Unione del Sudafrica ha una popolazione di oltre 3.000.000 di Europei e 10.000.000 di non Europei. Essa sostenne un ruolo importante nelle due Guerre Mondiali.

Avevamo programmato tutto per lasciare l'Aeroporto Internazionale di New York il primo ottobre 1951, arrivando a Johannesburg il tre. Mentre eravamo all'aeroporto e quasi a bordo dell'aereo, venimmo a sapere che William Branham e Billy Paul non potevano andare perché, per una nota errata, i loro visti non erano stati completati. Quindi, W.J. Ern Baxter, F.F. Bosworth ed io stesso partimmo senza di loro.



*W. J. Ern Baxter, William Branham, Billy Paul Branham,
F. F. Bosworth e Julius Stadsklev.*

La gente sudafricana provò grande delusione quando arrivammo a Johannesburg e vennero a sapere che il Fratello Branham e suo figlio Billy non erano con noi. Il giornale di Johannesburg riportò che più di 4.000 persone avevano già iniziato ad affollarsi a Johannesburg per vederlo. Centinaia di persone avevano riempito l'Aeroporto di Palmietfontein per intravedere lui, l'Evangelista degli Stati Uniti che aveva visto un angelo nel 1946 e che sarebbe dovuto arrivare per un viaggio di due mesi per tutta l'Unione.

Quando entrammo a Johannesburg subito ci rendemmo conto di quello che gli altri passeggeri sull'aereo avevano voluto dire quando si erano riferiti ad essa come la "Città d'Oro", poiché attorno e al di sotto c'erano le più grandi miniere d'oro del mondo. Non solo Johannesburg ma l'intera economia sudafricana è stata fondata sul filone dell'oro. In appena poco più di mezzo secolo, Johannesburg con una popolazione di 603.470 persone è diventata la più grande città del Sudafrica.

Le prime riunioni della campagna in Sudafrica furono tenute nel Tabernacolo Centrale a Johannesburg. Anche se questa è una delle più grandi chiese nella città, le persone cominciarono a radunarsi alle sette del mattino per il servizio del pomeriggio. Molto tempo prima che il servizio del pomeriggio fosse fissato, l'edificio era strapieno. Le riunioni serali furono condotte nel Tabernacolo del Maranatha Park



Foto di J.J. Wesselo

*Un servizio serale al Tabernacolo Maranatha Park,
situato nel centro congressi della Missione della Fede Apostolica.*

poiché non c'era nessun auditorio nella città di Johannesburg grande abbastanza da accogliere le folle, che in media erano di ben oltre diecimila ogni sera.

Al primo servizio pomeridiano, il Fratello Baxter portò un messaggio sulle verità della guarigione Divina. Portò alla loro attenzione versetti della Scrittura che mostravano a qualunque uomo onesto che Cristo non solo morì per i nostri peccati ma pagò anche per la guarigione fisica dei nostri corpi.

A questo primo servizio un uomo di Pretoria giunse alla conclusione che se queste cose erano vere, il che dovevano esserlo giacché erano dirette dalla Parola di Dio, egli sarebbe andato a casa e avrebbe rivendicato la guarigione del suo corpo come aveva rivendicato la guarigione della sua anima, in accordo alle promesse di Dio. Fece così. Diversi giorni dopo egli andò da un dottore per un esame, il quale rivelò che non era stata trovata nessuna traccia del cancro che aveva avuto.

La verità della guarigione Divina trovò terreno fertile nei cuori delle persone del Sudafrica. Questa verità non era nuova per loro. Andrew Murray, uno dei più grandi scrittori sull'argomento della guarigione Divina, era un sudafricano



Un monumento in memoria di Andrew Murray, di fronte alla chiesa dove ministrava alla sua gente.

e per tutta la sua vita fu una guida della Chiesa Olandese Riformata. Anche la Chiesa Inglese crede e pratica fino a un certo punto, il pregare per i malati. La Missione della Fede Apostolica, la più grande opera Pentecostale in Sudafrica, fu fondata da John G. Lake, la cui vita fu profondamente influenzata dal ministero del Fratello F.F. Bosworth. Con questo sfondo religioso il campo era maturo per la raccolta.

Il Fratello Baxter e il Fratello Bosworth condussero le riunioni fino al 6 ottobre, quando il Fratello Branham e Billy Paul arrivarono dagli Stati Uniti. Erano attesi per le cinque ma l'aereo era in ritardo sull'orario e non arrivarono che qualche minuto dopo le nove.

Furono fatti passare velocemente dall'ufficio della dogana, e portati al Tabernacolo al Maranatha Park allo scopo di concludere il servizio quella sera. Il Fratello Branham parlò solo per qualche minuto e poi chiuse con una preghiera per tutti quelli nel bisogno di guarigione. Abbiamo testimonianze di persone che quella prima sera ricevettero la loro guarigione.

'MIRACLE' SETS BOY WALKING NORMALLY

(Sunday Tribune Reporter)

A FAITH cure, described by his mother as a "miracle," has enabled 16-year-old Ernest Blom, of Eastview Road, Red Hill, Durban, formerly a cripple, to walk normally for the first time in his life.

Last Sunday evening, Ernest attended a packed congregation of more than 500 people at the Full Gospel Church in Beatrice Street, Durban, by rising from his seat and walking without the slightest difficulty to the pulpit to testify that "a miracle happened and I am now completely cured."

Excited groups of people gathered outside the church later to watch Ernest walking and to congratulate him on his recovery.

His mother, Mrs. Mary S. Blom, said: "Ernest is the youngest of my family of 16. When he started to walk, I noticed that his left leg was shorter than his right. He could only walk on the tips of his toes, and had to drag his left foot."

WENT TO HEALER

"From the age of four until a month ago, he was under the care of a specialist. For two years he wore a leg iron without any noticeable improvement. The specialist, latterly suggested an operation, but said he could not guarantee that it would be a success, so I gave up the idea."

"I heard of Pastor William Branham's remarkable faith-healing successes in the States. When my daughter and a friend heard he was to visit Johannesburg they motored from Durban three weeks ago and took Ernest along. They attended his opening meeting in the Maranatha Park Hall, at which 15,000 people were present."

Ernest himself here took up his story. He said: "I was right at the back of the hall. Pastor Branham asked all the people wanting to be cured to lay hands on each other. I laid my hands on those of a man sitting beside me. Pastor Branham said, 'I will pray for you.'"

"WEIRD SENSATION"

"I experienced a weird sensation. It was just like cold water running through my body. I began to cry. My sister said, 'Are you healed, Ernest?' I replied, 'Yes, I am sure I am healed.'"

"Because of the huge crowd I could not move, but as I was being helped from the back of the hall I kept repeating, 'I am sure I am healed.'"

"Pastor Branham said: 'All you people who are healed, will you come forward.' I was assisted to the sick bay by others. He told me to walk up and down the platform on which he was standing."

"URGED ON"

"I broke into a sweat but something urged me on, and I managed to walk normally across the platform and back."

"When I got back to Durban and my school friends at Hunt Road School saw me walking into the classroom, they were flabbergasted."

"My left leg is getting stronger every day. I can now play cricket and other games."



Fra loro c'è Ernest Blom che era venuto in macchina da Durban per assistere alle riunioni di Johannesburg. Diverse settimane dopo essere tornato a casa fu intervistato da un giornalista della Tribuna Domenicale di Durban, che raccontò la storia in un articolo l'11 novembre 1951.

I giorni che seguirono furono giorni di grande aspettativa e noi mirammo cose che il Sudafrica non aveva mai visto prima. Come è stato menzionato, è impossibile elencare tutte le guarigioni e gli eventi straordinari che si verificarono in queste riunioni, ma mi piacerebbe raccontare per voi alcuni degli episodi che spiccano nella mia memoria.

Una sera lì a Johannesburg in cui il Fratello Branham stava parlando a qualcuno sul palco nella fila di preghiera, si girò rapidamente verso l'uditorio e indicò una signora giovane stesa su una barella. Disse: "Signora, la tua schiena è rotta in tre differenti punti in seguito ad una caduta. Gesù Cristo ti ha sanata. Alzati in piedi e accetta la tua guarigione". La signora era sbalordita, ma in fede si alzò in piedi e lodò Dio per la guarigione che aveva ricevuto all'istante. La sera seguente ella fu chiamata per testimoniare della sua guarigione e a quel tempo le facemmo una foto, la sig.ra Ann Weiblen, con il Fratello Branham, il Rev. A.J. Schoeman e Billy Paul.



Foto di Wesselo

Quella stessa sera una ragazzina di circa quattordici anni fu portata dentro su una barella dagli operatori della Croce Rossa. Anche lei aveva la schiena rotta e stava piangendo a causa del dolore intenso che stava provando. Durante la riunione, il Fratello Branham l'additò e disse: "La tua schiena è rotta. Gesù Cristo ti ha appena guarita. Alzati in piedi e accetta la tua guarigione". Dapprima la ragazza non riusciva a credere a quello



Foto di Wesselo

che aveva sentito. Ella disse: “Chi, io?” Il Fratello Branham disse: “Sì, tu”. A questo, ella si alzò in piedi. Sua madre era seduta su una sedia vicino alla barella e quando la ragazza si alzò anche sua madre si alzò in piedi. Ella fu così sopraffatta dalla gioia che svenne e cadde sulla barella da cui la ragazza si era appena alzata. Abbiamo anche la loro fotografia che fu fatta proprio qualche secondo prima che sua madre svenisse.

Dopo il servizio la ragazza camminò attorno rallegrandosi della guarigione che aveva appena ricevuto. Le chiesi come si era rotta la schiena e disse che era accaduto in un incidente d’auto circa un anno prima. Chiedendole quanto aveva camminato dall’incidente in poi ella replicò che non era stata in piedi dal momento dell’incidente fino a quella sera dopo che il Fratello Branham l’aveva additata e le aveva detto di alzarsi e di rivendicare la sua guarigione.

Queste due guarigioni furono molto impressionanti poiché mostrarono l’esattezza delle parole del Fratello Branham dette sotto l’unzione. Se il Fratello Branham avesse fatto un errore e avesse detto loro che Cristo le aveva guarite mentre invece non erano state guarite, avrebbe potuto essere una tragedia.

Nessuno con una schiena rotta potrebbe scendere dal suo letto e camminare a meno che non sia guarito. In primo luogo non potrebbe essere in grado di muoversi e se si muovesse, potrebbe tagliare qualche nervo il che potrebbe causare una morte istantanea.

Un altro episodio molto insolito accadde a due Anziani della Chiesa Olandese Riformata. Erano venuti alle riunioni ed avevano osservato. Uno di loro, quando sentì il Fratello Branham diagnosticare i casi, dicendo alle persone quello che non andava in loro, e poi quando vide i miracoli compiuti, si convinse che era da Dio. L'altro Anziano sedeva lì ed anche lui osservò il Fratello Branham diagnosticare i casi dicendo alle persone le cose segrete del loro cuore e che nel nome di Gesù erano state guarite e potevano alzarsi e andare a casa rivendicando e rallegrandosi della loro guarigione. Egli si convinse che era il risultato del potere del demonio. I due uomini erano entrambi sinceri ma erano giunti a conclusioni diverse. Il primo Anziano andò a casa; il secondo andò fuori sotto un albero a pregare. Mentre era lì che pregava chiese a Dio di mostrargli se le cose che aveva visto fossero da Dio o da Satana. Egli era sincero e accettava di credere a qualsiasi cosa gli fosse rivelata da Dio. Mentre stava pregando, sentì una mano sulla spalla. Si voltò per vedere chi fosse, ma nessuno stava lì. Invece di vedere qualcuno, vide una visione. Vide due nuvole, e lì tra di esse sedeva il suo amico Anziano esattamente come era stato seduto poco prima quando stavano discutendo del ministero del Fratello Branham. Alla fine della visione andò il più rapidamente possibile a casa dell'Anziano per raccontare quello che era accaduto. Mentre gli stava spiegando la visione, altri membri della famiglia che erano lì notarono un'impronta di una mano sulla sua camicia. Quando esaminarono la camicia, trovarono che era stata bruciacchiata, lasciando con molta chiarezza l'impronta di una mano sinistra. La notizia di quello che era accaduto giunse al Fratello Branham e disse: "So tutto a riguardo. L'ho visto in una visione questo pomeriggio. Portatemi la camicia e la mia mano sinistra combacerà perfettamente con l'impronta bruciacchiata lasciata sulla camicia". Questo fu fatto e fu come il Fratello Branham aveva detto. Quella sera la camicia fu portata alla riunione e centinaia videro l'impronta bruciacchiata della mano sulla camicia.

Una sera mentre il Fratello Branham chiamava affinché la fila di preghiera fosse formata, trovammo che uno dei numeri chiamati era mancante. Billy Paul aveva distribuito i biglietti di preghiera per tempo in quello stesso servizio così eravamo sicuri che la persona che possedeva quel numero era presente. Il Fratello Branham richiese a tutti quelli che possedevano i biglietti di preghiera di verificare nuovamente il loro numero

e se avevano il numero mancante per piacere di venire avanti. Una signora allora si alzò in piedi e spiegò che aveva quel numero. Comunque, quando prima aveva ricevuto il biglietto di preghiera aveva sentito qualcosa attraversare il suo corpo. Era simile a uno shock elettrico, solo più lieve ma di più lunga durata. Aveva il cancro sul labbro che era costantemente doloroso. Dopo questa sensazione simile a uno shock, il dolore era andato via. Aveva sentito che era guarita e quindi non era necessario per lei andare su nella fila di preghiera.



Il Rev. William Branham con il Rev. A. J. Schoeman, Presidente Nazionale, che traduceva il messaggio nella lingua afrikaan.

Foto di J. J. Wesselo

Un Anziano della Chiesa Olandese Riformata venne nella fila per la preghiera. Dopo aver pregato per lui, il Fratello Branham gli disse che aveva ricevuto la sua guarigione e poteva andare a casa lodando Dio. Disse anche: “Tu hai una moglie che è a casa sofferente di cancro. Puoi rallegrarti poiché anche lei sta bene”. Più tardi mentre l'uomo si avvicinava a casa sua vide che tutte le luci nella casa erano accese e un paio di macchine erano fuori. Cominciò alquanto a turbarsi, chiedendosi cosa stesse accadendo. Quando entrò in casa vide sua moglie fuori dal letto, che si sentiva bene, e che ringraziava Dio per la guarigione del suo corpo. Ella aveva chiamato alcuni amici quando aveva sentito che era stata guarita, ed erano venuti. Tutti insieme si rallegrarono della guarigione che entrambi avevano ricevuto.

Durante un'altra riunione a Johannesburg un ragazzino di circa sette o otto anni fu chiamato su nella fila di preghiera. Il Fratello Branham parlò al ragazzo per qualche minuto spiegandogli che il cuore debole che aveva era causato dall'oppressione di un demone. Gli disse che sarebbe stato liberato e un giorno avrebbe predicato lo stesso Vangelo che adesso era portato alle persone del Sudafrica. All'improvviso, il Fratello Branham si girò verso l'uditorio e durante i successivi pochi momenti di silenzio fu evidente che egli stava vedendo una visione di qualcosa sull'uditorio. Poi indicò direttamente di là del pulpito e disse che c'era anche una ragazzina e un altro ragazzo là

in fondo che soffrivano della stessa afflizione. Ognuno si sentì in tensione mentre egli puntava nella direzione in cui sapeva fossero, ma non riusciva a trovarli. Mentre i momenti trascorrevano, egli insisteva che erano lì. Disse che lo spirito che stava legando questo ragazzo stava chiamando in aiuto altri demoni simili nell'auditorio. Continuava a guardare ma non riusciva a trovarli. Il Fratello Baxter si avvicinò da dietro e mettendo la sua mano sulla schiena del Fratello Branham lo fece muovere in avanti. Quando fece questo il Fratello Branham venne più vicino al pulpito e fu in grado di vedere quelli che vi erano proprio davanti. Lì stavano i due che egli stava cercando, un ragazzo di circa dodici anni e una ragazza di un paio d'anni più giovane. Tutte e due erano stesi su lettighe ed erano stati nascosti alla sua vista a causa del pulpito. Egli pregò per loro e disse loro che erano stati liberati dal demone che aveva provocato la loro debolezza di cuore. Egli aveva visto una visione di tutti e tre che stavano bene.



Il Fratello Baxter con Justus du Plessis che fu il traduttore abituale per la lingua afrikaan.

Dopo io intervistai la madre del ragazzo che era coricato sulla lettiga. Mi disse che suo figlio era in una tale condizione che non poteva stare seduto per più di dieci minuti al giorno.

Il ministero del Fratello Branham è molto insolito e come il Fratello Bosworth così spesso ci ha ricordato non c'è mai stato niente di simile sin dal tempo in cui Cristo fu qui sulla terra. Dio è stato buono con il Suo popolo ed ogni tanto ci ha dato veggenti e profeti, ma per quanto lontano siamo in grado di cercare negli annuali di storia non c'è stato nessun altro con un ministero simile a quello del Fratello Branham. Spesso egli vedeva tra le trenta e le quaranta visioni al giorno e mai nessuna di esse è stata sbagliata. Molte volte vedeva visioni dei servizi prima del tempo o avvenimenti che avrebbero avuto luogo nel futuro. Alcune volte ci parlava di queste prima che effettivamente accadessero e poi quando le vedevamo ci ricordavamo di quello che ci aveva detto.

Poco dopo che eravamo arrivati a Johannesburg, il Fratello Branham ebbe una visione che il giorno seguente lui, il Fratello Schoeman ed altri sarebbero stati in città. Avrebbero visto ad un angolo un indigeno stare in piedi con

una camicia blu e i pantaloni bianchi. Il Fratello Branham descrisse l'indigeno, anche descrivendo l'angolo e gli edifici vicino cui l'indigeno stava. Il giorno seguente andarono in città e il Fratello Branham raccontò questa visione a quelli che erano con lui. Mentre stavano camminando lungo la



F. F. Bosworth, un decano nel ministero della guarigione Divina.

città, girarono un angolo e lì direttamente di fronte a loro stava questo indigeno, vestito esattamente come il Fratello Branham lo aveva descritto. Anche i dintorni erano proprio come aveva menzionato.

Un giorno il Fratello Branham vide in una visione una ragazza indigena che aveva una fronte piuttosto alta con una cicatrice. Era seduta per terra guardando in basso come se stesse facendo qualcosa con le mani. Il Fratello Branham raccontò questa visione agli altri e qualche giorno dopo essi erano in giro fuori che guidavano e lì stava questa ragazza lungo il lato della strada che vendeva perline per collane. Nessun altro nell'auto dapprima riconobbe la ragazza come essere quella che il Fratello Branham aveva visto nella visione. Dopo che avevano guidato per circa mezzo miglio, il Fratello Branham chiese loro se volevano fermarsi e girarsi poiché voleva vedere questa ragazza che era seduta lì vicino la strada, che faceva e vendeva queste perline. Tornarono indietro e si fermarono a guardare alcune delle perline. Proprio mentre erano pronti ad andare il Fratello Branham disse: "Nessuno riconosce questa ragazza?" Quando la guardarono la riconobbero come la ragazza di cui il Fratello Branham aveva

parlato loro, seduta a terra, guardando in basso come se stesse facendo qualcosa con le mani. Quando ella alzò lo sguardo essi videro anche la sua fronte alta e la cicatrice.

La prima sera in cui il Fratello Branham fu nella casa del Fratello Schoeman, il Presidente del Comitato Nazionale, ebbe una visione di quello che era accaduto alla figlia del



Il Fratello Branham che ministra agli indigeni con tre traduttori.

Fratello Schoeman. Ella aveva subito un'operazione all'occhio. Il Fratello Branham descrisse l'operazione proprio come era avvenuta. Il Fratello Schoeman confermò ogni cosa che era stata detta; era proprio come era accaduto.

Dopo aver chiuso una settimana di riunioni a Johannesburg, ci dirigemmo a Klerksdorp. Questa è un'altra città mineraria a circa cento miglia a sudovest di Johannesburg. Il primo servizio lì fu cancellato a causa della pioggia e il secondo servizio fu cancellato a causa di una bufera di vento e per il tempo freddo. La domenica mattina Dio parlò al Fratello Branham tramite una visione, assicurandogli che avremmo avuto il tempo favorevole per il resto delle riunioni in Sudafrica. Queste due riunioni furono le uniche ad essere cancellate a causa delle condizioni del tempo per tutto l'intero tour in Sudafrica, anche se alcune delle riunioni furono condotte in città che stavano avendo la loro stagione delle piogge.

Domenica 14 ottobre fu una bella giornata. Le persone guidarono da centinaia di miglia per le riunioni. Mi fu detto da diverse persone delle città che era il più grande gruppo mai radunato nella città di Klerksdorp. Quella sera il Fratello Baxter portò il messaggio del Vangelo e quando chiese loro chi volesse alzarsi e così esprimere la propria accettazione di Gesù Cristo come proprio Salvatore e Signore, approssimativamente tremila

persone si alzarono in risposta alla chiamata. Come pure le persone in questa città testimoniarono della potenza del Signore che opera miracoli, mediante il Fratello Branham, ammisero anche che un profeta da un'altra terra li stava visitando. Si resero conto che forse non avrebbero più visto niente di simile a questo nella loro vita. La domenica fu uno dei più grandi giorni che Klerksdorp abbia mai visto. Ci furono molti che ricevettero la guarigione sia del loro corpo che della loro anima.

Sto pensando al ragazzino di undici o dodici anni che aveva ricevuto un biglietto di preghiera e il cui numero era stato chiamato. Mentre si avvicinava al palco notai che i suoi occhi erano molto gravemente strabici. Non appena il Fratello Branham lo vide, egli raccontò la storia della sua piccola



Una volta i suoi occhi erano strabici, ora sono normali.

bambina i cui occhi erano diventati strabici a causa del dolore intenso che provò poco prima della sua morte. Il Fratello Branham non smette mai di essere mosso a compassione quando vede un fanciullino con gli occhi strabici. Pregò per il fanciullo e poi gli chiese di alzare lo sguardo. Quando lo fece, i suoi occhi si raddrizzarono. Il ragazzo si voltò verso l'uditorio e le persone si rallegrarono del fatto che gli occhi che erano stati strabici erano adesso perfettamente dritti. Un dottore locale esaminò il ragazzo e dichiarò che i suoi occhi erano normali. Dopo il servizio ottenni una foto del ragazzo che abbiamo qui.

Una sera dopo il servizio alcuni di noi erano seduti attorno al tavolo della sala da pranzo a casa del Pastore P.F. Fourie,

uno dei pastori locali. Stavamo gustando un po' di rinfresco e il Fratello Branham ci stava parlando delle verità spirituali. Dopo che la sig.ra Fourie venne e si unì a noi al tavolo, notai che il Fratello Branham stava osservando ognuno di noi molto attentamente, come se stesse cercando qualcosa. Entro pochi minuti si rilassò sulla sedia e ci disse che aveva visto una visione quel pomeriggio. Adesso eravamo seduti attorno al tavolo proprio come ci aveva visti. Il Fratello Bosworth sedeva ad un capo del tavolo, il Pastore e la sig.ra Fourie al capo opposto, e Sidney Smith ed io eravamo su un lato della parte opposta del Fratello Branham. Ognuno di noi era nel posto esatto e nella posizione in cui ci aveva visti nella visione quel pomeriggio. Adesso poteva dire quello che Dio gli aveva rivelato. Si rivolse alla sig.ra Fourie e le raccontò alcuni avvenimenti della sua gioventù. Quando entrò nei particolari, ella sedeva lì rabbrivita nel pensare che Dio aveva parlato al Suo profeta riguardo a lei. Le disse anche che aveva il cuore malato e un disturbo di stomaco che era causato dal nervosismo. Dopo aver parlato ulteriormente riguardo alla visione e averle detto parole di incoraggiamento, si dispensò dalla tavola e si ritirò per la sera.

La nostra fermata successiva fu dal 17 al 21 ottobre a Kimberley, la capitale mondiale del diamante. Le riunioni lì erano state fissate alla Sala Town, ma durante il primo servizio serale l'edificio era strapieno e c'erano persino più persone all'esterno di quante ce ne fossero all'interno. Il comitato locale si rese conto che qualcosa doveva essere fatta per provvedere alle migliaia che volevano assistere alle riunioni. Mediante la preziosa collaborazione dell'industria mineraria ottenemmo l'uso dello Stadio De Beers, il quale aveva circa seimila posti a



Foto ka Howard Shaw

Dio rivela le cose segrete dei cuori degli uomini al Suo servitore.

sedere ed è considerato come una delle più belle arene sportive del Sudafrica. Solo l'eternità rivelerà quello che fu compiuto grazie ai servizi supplementari.

Mentre il Fratello Bosworth stava mangiando in un caffè locale, un giovanotto venne e gli chiese se non fosse un membro del Gruppo Branham. Gli disse che era venuto dall'ovest del Sudafrica e che sua figlia di cinque anni stava morendo di cancro. Chiese al Fratello Bosworth cosa poteva essere fatto in modo che la sua bambina potesse ricevere la guarigione di cui si era reso conto che Cristo aveva acquistato. Il Fratello Bosworth gli spiegò che sebbene potesse non essere in grado di ottenere un biglietto di preghiera, tuttavia poteva ottenere la guarigione. Gli consigliò di essere in costante preghiera affinché Dio desse al Fratello Branham una visione della sua bambina che soffriva di cancro. L'uomo venne al servizio credendo a Dio. Mentre stava in piedi di lato, pregando, il Fratello Branham si rivolse a lui e disse: "Va' a casa; se puoi credere, la tua bambina che è a casa sofferente di cancro starà bene". In seguito, chiesi al Fratello Branham quello che aveva visto in relazione a quest'uomo, e mi disse che aveva visto una visione di una ragazzina stesa su un letto, sofferente di cancro. Un'aureola sospesa direttamente sull'uomo aveva indicato che era la bambina di quell'uomo.

Sidney Smith di Durban, che stava viaggiando con noi in questo periodo, mi raccontò un episodio molto impressionante. Il sig. Smith si era appena fermato nella casa in cui stava il Fratello Branham, per portarlo a un servizio. Quando uscì dal cancello nella strada, incontrò un uomo molto magro che riconobbe il Fratello Branham e gli chiese di pregare per lui. L'uomo si arrotolò le maniche per mostrare quanto magre fossero le sue braccia; non erano più grandi della misura di un polso d'uomo. Il Fratello Branham lo guardò e disse: "Soffri di tubercolosi. Credi a Dio?" L'uomo disse: "Credo a Dio". Il Fratello Branham pregò per lui e gli parlò per qualche minuto, dopo di che disse: "Vediamo di nuovo il tuo braccio". Questa volta quando l'uomo si arrotolò la manica, fu sbalordito di vedere che il suo braccio si era ingrandito e adesso appariva essere più forte di quanto lo era stato pochi minuti prima. Questo fu un caso in cui Dio non solo guarì l'uomo all'istante, ma miracolosamente gli diede la forza fisica che normalmente sarebbe ritornata gradualmente.

In ogni città in cui tenevamo le riunioni, le persone ci fermavano per strada per raccontarci casi di guarigione che avevano sperimentato o di cui avevano sentito. Non ricordo nessuna città in cui ci imbattemmo in così tante persone che ci raccontavano le cose che Dio aveva fatto per loro mediante il ministero del Fratello Branham quante ce ne furono in Kimberley.

Provammo molte emozioni nel nostro viaggio in Sudafrica. Vedemmo persone stare in piedi a migliaia, accettare Cristo come loro Salvatore. Gli zoppi furono sanati, i ciechi videro, i sordi udirono, i muti parlarono, gli invalidi si alzarono dalle loro barelle, e quelli in pena furono liberati. Ma non dimenticheremo mai l'emozione di sentire cantare gli indigeni e la gente di colore. Le loro voci possono non essere state preparate ma sembrava che tutto quel che dovevano fare fosse di aprire la bocca e la musica veniva fuori. Tale risonanza, tale vera intonazione era un piacere da sentire. Mi ricordo che in Kimberley più di 6.000 voci si fusero insieme e produssero musica come quella di un potente organo, echeggiando gli inni della libertà.

Questo cantare ispirava ognuno e portava ad innalzare il proprio cuore in adorazione a Dio. Quando le lodi a Dio furono cantate e la Parola fu portata ai cuori delle persone, uomini e donne afferrarono le promesse di Dio. Alcuni diventarono nuove creature in Cristo Gesù. Altri nel bisogno della guarigione fisica crebbero nella fede credendo Dio, e ricevettero la guarigione per i loro corpi.

Dopo uno dei servizi un uomo venne da me e disse che aveva visto un angelo del Signore stare in piedi sul palco a fianco del Fratello Branham. Gli chiesi di descrivere l'angelo poiché altri lo avevano visto e descritto e volevo sapere se la descrizione fosse o no la stessa. Disse che era un uomo grande, quasi della misura del Fratello Baxter, ben rasato e vestito con un abito bianco, con un orlo d'oro sulla parte inferiore. Stava in piedi direttamente dietro il Fratello Branham mentre guardava sull'uditorio, vedendo visioni di persone che erano guarite e indicandole, incoraggiandole ad alzarsi ed accettare la loro guarigione.

A una delle riunioni condotte per i non Europei, un'Indiana si avvicinò nella fila di preghiera. Il Fratello Branham la guardò e disse: "Tu non sei una Cristiana. Soffri di cancro e di ulcere. Non hai mai accettato Cristo come tuo Salvatore. Cristo ti guarirà, ma prima devi accettarlo come tuo Salvatore e Signore. Poi vai e racconta alla tua gente quello che Egli ha fatto per te e la tua guarigione sarà completa". Egli disse: "Se farai questo, alza la mano destra". Ella alzò la mano destra. Egli chiamò uno degli operatori personali per prendere la signora e condurla a Cristo in modo che potesse adempiere il voto che aveva fatto.

Le successive serie di riunioni furono tenute a Bloemfontein, dal 24 al 28 ottobre. La parola Bloemfontein significa la fontana dei fiori. È una bella città con i suoi parchi, i fiori e le strade ampie. Arrivando nella città, il Gruppo Branham fu accolto da un grande gruppo di persone e da un coro misto che



Il coro del Comitato di Benvenuto che ci venne incontro alla periferia della città.

cantava: “Sol Abbi Fe”. Il Fratello Bosworth disse alle persone che avrebbero visto qualcosa che nessuna persona aveva visto dal tempo in cui Cristo fu sulla terra. Mai prima nella storia della chiesa Dio è venuto ad operare in questo modo. Com'era vero questo poiché Dio operò nella città di Bloemfontein come non aveva mai fatto prima. Migliaia di persone erano venute da molte miglia. Intervistai un uomo che era venuto in aereo dal Nord Africa, approssimativamente quattromila miglia. Mi fu detto da un agente di polizia che stimavano che erano a Bloemfontein più di mille macchine da fuori città. Di nuovo non ci fu nessun auditorio grande abbastanza da contenere le folle previste. Il comitato locale aveva preso accordi per usare la Fiera, che aveva circa 6.000 posti a sedere. Quella primissima sera le aree furono piene di migliaia sedute su sedie e banchi il più vicino possibile al palco.

Il Fratello Bosworth portò messaggi sulla guarigione Divina. Poiché a migliaia si radunavano lì alla Fiera prima delle sei, molto spesso i servizi cominciarono a quell'ora. Egli



Un piccolo gruppo delle tende che erano state erette per accogliere un po' delle persone di fuori città che erano venute per le riunioni.

spiegava le verità della guarigione Divina come erano espresse nella Bibbia e spiegava come Dio stesse operando mediante il Fratello Branham. Il Fratello Baxter portò i messaggi sulla salvezza personale. Ogni volta ci fu una grandissima risposta a questa chiamata da parte di quelli che desideravano accettare la salvezza che era stata acquistata per loro al Calvario. Ci furono sere in cui più di duemila biglietti di decisione furono firmati e consegnati. Uomini e donne non avrebbero risposto in tale numero, né in alcun numero, se lo Spirito di Dio non fosse stato lì e avesse parlato loro. Bloemfontein o alcuna delle altre città del Sudafrica che sperimentò le benedizioni del ministero del Fratello Branham può mai essere la stessa?

Durante il servizio del venerdì sera a Bloemfontein, il Fratello Branham vide una visione diversa da qualunque altra avesse mai visto prima. Egli aveva pregato per le persone e al momento le stava incoraggiando a credere Dio, ad accettare la guarigione che Dio aveva acquistato per loro. Cristo aveva pagato per la loro guarigione ma non c'era alcun modo che Egli potesse darla a loro a meno che non lo avessero creduto e accettato. Poi quando il Fratello Branham si fece indietro, ancora incoraggiandoli a credere, vide un grande muro che si elevava sul retro dello stadio, estendendosi per tutta la sua lunghezza. Mentre questo muro continuava ad elevarsi esso giunse fin sopra le persone e grandi gocce d'acqua sembrarono stessero cadendo su di esse. Mentre queste gocce d'acqua scendevano, colpivano sempre direttamente qualcuno sulla testa. Il Fratello Branham stimò che di queste gocce ce ne furono almeno 1.500 ed era convinto che queste persone erano state guarite, ma stava a loro continuare nella loro fede allo scopo di mantenere quella guarigione. Egli stimò che in nessun servizio precedente ci fossero state così tante persone guarite come ce ne furono quella sera a Bloemfontein.

Molto spesso il Fratello Branham ricorda alle persone che egli non può dire nient'altro che quello che gli è rivelato dal Signore. Una sera una signora venne nella fila di preghiera e dopo che il Fratello Branham vide una visione che la riguardava le disse che di certo ella era pronta ad incontrare il suo Dio. Dopo averle detto parole di incoraggiamento le disse di servire Dio con tutto il cuore. Niente fu detto della sua malattia né del suo stare bene.

Dopo il servizio chiedemmo al Fratello Branham perché avesse parlato alla signora nel modo in cui aveva fatto. Ci disse che aveva visto una visione di un corteo funebre e che la donna sarebbe morta in brevissimo tempo. Non importa quanto intensamente avrebbe voluto dire alla signora qualcos'altro, egli non poté dire niente di più di quello che il Signore gli aveva mostrato.

Il mattino seguente apprendemmo che la signora era morta durante la notte.

Benché la maggior parte delle riunioni fossero tenute per gli europei, tuttavia erano stati predisposti tre servizi per gli indigeni. Occasionalmente fummo in grado di far entrare nel già affollato programma alcune riunioni extra per gli indigeni. Sabato pomeriggio il Fratello Bosworth parlò ad uno di questi servizi. Dopo il suo messaggio chiamò sul palco circa una dozzina di persone che avevano avuto operazioni di mastoide radicale. A queste persone era stato rimosso un timpano. Allo scopo di farli udire attraverso quell'orecchio,



Scene come questa erano usuali e spesso le ambulanze ritornavano vuote.

Dio avrebbe dovuto creare un nuovo timpano. Così il Fratello Bosworth chiamò le persone che avevano un orecchio sano in modo che avessero ascoltato la Parola di Dio e quindi avuto fede per credere alla completa guarigione. Egli li usò come una dimostrazione, un'illustrazione del suo messaggio. Aveva detto loro che Dio li avrebbe guariti se avessero creduto e adesso aveva chiamato approssimativamente dodici individui per dimostrare la questione che aveva posto. Usò coloro che avevano l'udito carente, piuttosto che qualunque altra afflizione, poiché questo era qualcosa che era udibile e visibile all'uditorio. Egli provò il loro udito facendogli mettere il dito nell'orecchio sano e poi bisbigliando all'orecchio in cui era stato rimosso il timpano. Ognuno di coloro per cui pregò fu in grado di sentire. Dopo questa dimostrazione egli condusse le persone in una preghiera di massa, chiedendo loro di pregare dopo di lui parola per parola. Fecero questo, e quel pomeriggio centinaia ricevettero la loro guarigione.

Così fu posto un meraviglioso fondamento per i servizi del Fratello Branham condotti domenica mattina. A quel servizio ci fu una folla stimata di 15.000 non Europei. Fu il più grande servizio per i non Europei di cui eravamo testimoni nel Sudafrica. Gli indigeni erano del Basutoland e senza dubbio il grande successo di quella riunione fu il risultato della

buona semina della Parola dei missionari che ministrarono a questi indigeni. Molti degli storpi che erano stati portati dentro uscirono camminando. Mi ricordo di uno storpio che camminava con le mani e trascinava le gambe ma in meno di due giorni fu in grado di camminare in modo eretto. Ci fu un bambino idrocefalo che in quattro giorni divenne normale come anche molte altre guarigioni straordinarie. Diversi missionari mi raccontarono che credevano che era stato valutato che un migliaio di persone fossero state guarite solo in questo servizio. Il nostro buon amico, il Missionario Kast, scrisse un resoconto delle riunioni per gli indigeni a Bloemfontein e citerò il resoconto come me l'ha inviato.

LE RIUNIONI BRANHAM PER GLI INDIGENI A BLOEMFONTEIN, 27—28 OTTOBRE 1951

Del Missionario A. Kast

Attraverso la “Voce della guarigione”, il ministero del Fratello Branham e quello del Fratello Bosworth erano ben conosciuti qui e ogni sforzo fu fatto per pubblicizzare queste due importanti riunioni in tutto il Freestate e il Basutoland. Molti autobus furono noleggiati e vagoni speciali su tutte le linee ferroviarie assicurarono di portare le molte anime affamate e i sofferenti a Bloemfontein. La seconda più grande Chiesa della Location fu presa in affitto per le riunioni mentre altre sei grandi sale furono usate come alloggi per dormire. Per mesi, molte preghiere furono inviate al trono di Dio, affinché le riunioni potessero essere una forte manifestazione della potenza di Dio.

La prima adunanza doveva tenersi sabato alle 2,30 del pomeriggio, ma molti arrivarono già due giorni prima, e per tutta la mattinata di sabato le persone circondarono la Chiesa aspettando ardentemente di entrare nell'edificio. Poiché la Chiesa poteva ospitare solo 800 persone, solamente i ciechi, i sordi, gli storpi, e i casi su barella furono ammessi all'interno; mentre molte migliaia dovettero rimanere fuori. Le porte furono chiuse, ma malgrado ciò alcuni cercarono di entrare nella Chiesa attraverso le finestre. Il Fratello F. F. Bosworth arrivò e fu compiaciuto di vedere un così grande assembramento che lodava Dio con i propri cantici. La Parola di Dio fu predicata e la fede stava crescendo fino al livello in cui ognuno si aspettava grandi cose. Circa trenta persone che avevano perso il loro udito da un orecchio mediante operazione o malattia furono chiamate sul palco e il Fratello Bosworth pregò personalmente per loro. In ogni caso l'udito fu ristabilito immediatamente e l'uditorio si meravigliò delle cose che Dio aveva fatto attraverso il Suo umile servitore. Molti altri

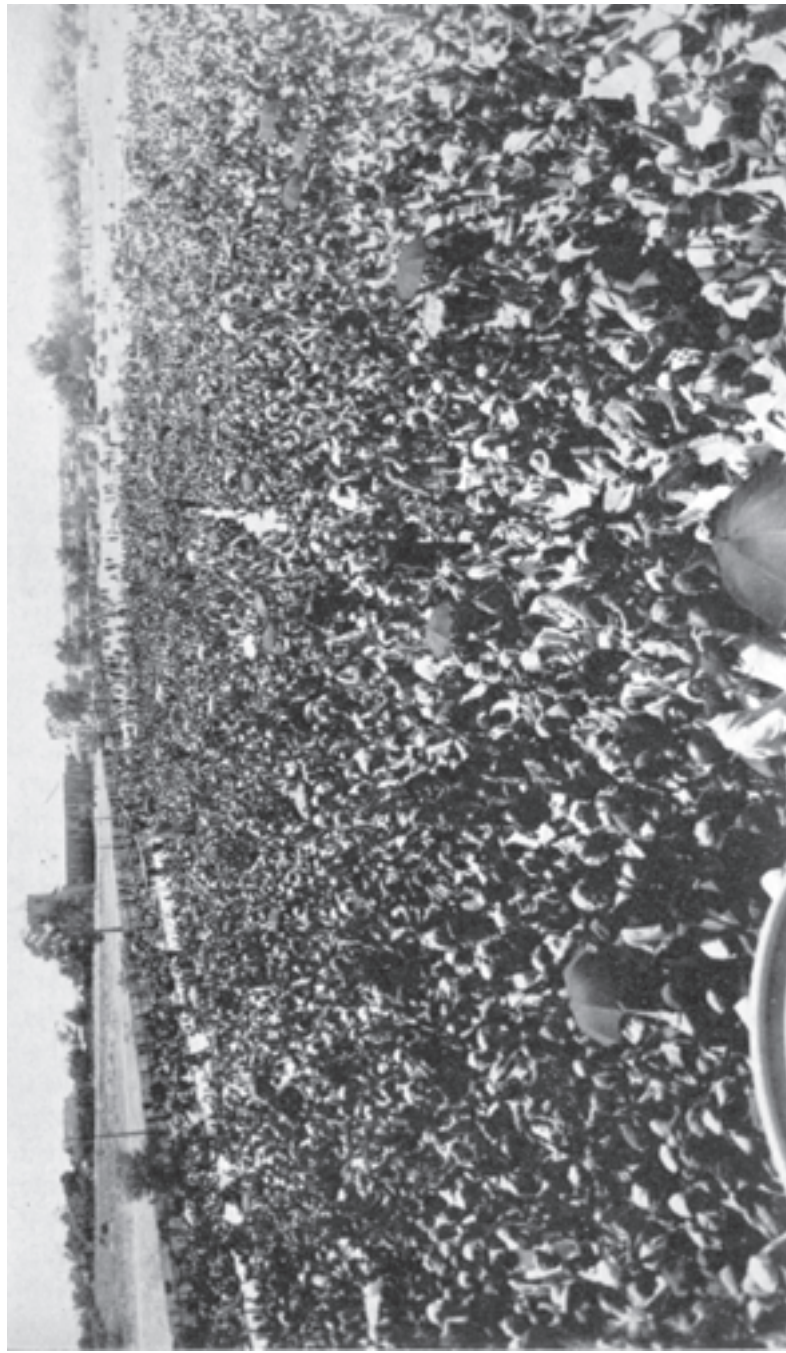


Foto di Oliver Studio

Una sezione del servizio per indigeni di domenica mattina a Bloemfontein.

avevano desiderato essere chiamati sul palco perché si pregasse per loro con l'imposizione delle mani, ma il Fratello Bosworth fece il seguente ardito annuncio: "Ognuno di voi può essere guarito da qualsiasi malattia, se solo può credere la Parola di Dio!" Egli promise di pregare per tutti allo stesso tempo, chiedendo all'uditorio di ripetere la sua preghiera. Questo fu fatto e Dio operò potenti miracoli. Giusto dopo la preghiera, il Fratello Bosworth chiese delle testimonianze, e molti vennero al microfono per parlare della potenza di guarigione di Dio. Ognuno lodò Dio quando una donna anziana disse: "Sono venuta alla riunione cieca e sorda, ma adesso posso vedere e udire". Quando chiesi quanti avessero ricevuto l'udito, ce n'erano 67 all'interno della Chiesa e all'esterno furono guariti così tanti che non poterono essere contati. Tutti furono grati a Dio per quello che fu fatto, aspettandosi cose ancora più grandi per il giorno seguente quando il Fratello Branham e il Fratello Baxter erano attesi.

Domenica 28 ottobre.

Un giorno indimenticabile! Rendendoci conto che nessuna chiesa né sala di comunità avrebbe contenuto la folla attesa, fu deciso di avere la riunione sui campi da football. La mattina presto iniziò l'opera di installazione di altoparlanti e di preparazione di un posto per predicare. Di nuovo molte ore prima che il servizio dovesse iniziare, a migliaia affluirono nei campi. Missionari e operatori nazionali furono subito



Billy Paul che distribuisce un biglietto di preghiera a un servizio per indigeni.

organizzati per mettere a sedere la folla nelle sezioni e portare tutti gli invalidi davanti. Alle 9,30 c'erano già circa 5.000 persone riunite. Cominciammo a cantare e quelli che sentirono la meravigliosa armonia non dimenticheranno mai il suono celeste. Quando giunse il momento della preghiera, tutti gli uomini, le donne e i bambini s'inginocchiarono a terra pregando simultaneamente per una potente visitazione di Dio. Fu un grido a Lui e le nostre lacrime sgorgarono liberamente, vedendo la brama di ogni cuore. Dopo un buon discorso evangelico di un missionario, le persone furono esortate ad aspettarsi grandi cose da Dio. Fu detto loro che non era necessario che si pregasse per loro individualmente, ma si poteva ricevere guarigione ovunque nell'auditorio. La testimonianza di quello che Dio aveva già fatto in altri centri fortificò la fede dei credenti.

Alle 10,30 arrivarono il Fratello Baxter e alcuni altri, e un breve messaggio evangelico seguì mediante il Suo servitore unto. Quando fu fatto l'appello di arrendersi a Cristo, migliaia di mani erano alzate e Dio vide ognuna di esse. Quale grande salvezza! Da questo momento, tutti aspettarono ansiosamente il Fratello William Branham. Quando questo umile servitore di Dio arrivò, fu mosso a compassione mentre vedeva i molti storpi stesi di fronte a lui, ma con la certezza della fede disse che molti di questi sfortunati avrebbero camminato. Dieci indigeni furono fatti venire avanti e il Fratello Branham, per lo Spirito di Dio, disse ad ognuno le loro malattie e poi pregò per la loro guarigione, che fu loro accordata. Da questo momento il numero dell'uditorio era cresciuto a 12.000 e il Fratello Branham pregò ferventemente per la guarigione di ognuno, comandando a Satana di lasciare gli afflitti nel Nome di Gesù Cristo. Dio ascoltò la preghiera e salvò i malati. "L'orazione della fede salverà i malati e il Signore li rileverà" (Giacomo 5:15).



Il Fratello Branham che parla a Albert Makoma, un indigeno basuto che fu guarito dalla tubercolosi a Bloemfontain e che ora predica il Vangelo.

Nessun occhio potrebbe vedere quello che Dio operò in quei santi momenti. Non ci fu tempo per le testimonianze nel servizio, ma semplicemente uno diceva all'altro: "Sono guarito. Posso vedere. Posso camminare. Sono libero dal dolore. Alleluia!" Il grande servizio si concluse con un potente cantico di lode.

Durante le settimane precedenti le riunioni, ricevemmo più di 4.000 nomi di persone che chiedevano la preghiera. Due ceste piene di lettere furono portate alle riunioni dove il Fratello Branham impose le mani su di esse, chiedendo la guarigione per i sofferenti sconosciuti. Le settimane seguenti sentimmo numerose testimonianze da ogni parte di questa terra. Da questa Stazione di Missione, "Monte Tabor", Basutoland, cinquanta andarono alle riunioni (115 miglia) ed eccetto alcuni, tutti loro ritornarono guariti. Da un altro villaggio, Thaba Tsoeu, ventitré andarono a Bloemfontein e durante la nostra visita in quel luogo, quindici testimoniarono di aver ricevuto la guarigione. Andando in un centro più lontano, Mohaleshoek, il proprietario di un autobus mi disse: "Ho trasportato un uomo zoppicante nell'autobus, ma quando è ritornato dalle riunioni, poteva camminare da solo". Molti altri furono lì meravigliosamente guariti. Un evangelista delle montagne del Basutoland ci portò il racconto: "Quasi tutti quelli che andarono a Bloemfontein sono guariti, un ragazzo muto adesso parla, un braccio invalido è stato guarito, eccetera".

Quando arrivammo a Zastron, O.F.S., centinaia vennero lì nella nostra chiesa locale a motivo di quello che Dio ha fatto a Bloemfontein. Un cieco testimoniò che adesso vede e legge la Bibbia davanti a noi. Una donna che aveva sofferto per più di vent'anni ed era inabile a fare qualsiasi lavoro è completamente guarita e da quel giorno lavora. Due donne testimoniarono che non potevano camminare, ma adesso camminano. Circa metà di quelli che parteciparono alle riunioni Branham di quella città furono guariti. Dovunque andammo in visita, le persone raccontarono di guarigioni meravigliose. Altri scrissero per lettera parlando delle potenti opere di Dio. Una donna portata con l'aereo dalle montagne del Basutoland fu perfettamente guarita dall'asma e dall'alta pressione sanguigna, e da molti altri disturbi. Ella non aveva potuto fare nessun lavoro per dodici anni e adesso sta bene. Un ministro paralizzato di Kroonstad scrisse che adesso può camminare senza stampelle, e che anche altri sei membri della sua chiesa furono guariti.

Noi riteniamo che almeno mille persone ottennero la loro guarigione durante le due riunioni, per ciò noi lodiamo Dio. Anche se da allora sono passati tre mesi, ci giungono richieste di preghiera ogni settimana. Tutte si riferiscono a quello che è stato

fatto a Bloemfontein e credono che anche loro possono essere guariti. Migliaia qui stanno ardentemente aspettando e pregando per un prossimo ritorno del Gruppo Branham in Sudafrica.

* * *

Da Bloemfontein, viaggiammo a sudovest per circa novecento miglia fino a Città del Capo. Città del Capo è spesso riferita come la Porta d'Ingresso dell'Africa. Il fondamento della civilizzazione moderna in Sudafrica si trova a Città del Capo situata ai piedi del Monte Table. Fu lì che nel 1652 Jan van Riebeeck stabilì il primo avamposto sulla rotta del commercio verso le Indie Orientali. Oggi è una città moderna con mezzo milione di persone, un porto di fama mondiale, è la capitale parlamentare dell'Unione, ed è ben conosciuta per il suo bel panorama.

Le riunioni lì furono tenute all'Aeroporto di Wingfield, gestito dalle Linee Aeree del Sudafrica che offrì uno dei loro hangar gratuitamente. Ogni servizio ebbe da cinque a diecimila persone presenti. Qui di nuovo come al solito i posti a sedere furono pieni dalle sei della sera. Quindi, i servizi spesso iniziarono a quell'ora, dando alle persone l'opportunità di ascoltare un messaggio sia del Fratello Bosworth sia del Fratello Baxter, come pure la manifestazione del Dono operante mediante William Branham.

Le riunioni per i non Europei furono tenute nella Sala Drill a Città del Capo. Durante un servizio condotto lì, cinquantatré persone affermarono che la loro vista era migliorata grandemente o che era diventata completamente normale. Molti di questi erano stati in precedenza totalmente ciechi.



Foto di Staples

L'hangar n. 3 all'Aeroporto di Wingfield.



La Sala Drill, Città del Capo, Sudafrica.

Il servizio della domenica mattina, tenuto per i non europei, doveva iniziare alle 10,00, ma le persone iniziarono a radunarsi alle 1,30 di mattina. Sedettero per ore aspettando che il servizio iniziasse. Poi quando le porte furono aperte solo una piccola parte di quelli che si erano radunati all'esterno furono in grado di raggiungere l'interno della sala che conteneva meno di tremila persone. Al servizio del pomeriggio parlai a diversi poliziotti che mi dissero che stimavano che almeno cinquanta persone erano svenute durante il giorno aspettando di raggiungere l'interno della sala.

Dopo il sermone intitolato "Responsabilità e Incoraggiamento" una preghiera di massa fu fatta per tutti quelli che erano nel bisogno della guarigione. Dopo la preghiera chiedemmo testimonianze. Un gran numero venne e diede testimonianza della guarigione che aveva ricevuto. Una ragazza che era stata portata nella Sala aveva una cavaglia rotta che non guariva. Ella ricevette la sua guarigione,



Una piccola parte della folla che non fu in grado di ottenere l'accesso nella Sala Drill.

camminò sul palco perfettamente guarita, e diede la sua testimonianza. Alcuni dissero come potessero sentire meglio. Due che erano stati ciechi testimoniarono che allora potevano vedere. La loro fede era elevata.

Mi ricordo che durante il messaggio mentre ero seduto sul palco guardando le persone e la loro reazione al messaggio di fede che era portato loro, notai una signora che era seduta a circa trenta o quaranta piedi di fronte al palco. Ella stava guardando le sue mani. Si poteva vedere dalle grandi giunture e dall'apparente rigidità delle dita che soffriva d'artrite. Non era in grado di muovere le dita ma quando aveva sentito la Parola di Dio espressa, la sua fede era cresciuta e guardò in basso a quelle dita storpie e cercò di muoverle. In primo momento non ci fu praticamente nessun movimento. Ella continuò ad esercitare la sua fede e quando lo fece divenne evidente che era in grado di muoverle più di prima. Dopo ancora qualche minuto, aprì e chiuse le mani con perfetta facilità. Un sorriso invase il suo volto quando si rese conto che allora era libera dalla condizione storpia che era stata causata dall'artrite.



Il Fratello Branham, sotto l'Unzione, prega sui fazzoletti in accordo ad Atti 19:11-12.

Foto di Staples

Un giorno mentre il Fratello Bosworth camminava lungo la strada, fu avvicinato da una signora che suppose che fosse un Americano e gli chiese se fosse collegato in qualche modo con le riunioni della guarigione Divina. Ella disse che era un'incredula e che quindi aveva prestato poco o nessuna attenzione alla campagna, ma il suo dottore le aveva parlato di tre o quattro suoi pazienti che erano stati nelle riunioni e avevano ricevuto la guarigione. Aveva sentito parlare dello Spiritualismo e della Scienza Cristiana e si era chiesta se queste riunioni fossero sponsorizzate da loro. Siccome il suo dottore

le aveva parlato delle riunioni e l'aveva consigliata che forse poteva ottenerne del bene, aveva sentito che probabilmente le sarebbe valsa la pena di assistere.

Mentre il Fratello Branham è sotto l'unzione, è molto importante che si faccia esattamente come egli richiede. Le sue parole sono allora non le sue proprie parole, ma le parole dello Spirito Santo, che esprimono la volontà di un Iddio Divino e Sovrano. Mi piacerebbe citare una lettera che mostra l'importanza di questo. "La signora di Wingfield che fu guarita dal cancro e a cui fu detto dal Fratello Branham di battezzarsi partecipò a un servizio battesimale l'ultimo martedì sera, ma non si battezzò. Disse al pastore: 'Pensare che tutti questi anni sono stata membro di una chiesa e mai ero stata salvata anche se ero un'insegnante di Scuola Domenicale. Ma adesso sono salvata e guarita'. Si rallegrò della sua salvezza e della sua guarigione, ma dimenticò quello che il Fratello Branham le aveva detto di fare. Non si battezzò. Il sabato seguente, ella morì. Pagò il prezzo per la sua disobbedienza".

Mentre il Fratello Bosworth stava predicando agli indigeni una domenica pomeriggio a Città del Capo disse questo: "Se voi ministri indigeni crederete a Dio, Dio questo pomeriggio darà ad alcuni di voi il dono di guarigione". Il Fratello Bosworth fu piuttosto spaventato delle parole che lui stesso aveva detto, avendole dette prima di rendersi conto di quello che stava dicendo. Dopo il servizio mi disse: "Credo che Dio mi abbia guidato a dire quelle parole. Se hai l'opportunità di andare a fondo di ciò, credo che scopriremo che questo pomeriggio c'era qualche pastore indigeno lì che ha ricevuto il dono di guarigione".

Chiesi ad alcuni dei missionari se avevano sentito di qualche pastore indigeno lì che aveva ricevuto il dono di guarigione come il Fratello Bosworth aveva menzionato nel servizio. Uno di loro mi disse di un pastore indigeno che aveva creduto nella guarigione Divina, ma a causa della mancanza di fede nelle sue preghiere non aveva mai pregato per una persona malata. Comunque, dopo questo servizio, egli era andato in giro da vari che erano malati e aveva pregato per loro, e molti avevano ricevuto la loro guarigione. Più tardi questo stesso missionario mi scrisse una lettera in cui disse questo: "L'indigeno che ha ricevuto il dono di guarigione era un indigeno dell'Angola, Portoghese, Africa. Egli è così analfabeta che spesso non riesce a farsi comprendere. È solo un giovane ragazzo ma Dio ha elevato il Suo servo e lui adesso è molto richiesto. Il camion (autocarro) con gran quantità di malati viene fatto venire da lunghe distanze affinché lui preghi per loro. Ieri, sono passato dal luogo dove tenemmo le riunioni per le persone di colore e per gli indigeni, e lì lui stava tenendo una riunione all'aperto".

Altri racconti di questo indigeno confermano il fatto che Dio diede là il dono di guarigione ad un pastore indigeno che osò credere Dio e uscire in fede.

Di nuovo citerò per voi un racconto scritto delle riunioni a Città del Capo pubblicato nelle Isole Britanniche da *Notizie della Redenzione* e più tardi in America da *L'Araldo della Fede*.

NOTIZIE DEL RISVEGLIO COMMOVENTE DA CITTÀ DEL CAPO

Di Frank G. Holder

Mai prima nella storia dell'aviazione internazionale un hangar era stato impiegato a tale uso proficuo, con risultati di così vasta portata tra gli abitanti locali. L'Hangar n. 3 che di norma era il riparo dell'aereo passeggeri, fu all'improvviso trasformato in una "Sala del Vangelo" ospitando circa quattromila persone all'interno e quasi duemila all'esterno.

La sua nuda struttura di ferro e l'atmosfera poco attraente lasciarono molto a desiderare in bellezza architettonica, ma l'entusiasmo fra la folla radunata subito produsse un'atmosfera d'insolita anticipazione. Essendo questo luogo situato a parecchie miglia fuori città, ci si potrebbe immaginare un moderno Giovanni Battista che stesse chiamando la sua congregazione fuori nel deserto per ascoltare il suo messaggio da Dio.

In aggiunta a questa strana, non dignitosa sistemazione ecclesiastica ci fu lo schieramento di ambulanze che depositarono i loro casi su barelle sul freddo pavimento di cemento davanti all'improvvisato palco. Gli zoppi, gli storpi, i ciechi, e i malati di ogni specie che sempre aumentavano si riversarono dentro per prendere i loro posti nell'Infermeria di Bordo.

Il Fratello William Branham e il suo gruppo degli Stati Uniti erano arrivati a Città del Capo con un messaggio che può essere proclamato con pari conferma di forza dinamica celeste mediante segni sorprendenti e miracoli, sia in elaborati auditori moderni sia in hangar di campi d'aviazione. Già le notizie hanno movimentato il posto, poiché quelli che hanno scosso Johannesburg, Kimberley, Bloemfontein e molte altre città sudafricane sono giunti a Città del Capo.

Dal primo giorno miracoli cominciarono ad avere luogo poiché il potere e la gloria di pentecoste furono sparsi in lungo e in largo. Le adunanze crebbero fino a che i posti a sedere furono un lusso, e i miracoli diventarono troppo numerosi da annotare. Gli zoppi saltarono e camminarono; i sordi udirono chiaramente; i cancri si essicarono tutti, i demoni fuggirono, e i cuori deboli vennero resi forti immediatamente. Quando il Fratello Branham dichiarava per rivelazione la natura del disturbo di una persona, mai una volta fu sbagliata nemmeno

in parte, la fede cresceva e le persone venivano guarite. La potenza di guarigione cadeva sulla congregazione e necessitava solo la fede per prendere quello che era richiesto, e se ne prendeva possesso. Centinaia di increduli furono convinti della verità del Vangelo e accettarono Cristo come loro Salvatore.

Città del Capo venne scossa dalla potenza di Dio, e tutto accadde in cinque giorni. Se si va in autobus o si cammina per strada, si sente incessantemente la gente parlare della riunione all'Aeroporto di Wingfield e dei meravigliosi miracoli.

Riunioni speciali furono tenute separatamente per la gente di colore, e fra di loro persino cose più grandi ebbero luogo. La potenza di Dio fu presente per guarire, cosicché mentre imponevano le mani l'un l'altro ricevevano liberazione. Un uomo che era stato storpio per molti anni decise di provare le sue gambe che erano state guarite. Egli corse attraverso le strade e fu rincorso da un poliziotto che chiese una spiegazione. Inutile dire che la ricevette! All'esterno della riunione sulla Piazza d'Armi nella città, le persone di colore ricevettero la guarigione da ogni tipo di malattia.

Mai prima siamo stati testimoni di una tal moltitudine di segni e miracoli, o tali evidenze di rivelazione e potenza divine. Questa è una visitazione di Dio, e nel mezzo della quale, i nostri cuori anelavano la nostra Patria. Noi preghiamo che possa piacere al Signore di inviare rapidamente un'ondata di benedizione sulle Isole Britanniche. Fino a che ciò avviene, preghiamo, crediamo, e prepariamo i nostri cuori per tutto quello che Dio deve impartire!

—*Notizie della Redenzione*

—*L'Araldo della Fede*

I risultati delle riunioni non sono solamente la salvezza delle anime e la guarigione dei corpi ma anche la fede che veniva ispirata dal profeta di Dio. E questa fede sta avendo il suo effetto sul ministero di altri lavoratori nel campo del Sudafrica. Molti pastori e missionari hanno raccontato che il loro ministero è accresciuto come risultato delle riunioni Branham. Questo è evidente nella lettera seguente ricevuta dal Fratello Bosworth da un missionario che racconta di una campagna tenuta dopo che il Gruppo Branham era ritornato negli Stati Uniti.

“Sono sicuro che vi rallegrerete con noi per la forte potenza del Signore Gesù che continua con noi qui in Sudafrica. Quanto ho apprezzato il vostro libro e i messaggi nelle campagne per gli indigeni a Pretoria e a Orlando. In particolare ho ricordato le conversazioni personali e l'aiuto in quelle riunioni. Ora nella campagna di Moroka—vicino Orlando—i segni hanno seguito la predicazione della Parola in una maniera molto benevola.

I malati sono stati guariti, i sordi hanno udito, i ciechi hanno visto, e gli zoppi hanno camminato. Tutta la gloria al nostro meraviglioso Signore! Ciò è accaduto appena due settimane fa.

Poi ieri sera abbiamo avuto una grande battaglia in casa. A mamma, che vi conobbe nei primi giorni di Zion, è comparso il tetano in modo certo. Con le sue mascelle fermamente bloccate abbiamo pregato fino a che lei stessa è stata in grado di pregare



Il Fratello Branham con un pastore indigeno.

con noi per la piena liberazione dal terribile dolore. Poi il nemico è venuto dentro peggio che mai. I suoi occhi si sono girati, le mascelle si sono bloccate peggio che mai e con spasmi di dolore, alla fine è entrata nello stato di incoscienza. Subito ho mandato nostra figlia Eunice a telefonare al Fratello W. F. Mullan. Lasciando la tavola apparecchiata per la cena egli è venuto immediatamente. Dopo una breve parola di preghiera ha sgridato il nemico nel potente Nome del Signore Gesù, e la vittoria è stata raggiunta! Un momento dopo proruppe in lodi estasiato, parlando in altre lingue; strappò via la benda dalla parte affetta e si alzò immediatamente in buona salute e lei stessa servì la cena, se permettete! Sicuramente abbiamo avuto un meraviglioso momento di lode e di rendimento di grazie per aver risparmiato questa veterana della croce di sessantanove anni, che per trentadue anni è stata costantemente nella linea di fuoco senza riposo. Stiamo guardando a Dio per quella licenza adesso che lei potrebbe essere una benedizione per le chiese in patria. Ella è stata per tutta la vita un monumento alla potenza di guarigione del Signore senza aver mai toccato medicina dal 1907, anche se ha avuto notevoli battaglie con il nemico. Quasi cieca, zoppa per un incidente a cavallo, la polmonite quattro volte, intossicata da ptomaina con la più alta temperatura qui mai registrata e vive, e adesso questa grande e veloce vittoria. Tutto quello che posso dire è alleluia.

Uno dei casi notevoli di guarigione nella campagna di Moroka fu quella di una donna di ottant'anni quasi sorda e pressoché cieca, paralizzata anche sul lato sinistro. Il Signore

guarì prima le sue orecchie, poi i suoi occhi, e quando la sua fede aumentò le fu comandato nel Nome del Signore di alzare il braccio. Lo portò velocemente in alto senza nessuna difficoltà e un momento dopo camminava senza alcun tipo d'aiuto. Gloria!

Un altro che portò benedizione speciale agli indigeni che amano tanto i bambini fu di una donna ben vestita sorda da un orecchio e che portava un bambino sordo da entrambe le orecchie. Pregammo prima per la madre con perfetta vittoria e poi per il bambino. Quando egli reagì allo schiacciare delle mie dita dietro la sua testa le persone furono toccate nel vedere i suoi piccoli occhi muoversi prima da questo lato e poi dall'altro cercando di riuscire a capire il rumore. Lode al Signore!

Una ragazza di circa sedici anni era sorda da entrambe le orecchie e fu guarita. Poi il nemico ritornò e le chiuse un orecchio. Ella ritornò nella fila di preghiera e dopo aver sgridato il nemico sentì il sottile ticchettio del mio orologio da polso. Questa fu una vera benedizione per le persone che erano venute dalla Scuola Biblica Witbank per aiutare nelle riunioni.

Nello scoprire la fede in un ragazzo di circa otto anni che era sordo da un orecchio, sentii che Dio operava in modo da incoraggiare la fede delle persone, così semplicemente tappai l'orecchio sano e chiesi: 'Puoi sentirmi?' Il cenno della sua testa e il pronto 'Sì' furono una vera benedizione per le persone. Lode al nostro meraviglioso Signore Gesù.

Fra le riunioni del pomeriggio e quelle della sera dell'ultimo giorno, stavo riposando nella casa del pastore (David Mzolo) ed entrò una donna curvata in avanti per un dolore di vecchia data, appoggiandosi pesantemente ad un bastone. Scoprendo la fede nella sua conversazione guardammo a Dio per la preghiera della fede, chiedendo al Signore di guarirla dalla testa ai piedi. Egli fece proprio quello! Saltellando attorno come una scolaretta e lodando Dio per averla guarita, ella improvvisamente si fermò e gridò: 'Posso vedere con il mio occhio cieco'. Non sapevamo neanche che avesse un occhio cieco.

Ma queste sono solo alcune delle molte cose operate dalla potenza del nostro glorioso risorto Signore Gesù. Possa Egli essere glorificato in un modo ancora più grande nelle prossime campagne.

Molti vennero avanti per la salvezza ogni sera—alcune volte cinquanta o sessanta si inginocchiavano chiedendo la salvezza. Un uomo testimoniò di aver vissuto una vita di peccato, ma tutto ciò adesso era cambiato. Un altro disse: 'Adesso ho sia un cuore nuovo che le orecchie nuove'. Egli era stato sia salvato che guarito. Veramente i nostri cuori sono traboccanti".

J.S.R.

In questo periodo andammo in macchina a Port Elizabeth attraverso la via della Garden Route. Questa è considerata da molti come il giro più pittoresco di tutta l'estesa linea costiera del Sudafrica. Lungo questa strada ci sono alcuni alberi di oltre mille anni e cresciuti fino ad una altezza di centoventi piedi. Ci sono pochissimi posti in Africa dove i fiori crescono in tale profusione come lo fanno lungo questa strada. Su un lato della strada maestra ci sono le belle spiagge del caldo oceano Indiano e sull'altro lato la magnifica catena montuosa Outeaigua. Ci sono più di duemila varietà di fiori selvatici in questa zona. Non è insolito trovare gigli calla che misurano otto pollici da un capo all'altro.

La campagna di Port Elizabeth fu condotta dal 7 all'11 novembre. Dapprima le riunioni furono tenute nella Sala Feather Market ma più tardi ci spostammo allo Stadio Davis. Qui di nuovo le folle furono le più grandi mai viste nella città di Port Elizabeth. Una sera il Fratello Branham additò



La Sala Feather Market.

un uomo anziano che era steso su una barella. Gli disse: “Il Signore ti guarirà. Adesso puoi alzarti, piega la tua coperta e il lettino e cammina”. L'uomo anziano si alzò e cominciò a piegare la sua coperta quando diversi uomini della Croce

Rossa, che erano sempre alle riunioni e pronti ad aiutare gli ammalati, vennero per aiutarlo. Egli parlò ad alta voce e risolutamente quando disse: “Il Fratello Branham mi ha detto di piegare la mia coperta e il mio lettino e ciò non significa che voi dovete aiutarmi. Così andate via e non importunatemi”.

Fu un episodio piuttosto umoristico ma mette in luce un particolare degno di nota. Quando un profeta di Dio, parlando sotto l'Unzione, dà un comando, è della massima importanza che esso sia eseguito esattamente. Se Naaman si fosse immerso solo sei volte nel fiume Giordano non avrebbe ricevuto la sua guarigione. Fu l'esatto adempimento delle indicazioni dategli dal servitore di Dio che gli permise di vedere la visibile manifestazione della sua guarigione. Così fu per quest'uomo a Port Elizabeth. Egli fu determinato a fare ogni cosa che il Fratello Branham gli aveva detto di fare in modo da poter ricevere la guarigione promessa.

Un'altra sera il Fratello Branham additò un uomo che aveva una benda molto grande sul volto, e gli disse: “Accetteresti Cristo come tuo guaritore, se Egli mi rivelerà quello che non va in te?” L'uomo accennò con il capo: “Sì”. Il Fratello Branham disse: “Tu hai il cancro. Alzati, vai a casa e starai bene”. Quando l'uomo era venuto nella sala quella sera, il suo volto era gonfio tanto che il suo labbro superiore era pendente sul labbro inferiore. Quando lasciò la sala quella sera, gran parte del gonfiore era andato via e ci raccontò diversi giorni dopo che il cancro era caduto dalla sua faccia, non lasciandone alcuna traccia nel suo corpo.

Il Fratello Branham additò anche una delle infermiere nella fila davanti e disse: “Signora, tu ti preoccupi per qualcuno. Non è per te stessa né per una persona qui stasera. È per tua madre che è a casa con una malattia di cuore molto grave. Infermiera, puoi andare a casa adesso, perché tua madre è stata guarita”.

Durante il servizio di domenica mattina nella Sala Feather Market un Indiano era nella fila di preghiera. Quando si avvicinò al Fratello Branham gli fu detto: “Non sei un Cristiano ma hai creduto in questi ultimi cinque minuti a causa di quel che è accaduto su questo palco più di quanto lo hai fatto in tutta la tua vita precedente”. L'uomo annuì con il capo. Il Fratello Branham disse: “Non posso chiedere a Cristo di essere il tuo Guaritore a meno che non Lo prenderai come tuo Salvatore e Re. Se fossi in grado di dire di che cosa soffri, prenderai Cristo come tuo Salvatore e Re?” L'uomo disse: “Sì”. Il Fratello Branham disse: “Soffri di diabete. Se ciò è giusto, alza la mano”. L'uomo alzò la mano e poi gli fu detto di andare e credendo avrebbe ricevuto la sua guarigione.

Quella sera parlai ad una signora della Croce Rossa che diede la testimonianza della guarigione di sua madre. Poi

mi chiese se io ricordassi l'Indiano che era stato guarito al servizio della mattina. Lei era la sua segretaria privata e lo aveva incoraggiato a venire alla riunione. Quando mi disse questo, mi ricordai cosa il Fratello Branham aveva detto durante l'ora di pranzo. Ci aveva detto che quando aveva visto la visione dell'Indiano con il diabete aveva visto anche una signora europea. Benché sembrasse di averla vista prima, egli non l'aveva riconosciuta né aveva potuto discernere in che modo fosse collegata con l'uomo o con la sua guarigione. Poiché quella parte della visione non era stata molto chiara, in quel momento non aveva detto niente in merito. Il precedente martedì sera il Fratello Branham aveva additato questa signora con cui avevo parlato e le aveva detto di sua madre, che era a casa con il cuore grave. In quel momento ella indossava la sua uniforme. Ma quando lavorava per l'Indiano e gli aveva parlato delle riunioni, era vestita con abiti civili. Questa era la signora che il Fratello Branham aveva visto nella visione in relazione all'indiano, ma non l'aveva riconosciuta, forse perché l'aveva vista solo in uniforme.

Dopo uno dei servizi un uomo venne da me e disse che aveva visto un angelo del Signore stare direttamente dietro al Fratello Branham. Chiesi all'uomo di descriverlo in modo che potessi comprendere se la descrizione fosse o no simile a quella di altri che avevano raccontato la stessa storia. L'uomo mi disse che colui che aveva visto era considerabilmente più grande del Fratello Branham, ben rasato e vestito con un abito bianco. Questa fu la stessa identica descrizione che avevo ricevuto da altre tre persone riguardo all'angelo che avevano visto sul palco con il Fratello Branham. Quest'uomo raccontò anche che quando il Fratello Branham stese avanti le sue braccia e pregò per le persone qualcosa nell'insieme come fosforo cadde dalle sue braccia. Sembrava quasi come acqua sfavillante che gocciolava costantemente dalle sue mani e braccia. Justus du Plessis, il principale interprete durante la visita del Fratello Branham in Sudafrica, mi disse che molte volte quando il Fratello Branham pregava per gli ammalati vedeva un'ombra sul pavimento. Quando verificò con le luci che non c'era decisamente niente da essere visto tra la luce e il pavimento, ancora c'era quest'ombra. Egli fu pienamente convinto che questa non poteva essere nient'altro che l'ombra dell'angelo del Signore.

Dopo uno dei servizi vidi un uomo che si trascinava a stento sulle sue stampelle in un modo molto difficoltoso. Quando arrivò fuori dalla porta si fermò per un momento, piegò il capo, lasciò cadere le sue stampelle e cominciò a camminare perfettamente normale.

Fu a Port Elizabeth che un uomo venne e mi disse che la sera precedente era andato a casa in taxi, realmente deluso

perché non aveva ricevuto la sua guarigione. Il suo cuore era triste e gravoso perché era stato tanto sicuro che avrebbe ricevuto la sua guarigione quella sera. Quando uscì dal taxi si rese conto che la condizione menomata nel suo corpo era andata via ed era in grado di camminare perfettamente bene.

La mattina lasciammo Port Elizabeth, il Fratello Baxter, il Fratello Branham e Billy Paul scesero in città. Sulla via di ritorno in autobus, il Fratello Branham disse agli altri che c'era una signora che stava cercando di mettersi in contatto con lui. Indicò una signora con un abito marrone che era seduta davanti nell'autobus. Il Fratello Baxter gli ricordò che la signora non poteva assolutamente sapere che erano sull'autobus poiché era seduta davanti e loro erano entrati e si erano seduti dietro. Nient'altro fu detto in merito a ciò fino a che la signora si alzò e venne dietro nell'autobus. Venne dal Fratello Branham e gli chiese se fosse il Rev. William Branham. Egli disse: "Sì, signora, tu soffri per un disturbo femminile e un ascesso. Hai anche un bambino a casa che è molto malato. Puoi ora andare a casa e stare bene, poiché la tua fede vi ha sanati". Dopo questo la signora si girò e cominciò a piangere per la gioia.

Da Port Elizabeth ci spostammo in macchina verso Grahamstown, una città inglese molto piacevole e pittoresca. Il comitato locale ci aveva assicurato la Sala Municipale che



Billy Paul Branham, la cui gentilezza e considerazione degli altri lo resero caro ai cuori delle persone.

ospitava 1.200 persone. Le persone cominciarono a radunarsi alle 7,30 del mattino per il servizio del pomeriggio che fu condotto alle 2,30. Prima che il Gruppo Branham arrivasse il comitato locale volle mettere un amplificatore all'esterno della Sala Municipale per favorire le persone che non sarebbero state in grado di entrare nell'edificio. Il custode disse che questo non era necessario perché mai nella storia di Grahamstown c'era stato qualche servizio religioso nella Sala Municipale, o altrove nella città, dove un impianto di diffusione sonora fosse stato necessario. Furono sbalorditi quando videro la folla riempire l'edificio e centinaia stare fuori.

Ci furono molte guarigioni in queste due riunioni che furono tenute a Grahamstown, ma ci furono tre episodi che mi piacerebbe richiamare alla vostra attenzione. Uno riguardava un uomo anziano costretto su una sedia a rotelle. La sua testimonianza è inclusa nel capitolo dedicato alle testimonianze. Il Fratello Branham lo additò e gli disse che era guarito e che si sarebbe alzato. L'uomo si alzò. Dopo gli parlai e gli chiesi quanto tempo fosse che non camminava. Egli replicò che non aveva camminato per due anni fino a quella sera.

Il Fratello Branham additò anche una signora. Disse: "Tu hai la tubercolosi. Alzati e accetta la tua guarigione". La signora non si mosse. Disse: "Alzati in piedi. Cristo può sanarti. Alzati in piedi e accetta la tua guarigione". Ancora non ci fu nessuna risposta. Il Fratello Branham allora si girò verso qualcun altro di cui aveva visto una visione. C'era un'altra signora stesa su una barella. Le disse: "Signora, tu hai avuto una malattia di cuore molto grave. È impossibile per te vivere ancora per molto a meno che Cristo non ti sanerà. Se ti alzerai in piedi e l'accetterai, Cristo ti sanerà". La signora si alzò in piedi e più tardi ricevevmo la testimonianza che allora stava bene. Vorrei richiamare la vostra attenzione sulla prima signora, che non si alzò in piedi quando il Fratello Branham l'incoraggiò. Non abbiamo mai sentito che ella ricevette la sua guarigione. È poco probabile che la ricevette poiché non fece come il profeta di Dio le aveva dato istruzione di fare.



Il Fratello Bosworth sulle rive del fiume Vaal.

Fu dopo il servizio della sera quando il Fratello Branham, il Fratello Baxter e Billy Paul avevano lasciato l'auditorio che una signora si avvicinò al Fratello Bosworth e a me che eravamo nel retro del palco. Ella stava conducendo un bambino di circa sei anni. Disse al Fratello Bosworth: "So che non puoi pregare per tutti, ma per piacere non vorresti pregare per il mio bambino?" Spiegò che sin dalla nascita suo figlio non era

stato in grado di vedere molto bene. Non riusciva a distinguere la figura di un essere umano se non entro tre piedi da lui. Qualsiasi cosa a più di quattro o cinque piedi lontano egli non era in grado di distinguerla. Il Fratello Bosworth pregò per il bambino e poi disse alla madre di andare nell'angolo lontano, a circa trenta piedi da dove eravamo. Le disse di stare lì e di non fare alcun rumore mentre controllavamo per vedere se la vista del bambino fosse migliorata. Il Fratello Bosworth quindi disse al bambino di andare da sua madre. Immediatamente cominciò a camminare attraverso il retro del palco direttamente verso sua madre. La madre proruppe in lacrime di gioia, poiché mai prima il bambino era stato in grado di distinguere lei o qualcun altro oltre i tre o quattro piedi. Questa prova fu ripetuta diverse volte. Il bambino confermò il fatto che i suoi occhi erano migliorati grandemente dicendo che poteva vedere sua madre molto al di là della stanza. Era felice e con un sorriso sul volto disse: "Posso vederti, mamma". Fu un'altra dimostrazione della potenza della fede.

Le riunioni a East London furono condotte dal 14 al 18 novembre, nei Campi del Border Rugby Union, l'unico luogo a East London che fosse in grado di accogliere le folle. La frequenza media fu approssimativamente di 6.000 persone e l'ultima sera che fummo lì la folla fu stimata essere quasi di 15.000 persone. East London è il quartier generale del Fratello Bhengu, uno degli eminenti ministri indigeni del Sudafrica. Egli ha una profonda influenza sulle persone non Europee di questa parte del Sudafrica. Mi fu detto da alcuni poliziotti che dopo che il Fratello Bhengu era venuto nella loro città, il crimine tra i non Europei era diminuito del 30% durante i primi sei mesi.

La prima sera che fummo a East London c'era molto vento all'inizio del servizio. Appena il Fratello Branham venne sul palco, il vento calò e divenne calmo. Questo fu raccontato nel *Daily Dispatch* il giorno dopo e una copia del ritaglio è riprodotta qui.

Il venerdì seguente avemmo un'esperienza simile con la pioggia. Sembrava come se la riunione dovesse essere sciolta. Ma quando il Fratello Branham arrivò nella zona, cessò di piovere e nel giro di alcuni minuti il cielo fu chiaro. Poi di nuovo domenica sera avemmo un'altra dimostrazione simile a quella che aveva avuto luogo mercoledì sera.

Durante un servizio condotto per gli indigeni, il Fratello Branham additò un giovane e gli disse che veniva dall'ospedale e soffriva di tubercolosi. Poi parlò all'uomo seduto vicino a lui e disse che anche lui aveva la tubercolosi. Ne conseguì che il Fratello Branham indicò cinque di loro proprio lì in una fila, ognuno sofferente di gravi casi di tubercolosi. Disse loro che se avessero continuato a credere,

MIGLIAIA SI RADUNANO PER SENTIRE PARLARE BRANHAM

Nessuna Guarigione alla Prima Riunione

Fredde raffiche di vento sono venute con furia all'improvviso attraverso il Campo del Border Rugby Union dove una moltitudine era radunata ieri sera per aspettare l'arrivo di William Branham, leader del Comitato Evangelistico Branham e della Campagna di Guarigione Divina.

Rade sfere di luce trapassavano l'oscurità proiettandosi sulle barelle di soccorso che portavano forme strettamente avvolte da coperte. C'erano anche lettighe. Su una di esse giaceva un bambino con gli occhi grandi, il volto magro e su un'altra una giovane donna le cui dita scheletriche strappavano incessantemente i peli alle

coperte. A interrompere le lunghe file di posti c'erano moltitudini di sedie per invalidi.

Un rudimentale palco temporaneo, coperto di tela, sorreggeva una fila di sedie, microfoni, e un pulpito. La riunione è stata aperta da uno dei fratelli guidando l'assembramento nel cantare l'inno: "Oh Sicuro alla Roccia", che si è fatto più forte fino a un crescendo poi si è spento nella pesante aria bagnata fradicia di rugiada. Un bimbo ha piagnucolato, e il clangore della sirena di un'ambulanza ha suonato a distanza. Il Fratello Baxter, un predicatore canadese, è andato al pulpito e l'aspettativa ha agitato la massa di gente in attesa. Egli ha raccontato dell'opera della Campagna, ha raccontato qualcosa della Missione della Fede Apostolica, ha parlato dei conseguimenti di William Branham, e del suo divino "Dono di Guarigione".

ARRIVA BRANHAM

C'è stata una pausa momentanea, e poi si è mormorato che quest'uomo, a cui si dice che un angelo sia apparso cinque anni fa e lo abbia incaricato di portare un dono di guarigione alle persone del mondo, era arrivato nei campi, e presto sarebbe salito sul pulpito.

È arrivato lui. Il vento è diminuito. Un immenso silenzio è calato sull'assembramento. Lui è un uomo piccolo. Non è un

buon oratore, ma piuttosto un oratore ispirato. Parla dalla profondità della sua anima e con una sincerità che non può essere negata. E la profondità della sua sincerità sarebbe apparsa essere la pienezza della sua forza.

Il Fratello Branham non ha fatto alcuna rivendicazione che lui potrebbe esercitare l'arte della guarigione. Ha detto, piuttosto, che lui era lo strumento attraverso cui Dio ha scelto di guarire. Ma solo coloro i quali credevano in Gesù Cristo, che credevano che Lui era morto affinché loro potessero vivere, che veramente e in tutta sincerità credevano, accettavano, che 1900 anni fa furono veramente guariti, che era scritto che loro erano guariti, solo questi potevano essere guariti.

Lui non avrebbe esercitato la guarigione a questa prima riunione, ha detto, ma avrebbe dato a quelli radunati sui campi il tempo di guardare dentro i loro cuori, di accettare la parola, e di ritornare l'indomani quando lui sentiva che la misericordia di Dio sarebbe stata accordata, e molti di quelli che erano stati storpi, zoppi, e ciechi, avrebbero camminato e visto, ma solo se avessero accettato la parola. La riunione si è chiusa nella preghiera condotta dal Fratello Branham.



Foto di Howard Shaw



Foto di Howard Shaw

Una volta i suoi occhi erano strabici, ma ora sono dritti.

Il pollice di questa ragazza era cresciuto attaccato al palmo della mano. Ci fu detto che non potevano operare per rimediare a questo poiché i nervi e le vene del sangue passavano proprio dal pollice al palmo della mano. Vale a dire, il pollice era una parte del palmo. Mentre il Fratello Branham stava conducendo il servizio di guarigione una sera a East London ella si protese in fede, proprio lì dov'era seduta, e reclamò la sua guarigione. Dopo il servizio, ci mostrò la mano che era perfettamente normale.

Dio li avrebbe senz'altro sanati. Dopo il servizio parlai con loro e feci una fotografia. Mi dissero che venivano tutti dall'Ospedale d'Isolamento di East London.

Mentre andavamo in macchina da East London a Durban, il Fratello Branham ebbe una visione di una capanna indigena su una certa collina. Mentre continuavano sulla loro strada, egli vide questa collina e questa capanna indigena. Chiese al conducente di fermarsi. Mentre stavano camminando verso di essa, il Fratello Branham indicò la capanna, situata tra le altre esattamente simili ad essa. Disse che dentro avrebbero trovato una donna indigena sdraiata su un letto molto malata di tubercolosi. Questa signora sarebbe stata una Cristiana e sarebbe stata in grado di parlare inglese. Quando andarono nella capanna, c'era la signora indigena stesa sulla branda proprio come il Fratello Branham aveva descritto. Ella disse che aveva pregato per la guarigione e che il Signore le aveva promesso che Egli avrebbe inviato un profeta di un altro paese a pregare per lei e avrebbe ricevuto la sua guarigione.

Mentre viaggiavamo lungo la costa sudorientale del Sudafrica abbiamo avuto l'opportunità di attraversare e visitare alcune



Foto di Howard Shaw

Il Fratello Branham che ministra agli indigeni.



Un servizio per indigeni a East London.



Essa fu utile per fare pubblicità.

delle riserve indigene. Dovunque ci fermammo e parlammo agli indigeni li trovammo essere molto gentili e simpatici. Molti degli indigeni riuscivano a parlare quattro o cinque lingue tribali e non era molto insolito trovare chi riuscisse a parlare inglese. Fummo molto impressionati dal fatto che queste persone sembravano essere sempre felici. Non avevano mai fretta ed erano sempre disposte a darci un sorriso mentre facevamo loro una fotografia. Mai trovammo una persona che esitò a collaborare con noi nel fare una fotografia o nel parlarci delle loro perline, delle varie opere artistiche o del loro tipo di vita.

Durban è una bella città. L'aria è intensa con il profumo di centinaia di varietà di fiori selvatici e domestici venduti nei mercati di fiori. Ci sono spiagge che sono di fama mondiale. È anche la patria dei ragazzi dei pittoreschi riscì.



I cinque uomini che il Fratello Branham indicò i quali erano dell'Ospedale d'Isolamento.



Il Fratello Branham con due indigeni vicino a East London.

Poi c'è anche il Mercato Indiano, un luogo dove l'est incontra l'ovest. Ci si ritrova nell'atmosfera domestica dell'est, poiché dentro e attorno Durban ci sono approssimativamente 200.000 Indiani, che all'inizio furono importati dall'Asia come schiavi per lavorare nelle miniere. Tutti i tentativi d'introdurre idee occidentali a queste persone sono stati inutili ed essi vivono come i loro antenati hanno vissuto per centinaia di anni. Ci sono i caratteristici intagli orientali e altri lavori d'artigianato. Le donne Indiane vestono sari di seta, mentre molti degli uomini indiani hanno i loro capi coperti da fez rossi. La città di Durban è anche influenzata dalla popolazione Europea di approssimativamente 130.000 e da una popolazione indigena di 110.000.

Le notevoli riunioni dell'intera campagna sudafricana furono tenute a Durban, la Miami Beach del Sudafrica, dove i servizi furono condotti dal 21 al 25 novembre. Alcune delle riunioni furono tenute nella Sala Comunale, altre furono tenute all'Ippodromo di Greyville.

Al servizio d'apertura del mercoledì sera, tenuto nella Sala Comunale, una madre portò suo figlio di undici anni su una sedia a rotelle. Lasciò il suo bambino nella sedia a rotelle davanti dove il resto delle persone malate era riunito e prese posto molto più indietro. Quando il Fratello Branham pregò per tutte le persone malate alla fine del servizio, il ragazzo si alzò in piedi. La madre pensò che qualcuno lo stesse sostenendo. Quando andarono fuori, ella chiese di lui e trovò che il ragazzo era stato in piedi senza alcun aiuto. Gli disse che come era stato capace di alzarsi in piedi da se stesso, forse poteva camminare. Gli disse di uscire dalla sedia a rotelle e di tentare. Lo fece e fu in grado di camminare, la prima volta dopo parecchi anni.

Approssimativamente 20.000 persone erano alla riunione martedì pomeriggio all'Ippodromo di Greyville. Il Fratello



Foto di Lynn Acutt

La gente, impossibilitata ad ottenere l'accesso nella Sala Comunale di Durban, stette in piedi nei Giardini Comunali e ascoltò il servizio dagli altoparlanti.

Bosworth portò un messaggio sulla salvezza personale. Migliaia stettero in piedi per manifestare il loro desiderio di accettare Gesù Cristo come loro Salvatore e Signore.

Dopo aver tenuto il suo messaggio sulla salvezza personale, il Fratello Bosworth parlò loro per alcuni minuti sulle verità della guarigione Divina. Poi pregò per loro e



Alcuni dei membri del Corpo Ambulanze St. John che offrirono volontariamente i loro servizi.

li incoraggiò a rivendicare la guarigione che Cristo aveva acquistato quando pagò per la penalità del peccato. In pochi minuti cinque diverse persone, tutte di quelle che non erano state in grado di camminare per anni, si avvicinarono e testimoniarono delle loro guarigioni. Alcuni di loro erano bambini che non erano mai stati in grado di camminare correttamente, un'altra era una signora che era stata su una sedia a rotelle per cinque anni. Un missionario di nome Pastore Brown raccontò che direttamente davanti a lui sedevano quattro sordomuti. Non erano stati in grado di sentire niente nel servizio ma quando videro queste cinque persone alzarsi dalle loro sedie a rotelle e camminare, alcuni di loro perfettamente normali, altri di loro avanzando a fatica ma credendo Dio per la completa liberazione, dovettero essersi resi conto che Dio stava guarendo le persone e così era tempo per loro di rivendicare la loro guarigione. Comunque, qualsiasi conclusione essi raggiunsero mentre sedevano lì, non sentendo ma vedendo quello che Dio stava facendo, Dio ristabilì il loro udito. Per la prima volta in vita loro furono in grado di sentire dei suoni. Il Pastore Brown mi raccontò che non aveva mai visto qualcuno felice come questi quattro uomini quando si resero conto che erano in grado di udire.

Venerdì il Fratello Branham scese in città a comprare un paio di pantofole. Entrando nella Bottega della Scarpa di Cuthberts, fu avvicinato da un commesso che lo riconobbe. Il commesso indicò un uomo, che stava uscendo dal negozio, che era stato dentro e aveva comprato il suo primo paio di scarpe in vent'anni. I suoi piedi erano stati così deformati che non era in grado di calzare delle scarpe. Durante il primo servizio serale lì a Durban quando il Fratello Branham pregò per le persone nell'insieme, quest'uomo ricevette la sua guarigione e adesso i suoi piedi erano normali.

Vi ho menzionato prima di persone che ci hanno raccontato che videro l'angelo del Signore sul palco con il Fratello Branham. Mentre eravamo a Durban ricevetti una lettera e mi piacerebbe riportarne per voi una parte.

“Stavo pregando da un po' che Dio mi permettesse di vedere l'angelo del Signore, quando il Fratello Branham visitò Durban. Martedì sera, 22 novembre, partecipai a quella grande riunione, tenuta specialmente per i non europei, allo Stadio Ippico di Greyville. Dopo che il Fratello Branham era stato sul palco per un breve momento, all'improvviso notai il chiaro profilo di un altro uomo che stava direttamente dietro il Fratello Branham. Il profilo prese la forma di una luce splendente. Quest'uomo era molto più alto della statura del Fratello Branham. Volli essere sicuro che questa non fosse un'immaginazione della mente così mantenni i miei occhi attentamente fissi sul Fratello Branham.

Quest'altra forma mi fu rivelata tre volte. Oltre a questo, ebbi anche il privilegio di vedere, quando il Fratello Branham alzò la mano mentre predicava, una sostanza liquida che sembrava come fosforo (molto splendente), che gli gocciolava dalla mano e dal braccio. Ero soddisfatto che Dio avesse risposto alle mie preghiere. Lode sia a Dio per il Fratello Branham, un profeta inviato da Dio”.

O.C.

Il nostro ultimo giorno a Durban fu domenica, 25 novembre, un giorno che non dimenticheremo mai. Questa data dovrebbe essere stampata in carattere rosso, poiché fu un giorno di festa per migliaia di persone dentro e attorno Durban come pure per tutti i membri del Gruppo Branham.

Le attività di quel giorno iniziarono alle 6,00 del mattino quando gli uscieri ripresero servizio all'Ippodromo di Greyville. Le persone si erano radunate all'entrata sin dalle



Foto di Lynn Acutt

Due dei settantacinque membri della Forza di Polizia sudafricana che diressero le folle all'Ippodromo di Greyville.

quattro del mattino e quando gli uscieri arrivarono trovarono così tante persone che fu difficile dirigere la folla. Durante il giorno ci furono più di settantacinque poliziotti in servizio e chiesero aiuto per dirigere la folla chiamando le Forze Attive Civili. Come ho citato prima, la polizia sudafricana fu cortese, efficiente, piacevole e sempre d'aiuto.

Il Fratello F.F. Bosworth, un decano nel ministero della guarigione Divina, condusse il servizio della mattina. Quando

Bedridden Woman Walks At Evangelist's Command

A DURBAN woman who had been bedridden for the past 10 months, rose up from a camp bed in the Durban City Hall last night where she had been taken to hear the American evangelist, the Rev. William Bransham, and declared: "I feel as if I were two years old."

The Rev. Mr. Bransham after a succession of people had come on to the stage to receive God's blessing suddenly turned to Mrs. J. A. Naude of Blythwood Road and said: "Yes, Madam, have been suffering from internal trouble, but you are now cured—get up off that bed."

Mrs. Naude immediately rose to her feet, swayed a little and then walked to the end of the bed where her husband and daughter looked on in amazement.

Mr. Naude told a "Mercury" reporter that he had had a succession of doctors attending to his wife and they had told him that nothing could be done for her. He had spent his savings trying to make her well.

Pastor J. F. Wooderson, of Durban, said he had visited Mrs. Naude about a month ago at her home in response to Mr. Naude's request that he should go and pray for his wife.

TOLD SHE WAS CURED
Another woman from Sydenham who admitted that she had cancer and only a short time to live was told by the Rev. Mr. Bransham

that she had been cured. First of all the evangelist diagnosed her complaint after she had confessed that they were complete strangers and then, taking her hand in his, he pointed out to her that her disease had manifested itself in his own hand, which had become swollen.

He told her that if her disease could be cured his hand would become normal. There was a hushed silence as the Rev. Mr. Bransham prayed fervently for several minutes and the woman closed her eyes. When they both looked at his hand it was normal; the woman left the stage sobbing with relief.

Another young man was told that he had been cured of tuberculosis and he admitted that he felt much better after he had received the evangelist's blessing.

The City Hall was packed, while thousands more people stood outside in the pouring rain listening to the service which was relayed through loudspeakers. People came on stretchers, in wheel-chairs and on foot. Some blind, others crippled and some

mentally ill, all hoping that something in the nature of a miracle might be achieved.

ANXIOUS RELATIVES

Nurses and first-aid men and anxious relatives ministered to their charges while the four-hour service was in progress.

All over the hall, as the tension mounted, women and even some men broke down and wept.

Early yesterday morning the City Hall in the hope of obtaining seats. In the afternoon there was a service at which the Rev. W. J. Fern, Baxter was the principal speaker, as he was again in the evening.

*Ritagli di giornale
inerenti alle riunioni
a Durban sono presi
dal Natal Mercury,
Durban.*



MRS. J. A. NAUDE, of Blythwood Road, Durban, was brought in to the Durban City Hall on this stretcher which she is holding. She picked it up after the American evangelist, the Rev. William Bransham, told her last night that she was cured after she had been bedridden for 10 months with internal trouble.



Ieri la sig.ra J. A. NAUDE, di Blythswood Road, Durban, ha trascorso una giornata tranquilla, principalmente riposando, dopo la sua guarigione di mercoledì sera mediante un evangelista americano, il Rev. William Branham. Dopo che era stata costretta a letto per 10 mesi, egli le disse di scendere dal suo letto da campo e di camminare. Quando ieri venne un fotografo del "Mercury" trovò la sig.ra Naude che sistemava i fiori, mentre sua figlia Anna, di nove anni, guardava, entusiasta del ritorno in salute di sua madre.

Rises From Spinal Cast At Words Of Evangelist

A DURBAN woman who had not walked for four months rose from a plaster spinal cast and, supported by helpers, walked shakily across the City Hall stage last night after the Rev. William Branham had weakly spoken the words: "I have prayed for you. Go—you are cured." The woman, Mrs. M. M. van Niekerk, of Wentworth, has been in hospital for more than four months with spinal tuberculosis.

The City Hall was packed, and an overflow estimated at 3,000 people crowded the city gardens to hear Mr. Branham's words through loudspeakers.

An elderly man in the audience, whose disease Mr. Branham diagnosed as arthritis, was told to rise. He did—and the pain he once felt he felt no more.

"The lady next to you," Mr. Branham went on, "is your wife. And you, Madam, also suffer with arthritis. Rise—you are healed."

Another woman, Mrs. E. Raath, of Fynnland, rushed to the stage with an eight-year-old girl, who, she claimed, had had a squint. Her eyes had become perfectly normal.

Scores of people whom, it is said, doctors had given up for lost clambered on to the stage, declaring that they were no longer ill. "I lost my job because I had tuberculosis," said one.

"Tomorrow I shall look for another job."

Ristampa del Natal Mercury, Durban.

Cripples Rise From Wheel-Chairs And Walk

SCENES of mass-healing, of cripples and stretcher cases getting up from wheel-chairs and beds and walking, followed a prayer by an American evangelist, the Rev. William Branham, before many thousands at the Greyville Racecourse, Durban, last night.

Mr. Branham, who exhorted all cripples, sick, deaf and dumb people to be healed, was led from the platform sobbing and supported by two helpers.

After he made his appeal one small boy, sitting in a wheel-chair, staggered to his feet and, with the support of two men, walked towards the platform. One after another others followed until a huge crowd surged forward; crippled women and children threw down crutches and leg-irons; mothers wept as children took a few steps, for some the first in their lives.

A Native rushed forward with his boy, who, he said, had had a twisted foot and body. "I was crying," he told "The Natal Mercury," "when I saw my boy's foot was straight; it was flat. He is whole."

An Indian boy went up to the stage and gave up his crutches

and the sick to be healed. On the other hand scores of people, mostly non-Europeans, flocked to the platform to testify cures.

In the background stood little Native girls on crutches, people with twisted bodies—smiling for the recovery of others, yet weeping because they had not been so fortunate.

Earlier Mr. Branham dealt with a 17-year-old Indian boy who had been deaf and dumb from birth. He clapped his hands and the boy smiled. The first words that came from his mouth were "Mama" and "Papa."

"I AM HEALED"

Mr. E. C. Dennis (48), of 365a Flower Road, Clairwood, stood on the platform at Greyville, blocking his left ear. He had not heard with his right ear since he was seven.

Another Evangelist, the Rev. F. F. Bosworth, whispered into his right ear and Mr. Dennis repeated combinations of numbers over a microphone. The crowd, mostly Natives and Indians, cheered as they heard him say: "I am healed."

and leg-irons. He walked up and down the steps. A club-footed Indian girl took up her discarded club boot.

One Indian girl, a tuberculosis and meningitis case, had been let out of hospital yesterday morning to attend the service. She was supposed to have gone back but she had not. Instead she went away, healed (she said) with her parents.

A cancer case who had not walked for nine months came to the service on a stretcher, got up on Mr. Branham's exhortation, and took away her stretcher. An Indian who had had a "locked" ankle for six months told "The Natal Mercury" that he was healed. He had come in the afternoon, he said, with his ankle stiff and immovable. He could now move it easily.

Men were praying over stretchers in cases where patients had not been healed. They prayed and urged the cripples to walk

arrivò vide la più grande folla che avesse mai visto radunata assieme per un servizio religioso negli oltre quarant'anni del suo ministero. Egli portò alle persone un messaggio Divinamente ispirato sulle verità della guarigione Divina e spiegò il dono che Dio ha dato a William Branham. Il grande livello del successo delle riunioni fu il risultato del fondamento posto dall'abile ministrare di F.F. Bosworth nei cuori e nelle menti delle persone riguardo alle verità Bibliche della guarigione Divina e dell'insolito dono che opera attraverso il Fratello William Branham.

Dopo l'insegnamento Biblico sul soggetto, egli chiese a diverse persone di venire sul palco allo scopo di dimostrare quello che era stato insegnato loro. Invitò quelli che avevano avuto un'operazione radicale di mastoide ad un orecchio; l'altro orecchio doveva essere sano, in modo che la persona avesse sentito la Parola di Dio, e sentendo la Parola di Dio avesse ricevuto fede. "La fede viene dall'udire, e dall'udire la Parola di Dio", Romani 10:17. Allo scopo di avere fede, ci deve essere qualcosa che introduca la vostra fede. Dopo aver verificato l'udito dei primi tre casi per i quali il Fratello Bosworth pregò, trovammo che ognuno di loro poteva udire con l'orecchio che era stato sordo. Avevano ricevuto un nuovo timpano per la potenza creatrice di Dio. Quando terminò di pregare per la quarta persona, provammo allo stesso modo il suo udito ma trovammo che non poteva udire. Apprendemmo che l'uomo non aveva sentito il messaggio né le promesse di Dio, e quindi non aveva alcuna fede. Questa fu una dimostrazione dell'importanza dell'udire e credere la Parola.

Prima che il Fratello Branham venisse al servizio pomeridiano, il Fratello Ern Baxter tenne un messaggio, nel suo stile facilmente comprensibile benché eloquente, spiegando il meraviglioso piano di Dio della salvezza personale. Dopo aver enfatizzato il fatto che questa salvezza fu acquistata con un grande prezzo e se avessero ricevuto i pieni benefici, avrebbero dovuto dare la loro vita a Lui proprio come Cristo aveva dato la Sua vita per loro, egli chiese a coloro che volevano diventare Cristiani di alzarsi in piedi. Si alzarono in piedi a migliaia. Ovunque le persone si alzarono. Quelli nelle sezioni per gli Europei e i non Europei similmente manifestarono un grande desiderio di accettare Gesù Cristo come loro Salvatore e Signore. Il Fratello Baxter si girò verso noi che eravamo seduti sul palco come per dire: "Devono avermi frainteso. Non potrebbero esserci tutte queste migliaia di persone che vogliono diventare Cristiani". Dopo aver spiegato l'importanza del loro passo egli chiese a quelli che volevano diventare Cristiani di agitare le loro mani. Una tale scena non l'avevamo mai vista prima. Durante i tre servizi di quel giorno fu stimato dai pastori locali che oltre trentamila stettero in piedi come segno del loro desiderio di accettare Gesù Cristo come loro Signore e Salvatore.

Prima che il servizio pomeridiano iniziasse, stavano giungendo racconti di quelli che avevano ricevuto la loro guarigione nel servizio della mattina. Sarebbe impossibile raccontare i molti casi delle certe guarigioni che ebbero luogo a Durban quel giorno. Quando il Fratello Branham vide visioni di guarigioni additò le persone e disse loro che erano guarite. Ci furono quelli che vennero fuori dalle loro sedie a rotelle e camminarono, alcuni per la prima volta da molti anni. Ci furono i sordomuti che sorrisero e fecero dei suoni vocali quando furono in grado di sentire per la prima volta nella loro vita. Ci furono piccoli bambini che non riuscirono affatto a comprenderlo che adesso erano in grado di camminare come non erano mai stati in grado di fare prima.

Veramente questo fu un grande giorno di risveglio spirituale nella città di Durban. Secondo la forza di polizia da cinquantacinquemila a sessantamila persone erano venute a sentire il Vangelo in aggiunta alle quindicimila persone che erano state allontanate dai cancelli per la mancanza di spazio nel più grande e più grazioso ippodromo del Sudafrica. Dio aveva parlato ai cuori di migliaia e li aveva portati a venire fuori a sentire il Vangelo e a ricevere la guarigione sia dell'anima che del corpo.

Nel numero di gennaio-marzo del "Standard Bearer", pubblicato a Durban, abbiamo i racconti di tre dei pastori locali. Questi rapporti non solo danno un'immagine molto buona delle riunioni di Durban ma una veduta generale dell'intera campagna.

LA GRANDE VISITAZIONE DEL SUDAFRICA

*Del Pastore A.H. Cooper, Presidente
del Comitato Branham di Durban*

Il 4 ottobre, quando il Rev. William Branham e i suoi collaboratori, il Rev. W.J. Ern Baxter e il Rev. F.F. Bosworth, cominciarono i loro servizi delle Campagne di Guarigione Divina in Sudafrica, non molte persone prevedero il radicale cambiamento spirituale che seguì il loro ministero. Veramente, il Signore è andato abbondantemente oltre al di là del nostro chiedere e pensare.

Mai in precedenza simili riunioni sono state tenute in questo paese. Mai così tante vite sono state mosse verso Dio o trasformate in così breve tempo. Mai tali manifestazioni della potenza di salvezza e di guarigione di Dio sono state testimoniate, ed è la convinzione di molti che il potente impatto spirituale delle loro campagne continuerà illimitatamente.

In tutte le campagne il ministero del miracoloso fu evidente. Tener nota di quelli che furono guariti fu fuori questione,

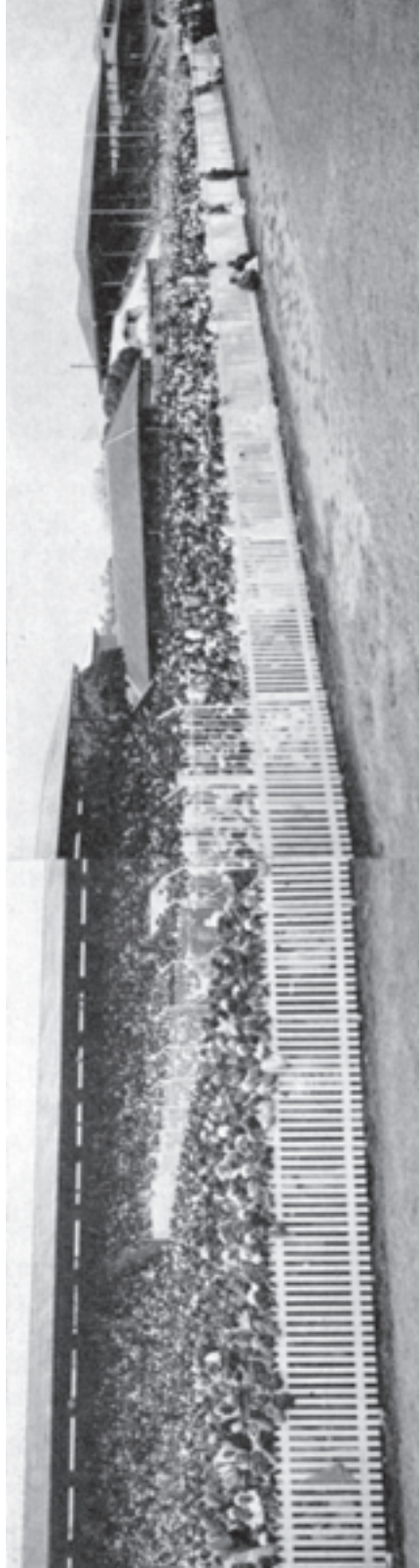


Foto di Lynn Acutt

Una veduta della riunione di Durban che superò ogni precedente record d'affluenza.



Foto bi Gorven

La sezione dei non Europei al servizio di domenica pomeriggio a Durban.

ma centinaia dopo centinaia sperimentarono la potenza di guarigione di Cristo, e inviarono le loro testimonianze. Numerosi sperimentarono la guarigione senza un tocco umano.

Ogni campagna, frequentata da migliaia e migliaia, superò di gran lunga le più alte aspettative delle persone nelle varie città visitate. Complessivamente 10.000 persone o più assistettero ogni sera ai servizi di Johannesburg al Maranatha Park. In ogni città le più grandi sale risultarono totalmente inadeguate ad accogliere le congregazioni di massa.

Giorno dopo giorno, centinaia di uomini e donne nelle diverse riunioni accettarono Cristo come loro Signore e Salvatore quale risultato della fedele e toccante predicazione dell'Evangelista Baxter; i suoi messaggi ispirati per i Cristiani non li dimenticheremo mai.

Né dimenticheremo il prezioso insegnamento di quell'Apostolo della Fede, Rev. Bosworth, che sostenne un importante ruolo in ogni campagna, nel creare e stimolare fiducia nel Grande Medico. Ripetutamente, sotto il suo ministero, vedemmo gli spiriti sordi cacciati fuori e i timpani ricreati. Nessun caso di malattia scoraggiò la fervida fede di questo combattente veterano. Egli lavorò incessantemente e certamente imparammo ad amarlo.

IL MINISTERO DEL FRATELLO BRANHAM

È stato ben detto che unico nel ministero del Fratello Branham è il dono sorprendente che lo rende capace di scoprire e discernere le malattie che le persone hanno. Questa manifestazione è al cento per cento perfetta. È una cosa continua e stupefacente. Poiché il Fratello Branham, per lo Spirito di Dio, è in grado di percepire in alcuni secondi, senza errore, quello che a volte solo settimane di osservazione in una clinica possono eguagliare. Questo è un segno potente, che dimostra che Dio sta visitando il Suo popolo.

Una manifestazione ancora più grande e più particolare e più recente nel ministero del Fratello Branham è il suo dono di Discernimento e la Parola di Conoscenza, che lo rendono capace quando è sotto l'unzione di dire istantaneamente alle persone i segreti dei loro cuori. Qualche volta ci sono peccati che le persone hanno nascosto e che sono non confessati, che impediscono loro di ricevere la loro guarigione. Questo stupefacente discernimento, una volta manifestato nei ministeri di Cristo e di Elia, è profondo, unico e glorioso; il suo esercizio porta uno spirito solenne sulla riunione, e davvero trasporta lo spettatore indietro ai giorni miracolosi della Bibbia.

Negando qualsiasi potere personale di guarire, mai una volta egli mancò di indirizzare uomini e donne al Signore Gesù.

Ministri di diverse denominazioni parteciparono ai servizi—alcuni credettero e furono molto benedetti, e altri ancora non credettero e adesso sono contrari.

LA STORICA CAMPAGNA DI DURBAN

la storia della chiesa fu fatta l'ultimo giorno della campagna quando approssimativamente 45.000 Indiani, indigeni ed Europei si riunirono insieme per il servizio del pomeriggio all'Ippodromo. Alcuni stimarono un numero molto più alto. Molto prima che la riunione iniziasse i cancelli furono chiusi e migliaia furono lasciati fuori nelle strade. Nel servizio della mattina approssimativamente 25.000 furono presenti e nella serata 23.000—secondo una valutazione molto cauta della stampa. E questi numeri vertiginosi resistettero—per ore—al caldo più opprimente, seguito da venti da uragano e più tardi dalla pioggia. Mai, mai quelli che ebbero il privilegio di assistere a questi servizi dimenticheranno questa scena maestosa, né i gloriosi risultati che seguirono.

A Durban l'impatto spirituale di questi meravigliosi cinque giorni di riunioni è stato avvertito da migliaia di uomini e donne in ogni condizione sociale. Il Sudafrica non ha conosciuto niente di simile.

I servizi tenuti interamente per gli Europei furono condotti nella Sala Municipale. Essa fu riempita totalmente da una congregazione formata da almeno 4.000 persone, e centinaia e centinaia stettero in piedi fuori ascoltando attraverso gli altoparlanti. Malgrado la pioggia, molti di loro rimasero fino alla fine delle riunioni e con le mani alzate, uniti con la grande compagnia all'interno che accettò Cristo come loro Signore e Salvatore.

Gloria a Dio nell'Altissimo. Nessuna parola dello scrittore può esprimere la gratitudine delle migliaia che furono condotte a Cristo durante questa campagna e altre.

GUARIGIONI DI MASSA

Una delle caratteristiche stupefacenti delle campagne furono le guarigioni di massa. Il Fratello Branham spesso esortò le persone ad imporre le mani uno sull'altro nel potente nome di Gesù e a rivendicare la liberazione per quelli che erano afflitti nel corpo. Le sue preghiere appassionate che seguirono mossero profondamente le persone alla fede in Dio. Furono istantaneamente guariti da diverse malattie e afflizioni: i sordi udirono, gli storpi camminarono e i ciechi videro. *Stupefacente!*

Quello che è proprio così meraviglioso è che guarigioni straordinarie stanno ancora avendo luogo—secondo le



Foto di Lynn Acutt

*Un ragazzo Indiano che fu istantaneamente guarito
nell'uditorio da una gamba corta e paralizzata.*

testimonianze che lo scrittore sta ricevendo giorno per giorno. Al nostro risorto Signore e Salvatore umilmente diamo ogni onore, lode e gloria.

“Sol abbi fe’, sol abbi fe’, tutto è possibile, sol abbi fe’” fu la nota fondamentale di ogni campagna e anche se 1.900 anni sono passati da quando esse furono pronunciate dal Cristo del Calvario, innumerevoli migliaia in Sudafrica si sono resi conto del fatto che esse sono proprio vere oggi come quando furono pronunciate per la prima volta.

LA CAMPAGNA BRANHAM A DURBAN

Del Pastore John F. Wooderson

“Poiché tu non hai riconosciuto il tempo della tua visitazione... la tua casa ti è lasciata desolata...” Rivolgendomi alla mia congregazione due domeniche prima che la Campagna di Guarigione Branham dovesse cominciare a Durban, mi ritrovai, mentre parlavo sul testo citato, costretto dallo Spirito Santo a fare quest’osservazione: “Presto dobbiamo avere quello che credo sarà una visitazione soprannaturale dell’Onnipotente Dio a questa città. Che non sia detto di nessun di voi: ‘Tu non hai riconosciuto il giorno della tua visitazione...’ Entrate nella linea di benedizione! E se Dio sceglie di usarvi durante i prossimi pochi giorni, mettetevi incondizionatamente a Sua disposizione”.

La visita del Fratello William Branham e dei suoi colleghi, Fratello Baxter e Fratello Bosworth, dimostrò in verità di essere il tempo della visitazione di Dio alla nostra bella città. CINQUE GIORNI SOLAMENTE. . . ma cinque giorni che non saranno mai dimenticati da migliaia e migliaia di uomini e donne. È impossibile stimare anche una parte di quello che fu compiuto in quel breve spazio di tempo. Riassumendo il tutto: questa città ricevette il più grande radicale cambiamento spirituale che abbia mai conosciuto.

Sebbene per molte settimane ci fosse stata una considerevole preparazione per le riunioni... grandi poster piazzati lungo tutta la città, macchine ovunque che trasportavano striscioni come strumenti pubblicitari... tuttavia non fu fino a che il primo servizio fu tenuto nella Sala Municipale giovedì pomeriggio, 21 novembre, che i cittadini di Durban si resero conto che qualcosa d’insolito stava avendo luogo. La Sala Municipale fu piena di folle incapaci di guadagnare l’accesso a un servizio religioso—e quel pomeriggio a metà settimana fu qualcosa completamente senza precedenti. Le notizie si diffusero come il fuoco di una prateria! Quella sera, oltre alle approssimativamente 4.000 persone *dentro* la sala, un numero stimato dalla stampa locale circa 2.000 stettero



Foto di Lynn Acutt

Questi autobus che sono "Speciali" aspettano di portare la folla dall'ippodromo a casa. Durban è una vasta città ed ha un vasto numero di autobus municipali e privati ma non ci furono autobus a sufficienza in tutta Durban per sistemare tutte le persone.

fuori ascoltando il servizio attraverso le attrezzature di un impianto di diffusione sonora. E sebbene Durban sperimentò un temporale eccezionalmente violento quella sera, molti rimasero sotto la pioggia scrosciante, afferrati dalla potenza della Parola di Dio ministrata attraverso l'Evangelista W. J. Ern Baxter. Questo fu solo l'inizio! E quello che seguì è difficile da descrivere! La conferma della Parola di Dio con segni e miracoli, quando si pregò per i malati in quel primo servizio, creò un movimento simile a quello che ebbe luogo durante il ministero terreno del Signore Gesù.

Dall'inizio fu chiaro a tutti che l'enfasi più grande fu sulla salvezza dell'anima. "Potete andare in Cielo con un corpo malato, ma non potete andare lì con un'anima malata", disse il servitore di Dio nella sua potente, ferma e convincente presentazione della Verità. E senza riguardo alla classe, credo o colore, uomini e donne furono costretti a rendersi conto che c'era solamente UNA via, e questa era la VIA DI DIO... attraverso la fede nel Signore Gesù Cristo... per mezzo della quale potevano essere salvati. Non c'era quindi da meravigliarsi che ogni volta che venne data un'opportunità di decidersi per Cristo, moltitudini si alzarono in piedi e ardentemente stesero le mani per ricevere un biglietto di decisione. Che potente movimento dello Spirito di Dio dell'esame di coscienza ebbe luogo! Molti da allora hanno testimoniato il fatto che sebbene venissero ai servizi con i loro bisogni fisici, questi venivano

quasi completamente dimenticati mediante la consapevolezza del peccato e della colpevolezza che veniva a loro. DIO ERA LÌ, ed ESSI LO RICONOBBERO! Ho personalmente contattato più persone di quanto ne possa ricordare che adesso sono “nuove creature in Cristo Gesù”...gloriosamente convertite e nate di nuovo dallo Spirito di Dio. Fui fermato per strada da un capocronista e mi fu detto quel che segue: “sig. Wooderson, mio fratello che era un vero pagano ‘incallito’ è meravigliosamente cambiato. Io stento a crederci, e se il sig. Branham è venuto in città solamente per quello che è accaduto a lui...ne era valsa la pena”. E QUESTA FASE DELLA CAMPAGNA BRANHAM ci ha portato il più profondo senso di gratitudine verso Dio per la visita dei Suoi servitori.

Ma non è il MINISTERO DEL MIRACOLOSO dato agli uomini da Dio in questi giorni un più vitale fattore e una forza potente nel risveglio spirituale dei paesi del mondo? Non è questa la risposta di Dio a un'epoca d'apatia, incredulità e scetticismo? Sotto il ministero onorato da Dio del Fratello William Branham furono viste le scene più stupefacenti. Non si potrebbe fare a meno di ricordare i giorni del Nuovo Testamento. Gli ammalati vennero da ogni luogo...con ogni specie di afflizione...alcuni su stampelle, sedie a rotelle, e barelle. Il dono straordinario posseduto dal servitore di Dio, che fu manifestato nelle diagnosi delle malattie di uomini e donne, assieme alla sua profonda umiltà e compassione travolgente per l'umanità sofferente fu una prova convincente che egli era davvero “UN UOMO INVIATO DA DIO”. Mai dimenticheremo quelle preghiere che vennero dal profondo intimo della sua anima, quando invocò Dio ad “avere misericordia di queste povere persone e a GUARIRLE”. E mentre pregava, la risposta venne! In tutte quelle vaste assemblee uomini e donne furono liberati dal potere di Satana nei loro corpi. Gli arti deformi furono raddrizzati, i ciechi videro, i sordi udirono. Cancri, tumori, malattie di cuore furono guariti nel nome di Gesù. Il Fratello Branham fedelmente indirizzò i suoi grandi uditori all'unica fonte di guarigione, e mai mancò di discreditarne l'idea che lui avesse alcuna capacità di guarire.

L'insegnamento costruttivo sulla guarigione Divina dato dal Fratello F.F. Bosworth, a cui guardiamo come un pioniere del 20° secolo del ministero del miracoloso, ispirò e stabilì la fede di molti. La sua intrepida fede nella preghiera per i sordomuti e i risultati che seguirono divennero un incentivo per migliaia a confidare in Dio per la loro guarigione.

La storia fu fatta a Durban domenica, 25 novembre, il giorno di chiusura della campagna. Quello che fu testimoniato fu completamente al di sopra delle aspettative di tutti. All'Ippodromo di Greyville (gentilmente messo a nostra disposizione per il 22 e 25 novembre) ebbero luogo i più grandi

servizi internazionali mai tenuti in questo paese. Un'autorità dell'ippodromo stimò cautamente la folla approssimativamente in 40.000 persone! Questo numero non incluse le migliaia che stettero in piedi fuori, impossibilitati a guadagnare l'accesso. Migliaia e migliaia di Indiani e indigeni stettero in piedi per tutto l'intero giorno da molto prima delle cinque del mattino sotto le più difficili condizioni atmosferiche... un caldo eccessivo nella mattinata, una furiosa bufera di vento nel pomeriggio, e pioggia nella serata. Ma né loro né le molte migliaia di Europei furono disturbati dagli elementi. Per tutto il giorno su tutta quest'enorme affluenza di persone Dio stava guarendo i malati. Di là nella sezione degli indigeni, da dove il Fratello Branham poteva essere visto sempre a malapena, i miracoli più stupefacenti furono raccontati. Quando il vento soffiò e la pioggia cadde, uomini e donne ascoltarono con lo stesso grande interesse il ministero toccante dei servitori di Dio. Cosa avrebbe potuto portare tutto questo in merito se non una POTENTE VISITAZIONE DI DIO STESSO A QUESTA CITTÀ! Mai un tale cantare si udì così pieno di armonia quando il Fratello Baxter guidò l'enorme congregazione nella sua bella esecuzione del ben conosciuto coro: "Gesù, Gesù, Gesù, il più dolce Nome che conosco; Colma ogni mio desiderio intenso, Mi fa cantare mentre vado". Solo le registrazioni del Cielo riveleranno quello che ebbe luogo quel memorabile, imparagonabile giorno. Migliaia accettarono Cristo come loro Salvatore, dimostrandolo con la mano alzata, e moltissimi ricevettero la guarigione per i loro corpi. Il cantare il vecchio inno: "Sii con me che presto si fa sera", fu un culmine glorioso al più grande servizio mai tenuto in Sudafrica.

Fu con sentimenti confusi che ci riunimmo il giorno seguente all'aeroporto. Quando il Fratello Branham e il suo gruppo stavano quasi per salire sull'aereo il seguente messaggio fu trasmesso loro dagli altoparlanti: "Chiamata... Rev. Branham, Rev. Baxter, Rev. Bosworth e Billy Branham! Il Comitato Branham di Durban, a nome dei cittadini di Durban, desidera esprimere la loro profonda gratitudine a Dio e a voi, Suoi servitori, per la vostra visita a questa città e per la benedizione portata a molte migliaia mediante essa; e preghiamo che il Signore voglia accordarvi misericordie mentre viaggiate e riportarvi da noi". E quando rivediamo proprio quello che la visita dei Suoi servitori ha realmente significato per questa città, sentiamo che le parole espresse sopra sono del tutto insufficienti.

Il Gruppo Branham era andato via... MA L'OPERA ANDÒ AVANTI! Una più grande consapevolezza degli eventi dei cinque giorni precedenti apparve chiara su di noi. La città era commossa! Ogni parte della comunità aveva sentito il potente impatto di questa visitazione di Dio. Sembrò esserci un solo argomento di conversazione. Uomini e donne che finora non avevano nessun

pensiero per Dio né per le Sue rivendicazioni diventarono indagatori ansiosi. D'altronde la voce dei critici divenne più forte, e come è solito, nessuno sforzo fu fatto per celare il loro scherno e scetticismo. Ma con questa opposizione ci fu un flusso di testimonianze che affluirono da ogni direzione, di benedizione fisica e spirituale ricevuta . . . fino a che, come nel giorno di Cristo, "ci fu una divisione tra il popolo"; alcuni credettero, altri no. L'incredulo troverà sempre ciò che alimenterà la sua incredulità, ma il Signore Gesù Cristo disse: "Tutto è possibile a colui che crede". E quando migliaia cantarono le parole di quel coro molto amato: "Sol abbi fe', sol abbi fe', tutto è possibile, Sol abbi fe'" . . . MOLTI stesero la mano della fede, "toccarono il lembo della Sua veste", e furono sanati.

CINQUE GIORNI DI RISVEGLIO INDIMENTICABILE

del Pastore H. W. Oglivie

Oh, come la penna di un veloce scrittore! Nel tentare di descrivere la recente Campagna di Guarigione Branham tenuta a Durban dal 21 al 25 novembre 1951, ad uno piacerebbe avere parole soprannaturali per esprimere il ministero soprannaturale del Signore fra le persone. Questa notevole visitazione di Dio, assieme alle sorprendenti folle insuperabili che affollarono la Sala Municipale e l'Ippodromo di Greyville, rese la visita del Fratello Branham e dei suoi cooperatori indimenticabile.

È stimato che 50.000 Indiani, indigeni ed Europei assistettero al servizio di domenica pomeriggio—il più grande numero di persone mai riunito per una riunione religiosa in Sudafrica. Il Gruppo di Risveglio riconobbe che non avevano mai visto niente di simile. "Dio è meraviglioso!" "È straordinario!" furono le espressioni sentite ovunque. La Sala Municipale fu complessivamente troppo piccola, ed anche i posti a sedere extra furono insufficienti. Letteralmente a migliaia non poterono ottenere l'accesso. Comunque, altoparlanti erano stati installati per il beneficio di quelli all'esterno e fu una scena ispirante vedere tanti di loro alzare le mani quando l'appello fu dato per le decisioni per Cristo.

Grandi furono le manifestazioni della potenza di guarigione di Dio e molti con malattie incurabili furono guariti senza che le mani fossero imposte su di loro; i sordi udirono, gli storpi furono guariti! Altri tolsero i loro sostegni di metallo dalle loro gambe e altri ancora tennero le loro stampelle nelle mani quando passeggiavano avanti e indietro per dimostrare la loro guarigione. Poi ci furono quelli che si rallegrarono per la ricreazione di un nuovo timpano e affermarono che potevano udire il più debole sussurro. Veramente, la forte potenza di Dio è ad di là della comprensione umana. Alleluia!

Migliaia di persone a Durban e nel distretto non saranno mai di nuovo le stesse dopo aver partecipato a quei servizi di grande

importanza. La potente predicazione del Fratello Baxter, il penetrante insegnamento del Fratello Bosworth e l'appassionato ministero del Fratello Branham hanno cambiato le vite, domato le volontà ostinate, restaurato i ricaduti nel peccato, rimosso i pregiudizi, ravvivato la fede e la confidenza in Dio e nella Sua Parola. Molti che servivano il peccato e Satana adesso servono il Signore. Molti che bestemmiavano il nome di Gesù adesso cantano le Sue lodi:

“Gesù, Gesù, Gesù,
Il più dolce nome che conosco,
Colma ogni mio desiderio intenso,
Mi fa cantare mentre vado”.

* * *

A Recording of a Complete
Healing Service by
**WILLIAM
BRANHAM**
(A Man Sent From God)
will be given at the
**Divine Healing
Service**
in the
**FULL GOSPEL
CHURCH
WENTWORTH**
(7 Brighton Road, Jacobs)
TO-NIGHT (SUNDAY)
7 p.m.
For those who did not hear Rev. T.
Branham this is an opportunity to
do so. Come and hear the mighty
prayer that healed the sick, blessed
the stricken and cast out all
manner of evils.
NOTE: At the conclusion of the
recording the Healing Ministry of
the "Laying on of Hands" (Jms.
15.4) will be administered to the
sick in Jesus's Name.
**COME BELIEVING . . .
GO AWAY WITH HEALING!**
67M2

Un ritaglio di giornale che pubblicizza una Riunione Branham per mezzo di una registrazione su nastro.

Mentre eravamo in Sudafrica furono fatte delle registrazioni su nastro di molti dei servizi. Questi nastri furono lasciati a Sidney Smith di Durban che li prestò a chiunque volesse usarli per riunioni per Europei e non Europei. Qui ho uno stralcio di una lettera che egli mi inviò e che citerò: “Abbiamo dato la prima registrazione di un servizio Branham ieri sera alla Chiesa del Pieno Vangelo di Wentworth, e sebbene stesse piovendo a dirotto è stata la più grande serata io penso che la chiesa mai abbia avuto. Questi servizi registrati su nastro hanno ricordato alle persone che anche se il Fratello Branham era partito per gli Stati Uniti, tuttavia la sua voce non era andata via. Sarebbero stati in grado di venire e sentire le potenti preghiere che il Fratello Branham aveva reso in intercessione dei malati, sia del corpo che dell'anima”.

Dopo la chiusura delle riunioni a Durban, William Branham, Ern Baxter, e Billy Paul Branham volarono per Salisburgo, Rodesia Meridionale, e lì condussero riunioni il 28 e 29 novembre. Racconti delle riunioni indicarono che quei due giorni dimostrarono di essere una grande benedizione per molte migliaia. Centinaia di persone vennero da varie parti e dalla Rodesia meridionale e settentrionale che non erano state nella possibilità di assistere alle riunioni in Sudafrica.

Nel frattempo, il Fratello Bosworth ed io andammo a Pretoria, dove egli ministrò alle persone, predicando tre o quattro volte al giorno. Pretoria è la capitale amministrativa dell'Unione e ha sostenuto un ruolo importante nella storia del Sudafrica. Più di cento anni fa fu colonizzata dagli emigranti boeri che vennero da Capo di Buona Speranza, essendo spinti verso il nord dai nuovi colonizzatori dall'Europa. Vicino a Pretoria si trova un grande e magnifico monumento conosciuto come il Monumento al Voortrekker. Il fregio del bel marmo



Una piccolissima parte della folla al servizio di sabato sera.

sculpto parla della storia della migrazione dalla Colonia del Capo. Non si poteva fare a meno di meravigliarsi e di avere soggezione, comprendendo il prezzo che questi pionieri avevano pagato nell'aprire l'entroterra dell'Africa meridionale alla razza bianca. Questo monumento è costruito secondo il modello degli altari che furono costruiti al tempo di Abrahamo. Un parallelo è tracciato tra la partenza di Abrahamo da Ur dei Caldei e quella dei Voortrekkers che lasciarono Città del Capo e andarono alla ricerca di un nuovo paese. Nessun monumento potrebbe significare per le sue persone più di quanto questo monumento significhi per gli africani del Sudafrica.

Il Fratello Branham, il Fratello Baxter, e Billy Paul ritornarono da Salisburgo in tempo per il servizio serale a Pretoria. Ottimi preparativi erano stati fatti dal comitato locale. Le persone erano state ben istruite e con fede e aspettazione ascoltarono intensamente il messaggio del Fratello Baxter e poi del Fratello Branham.



Ufficiali della polizia indigena che direbbero le folle alle riunioni per gli indigeni a Pretoria.

Domenica fu un altro giorno durante il quale molti trovarono Cristo come loro Salvatore e applicarono a loro stessi la guarigione fisica che è parte dell'Espiazione di Cristo. Le nostre riunioni alla Fiera di Pretoria si chiusero domenica sera, 2 dicembre, con quasi 10.000 persone presenti.

Il seguente è un racconto del Fratello Gschwend riguardo all'effetto che queste riunioni ebbero tra gli indigeni.

“Benedici, anima mia, il Signore, e non dimenticare alcuno dei Suoi benefici. Egli è quel che ti perdona tutte le tue iniquità; che sana tutte le tue infermità; che riscuote dalla fossa la tua vita; che ti corona di benignità e di compassione; che sazia di beni la tua bocca; che ti fa ringiovanire come l'aquila” (Salmo 103:2-5).

È con cuore pieno di gratitudine che testimoniamo delle benedizioni ricevute mediante il ministero del Gruppo Branham. Fu realmente la visitazione di Dio mediante i Suoi dotati servitori. Sebbene il loro ministero per la popolazione indigena fu limitato a causa dei loro obblighi verso le comunità europee ringraziamo Dio che il Suo potere non fu limitato! Fummo condotti a iniziare le riunioni con grandi tende il 28 novembre, che fin proprio dall'inizio furono meravigliosamente ben frequentate. Ogni mattina alle sei parecchie centinaia di uomini e donne si riunirono per la preghiera. Le riunioni del pomeriggio e della sera furono frequentate dalle più grandi folle che abbiamo mai visto da queste parti. Le folle crebbero a più di 6,000 (sebbene altri stimarono che il numero fosse molto più alto). Quattro ampie tende erano state erette, una delle quali fu occupata dagli Indiani e dalla gente di colore di Pretoria.

Lo stesso primo pomeriggio in cui il Fratello Bosworth ministrò, Dio benedì il ministero del Suo fedele servitore in una maniera molto straordinaria. La predicazione della Parola veramente trovò accesso nei cuori degli uditori, creando fede per la guarigione dei loro corpi tramite Gesù Cristo. Dopo aver pregato per un numero di persone malate, tra cui c'erano alcuni sordomuti, tutti furono guariti all'istante a eccezione di uno che, comunque, crediamo che ancora possa essere guarito. Questo, ovviamente, portò la fede degli uditori ad un livello ancora più alto. Poi il Fratello Bosworth si girò per pregare per le masse, dicendo loro di mettere le mani con fede sulla parte malata del proprio corpo, e mentre si unirono in preghiera con lui, Dio nella Sua meravigliosa grazia toccò molti dei corpi malati e li guarì all'istante.

Un uomo totalmente cieco che era stato cieco per diciassette anni e un paziente di un'istituzione per indigeni ciechi all'improvviso cominciò a lodare Dio gridando: "Kea bona, kea bona"— (Posso vedere! Posso vedere!). E grazie a Dio oggi egli può ancora vedere. Una ragazza sordomuta di circa dieci anni ricevette il suo udito così come la sua parola, sebbene non avesse mai parlato prima dovette imparare ad esprimere le parole, ma imparò molto velocemente. Una donna che era stata paralizzata da un lato per quarant'anni, e non poteva dormire mai su quel fianco, né poteva usare le mani, si ritrovò a dormire sulla parte invalida il mattino seguente dopo che era stata guarita il giorno prima, ed anche riguadagnò l'uso delle mani. Uno dei nostri evangelisti venne avanti pieno di gioia, lode a Dio, dicendoci che aveva portato quattro persone malate, ed erano tutte guarite! Una era sorda, un'altra da più di dieci anni aveva il collo e la gola gonfi, che le avevano causato molto dolore e l'avevano privata della parola, ma non fu perfettamente guarita, oltre ad altri con disturbi interni.

Una delle nostre domestiche indigene aveva un'escrescenza nell'utero da molti anni, e i suoi genitori avevano pagato tre animali agli stregoni per la sua guarigione senza ottenere nessun aiuto. Le era stato detto dai dottori europei di fare un'operazione, ma ella confidò in Dio. Adesso Dio la incontrò alla prima riunione di guarigione Divina nella quale la sua escrescenza sparì, per questo noi ringraziamo Dio.

Un'anziana signora totalmente cieca ricevette la vista, tanto che adesso può fare di nuovo il suo lavoro, lodando Dio. Un'altra donna aveva di recente pagato trentacinque pounds e un bue bianco a uno dei dottori indigeni, ma temette che il suo trattamento l'avrebbe ammazzata piuttosto che curarla. Sentendo di queste meravigliose riunioni, scappò via per venire ad ascoltare quello che Dio poteva fare. Dio la incontrò e la curò da tutti i suoi disturbi interni, ed è perfettamente guarita. Una donna che era stata cieca da un occhio e sorda dall'orecchio sinistro venne da me e mi disse come Dio le aveva guarito l'occhio cieco in modo che riusciva a vedere chiaramente, ma volle sapere perché Dio non aveva guarito il suo orecchio. Guardandola notai un grande orecchino che dondolava dall'orecchio sordo, mentre non aveva alcun anello sull'orecchio sano. Questo mi fece capire che lei aveva messo questo anello come amuleto per la guarigione del suo orecchio. Le dissi: "Hai confidato in Dio per il tuo occhio, ed Egli ha guarito il tuo occhio. Ma stai confidando in quell'idolo di un anello sul tuo orecchio per guarire il tuo orecchio, e ovviamente Dio non può fare niente per te. Togli quell'idolo e confida in Dio per il tuo orecchio come hai confidato per il tuo occhio, ed Egli ti guarirà". Dopo essere stata persuasa da altri ella tolse il suo falso dio, e Dio benignamente l'incontrò e le aprì l'orecchio. Questo fu un fatto rivelatore per molti che ancora confidavano segretamente nelle loro medicine e amuleti pagani degli stregoni.

Fummo lieti di vedere molti gettare via i loro falsi dei in modo che l'Iddio vivente potesse incontrarsi con loro. Ringraziamo Dio anche per l'opera nei loro cuori in modo che non solo cercarono la guarigione per i loro corpi, ma la salvezza per le loro anime. Durante due sere un gran numero venne avanti gettando via le loro sigarette, le pipe per tabacco, le tabacchiere, gli amuleti e le medicine pagane. Anche i dadi con cui essi avevano l'abitudine di giocare d'azzardo furono portati sul palco, e fummo sorpresi di vedere alcuni dei "Tsotis" e "Amalites" (banditi africani) portare i loro coltelli con cui avevano l'abitudine di pugnalarle le persone. Sebbene non avessimo predicato contro l'ornamento esteriore delle donne, fummo lieti di vedere molte di esse togliersi gli orecchini, braccialetti, eccetera, consegnandoli a Dio, mentre arrendevano i loro cuori a Lui. Mentre i servizi di guarigione

continuavano ogni pomeriggio, Dio continuò anche ad operare e guarì molti afflitti mediante la Sua meravigliosa grazia. Una donna zoppa che riusciva appena a camminare, essendo piegata in basso dagli anni di sofferenza, fu sciolta dalle sue infermità e può camminare di nuovo dritta. Altri che riuscivano a stento a vivere per l'asma, la tubercolosi, ed altre malattie furono guariti. Le testimonianze stanno ancora giungendo di coloro che non poterono testimoniare alle riunioni, ma adesso stanno scrivendo dalle loro varie case dicendoci come Dio li incontrò.

Fummo molto dispiaciuti che il ministero del nostro caro Fratello Branham fosse così limitato ma ringraziamo Dio per il suo breve ministero di domenica pomeriggio, e che Dio per Sua grazia lo compensò toccando di nuovo molti afflitti con la Sua potenza Divina. La mano di benedizione di Dio si posò tanto sulle riunioni che il Fratello Bosworth sacrificò il suo unico giorno di riposo e ministrò di nuovo lunedì sera, il quale fu un giorno meraviglioso, essendo la presenza di Dio così meravigliosamente manifestata nelle tre riunioni tenute.

Le notizie delle meravigliose opere di Dio si sparsero rapidamente per tutto il paese tanto che anche dopo che le riunioni ufficiali erano terminate e le tende erano state smontate, gruppi di persone da tutto il paese continuarono a venire. Giunsero in modo che per un'intera settimana la nostra nuova chiesa, appena aperta qualche mese prima a Lady Selborne, fu piena di anime bisognose e di persone malate che cercavano il Signore per essere guarite. Tre o quattro riunioni furono tenute ogni giorno per spezzare il Pane di Vita a loro, poiché sebbene i servitori di Dio particolarmente dotati ci avevano lasciato ci rendemmo conto che Dio era ancora con noi, ed Egli aveva inviato la Sua Parola per guarirli, e la Sua Parola dimora con noi in eterno.

È difficile descrivere tali riunioni. Le preghiere ferventi di tante migliaia, il vigoroso cantare, la meravigliosa predicazione della Parola di Dio con potenza e dimostrazione dello Spirito Santo non possono essere descritti—possono essere solamente testimoniati. Non possiamo ringraziare Dio abbastanza per il modo in cui Egli soddisfece le anime bisognose e i corpi malati, e per i molti che erano stati guariti nell'uditorio, persino di più di quelli per cui si pregò personalmente. Questo fu un fatto rivelatore per il nostro popolo indigeno. Fu buono per i nostri indigeni vedere che Dio poteva guarire le persone senza il loro usare acqua santa, ceneri, indossare abiti speciali o cinture, né praticare alcuna delle altre cose che ci ricordano tanto le pratiche degli stregoni.

Ringraziamo Dio ancora per questa meravigliosa visitazione e per l'incoraggiamento che ha dato a tutti i nostri Cristiani e lavoratori indigeni, oltre ad essere stato un meraviglioso

argomento di lezione per quelli che ministrano ai malati. Ci ha anche incoraggiato moltissimo a continuare a pregare che la forte, salvatrice, guaritrice e santificante potenza di Dio sia manifestata come mai prima in preparazione della Sua imminente venuta.

* * *

Il Fratello Bosworth ricevette una lettera da un missionario e da sua moglie, che raccontavano alcune delle guarigioni che videro nelle riunioni a Città del Capo. La lettera è qui citata in parte.

“Mio marito ed io eravamo stati missionari delle Assemblee di Dio della Gran Bretagna, in India, e durante il nostro ultimo mandato dopo una guerra nello Stato dell’Hyderabad, accettammo un invito dalle Chiese del Pieno Evangelo in Sudafrica per continuare lì il ministero. Eravamo responsabili di una delle loro chiese a Città del Capo quando la campagna Branham ebbe luogo. Ma Dio ci aveva parlato del ritornare alla nostra opera in India, ed Egli aprì la via per noi per ritornare in Inghilterra, dove arrivammo l’11 gennaio. Stiamo facendo il giro delle Assemblee nell’opera di deputazione e abbiamo fissato di ripartire per l’India il 16 settembre, Dio volendo.

Piacerebbe ad entrambi dirvi quale grande benedizione spirituale ed ispirazione fu per noi essere in quelle riunioni. Io personalmente ricevetti un tocco nel mio corpo (dolore al nervo dietro il collo) l’ultima domenica sera o il mattino seguente quando parlammo a voi e al Fratello Branham al Pentecostal Park.

Mi chiedo se sapevate che durante la preghiera del Fratello Branham per tutta la rimanente massa malata, proprio prima che egli andasse via dal palco, un piccolo bambino di circa tre anni che era nato cieco ricevette la sua vista?

Ero seduta proprio dietro, e durante la preghiera egli cominciò a piangere e a strofinarsi gli occhi. Quando alzai lo sguardo vidi che sua madre stava piangendo e mi disse che il suo bambino che era nato cieco aveva appena ricevuto la vista. Anche suo fratello, di circa otto anni era stato terribilmente strabico, e nello stesso istante i suoi occhi furono resi perfettamente dritti. Io in persona vidi questi stessi bambini, e la piccola creatura piangeva perché le intense luci elettriche facevano male ai suoi graziosi nuovi occhi! Chiesi alla madre se fosse una Cristiana, e disse che lo era ed apparteneva alla Chiesa Olandese Riformata. Le dissi di ritornare e di dire alle persone quello che Dio aveva fatto e di vivere per Dio per il resto della sua vita.

Circa cinque persone nella nostra piccola chiesa furono guarite nella campagna, un giovane uomo con un grave

disturbo di cuore. Era un nuovo convertito; dopo una vita di dissolutezza, il suo cuore era in cattiva condizione, e la sua faccia era sempre pallida come la morte, ed aveva una forte emorragia al naso, era stato all'ospedale per questo proprio prima della campagna. Comunque, egli diede sé stesso a Cristo, fu battezzato e stava in fondo all'Hangar come usciere. Il Fratello Branham lo additò e disse: 'Tu in fondo, con il disturbo di cuore, Gesù ti guarisce adesso'. Davide disse che una luce splendente venne nella sua direzione, chiuse gli occhi e gli scese nel cuore una calda incandescenza, che sembrò essere trascinato e girato, poi aprì gli occhi e la luce si ritirò verso il Fratello Branham. Il giorno seguente il suo volto aveva perso il suo pallore, testimoniò la perfetta guarigione. E una settimana o due più tardi dovette fare un esame dal dottore allo scopo di fare domanda per un posto in Rhodesia. Ci portò il certificato che lo dichiarava al 100% in buona salute. Lode a Dio.

Un'anziana sorella della nostra Chiesa, una donna brava e ripiena di spirito, sedeva proprio di fronte nell'ultima riunione di domenica sera, e stava piangendo e pregando che Dio la toccasse. Aveva sofferto di seri reumatismi per venti e più anni, che erano così dolorosi che non riusciva a dormire la notte. Quando il Fratello Branham stava pregando per i malati, all'improvviso additò giù verso lei dicendo: 'Tu, sorella, lì con il vestito rosso—perché stai piangendo? Guarda, Gesù ha guarito i tuoi reumatismi'. Ella saltò in piedi, con le braccia in alto, lodando il Signore, e fu guarita. Quella notte dormì come un bambino e testimoniò la sua guarigione nelle nostre riunioni successive".

G. Stewart

Da Pretoria ritornammo a Johannesburg, tenendo un'altra campagna nel Tabernacolo del Maranatha Park, dove concludemmo così come avevamo iniziato il nostro viaggio in Sudafrica. Ricordando quello che avevano visto durante quei pochi giorni in cui il Fratello Branham era stato a Johannesburg, la fede delle persone era alta, quando aspettarono di ricevere la guarigione che Dio aveva per loro.

La guarigione dell'ultimo servizio che sempre ricorderò fu quella di una signora cieca. Il Fratello Branham aveva visto una visione di una signora seduta fuori nell'uditorio che era stata guarita. Egli la additò e le disse di alzarsi e di accettare la sua guarigione. Ella non rispose. Mentre la stava incoraggiando ad alzarsi, un'altra signora nella stessa fila si alzò. Egli si girò e la guardò per alcuni secondi. Poi disse: "Per che cosa stai in piedi? Tu sei di religione giudaica; tu non credi che Gesù è il Cristo. Tu sei cieca. Pensi che Gesù Cristo potrebbe ristabilire la tua vista?" A questo ella annuì col capo. "Ma non potrei chiederGli d'essere il tuo Guaritore senza prima



Un giornale Afrikaan presenta un'intervista con il Fratello Branham.

essere il tuo Salvatore e Signore. Se Lo accetterai come tuo Salvatore, il Messia, Egli sarà anche il tuo Guaritore. Se lo fai, alza la mano". Ella alzò la mano e immediatamente fu in grado di vedere. Mentre eravamo all'aeroporto il mattino seguente in procinto di partire per gli Stati Uniti, un uomo venne e raccontò che lei poteva allora vedere perfettamente ed era fuori che visitava i suoi amici che non aveva visto per anni.

Così finirono le dieci settimane in Sudafrica, tempo durante il quale le persone avevano visto e sentito cose grandi e meravigliose fatte dal nostro grande e meraviglioso Signore mediante il ministero del Suo servitore, William Branham. Le persone non cessarono mai di stupirsi quando videro il Dono operare mediante il Fratello Branham, quando lo videro discernere le malattie così come i bisogni spirituali delle persone. Mai cessarono di rallegrarsi quando egli si rivolse all'uditorio e additò qualcuno, descrivendo la loro malattia in aggiunta a vari dettagli, e dicendo loro che Cristo li aveva sanati. Molti piansero quando videro gli zoppi camminare, i ciechi vedere e i sordi udire, e molti andarono via per dire che veramente Dio era stato in mezzo a loro.

Abbiamo elencato in modo relativo alcuni dei molti miracoli che potrebbero essere raccontati. Per molte persone le loro guarigioni significarono vita invece che morte. Per quelli che divennero Cristiani, significa vita più abbondante e comunione eterna con Dio. Per migliaia di Cristiani che assistettero alle riunioni, vedendo Dio operare e sentendo la Sua presenza, significò grande ispirazione a proseguire in un

cammino più vicino con Dio. Tutto questo fu il risultato del dispiegare la Parola tramite il Fratello Bosworth e il Fratello Baxter, la conferma di questa Parola tramite l'operare del dono di Dio mediante il Fratello Branham e i fedeli sforzi esercitati dai Cristiani del Sudafrica.

Chiudendo il racconto di quello che Dio fece in Sudafrica desidero includere due altri racconti che ho ricevuto. Uno di questi è di un Evangelista, l'altro del Segretario del Comitato Nazionale che fece tutti i preparativi per la campagna.

* * *

UN RESOCONTO DA UN EVANGELISTA

di J.H. Grobler

Sono molto lieto e grato a Dio per questa opportunità di esprimere la mia convinzione e la mia gratitudine. Temo che nessun linguaggio sarebbe adatto a descrivere le mie impressioni e la mia esperienza.

Sono un Evangelista che ha anche ministrato la guarigione Divina con grande successo in Sudafrica. In realtà, da molti anni nell'opera Pentecostale in Sudafrica, io ero l'unico evangelista a tempo pieno che ministrava la guarigione Divina in massa. Ebbi il privilegio di vedere i ciechi vedere, gli zoppi camminare, i sordi udire e qualunque altra malattia a cui riuscite pensare guarita nel Nome di Gesù mediante il mio ministero.

Quando sentii che il Gruppo Branham veniva in Sudafrica fui determinato ad andare ad investigare da me stesso. Andai senza pregiudizio o riguardo alle persone con l'intenzione di fare uno studio accurato di qualunque cosa stessi andando a vedere e udire.

La prima cosa che m'impressionò fu la predicazione della Parola, vera, ferma, schietta e con potenza. Fu evidente dall'inizio che questi uomini non erano qui per dimostrare qualche potenza per attirare l'attenzione su loro stessi, ma per dichiarare l'intero consiglio di Dio. Fu impresso a fondo ogni sera che la salvezza dell'anima era più importante della guarigione del corpo. Nessuna meraviglia che numerose anime nascessero ogni sera nel Regno di Dio. Chi non avrebbe fremuto a una simile scena, quando si ha una passione per le anime?

Mai dimenticherò la sensazione quella prima sera in cui il Fratello Bosworth dichiarò con tanta efficienza la verità che la guarigione Divina era inclusa nell'Espiacione e che le persone potevano essere guarite ascoltando e credendo la Parola di Dio. Quanto mi ispirò! Quando quel caro

servitore di Dio esprese questa verità il mio cuore fremette e i miei occhi si riempirono di calde lacrime mentre dicevo a me stesso: “Lo stesso Spirito Santo che mi ha istruito in Sudafrica ha anche istruito il Fratello Bosworth in America”. A Dio sia la lode e la gloria.

La successiva impressione fu il potente, ma chiaro e semplice insegnamento del Fratello Baxter sulla vita vittoriosa. Oh, quanto fremette la mia anima! Quanto fui innalzato verso Dio al punto che sentii di non voler ritornare di nuovo a valle, a meno che non fosse per aiutare la povera umanità sofferente. Oh, quanto queste preziose verità confermarono il mio ministero. Ingrandì la mia visione, la visione che mi ha affascinato per anni—cioè, essere seduto con Cristo nei luoghi celesti e da lì dominare sul nostro nemico e avere potenza ed esercitarla su tutta la potenza del maligno.

La prima cosa che mi colpì del Fratello Branham fu l'amore di Dio che si poteva discernere in quell'appassionato “Buona sera, amici”, ogni sera al suo arrivo sul palco. Quando egli parlò, capii che Dio era con lui. Nel suo ministero non furono i miracoli di guarigione a colpirmi maggiormente, poiché avevo sperimentato questo nel mio ministero. Ma quello che m'impressionò oltre ogni descrizione fu l'azione dei Doni della parola di sapienza, della parola di conoscenza e il discernimento degli spiriti. Fui sbalordito quando una persona dopo l'altra venne davanti a lui sul palco ogni sera e in secondi egli senza errore diagnosticava la malattia e svelava i segreti nascosti dei loro cuori.

Osservai l'azione molto attentamente ed essendo onesto con Dio ero pronto ad ammettere qualsiasi errore fatto da lui durante quelle azioni. Gloria a Dio, posso dichiarare che non ne trovai alcuno. Furono al cento per cento corrette. Solo Dio può fare questo.

Un episodio che fu molto impressionante fu quando un uomo si alzò nell'uditorio e gridò: “Fratello Branham, tramite quale potere fai queste cose?” La risposta spontanea fluì dalle sue labbra in quella che sembrò essere una voce soprannaturale, una voce così differente da quella che sentiamo quando egli così appassionatamente si occupa delle persone ammalate e sofferenti. Essa echeggiò forte e con grande autorità Divina quando dichiarò: “Mediante l'uomo di cui sai molto poco, Gesù Cristo”. La risposta fece fremere l'uditorio di approssimativamente diecimila persone tanto che cominciarono a battere le mani. Quando l'applauso diminuì egli disse umilmente e solennemente con cara voce appassionata: “Per piacere amici, non applaudite, date lode a Dio”. Quelli che erano lì non dimenticheranno mai quell'episodio.

Dio diventò così grande per me, così reale e così prezioso. Mi sentii così piccolo nella Sua presenza che non potei fare a meno di piangere e amarLo. Posso assicurarvi che la mia vita e il mio ministero sono stati arricchiti dal ministero di questi servitori di Dio. Per me, il Fratello Branham è indubbiamente un profeta di Dio, il Fratello Baxter un evangelista, il Fratello Bosworth un insegnante inviati da Dio in Sudafrica in risposta alle molte preghiere per un risveglio.

CON IL GRUPPO BRANHAM IN SUDAFRICA

di W. F. Mullan

Sarebbe quasi impossibile descrivere l'attesa impaziente che prevalse in Sudafrica mentre aspettavamo la visita del Gruppo Branham. I giorni e le settimane trascorsero rapidamente mentre facevamo tutti i preparativi per la visita. La pubblicità preliminare incontrò un successo molto più grande di quello che avevamo sperato. La risposta del pubblico crebbe velocemente mentre la data della visita si avvicinava. Fummo inondati di lettere di richiesta d'informazioni e il telefono suonò così incessantemente che difficilmente si sapeva come trovare il tempo per rilassarsi.

Alla fine eravamo all'Aeroporto Palmietfontein, Johannesburg, guardando i cieli per la prima veduta dell'avvicinarsi dell'aereo della Pan-American Airways proveniente da New York. L'eccitamento si sviluppò mentre la folla diventava sempre più grande. Un puntino nei cieli distanti cominciò a prendere forma fino a che la folla fu zittita in una silenziosa anticipazione quando videro il grande uccello meccanico girare attorno all'aeroporto in attesa di atterrare.

Pochi minuti dopo e le porte dell'aereo furono aperte e i passeggeri cominciarono a scendere a terra. Il Presidente e il Segretario del Comitato Nazionale responsabili dei preparativi della visita del Gruppo Branham in Sudafrica, cioè A. J. Schoeman e W. F. Mullan, ebbero il permesso speciale dalle autorità di andare nel campo e dare il benvenuto ai membri del Gruppo Branham. Ogni cosa era in ordine; la pubblicità era stata accuratamente seguita e il paese stava aspettando proprio questo momento.

Mentre scendevano dall'aeroplano poterono essere visti il Fratello W. J. Ern Baxter, e il Fratello F. F. Bosworth seguiti da un terzo. Quando furono accolti il Fratello Baxter disse: "Il Fratello Branham non è con noi". Poi spiegò che il Fratello Branham, che sarebbe stato accompagnato da suo figlio, Billy Paul, era stato trattenuto all'aeroporto di New York e sarebbe venuto con l'aereo successivo. Il terzo membro del gruppo era il sig. Julius Stadskev.

Quando il gruppo s'incamminò dal campo d'aviazione all'ufficio doganale alcuni membri della folla in attesa chiesero: "Chi è il Fratello Branham?" Mentre gli altri membri del gruppo andarono avanti, il Fratello Mullan spiegò alla folla che il Fratello Branham non era con il gruppo ma lo avrebbe seguito con l'aereo successivo. Questa notizia lasciò le persone quasi senza parole. Pensare proprio che il Fratello Branham non era con il gruppo e le riunioni dovevano cominciare il giorno dopo e sarebbero passati almeno tre giorni prima che l'aereo successivo arrivasse. Per la folla il più terribile e maggiore disastro aveva ovviamente avuto luogo.

La prima serie di riunioni furono tenute a Johannesburg, il grande centro industriale del Sudafrica, e il più grande centro di popolazione. Incapace di trovare un luogo di convegno centrale in cui tenere le riunioni il comitato di Johannesburg aveva accettato la gentile offerta della Missione della Fede Apostolica di usare il loro Centro Congressi alla periferia settentrionale della città. Ma anche il loro grande auditorio sarebbe stato troppo piccolo e il comitato ottenne il loro permesso di ampliare l'edificio. L'opera fu intrapresa ed eseguita in un tempo molto breve e l'auditorio fu ampliato per accogliere all'incirca 8.000 persone. Lasciando un lato dell'edificio aperto sarebbe stato possibile far sedere altre duemila o tremila persone su un terrapieno dove potevano vedere e sentire molto bene, e sull'altro lato dell'auditorio da tremila a cinquemila altre persone potevano stare sedute comodamente e potevano sentire ma non essere in grado di avere una visuale molto chiara.

Il Fratello Baxter e il Fratello Bosworth affrontarono coraggiosamente un compito molto difficile. Dovevano ministrare a una folla che era stata delusa dal mancato arrivo del Fratello Branham. Il Fratello Baxter cominciò le serie di riunioni con un ministero che attirò l'attenzione delle persone e assicurò il successo dell'intera visita. Il ministero del Fratello Baxter è quello dell'edificazione della fede. Il mondo ha largamente confuso la "fede" con la "speranza"! Il Fratello Baxter cominciò il suo compito ministrando su "La Misura della fede" e a seguire con uno stimolante messaggio su "Come La Fede Agisce". Questi primi pochi giorni di ministero mentre aspettavamo l'arrivo del Fratello Branham furono molto utili. La Parola di Dio fu ministrata alle anime affamate e l'ondata di fede stava crescendo ad un alto livello. Il Fratello Bosworth sostenne un grande ruolo nelle riunioni quando preparò le persone per la preghiera e con grande arditezza e con la calma sicurezza della fede chiamò qualcuno che aveva perso l'udito da un orecchio attraverso un'operazione di mastoide radicale a venire sul palco per la preghiera. Poi pregò per loro e ripetutamente ancora vedemmo la forte potenza di Dio manifestarsi in un miracolo di ricreazione quando gli orecchi

udirono di nuovo nonostante il fatto che gli interi organi fossero stati rimossi da un'operazione chirurgica ed era impossibile per l'orecchio udire di nuovo a parte la potenza di Dio.

Poi il Fratello Branham arrivò. Il Fratello Schoeman lo incontrò all'aeroporto e lo portò direttamente all'affollata riunione dove c'erano 10.000 persone che attendevano in ansiosa aspettativa. Il Fratello Mullan gli diede il benvenuto a nome del popolo del Sudafrica. Fu un momento teso con ansiosa aspettativa. Dopo aver parlato alle persone per un breve momento il Fratello Branham pregò per loro "in massa" e si può dire con sicurezza che quella prima sera miracoli ebbero luogo. La *Sunday Tribune* di Durban più tardi riportò il caso di un giovanotto, Ernest Blom, di cui una gamba era parecchi pollici più corta dell'altra e che fu guarito a quella prima riunione quando il Fratello Branham pregò. Le presenze crebbero rapidamente. Domenica pomeriggio la folla ammontò a 10.000 e domenica sera a 12.000. Da mercoledì sera la folla raggiunse la valutazione di 14.000. Delle riunioni si parlò ovunque. Sfortunatamente le riunioni dovettero chiudersi troppo presto, poiché preparativi erano stati fatti per il Gruppo Branham per continuare le successive serie di riunioni a Klerksdorp, a cento miglia lontano. Se le riunioni di Johannesburg fossero continuate di più sarebbe stato impossibile dover calcolare i risultati.

In poche brevi settimane il Gruppo Branham aveva visitato dodici città del Sudafrica. Fu mio privilegio accompagnarli in molte di queste città e ho visto tanto che riesco difficilmente a separare un momento culminante dall'altro. Ovunque le folle si adunarono, e come uno scrittore in una popolare rivista settimanale lo riportò, la maggior parte di quelli che parteciparono alle riunioni furono soddisfatti d'aver davvero visto "segni e miracoli".

In ogni centro le principali riunioni furono tenute tra la comunità europea, ma preparazione fu anche fatta per le riunioni anche per la non europea. A Bloemfontein una sera il Fratello Baxter parlò sul testo: "Non c'è nessuna differenza" (Romani 3:22). Quando fu fatto l'appello per uomini e donne per decidere per Cristo come loro Salvatore approssimativamente 2.000 persone si alzarono in piedi. Fu glorioso. In molti posti la risposta al messaggio di salvezza fu sbalorditiva. Letteralmente centinaia, e in alcuni luoghi migliaia si alzarono come segno della loro fede in Gesù Cristo quale loro Signore e Salvatore.

Le riunioni Branham furono tenute in una varietà di luoghi di convegno poiché nessuna sala pubblica era ampia abbastanza per accogliere le folle. Facemmo uso di stadi all'aperto, di campi da football, di campi sportivi, di aree per spettacoli, di un ippodromo e di un hangar per aeroplani. A East London un palco fu costruito sui campi di Rugby Football e le tribune furono usate per far

sedere le persone come pure il campo da gioco all'aperto. Il palco usato a East London era la speciale pedana usata dalla famiglia reale durante la loro visita in Sudafrica.

Ci furono almeno 10.000 non Europei radunati per le loro riunioni a Bloemfontein e probabilmente lo stesso numero a East London. A Durban le riunioni furono tenute all'ippodromo e tutte le nazionalità furono in grado di radunarsi per le riunioni. Domenica pomeriggio, qui le folle ammontarono a 50.000 persone di tutte le razze, mentre migliaia si allontanarono, impossibilitati ad entrare.

Il Fratello Bosworth con efficienza eseguì ogni compito assegnatogli. Ministrò la Parola di Dio alle migliaia radunate e pregò per le molte persone malate e Dio benedì il suo ministero. Egli si è accattivato la simpatia dei sudafricani. Ovunque il Fratello Baxter fu acclamato come l'eminente predicatore e se molto tempo dopo ogni altra cosa è dimenticata, se veramente tali riunioni possono essere dimenticate, il ministero della Parola di Dio del Fratello Baxter continuerà a vivere. Il suo ministero ispirò le persone a credere la Parola di Dio, a far agire la loro fede, e soprattutto ad accettare Cristo come Salvatore e Signore.

Trovammo il Fratello Branham essere completamente come ci era stato raccontato di lui. Venne fra noi come un sincero, umile uomo e fu proprio evidente che la benedizione di Dio era con lui. Ripetutamente ancora noi vedemmo Dio manifestare la Sua potenza attraverso il Fratello Branham. Quando le persone venivano in contatto con il Fratello Branham egli immediatamente dichiarava la malattia o l'afflizione di cui soffrivano. Quando pregava eravamo coscienti della sua profonda sensibilità per i sofferenti attorno a lui. Alcune volte stando sul palco individuava qualcuno nell'auditorio e dichiarava da cosa fosse afflitto.

Più di una volta quando le riunioni dovettero essere tenute fuori all'aperto fummo stupiti di vedere le persone sedere con calma e ascoltare intensamente anche quando la pioggia incominciava a cadere. Qui fu una prova sufficiente, se qualcuna ne fosse necessaria, per dimostrare che Dio attira le persone a Sé Stesso quando l'intera verità è predicata all'umanità affamata.

Avendo accompagnato il Gruppo Branham in molte delle città sudafricane visitate posso dire che mi fu molto evidente che le persone più credettero più riceverono.

* * *

“Ciò è proceduto dal Signore; ed è cosa meravigliosa davanti agli occhi nostri. Questo è il giorno che il Signore ha operato; festeggiamo, e rallegriamoci in esso” (Salmo 118:23-24).

Testimonianze

“Rendete al Signore la gloria dovuta al Suo Nome . . .”

1° Cronache 16:29

Questo capitolo contiene circa un centinaio delle prime testimonianze che giunsero direttamente al Fratello Branham e a me stesso. Comprendiamo che la grande maggioranza di esse furono mandate ai presidenti locali e il tempo non ci permise di ottenerle.

Non ho dato il nome completo dopo le testimonianze poiché non ho avuto il tempo di ottenere il permesso di usare tutti i loro nomi. Tuttavia queste testimonianze sono in archivio e il loro nome completo e indirizzo possono essere ottenuti. Il più delle testimonianze sono state condensate per dare solamente i fatti più importanti.

Insegnante Guarita da Artrite Reumatoide e Vene Varicose

Circa tre anni e mezzo fa dovetti interrompere il mio lavoro di insegnamento poiché soffrivo tanto per l'artrite reumatoide e le vene varicose. I miei disturbi ebbero inizio circa undici anni fa. Niente sembrava aiutarmi molto. Il 6 ottobre andai al Maranatha Park e stetti in piedi per tre ore. Ebbi difficoltà ad andare dentro poiché la sala era piena. Alla fine fui ammessa all'interno e rimasi in piedi contro il muro sul lato sinistro.

Il Fratello Branham era appena arrivato dall'aeroporto e si poteva vedere che era molto stanco dopo il viaggio dagli Stati Uniti. Egli propose alla massa di pregare per tutti gli afflitti. Chiese loro di imporre le mani l'un sull'altro. Poi indicò il lato della sala dove stavo e disse che c'era una donna che aveva l'artrite. Io ero l'unica donna che stava in piedi contro il muro. Ora, non c'era nessun altro in quella vasta folla che sapeva che io avessi l'artrite, eccetto la Sorella Quinn e lei non sapeva che ero lì. Ma lei e molti altri avevano sentito il Fratello Branham dire: “C'è una donna con l'artrite”. Gloria Alleluia! Da allora mi sono sentita molto meglio. Andai alle riunioni successive e vidi molte guarigioni, incluso un altro caso di artrite peggiore del mio. Era venuta in un'ambulanza e dopo aver pregato per lei fu in grado di alzarsi e di camminare qua e là. Ci fu anche il caso di una ragazza che aveva la schiena rotta e che si alzò, quando le fu detto di fare così dal Fratello Branham, e stava perfettamente bene.

Dio benedica il Fratello Branham e tutti quelli legati alle sue riunioni i quali fecero tutte le guarigioni possibili, inclusa la mia.

E. S.

La Spina Dorsale Malata Divenne Normale Mentre Ringraziava Dio per Quello Che Egli Aveva Fatto per gli Altri

Dopo una lunga malattia di 18 mesi, ero rimasta con una spina dorsale malata e non potevo camminare senza l'aiuto di un bastone. Alcuni giorni il dolore era sopportabile, altri giorni atroce; nessuna parola può spiegarlo. Cercando di camminare, il mio midollo spinale faceva uno scatto, spostandosi con intenso dolore. Per 25 anni ho anche sofferto di vene indurite, di grumi coagulati nel flusso sanguigno. Gli ultimi quattro anni ero stata costretta a fasciare le mie gambe, diversamente non potevo stare in piedi su di esse.

Il 7 ottobre 1951, mia sorella, sig.ra Scott, mi portò alle riunioni di William Branham al Maranatha Park dove vidi 56 casi di guarigione Divina di diverse malattie, una meravigliosa manifestazione della potenza di Dio nella liberazione delle povere persone sofferenti. Fui così felicissima nel vederle liberate che piansi e piansi con gioia. Dopo il servizio ero seduta in macchina meditando sui miracoli che avevo visto, e dimenticai tutto riguardo me stessa, mentre lodavo Dio per quello che avevo visto aver fatto agli altri. All'improvviso sentii la potenza di Dio manifestarsi sulla mia spina dorsale. Fui sollevata dalla potenza di Dio, reggendomi in piedi. In quel preciso istante il caro Signore sistemò la mia spina dorsale e immediatamente ogni dolore mi lasciò. Andai a casa lodando Dio e testimoniando ad ognuno che incontrai. La prima cosa che feci quando arrivai a casa fu di togliere le bende dalle mie gambe; per grazia di Dio non devo portarle più. Sono in grado di fare tutti i miei lavori domestici. Non ho avuto nessun dolore da allora e il bisogno di nessun bastone. Attualmente le mie ginocchia sono un po' deboli ma senza dolore. Sto confidando in Dio per qualsiasi cosa che non è abbastanza forte. Egli è l'Autore e il Compitore di ogni buona opera, a cui io do tutta la lode e la gloria.

A. C. G.

* * *

Confermando la Guarigione di Sua Sorella e Raccontando La Propria

Questo per convalidare la testimonianza di mia sorella, la sig.ra A. C. Gribble. Lodo Dio per quello che Egli ha fatto per lei. Ella mi fu portata molto, molto malata. Il Fratello Hugo può confermarlo. Per diciotto mesi è stata sotto la mia cura.

La stessa sera, durante la preghiera di massa, fui guarita da una cavaglia distorta e dallo stomaco debole. Diamo a Dio tutta la gloria.

M. M. S.

Guarito nell'Uditorio

Ringrazio Dio che mi guarì da un dolore continuo. Non ero nella fila di preghiera ma ero solo uno fuori nell'uditorio che credette Dio quando il Fratello Branham offrì una preghiera per noi tutti. Lodo il Signore che sono guarito da quel dolore tormentoso. Quando sentii la predicazione del Fratello Branham e il modo in cui pregò per i malati, cominciai a pensare al nostro Signore Gesù Cristo quando parlò a Marta dicendo: "Se tu credi, vedrai la gloria di Dio".

H. K. M.

* * *

Guarita da Spina Dorsale Lesa

Includo due relazioni dei miei dottori che mi hanno dato la cura per la mia schiena prima che ricevessi la guarigione Divina al servizio del Fratello Branham al Maranatha Park. Questi dottori mi esaminarono dopo che avevo ricevuto la meravigliosa guarigione di Dio, e furono molto sorpresi di vedermi totalmente guarita. Ci eravamo preparati per una pericolosa operazione alla spina dorsale.



Ricevetti la mia guarigione l'undici ottobre millenovecentocinquantuno. Ero stata malata esattamente un anno, ed ero stata curata in molti modi. Fui sicura di essere guarita poco dopo che il Fratello Branham mi parlò. Il Fratello Branham mi disse che mi ero fatta male un anno prima e mi disse esattamente come mi sentivo. Mi disse che sapeva che avevo forte fede e che Dio mi avrebbe guarita. Fui guarita istantaneamente.

Un anno prima che ricevessi la mia guarigione scivolai sul liscio e lucido pavimento di cemento della nostra cucina, e mi ruppi un piccolo osso nella parte più bassa del midollo spinale. Le conseguenze furono che potevo solamente alzarmi in piedi con grande difficoltà dopo che sedevo o ero stesa, avevo molto dolore alla schiena gran parte del tempo, ed a scuola era imbarazzante poiché non potevo stare seduta né in piedi per molto tempo. La mia guarigione ha reso la mia fede più forte, la mia famiglia è grata, e non può mai smettere di parlare della meravigliosa potenza di Dio.

Ho lastre di raggi X che mostrano l'osso rotto, e sarò lieta di mandarvele se lo desiderate.

H. J. N.

* * *

Liberata dal Cancro Mentre Stava nell'Uditorio

Desidero proprio dare brevemente la mia testimonianza. Gesù m'incontrò in un modo meraviglioso. Soffrivo di cancro e i dottori fecero quello che poterono. Fui operata e tuttavia la mia condizione peggiorò, fino a diventare interna. Trascorsi notti inquiete sapendo che era inutile cercare aiuto dal braccio umano, e così invocai Dio.

Dio mi parlò ed io stesi avanti la mia mano di fede e ringraziai il Signore, Egli udì e rispose immediatamente lì nella mia sedia. Lodai il Signore, e tutte le persone rimasero stupite per quello che Gesù aveva fatto.

Ringrazio Dio per il meraviglioso Salvatore che abbiamo. Quella sera Gesù venne davanti a me sulla croce, e una voce sommessa mi parlò. Gesù non fu appeso alla croce solo per i vostri peccati ma anche per le vostre infermità.

Ringrazio Gesù, Egli portò via tutte le mie infermità immediatamente, proprio come fece per i miei peccati.

J. K.

* * *

Il Cancro È Sparito

Con la presente desidero testimoniare della meravigliosa potenza nel sangue del nostro prezioso Signore Gesù Cristo. A Lui siano tutta la lode e l'onore per sempre!

Gesù mi guarì dal cancro sotto il ministero del nostro Fratello Branham.

Potete venire e vedere. Sono in possesso delle lastre che furono fatte ed anche del rapporto del dottore.

Lode al Suo Nome!

N. J. O.

* * *

Niente Più Dolori allo Stomaco

Domenica pomeriggio quando il Fratello Branham era fuori a Orlando, ricevetti la mia guarigione. Per molti anni avevo avuto acuti dolori al mio stomaco. Alla chiusura del servizio il Fratello Branham ci disse di imporre le mani l'uno sull'altro e di credere per la guarigione. Feci questo e,

lode a Dio, fui guarito. Da quel tempo, e adesso sono quasi tre mesi, non ho mai provato un dolore allo stomaco. Lode al Signore.

R. P.

* * *

Il Lato Sinistro del Volto Era Totalmente Paralizzato

Scrivo questo per testimoniare come Dio guarì il mio volto dalla paralisi totale di un lato. Non potevo muovere nessuno dei muscoli del lato destro del volto e del collo. Viene chiamata “Paralisi delle Campane”.

Tre settimane prima che doveste arrivare in Sudafrica consultai un dottore. Poiché sono in un Servizio Municipale dovetti prendere il permesso per malattia e fui mandato all’ospedale per un massaggio quotidiano e un trattamento elettrico. Questo andò avanti per due settimane senza nessuna risposta al trattamento. Poi mi furono date certe capsule che avevano avuto buoni risultati in altri casi, in quanto adesso si pensa che sia un “virus” che causa questa paralisi.

Questo accadde proprio prima della vostra campagna di guarigione che cominciò al Maranatha Park. Non presi queste capsule poiché aspettai la guarigione dal Signore. Chiesi al Signore per piacere di toccarmi poiché dovevo presentarmi all’ospedale dopo quattro giorni—in riferimento all’effetto delle capsule che non stavo prendendo. Questo accadde giovedì. Venerdì andai ad entrambe le riunioni, anche sabato. Sabato sera mi sentii meglio dentro me stesso ma la faccia era ancora paralizzata. Domenica ricordai al Signore che lunedì dovevo presentarmi all’ospedale, in riferimento alle capsule che non stavo prendendo. Anche molti dei miei amici stavano pregando. Domenica assistemmo a tutte le riunioni ed io proprio continuai ad accettare la mia guarigione dal Signore ogni volta che la preghiera fu fatta per l’intera congregazione. Domenica sera riuscii a sorridere con entrambi i lati della faccia e gli altri muscoli cominciarono a migliorare. Lunedì mattina potei chiamare l’ospedale e raccontare loro che il Signore mi aveva toccato e che non volevo fare più nessun trattamento ma che volevo vederli non appena i servizi fossero cessati; quello che feci, e loro, dottori e infermiere, furono tutti moltissimo sorpresi nel vedermi, e fui dichiarato guarito.

J. P. P.

* * *

Vomito Intrattabile e Gozzo

Ho sofferto per cinque mesi di un terribile vomitare. Gli ultimi due mesi potevo prendere pochissima acqua e cibo. Ebbi

quattro operazioni addominali molto grandi. Diversi specialisti mi assistettero. Nel giro di sei mesi ebbi due operazioni molto grandi a Kroonstad, una dopo l'altra. Alla fine il Dott. Dykman rifiutò di fare qualsiasi altra cosa per me. Fu a Johannesburg all'Ospedale Kensington che diverse volte fui assistita dagli specialisti. Avevo anche un gozzo che il Signore ha guarito completamente.

Dopo la mia guarigione andai dal dottore e lui mi diede un certificato e disse che lo si poteva ottenere anche dagli specialisti.

W. J. G.

La sig.ra J. G. è stata una mia paziente per numerosi anni. Ella ha avuto quattro operazioni addominali in relazione alla sua cistifellea e agli organi pubici. In più aveva un gozzo. Approssimativamente per cinque mesi ha sofferto per un intrattabile vomitare. Era assistita da parecchi specialisti in Johannesburg. Adesso chiaramente sta perfettamente bene.

Dr. H. J.

* * *

Pastore Racconta Quattro Guarigioni

Gioimmo delle riunioni Branham inviate da Dio con i suoi sermoni ispirati predicati da diversi membri del gruppo, ma riguardo il ministero personale del nostro caramente amato Fratello Branham non abbiamo parole per esprimere la nostra gratitudine verso il nostro Padre Celeste per averlo graziosamente mandato a noi i quali ricevemmo molto più di quello che la lingua può raccontare. Mia moglie ed io assieme alla nostra chiesa in generale fummo così ispirati con timore riverenziale e divinamente impressionati che molti ricevertero la loro guarigione semplicemente stando a guardare. La sorella Fourie (mia moglie) ha sofferto per più di nove mesi in seguito alla nascita del nostro piccolo bambino, che è con Dio adesso, ma mentre stava sentendo il messaggio divino della guarigione, ella accettò la verità dell'argomento e fu istantaneamente guarita. Questo accadde a Klerksdorp.

Il Fratello Ben Meyer della nostra assemblea soffriva per il naso seriamente gonfio, anche i suoi occhi erano affetti e diventati iniettati di sangue e alla fine così gravi che dopo tre mesi fu ovvio a tutti quelli che conoscevano il cancro che il fratello doveva fare una morte molto orrenda. Incoraggiai il fratello ad andare alle riunioni a Kimberley e gli raccontai l'esperienza della sorella nella città precedente. Decise di andare e fu guarito nello stesso e medesimo modo mentre ascoltava il Fratello Branham dire ad altri di credere. Anche lui lo accettò che fosse personalmente per lui e dopo aver

viaggiato per più di ottanta miglia quella sera andando a casa, il gonfiore del naso era andato via e l'occhio era diventato lo stesso come mai prima.

Passando attraverso il nostro villaggio sul cammino verso Kimberley il gruppo fu guidato da Dio a raggiungere la nostra canonica poiché pregammo Dio di inviarcì il fratello con un messaggio personale e anche di usarlo per la guarigione della nostra piccola Betty (di cinque anni) che soffriva di dolori acuti all'addome con spasmi successivi ed anche un certo sintomo che ci preoccupava enormemente. Quando il Fratello Branham entrò nel nostro salotto la notò e le parlò in un modo così gentile e amorevole che lo ritenni il più vicino a come il Signore Gesù Stesso avrebbe fatto. Egli accennò alla sua cara Becky e in quel momento non riuscii a controllare me stesso e dissi: Betty dice sempre che se lo Zio Branham pregasse per lei sarebbe guarita. Così egli disse: "Pregherò per lei", e mettendo le mani su di lei mosse i Cieli con la sua umile fedele preghiera. Volgendosi alla sorella disse: "Sorella, non ti preoccupare più, ella è completamente guarita". Ci disse anche esattamente quello di cui lei soffriva e che era la fine delle sue sofferenze. Ella è completamente guarita, lode sia all'Iddio onnipotente. Anche quel sintomo è andato via. Sono così grato di dire che tutti sono ancora guariti. Quando il fratello partì quel giorno rimarcò anche: "Sorella, il Signore Gesù ti dà il desiderio del tuo cuore". Quanto felici siamo di sapere che Dio ancora risponde alla preghiera.

La sig.ra Wessels, Robyn Street, Christiana, fu additata dal Fratello Branham alla riunione di sabato (20 ottobre 1951) e disse che soffriva per i suoi reni ma che è guarita e fu così. Ella è ancora guarita. Ci sono alcuni scettici in città ma la più grande maggioranza crede che il Fratello Branham sia un uomo inviato da Dio, e riguardo ai nostri membri, tutti lo sappiamo e lo abbiamo accettato con tutto il cuore. La mia esperienza è che mi sono avvicinato di più a Dio come mai prima. Sono una persona completamente diversa e Dio sta benedicendo il mio ministero più che mai.

Possa la più ricca benedizione rimanere sul vostro ministero.

D. P. F., Pastore

* * *

Adesso Cammina Perfettamente Normale

I tendini del mio fianco si erano lacerati mentre stavo correndo. Dovetti sottopormi a un'operazione molto seria al fianco. Dopo che uscii dall'ospedale ancora zoppicavo ma l'ultima sera sentii che il Signore mi toccò mentre il Fratello Branham stava pregando per ognuno.

Ringrazio il Signore dalle profondità del mio cuore perché posso camminare perfettamente normale.

J. B.

* * *

Leggendo Del Ministero Del Fratello Branham

Ispirò la Fede per la Sua Guarigione

Per dieci anni ho sofferto per una grave “Malattia di Cuore”. I dottori avevano rinunciato ad ogni speranza e dissero che dovevo essere contenta e vivere la vita che il mio cuore mi avrebbe permesso di vivere. Ebbi frequenti attacchi di cuore. Fui anche portata d’urgenza all’ospedale per l’ossigeno. I figlioli di Dio pregavano ma sentii che stavo lentamente deperendo. Nessuna speranza, nessuna speranza, fino a che all’ultimo ricevemmo la buona notizia che il Fratello Branham stava venendo in Sudafrica.



Mio marito immediatamente, con telegramma urgente, ordinò il libro del Fratello Branham a Durban e me lo diede da leggere, sapendo che quando avrei letto il libro la mia fede in Dio sarebbe cresciuta. Quando lessi il libro la mia fede in Dio diventò più forte e più forte fino a che fui sicura che potevo confidare in Dio per la mia guarigione. Sapendo che il Fratello Branham stava venendo in Sudafrica mi resi conto che migliaia sarebbero venuti affinché si pregasse e quale speranza avevo io di giungere nella fila di preghiera. Immediatamente cominciai a digiunare e pregare, chiedendo a Dio di mettermi nella prima fila di preghiera, in modo che il Fratello Branham potesse parlarmi personalmente.

Dio rispose alla mia preghiera. Il 17 ottobre 1951, la prima sera della campagna del Fratello Branham a Kimberley, mi fu dato un biglietto da Billy Branham con su il numero 3. I numeri da 1 a 15 furono chiamati a formare la fila di preghiera e, lode a Dio, io fui la seconda per cui si pregò. Il Fratello Branham disse: “Buonasera, sorella, tu sei una credente. Soffri di una malattia di cuore. Sei stata guarita alla tavola della comunione alcuni mesi fa. Hai digiunato e pregato nella tua stanza da letto, chiedendo a Dio di metterti nella prima fila ed ecco perché tu sei qui nella prima fila di preghiera. Sorella, vai, Dio ti ha guarita completamente adesso”.

Lode a Dio, ricevetti la mia guarigione all’istante e da allora in poi ho avuto la sicurezza che Dio mi aveva guarita. Lodi e alleluia riempirono la sala comunale

quando il Fratello Branham affermò che ero guarita. Ognuno che mi conosceva sapeva quanto avevo sofferto per dieci anni e adesso tutti stavano lodando Dio con me per la mia guarigione.

Il Fratello Branham menzionò che ero stata guarita a una tavola della comunione. Questo è vero. Una domenica mattina il pastore della Chiesa del Pieno Vangelo di Dio di Kimberley e mio marito pregarono per me. Ero critica. Desiderai partecipare alla comunione quella mattina. Il pastore sapendo che ero molto debole lo ritenne impossibile. Io insistetti, e il pastore mi portò in chiesa. Questa mattina era la dedicazione dei latori d'ufficio. Tutto il consiglio della chiesa con le loro mogli furono invitati a venire davanti. Dopo la dedicazione avemmo la comunione. Stetti in piedi vicino a mio marito che mi reggeva. Ero molto debole e lottavo per respirare. L'assemblea aveva gli occhi su di me non sapendo quello che stava per accadere dopo. La comunione fu servita e quando presi il Pane (il corpo di Gesù) Dio mi guarì e lasciai la chiesa senza nessun aiuto e il mio cuore era normale. Lode a Dio.

Dopo che il Fratello Branham pregò per me chiesi al dottore di esaminarmi e disse: "Vai e rallegrati e non pensare più che sei mai stata disturbata da una malattia di cuore". Dio mi ha dato un cuore nuovo, e adesso sto bene e in forza, sempre andando in giro testimoniando e raccontando alle persone come Dio mi ha guarita.

Bene, voi mi chiederete quale effetto la mia guarigione ha sulla mia vita spirituale. Per prima cosa, lodo Dio per avermi guarita, ma le parole che il Fratello Branham proferì: "Tu sei una credente", significano di più per me. Mi ero sempre resa conto che potevo andare in cielo con un corpo malato ma non con un'anima malata. Ecco perché quelle parole significano ogni cosa per me. In secondo luogo, le persone sono stupefatte quando mi guardano, altri ancora dicono: "Tu sei un miracolo". Mio marito ed io ora stiamo ministrando a tempo pieno per portare ad altri questo glorioso Vangelo di salvezza e guarigione. Ancora una volta, unitevi con me e diciamo "lode al Signore". Diciamo ancora, lode al Signore.

V. O. N.

* * *

Liberazione Graduale da Dolori all'Addome

Ho sofferto di dolori al fianco destro e all'addome. Dopo che il Fratello Branham pregò per me a Kimberley migliorai gradualmente fino a che adesso mi sento come una persona nuova. Il dottore è sorpreso di vedere quanto sono migliorato. Grazie, poiché con Dio tutte le cose sono possibili.

E. J.

Libera sotto Tutti gli Aspetti da Varie Affezioni

Per ventitré anni sono stata sofferente e curata per l'artrite, cancro, pressione sanguigna alta e per una ferita da operazione che non voleva guarire. Il 21 ottobre, a Kimberley, il Fratello Branham mi parlò. Disse che avevo il cancro e altre affezioni e che solamente Dio poteva salvarmi dalla tomba. Dopo aver pregato per me disse che potevo andare a casa poiché ero guarita.

La mia guarigione avvenne gradualmente ma in tre settimane ogni dolore era andato via ed ero libera sotto tutti gli aspetti. Il mio pastore della Olandese Riformata fu compiaciuto di sentirlo e dopo gli esami il dottore mi diede un certificato che affermava che non c'era nessun cancro né artrite nel mio corpo. Lode a Dio ciò ha reso reale il Signore per me.

W. J. B.

Storia di W. J. B., Andalusia, 54 anni d'età.

Ebbe la cistifellea rimossa e più tardi un'altra operazione per aderenze. Balsamo per cancro fu applicato per una protuberanza sul braccio destro per oltre quindici anni. Ha messo anche il balsamo sulla mammella sinistra per un nodulo nel seno. Aveva disturbi dolorosi alla schiena. Adesso ad esame fatto è stata trovata essere una donna forte ma per il resto dall'aspetto sana. Nessun pallore o itterizia. Una cicatrice estesa sul braccio destro e sulla mammella sinistra, entrambe le cicatrici sane. Nessun nodulo sulla mammella. Nessuna ghiandola ingrandita nell'ascella, nel collo né altrove. Cicatrici addominali sondate—fegato normale—petto, polmoni e cuore normali. Ella si sente bene e non ha alcun sintomo.

Dr. R. N.

* * *

Il Gonfiore sulla Faccia È Sparito

Posso testimoniare che Dio ancora ha il potere di guarire. Durante la visita del Rev. Branham a Kimberley fui guarito istantaneamente il 21 ottobre 1951. La stessa sera quando arrivai a casa, guardai nel mio specchio e potei vedere l'evidenza del miracolo che Dio aveva compiuto.

Per 3 mesi e 1/2 avevo sofferto per un gonfiore sul lato sinistro del mio naso, tanto che la mia narice su quel lato era praticamente bloccata tutto il tempo. Temevo che si fosse sviluppato in cancro. La mia unica speranza era di raggiungere il profeta di Dio, in modo che io quale figlio di Dio potessi essere guarito. Lode a Dio, la mia guarigione è completa e permanente.

B. P. M.

Guarito dal Disturbo di Stomaco

Desidero lodare il Signore perché Egli mi ha guarito dal disturbo di stomaco che mi ha infastidito tutta la vita. Per quasi vent'anni ho anche sofferto a causa del fegato malato. Ho speso quasi il mio intero reddito curandomi, il che mi ha dato solamente un aiuto temporaneo. Ricevetti l'immediata guarigione dei miei disturbi di stomaco, ma il fegato migliorò gradualmente fino a che anch'esso è ora perfetto. Oggi sono un uomo in salute e lodo il Signore poiché mi ha reso una persona nuova.

N. W.

* * *

Sofferente per un Disturbo al Fegato

Quando il Gruppo Branham stava conducendo le riunioni di guarigione Divina a Kimberley, ricevetti immediatamente la mia guarigione. Per due anni avevo sofferto per un disturbo al fegato. Adesso sono più di sei settimane che le riunioni si sono concluse e quest'esperienza ha rafforzato la mia fede e mi ha portato più vicino a Dio.

R. S.

* * *

Liberato dalla Bronchite e da un Grumo di Sangue

Voglio ringraziare Dio per la guarigione che ricevetti a Kimberley dopo aver sofferto per 20 anni di bronchite e per un grumo di sangue. Ero seduto nel servizio, proprio consapevole della presenza dello Spirito Santo. Né il Fratello Branham né nessun altro mi parlò o pregò per me, ma io mi elevai in fede e Dio mi guarì. Ora è passato un mese da quel momento e ancora non c'è nessun sintomo dell'afflizione.

B. A. J.

* * *

Cammina di Nuovo

Per quattro anni sono stato incapace di camminare. Il Fratello Branham mi disse di alzarmi e di camminare e adesso sono completamente guarito.

Do a Dio tutta la lode, l'onore e la gloria.

J. J.

* * *

Un'Altra Cammina di Nuovo

Qualche tempo fa ebbi un attacco che paralizzò l'intero lato sinistro del mio corpo. Anche la mia mente se ne stava andando. Sono stata una completa invalida per circa cinque mesi.

Una sera il Fratello Branham disse che quelli che credevano sarebbero stati guariti e disse a tutti quelli che avevano fede per la loro guarigione di alzarsi e camminare. Io mi alzai e camminai.

Sig.ra N.

* * *

La Condizione del Sangue Adesso È Normale

Mia figlia era stata malata sin dall'età di otto anni. Prima dovette asportare la sua appendice e poi peggiorò e peggiorò fino a che il dottore di Kimberley la mandò a Johannesburg, dove fu trattenuta nella Casa di Cura Normanna per tredici settimane. Ella faceva tre diversi tipi di iniezioni ogni tre ore, giorno e notte, ma diventò sempre più magra e alla fine decisi di portarla a casa con l'aereo poiché non poteva sostenere il viaggio in treno.

Allora io solo confidai in Dio. Più tardi (1950) Marlene dovette asportare la sua milza e il flusso sanguigno si alterò (la sua milza era quindici volte più lunga del normale). Un'emorragia cominciò. Dopo l'operazione ella ancora vomitò sangue. Aveva la bocca malata e il dottore disse che era dovuto alla condizione del sangue. Ha avuto molte trasfusioni di sangue, e doveva avere una pinta di sangue a novembre, ma adesso non è necessario.

Scrivemmo al Fratello Branham prima che venisse in Sudafrica e il Fratello Bosworth le inviò un fazzoletto unto che ella adesso porta addosso. Siamo venuti ogni sera e possiamo veramente ringraziare Dio che ella è completamente guarita e sono sicuro che Dio ha anche messo una nuova milza dentro di lei.

M. W.

* * *

Tumore Fibroso

Il Fratello Branham pregò per me mercoledì sera e mi disse che avevo un tumore fibroso sull'ovaia e che, entro 72 ore da allora io avrei ricevuto la mia guarigione.

Sabato sera mentre sedevo nell'auditorio e il Fratello Branham, il profeta, stava ministrando ai malati, approssimativamente 72 ore dopo che aveva pregato per me, il Signore mi mostrò una visione di una croce su una piccola altura. Quello che mi colpì come più rilevante fu che era tutto nell'oscurità intorno alla croce. Immediatamente accanto alla croce, come se fosse

nell'aria, lì apparve qualcosa che posso solo descrivere come un'escrecenza fibrosa. Lodo il Signore per avermi guarita.

N. M. C.

* * *

Tumore

Prima che fossimo chiamati nella fila di preghiera io già sentii che qualcosa era accaduto. Posso solo testimoniare che so d'essere guarita e che il Signore ha fatto l'opera. Avevo sofferto per un tumore nei miei organi femminili per un anno e quattro mesi.

H. Van E.

* * *

Cuore Reumatico per Vent'Anni

Avevo tre anni quando presi la febbre reumatica e questo mi causò un cuore reumatico per il quale ho sofferto per vent'anni. Venni dal Fratello Branham ed egli pregò per me e fui guarito. I miei amici e parenti sono molto lieti di vedere che sono guarito.

Le mie parole sono troppo poche per ringraziare e lodare il Signore per avermi guarito.

J. L. O.

* * *

L'Artrite È Andata Via

Soffrivo di dolori terribili nel mio corpo. Da giugno, quando fui colpito da un attacco di cuore, il dottore mi disse di rimanere molto calmo. Lungo tutti questi servizi sentii che Dio stava per guarirmi. L'ultima sera ricevetti la guarigione istantanea quando lasciai la sala. Non ero riuscito a muovere il braccio sinistro fino all'ultima sera. Avevo l'artrite in entrambe le mani, ma adesso le posso muovere. Ringrazio Dio per quello che Egli fece per me e prometto di rimanere fedele fino a che Egli mi porta a casa nella Terra Migliore.

W. M.

* * *

Dolore alla Mammella e alla Spalla Finito

Ho sofferto per due anni alla mammella destra e ho anche avuto molto dolore alla spalla destra. I dottori mi operarono tre anni fa senza successo. Andai dal Dottor K. di Petersburg e mi disse che se andava avanti così, sarebbe stato cancro molto presto. Decisi di confidare nel Signore.

La campagna di guarigione del Fratello Branham iniziò il 24 ottobre 1951 a Bloemfontein e la prima sera ricevetti un biglietto da Billy, il figlio del Fratello Branham. Fui chiamata sul palco affinché si pregasse. Mentre stavo di fronte al Fratello Branham, egli mi guardò e disse: "Tu sei una figliola di Dio. Ti hanno operata". Replicai: "Sì", e poi egli disse: "Qualcosa sta lasciando la tua mammella ora, e il Signore ti ha guarita. Vai a casa". Egli non mi toccò né pregò per me, ma solo mi parlò. Da quella stessa ora fui guarita.



Quando stetti vicino al Fratello Branham, una santa sensazione venne su di me e sentii brividi freddi. Il Fratello Branham è un vero servitore di Dio, un uomo che mi fa pensare a Gesù.

Mi sento come una persona nuova. La mia vita spirituale si è rafforzata. Prego di più e sento di testimoniare per il mio Signore ovunque vado. La mia coppa trabocca di gioia. Sento di vivere interamente per il mio Gesù poiché Egli ha fatto tanto per me. Non ho più alcun dolore alla mammella né alla spalla destra. Lodo il Suo Nome per ciò.

S. S.

* * *

Afflitta da un'Ernia

Insieme al Salmista nel Salmo 103, possiamo esclamare "Benedici, anima mia, il Signore; e tutte le mie interiora benedite il Nome Suo santo".

Il mio cuore è colmo fino a traboccare di gratitudine verso il Signore per quello che ha fatto per me. Egli conosceva tutto il mio disturbo, e quanto avessi sofferto per un'ernia per 27 anni. Soffrivo terribilmente, ma continuai a fidare in Dio per la guarigione. Avevo letto ne "Il Consolatore" che le riunioni a Bloemfontein sarebbero cominciate il 24 ottobre e decisi di andarci.



Quando feci quel che il Fratello Branham mi aveva detto sentii come se un grande peso si fosse sollevato da me. Lo notai specialmente quando camminavo; il mio stomaco si sentì così leggero.

Non ero mai stata in grado di dormire in nessun altro modo se non con la mia mano sinistra che reggeva l'ernia. Adesso questo non è più necessario. I miei fardelli e preoccupazioni sono ora tutti rotolati via. Posso solamente dire: "L'amore di Gesù è meraviglioso, meraviglioso" e do a Dio tutta la gloria.

J. M. H.

Co-firmata dal Pastore: J. J. G.

* * *

Disturbo al Rene e al Cuore

Voglio testimoniare per la mia amica di dodici anni. Questa bambina è stata malata per sette anni. Ebbe la febbre reumatica quando aveva cinque anni e stava dentro e fuori dal letto con un disturbo al cuore, e altre cose. Venimmo con fede elevata a queste riunioni, credendo che il Fratello Branham sarebbe stato in grado di pregare e Gesù l'avrebbe guarita completamente. Ella ottenne un biglietto di preghiera ma non fu chiamata nella fila di preghiera, e so che rimase delusa. Ma egli la individuò dall'uditorio. Quando parlò del suo disturbo al rene, pensai: Oh! egli non pregherà per il suo disturbo al cuore. Ma lo fece. Anche Lui lo vide. Gesù mostrò anche che lei aveva pure una malattia di cuore, ed è guarita da entrambi. Alleluia! Lode al Signore.

S. R.

* * *

Disturbo allo Stomaco ed Ernia

Desidero testimoniare che Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e in eterno, ancora che compie segni e miracoli. Egli è immutabile.

Ho sofferto per quattro anni a causa del mio stomaco. Ho trascorso molte notti inquiete. Il dottore prescrisse polveri ma furono di poco aiuto. Quando il Fratello Branham fu a Bloemfontein, decidemmo di andare lì e che si pregasse. Mentre egli stava pregando per tutti i malati il Signore mi toccò e mi guarì. Anche mia moglie fu guarita la stessa sera da un'ernia. Lode a Dio per la Sua misericordia.

H. C. H.

Co-firmata dal Pastore J. J. G.

* * *

Disturbo al Cuore

Ho sofferto per un disturbo al cuore per molti anni. Non ero in grado di sforzarmi nel modo più lieve senza sentirne

gli effetti, ma lode a Dio, sono stato guarito! Mentre assistevo alle riunioni a East London, il 18 novembre, accettai la mia guarigione dal Signore. Sotto il ministero del Fratello Branham il Signore mi toccò e mi guarì completamente. Durante le riunioni che seguirono la mia guarigione, aiutai a portare i pazienti malati su e giù dagli scalini, senza sentire nessuna reazione. Questo è qualcosa che non avrei potuto fare a meno che Dio non mi avesse guarito.

J. H. P.

* * *

Soffriva per l'Angina

Questo è il momento più meraviglioso della mia vita. Mercoledì mattina non avrei potuto percorrere di buon passo la lunghezza del campo da football senza palpitazione, brevità di respiro e un grave dolore al mio braccio, che chiunque ha sofferto d'angina conosce. Quando non riuscite a camminare e inoltre non riuscite a piegarvi per fare un po' di giardinaggio, e non osate raccogliere un annaffiatoio, o raccogliere un po' di fiori, allora tutto non va bene. E così mercoledì venni alla riunione con tutta la fede che in qualche modo avrei trovato Dio nella Sua piena benedizione.

Il Fratello Branham aprì il suo discorso, e parlò con una tale velocità di fede. Questo meraviglioso innalzamento flui attraversò l'intero mio corpo e si scaricò nelle mie mani come elettricità. Capii allora che ero stato guarito, anche se non osai dirlo. Pensai che avrei aspettato il giorno dopo, ma capii prima di andare a casa che il mio corpo stava meglio poiché il camminare verso la mia macchina fu così facile. La mattina dopo passeggiavo sul Lido Orientale con mia moglie e tornai di nuovo indietro con un forte vento contro. Feci un po' di giardinaggio e zappai, e oggi ho camminato senza rigidità poiché non ho mai avuto così buone passeggiate nella mia vita. Lode al Signore.

S. C. H.

* * *

Giovane Guarito da Tremende Eemicranie

Dopo essere stato malato e curato per cinque anni, ricevetti la mia guarigione a Bloemfontein il 24 ottobre. Il Fratello Branham mi disse che soffrivo le più tremende emicranie, il che era la verità, ma fui istantaneamente guarito dopo che mi disse che Gesù mi aveva guarito e che potevo adesso rallegrarmi della guarigione che era mia. Ho quattordici anni e a motivo di quello che Gesù Cristo ha fatto per me ho arreso la mia vita a Lui.

A. S.

Poliomielite e Cancro

Ho sofferto di poliomielite per più di ventisette anni. Più tardi ho avuto un cancro interno, ma fui guarita istantaneamente dopo la preghiera collettiva del 24 ottobre a Bloemfontein.

Il mio dottore dice che è un vero miracolo ed è molto lieto che sono guarita. La mia guarigione ha portato mio marito e i miei figlioli al Signore. Lode al Suo santo Nome.

G. E. D.

* * *

Tre Membri di un'Unica Famiglia Ricevono la Guarigione la Stessa Sera

Per me è un grande privilegio essere nella possibilità di testimoniare della benedizione e della guarigione che ricevetti durante la campagna Branham a Bloemfontein. Ricevetti la mia guarigione il 27 ottobre a Bloemfontein e non riesco a ringraziare abbastanza il Signore per la mia liberazione. Per cinque anni ho sofferto di febbre reumatica annualmente e il sesto anno, quando compii dieci anni, i miei nervi cedettero. Per sei mesi stetti all'Ospedale Generale di Betlemme. Quando ebbi dodici anni il mio ginocchio sinistro cominciò a gonfiarsi. I primi due o tre anni non fu così grave ma più tardi la condizione peggiorò. In tempi recenti, dopo aver provato a camminare per un miglio, la mia gamba diventò così grave che per cinque o sei giorni non fui in grado di camminare.

Consultai dodici dottori diversi. Eravamo perfino arrivati a consultare stregoni ma nessuno poté fare qualcosa per aiutarmi.

I dottori e gli specialisti di Bloemfontein dissero ai miei genitori che non potevano fare nulla né fare alcuna diagnosi appropriata.

Il Dottor Visser di Bloemfontein disse che avevo un disturbo al ginocchio e che sarebbe diventato normale all'età di circa 24 o 25 anni. Solo una settimana prima di ciò il Dott. Scheepers di Johannesburg diagnosticò la cartilagine lacerata che poteva essere corretta attraverso un'operazione.

Poiché eravamo residenti nell'O.F.S. l'operazione doveva essere compiuta a Bloemfontein. La settimana seguente gli specialisti di Bloemfontein si rifiutarono di operare e molto abbattuta e delusa ritornai a casa la sera stessa.

La mia condizione peggiorò e non solo il mio ginocchio era gonfio ma adesso anche tutta la gamba e la caviglia e il

piede. Mi fu fatta una iniezione diversa poiché il dottore pensò che avessi l'idropisia. Una seconda sera non dormii per niente. Il giorno seguente consultammo un altro dottore. Il Dott. Kellerman e il Dott. Jordaan mi esaminarono molto bene e reputarono che i muscoli sopra la rotula si erano indeboliti troppo per mantenere la rotula alta abbastanza in posizione, causando così che l'acqua si accumulasse.

Il Dott. Kellerman prescrisse che dovevo stare a letto per una settimana e fare alcuni esercizi al ginocchio. Martedì della settimana seguente anche la mano e il braccio destro cominciarono a gonfiarsi. Dormii per tre giorni e tre notti e il dottore temette che potevo aver preso l'“encefalite letargica”. Quando sentii parlare dell'uomo che era inviato da Dio a guarire i malati mediante la preghiera, i miei genitori immediatamente decisero che mi avrebbero portata da lui per la guarigione.

Fu meraviglioso guardare gli storpi alzarsi dai loro letti e barelle e vedere le ambulanze vuote lasciare le riunioni.

Due sorelle di mio padre ed io ricevemmo la nostra guarigione martedì sera. Da quel giorno non ho più dolore alla gamba e alla mano e sono stata in grado di fare il lavoro di ricamo con quella mano e camminare dove voglio senza alcun male.

Ero un membro della Chiesa Olandese Riformata di Betlemme. Io, così come i miei genitori e l'intera famiglia, siamo grati al Signore per la guarigione che Egli mi ha concesso, dopo aver sofferto per quasi dodici anni.

J. D.

* * *

Malattia al Rene e Pressione Sanguigna Alta

Sin da quando avevo due anni, ho sofferto per una malattia al rene. Gli ultimi pochi anni le mani e i piedi erano stati gonfi e avevo sofferto per la pressione sanguigna alta. Durante le riunioni a Bloemfontein, il Fratello Branham mi additò e mi disse che soffrivo a causa di una malattia al rene. Mi chiese se questo era corretto, ed io annuii con il capo. Poi mi chiese se credevo in Dio e se credevo che Dio mi avrebbe guarita, dopo di che di nuovo risposi affermativamente. Egli replicò dicendomi che Dio mi aveva già guarita. Il giorno seguente tutto il gonfiore era sparito, la pressione sanguigna era normale, e i miei reni



non mi hanno dato nessun disturbo dal 24 ottobre, quando il Fratello Branham mi parlò. Voglio ringraziare Dio per quest'esperienza poiché mi ha portata più vicina a Gesù e ai miei genitori e mi sento molto felice.

A. P.

* * *

Poliomielite, Appendicite e Disturbo allo Stomaco

Ero sofferente sin dalla mia nascita. Ho tredici anni. Soffrivo di poliomielite. Non potevo mangiare niente o avrei cominciato a vomitare. Ero gonfia sotto la mammella, e avevo dolori allo stomaco che si verificavano dopo i pasti. Andai da un dottore all'altro ma senza successo. Usai qualsiasi tipo di medicina ma niente mi aiutò. Sono molto snella e piccina per la mia età e sembravo come una bambina di otto anni. Il 26 ottobre fui chiamata sul palco affinché si pregasse. Stetti di fronte al Fratello Branham. Egli disse: "Tesoro, credi?" Dissi: "Sì". Disse: "Tu soffri d'appendicite e di un grave disturbo di stomaco". Impose le mani su di me e pregò per me. Sentii come se mi alzassi dal suolo e un fremito attraversò il mio corpo. Capii da quel momento che ero guarita. Adesso posso mangiare, saltare, correre e fare ogni cosa che non potevo fare prima. Il caro Signore ha fatto tanto per me.

V. S.

* * *

Marito e Moglie Entrambi Liberati

Lode a Dio, sia mio marito che io ricevemmo la nostra guarigione la stessa sera. Il Fratello Branham si rivolse a me e disse: "Tu nell'ultima barella sei una donna morente e a meno che non ti alzi dal tuo letto non ti rimetterai mai. È il tuo fegato, non è vero? Tu sei guarita". Mi alzai subito e da allora in poi non ho mai guardato indietro. Lode al Signore. Ero stata a letto per cinque mesi con il fegato infiammato ma da quella sera sono stata perfettamente bene.

G. K.

* * *

Disturbo al Seno

Ricevetti la mia guarigione a Città del Capo. Avevo sofferto per un disturbo al seno ma nel giro di una settimana dopo che si pregò non ci fu più nessuna traccia. Lode a Dio che sono stata liberata.

R. J. K.

Sordo a Un orecchio Sin Dalla Nascita

Ricevetti la mia guarigione il 4 novembre a Città del Capo. Ero stato sordo al mio orecchio sinistro sin dalla nascita ma il mio orecchio destro era sano. Il Fratello Bosworth pregò per me e ricevetti il mio udito in quell'orecchio sinistro istantaneamente. Ringrazio Dio. Distinti saluti,

G. A.

* * *

Asma e Bronchite Sono Spariti

Sin da quando avevo circa un mese avevo sofferto di attacchi d'asma e bronchite, e approssimativamente due mesi fa ero a letto con la polmonite. Dopo che il dottore mi aveva permesso di alzarmi ero rimasto con un dolore molto forte ai polmoni.

Fu piuttosto casuale che dovessi partecipare alla vostra seconda riunione, la data era l'11 novembre 1951. Mi fu chiesto dalla sig.ra Van Dar Westhuizen se potevo trovare il tempo di prenderla dopo che questa riunione era finita intorno alle 10 di quella sera. Feci questo, arrivando a Wingfield intorno alle 9,40 della sera. Arrivai proprio in tempo per sentire la chiusura della riunione. Sembrò trasfondermi qualcosa, che cosa, non lo capii esattamente, e decisi di partecipare all'intera riunione la sera seguente.

Ero stato affascinato dal servizio poiché la mia fede in Gesù era cresciuta proprio durante la riunione. Perfino prima di lasciare l'area, sentii che il dolore al torace aveva incominciato a scemare e in due o tre giorni il dolore mi aveva lasciato, tranne una semplice fitta ogni tanto. Da allora ho tolto i vestiti in eccesso che indossavo, considerandoli non necessari. Non ho trovato necessario indossare questi articoli da allora e non ho avuto nessun segno di difficoltà nel respirare.

L. W. H.

* * *

Dispersione Cardiaca e Gravi Eemicranie

Fui guarito a Città del Capo il 31 ottobre 1951. Da quando ero bambino dovevo sempre prendere ricostituenti poiché ero molto debole. Quando ebbi sedici anni i miei genitori mi portarono da un dottore ed egli dichiarò che avevo un'infiltrazione del cuore. Mi sentivo sempre stanco. Poi ebbi la febbre reumatica quando avevo diciassette anni, e anche questa danneggiò il mio cuore. Mentre diventavo più

grande, il mio cuore diventava più debole. Alcune settimane prima che il Fratello Branham arrivasse, sentii che stavo gradualmente crollando. Pregai solamente di vivere fino a che il Fratello Branham arrivasse, poiché ero sicuro che Gesù mi avrebbe guarito.

La prima sera delle riunioni del Fratello Branham, dopo che egli ebbe pregato per i malati sul palco, disse a tutti noi di credere, ed io fui guarito istantaneamente. Mi sentii come una persona nuova da quello stesso momento.

Avevo sofferto anche per gravi emicranie nervose. Non riuscivo mai a stare tra la gente. Dopo grandi riunioni la mia testa era solitamente in un tale stato che non riuscivo ad aprire gli occhi. Venerdì sera (2 novembre), improvvisamente mi venne in mente nella riunione che il Signore mi aveva guarito anche da ciò. Mai ho avuto un'emicrania da quel mercoledì sera.

Lodo e ringrazio Gesù per avermi guarito attraverso il ministero del Fratello Branham. Domani saranno tre settimane. Non riesco a fare a meno di raccontare a ognuno della potenza di guarigione che c'è nel sangue di Gesù. Lode al Suo Nome.

E. S.

* * *

Guarita dall'Asma Bronchiale

Oh, alleluia! Gloria a Dio poiché c'è la luce del sole nella mia anima oggi. Gesù è venuto a dimorare nella mia vita, mutando le tenebre in luce, e il dolore in gioia. Oh, quale Gesù compitore di meraviglie.

Per quindici anni ho sofferto di asma bronchiale. Mentre il Fratello Branham e il gruppo stavano avendo una campagna di guarigione a Wingfield, Città del Capo, Sudafrica, chiesi al Signore di non andare oltre a me senza guarire il mio corpo. Ogni mattina lasciavo la mia casa prima delle dieci per essere sicura di un posto al servizio della sera. Il 1° novembre 1951, mentre Billy stava dando i biglietti di preghiera passò il mio posto senza darmene uno. Poi Billy Paul tornò indietro di nuovo al mio posto e mi diede un biglietto di preghiera. Nel mio cuore ringraziai il mio caro Signore poiché sapevo che il Signore aveva risposto alla mia preghiera e che mi avrebbe guarita. Quando la fila di preghiera fu chiamata su quella sera, il Fratello Branham disse: "Solo quelli con i biglietti con i numeri da F50 a F60 devono venire sul palco". Guardai sul retro del mio biglietto. Era l'F54. Oh, quanto ringraziai il mio caro Signore per aver risposto alla preghiera. Mentre stavo sotto il palco, il mio corpo cominciò ad agitarsi. Riuscii appena a scrivere il mio nome e indirizzo sul retro del biglietto. Quando andai su dal Fratello Branham egli mi guardò e disse:

“Sorella mia, tu sei guarita dalla tua asma; sei stata guarita mentre eri ancora giù sotto il palco”. Oh, quanto lodo il mio Signore per avermi guarita.

M. H.

Dichiarazioni dei medici

24/10/45

Questo è per testimoniare che la sig.ra M. H. soffre di asma bronchiale.

Firmato Dott. R.

08/11/51

Questo è per certificare che ho esaminato la sig.ra M. H. e al presente non posso trovare alcuna evidenza clinica di asma.

Firmato Dott. I. J. W.

* * *

Il Cuore Diventa di Nuovo Forte

Il 4 novembre 1951, nella città di Port Elizabeth ricevetti la mia guarigione per il cuore debole. Il Fratello Branham mi additò e mi disse che ero stato guarito e che potevo andare a casa. Ricevetti la sicurezza di questo qualche giorno dopo quando potei notare un miglioramento considerevole nella condizione del mio cuore. Lode a Dio.

M. M.

* * *

Grave Condizione Nervosa

Desidero lodare il Signore per la guarigione che ricevetti a Port Elizabeth. Sin dalla nascita del mio ultimo bambino, che risale a sei anni fa, ho sofferto per una condizione nervosa e ciò ha colpito il mio cuore. Anche lo scorso mese ho sofferto di terribili dolori ai piedi che mi consentivano di fare solo percorsi molto brevi. Avevo consultato parecchi dottori ma nessuno riuscì realmente ad aiutarmi. Il pomeriggio in cui ricevetti la mia guarigione, ogni dolore lasciò i miei piedi. Adesso posso mangiare qualsiasi cosa, ciò che non potevo fare mai nella mia precedente condizione nervosa. Sono aumentata di quindici libbre durante le tre settimane dopo che il gruppo Branham è stato qui a Port Elizabeth. Ringrazio Dio per quello che ha fatto per me e sarò molto lieta se pregherete Dio di rendermi una luce che splende poiché so che lo dovrei, ma sono troppo debole per farlo da me stessa. I migliori saluti.

D. M. P.

Nuovo Timpano Creato

Mi piacerebbe testimoniare che il Signore mi ha completamente guarito. Nel 1932 ebbi un'operazione radicale di mastoide ma, lodo Dio, quando il Fratello Bosworth pregò per me, il Signore mi diede un completo nuovo orecchio e adesso posso udire perfettamente. Lode al Signore!

C. A. D.

* * *

Liberata dal Cancro e da Disturbi Femminili

Con la presente desidero testimoniare che Dio mi guarì durante la visita del Fratello Branham a Port Elizabeth, mercoledì 7 novembre 1951.

Avevo sofferto ai miei organi femminili per nove anni. Andai da un dottore all'altro, ma senza alcun beneficio. All'inizio dell'anno un'escrecenza ebbe inizio sul collo. Il dottore mi consigliò di dover toglierla, ma questo servì solo ad aggravare il problema. Tre mesi dopo che era stata rimossa, decisi di consultare uno specialista di cancri, poiché il prurito e il bruciore erano tremendi. La diagnosi del dottore fu che avevo il cancro. Egli rimosse il cancro, che era allora più grande di una mezza moneta di corona, ma le ghiandole erano già colpite.

C'era un nodulo sul lato destro del collo, e il dolore e il bruciore erano terribili. Mi sentivo sempre stanca, e avevo un'emicrania continua. Soffrii per quattro mesi, e le cose peggiorarono sempre. A ottobre consultai uno specialista, ed egli mi consigliò che mi sottoponessi a un trattamento al radio. Avrei dovuto andare all'ospedale il 24 ottobre, ma decisi di confidare in Dio per la mia guarigione. Pregai e credetti che Dio avrebbe ascoltato la mia supplica.

Il 7 novembre, incominciò la prima riunione di quelle che dovevano essere tenute a Port Elizabeth. Ero in un'agonia terribile, ma andai alla riunione credendo che Dio mi avrebbe guarita. Non mi fu neanche dato un biglietto, ma quella dolce voce disse: "Non è il fatto che tu hai un biglietto che sarai guarita". Poi all'improvviso m'immaginai il Signore Gesù appeso alla croce, e mi resi conto che non fu solamente per i nostri peccati, ma anche per le nostre malattie che Egli morì.

Mentre il Fratello Branham pregava per tutti noi collettivamente all'improvviso disse: "C'è una madre qui davanti a me", ed io pregai ferventemente: "Signore, lascia che quella sia io". Il Fratello Branham continuò: "È una madre che soffre di cancro e ai suoi organi femminili, guariscila, Signore".

Quando disse “cancro” fu come se un coltello si fosse infilato in quel duro nodulo, e pregai che Dio Stesso facesse l’operazione. Istantaneamente il dolore sparì, e la durezza nel mio fianco era andata via.

Sulla strada di casa quella sera cominciai a vomitare degli oggetti duri, e all’improvviso mi sentii piuttosto bene. Quella mattina mio marito e i miei parenti furono sorpresi di vedere quanto apparissi bene. Lode Dio e Gli do tutta la gloria. Testimonio ad ognuno che incontro. Alcuni sono felici con me, ma altri non vogliono credermi. Sono così grata a Dio per il miracolo che Egli ha compiuto.

H. K.

* * *

Un Orecchio Totalmente Sordo per Quarantacinque Anni

Persi l’udito ad un orecchio in seguito a un’esplosione che ebbe luogo quando ero un ragazzo di dieci anni. Accadde quarantacinque anni fa e quest’orecchio è stato totalmente sordo.

Quando il Fratello Bosworth pregò per esso, il mio udito fu restaurato perfettamente. Lode al Signore!

D. J. D.

* * *

Occhi Strabici Raddrizzati

Qualcosa di meraviglioso ha avuto luogo nella nostra casa. La nostra ragazzina indigena di dodici anni che è stata alle nostre dipendenze durante gli ultimi pochi mesi era orrendamente strabica. Era così strabica che si poteva a stento notare che avesse gli occhi. I suoi occhi sembravano guardare giù sul suo naso ed erano per metà nascosti negli angoli. Le persone la guardavano quando era presente nella stanza e quando andava via, dicevano: “Voi non vi sentite terribilmente sfortunati di avere una tale ragazza che lavora per voi? Mi sento molto male ogni volta che la guardo”. Noi stessi prendevamo le sue difese e la proteggevamo dicendo che sarebbe stato davvero molto crudele per noi se avessimo dovuto darle il licenziamento solo perché era strabica. Infatti, Dio ci aveva benedetto in molte maniere da quando ella era venuta nella nostra casa.

Poi sentimmo che il Fratello Branham stava venendo a Port Elizabeth. Ci erano state raccontate le molte meravigliose guarigioni che avevano avuto luogo alle sue riunioni. Pensammo in noi stessi: “Se il Fratello Branham può pregare per le altre persone ed esse possono essere

guarite attraverso le sue preghiere, perché non può pregare per gli occhi della nostra ragazzina indigena?” Le parliamo della sua venuta, ed ella credette che se avesse avuto fede sarebbe stata guarita. La scorsa domenica la mattina presto ella andò alla Sala Feather Market dove la riunione doveva essere tenuta. Dapprima fu molto delusa poiché non fu scelta per andare nella fila di preghiera. Ma verso la fine della riunione, il Fratello Branham disse a tutti quelli che desideravano essere guariti di stare in piedi mentre diceva una preghiera per tutti loro. Lei fu una dei molti che stettero in piedi.

Ella andò a casa e fu delusa quando trovò che i suoi occhi erano ancora incrociati, ma decise di andare avanti credendo nonostante quello che vide.

Immaginate la nostra grande gioia quando due giorni più tardi vedemmo che il suo occhio sinistro era dritto e perfetto e, lode a Dio, due giorni più tardi anche l'altro occhio era dritto e perfetto. Lode al Signore! Prima ella guardava le cose e il mondo sembrava sottosopra, ma adesso può vedere perfettamente. Lode al Signore!

D. G.

* * *

Asma per Quindici Anni

Sono lieto di inviarvi la mia testimonianza di come Gesù mi guarì con grande potenza di guarigione Divina. Lode al Signore.

Da quando sono ritornato dalla campagna di guarigione mi sento molto bene. Non solevo fare mai nessuno dei lavori stremanti, i quali avevano effetti sul mio torace, poiché ho avuto un disturbo d'asma per quindici anni. Posso fare qualsiasi lavoro ora senza timore. Ringrazio Gesù per avermi guarito.

D. M.

* * *

Guarito dall'Ernia

Ringrazio Dio per avermi guarito! La sera del nove novembre 1951, mentre ero a Port Elizabeth, Dio mi guarì istantaneamente durante uno dei servizi del Fratello Branham. Non fui chiamato affinché si pregasse, ma il Fratello Branham disse: “Tutte le cose sono possibili per quelli che credono”. Credetti che Dio mi avrebbe guarito, ed Egli lo fece.

Avevo sofferto per otto anni dopo un'operazione d'appendicite che più tardi si trasformò in ernia. Non

potevo mai legarmi le scarpe e neanche piegarmi, ma ringrazio Dio che quella stessa sera fui guarito. Posso piegarmi e fare ogni cosa che facevo otto anni fa. Do al Signore tutta la lode.

A. J. R.

* * *

Guarita da un'Ernia della Misura di un Pallone

Dopo che mio figlio nacque nel 1926, rimasi con un'ernia ombelicale della misura di un pallone. I dottori mi avevano operata ma è stato senza successo.

La stessa sera in cui il Fratello Branham additò mio marito e gli disse quello di cui era stato sofferente, e di cui fu guarito, anch'io fui additata. Il Fratello Branham mi disse di stare in piedi. Dopo avermi detto dell'ernia, mi disse anche di accettare la mia guarigione. Benedico Dio! Immediatamente l'ernia lasciò il mio corpo e non c'è nessuna traccia di quest'ernia che era della grandezza di un pallone. Ringrazio Dio poiché Egli ha guarito e toccato il mio corpo.

M. G.

* * *

Polmone Asciutto per Trentaquattro Anni Funziona Normalmente

Durante la Prima Guerra Mondiale, fui avvelenato dal gas nel Campo delle Fiandre, e per più di trentaquattro anni ho avuto l'uso di un solo polmone poiché l'altro era completamente asciutto. Anche il mio cuore era in una condizione molto grave. I dottori mi avevano giudicato senza speranza e di non essere in grado di vivere molto più a lungo.

Il 7 novembre 1951, andai alla Sala Feather Market con la piena aspettazione che il Signore mi avrebbe guarito. Quando il Fratello Branham additò mia moglie, che era seduta vicino a me, e disse: "Tu sei guarita", io dissi: "Signore, anch'io; non lasciarmi indietro, per piacere, Signore". Allora il Fratello Branham mi disse: "Alzati in piedi!" Mi disse quello che non andava in me, diagnosticando perfettamente i miei disturbi e mi disse che ero guarito. Immediatamente cominciai a respirare più liberamente e posso lodare Dio che sono completamente guarito e non c'è più stata alcuna traccia degli effetti dell'avvelenamento sin dalle riunioni a Port Elizabeth.

F. G.

Sordo per Tredici Anni

Per tredici anni non ho potuto udire affatto ma do lode al Signore che mi ha guarito completamente. Adesso posso sentire il più debole bisbiglio. Lode a Dio per il Suo meraviglioso tocco.

G. F.

* * *

Dolori alla Schiena e Utero Abbassato

Voglio mandare i miei cari ringraziamenti per la guarigione che ricevetti alla riunione di martedì otto. Avevo sofferto per anni di dolori alla schiena e per l'utero abbassato. Mentre sedevo nella riunione ricevetti la guarigione istantanea per la quale ringrazio il nostro Padre Celeste.

E. C. H.

* * *

Tumore al Cervello

Sono molto felice di essere in grado di testimoniare quello che il Signore ha fatto per me. Due anni e mezzo fa cominciai a soffrire per un tumore al cervello. Durante il 1950 sono stato all'Ospedale di Johannesburg per tre volte dove sono stato curato da un importante dottore. Egli non poté fare niente e mi ordinò di tornare entro dodici mesi per vedere quanto si fosse sviluppato. Tutto quello che poté fare allora fu di prescrivere il trattamento al radio. Ricevetti solo un trattamento, dopo di che i dottori dichiararono che non potevano fare niente per me. Il tumore mi causò dolore considerevole e alterò anche la mia vista. Quando una persona stava in piedi davanti a me riuscivo solo a distinguere il volto e niente più.

La prima sera che fui lì presi il mio posto nell'area riservata ai malati. Credevo e sapevo che potevo essere guarito. Dopo che il Fratello Branham pregò per circa cinque persone, guardò nella mia direzione e mi parlò. In quel momento sentii qualcosa accadermi e l'oscurità davanti ai miei occhi svanì. Quando mi parlò io non lo stavo guardando, ma immediatamente girai il mio volto nella sua direzione e riuscii a vederlo e anche il dolore era sparito.

Adesso sono tre giorni e non ho sentito alcun dolore e posso vedere perfettamente chiaro. Adesso vivo e dormo senza farmaci e so che è il risultato di quello che il Signore ha fatto per me. Non cesserò mai di ringraziarLo.

N. P.

* * *

Nervosismo e Disturbo allo Stomaco

Per tutta la mia vita ho sofferto di nervosismo e di stomaco prolassato. Dio fu buono con mia moglie e me permettendoci di

entrare nella fila di preghiera. Quando mi avvicinai al Fratello Branham egli disse: "Tu sei parzialmente sordo, nervoso e sofferente di stomaco prolassato. Adesso è tutto guarito". Una grande calma venne su di me e ho smesso di prendere le pillole per lo stomaco. Esso ha funzionato normalmente sin d'allora. Anche il mio udito è migliore.



Ho sempre vissuto vicino al mio Creatore ma è meraviglioso pensare che Egli è venuto e mi ha toccato. Non ho smesso di ringraziare Gesù per avermi guarito. Un mio amico mi prestò un libro intitolato "Cristo il Guaritore" e fu un'emozione per me apprendere che la morte del nostro Signore sulla croce avvenne anche per la guarigione del corpo così come per la salvezza dell'anima.

A. L.

* * *

Gonna troppo Larga Quando fu Liberata dal Fegato Ingrossato

Sono stata costretta a letto per cinque anni e nove mesi. Il mio cuore e il mio fegato si erano ingrossati, il fegato di undici pollici e mezzo. Durante un servizio di pomeriggio stavo chiedendo a Dio di guarirmi, e tranquillamente nel mio cuore continuai a credere. Quando mi alzai per andare a casa, sentii la mia gonna cadere lungo i miei fianchi. Avevo dovuto fissarla insieme con spilli poiché non ero riuscita a chiudere il lato aperto quando ero venuta alla riunione. Adesso c'era un tale improvviso restringimento nella lunghezza della mia cintura che gli spilli lasciarono un'apertura troppo grande. Nel momento in cui arrivai a casa non c'era affatto nessun gonfiore. Lode al Signore per la mia guarigione.

H. R.

* * *

Paziente su Sedia a Rotelle Liberato da Molte Afflizioni

Fui guarito nella città di Grahamstown il 13 novembre 1951, dopo aver sofferto di asma per quindici anni. Mai dimenticherò quel giorno di gioia e felicità. Ho speso centinaia di pounds in dottori e medicine. Non mi fecero nessun bene e in ultimo il mio cuore cedette. Il mio dottore mi suggerì le iniezioni di recosin per rafforzare i muscoli del cuore ma mi aiutò molto poco.

Quando sentii che il Fratello Branham stava venendo a Grahamstown decisi che dovevo raggiungere la sua unica e

sola riunione lì ad ogni costo. Per quindici giorni giacqui a letto contando i giorni e le ore. Alcune volte, fui così malato che pensai che sarei morto prima del 13. Ero così debole che dovevo essere spinto su una sedia a rotelle. Arrivammo alla sala alle dieci del mattino e rimanemmo lì fino alle undici di sera.

Il Fratello Branham venne molto tranquillamente sul palco alle nove circa. Pregò per parecchie persone che vennero sul palco ed anche per alcune nell'uditorio. Alle 9,30 circa egli puntò il suo dito verso di me e disse: "Tu in quella sedia a rotelle, con la tua asma, il cuore debole e molte altre affezioni, sei guarito". Lode a Dio, amici, solo quelli che hanno sofferto come me possono immaginare la gioia e la gratitudine del mio cuore. Da quel momento cominciai a migliorare. Nonostante fossi debole nel corpo e nelle gambe



camminai fuori dalla sala. Ringrazio Dio per la Sua misericordia e per la liberazione dalla mia sofferenza e Lo lodo per aver mandato il Fratello Branham da diecimila miglia in risposta alle mie preghiere per la guarigione. Quella sera andai a letto e tolsi il mucchio di pillole, lasciandone solo tre. Solitamente dovevo prenderne almeno una dozzina. Ebbi il più riposante e pacifico sonno fino alle 6,30 di quel mattino seguente.

La notizia si diffuse che ero stato guarito alla riunione del Fratello Branham. Gli amici vennero a vedermi, il pastore venne, ma riuscivano difficilmente a credere al cambiamento che videro in me, da un uomo dal viso pallido steso a letto a un uomo con un aspetto migliore che camminava qua e là. Il dottore mi fece una visita a sorpresa, sentì il battito del mio polso e disse: "Oh, che uomo differente. Sono così compiaciuto di trovare il tuo cuore in questo buon stato". Un altro dottore entrò per vedermi. Mi aveva assistito per più di tre anni ma mi aveva giudicato inguaribile a causa del mio cuore. Aveva detto che l'asma lo aveva rovinato e che non c'era nessuna cura per me. Aveva sentito della mia guarigione ed era venuto a chiedermi se ero stato dal "Guaritore della Fede". Dissi: "Lode a Dio, sono guarito". Anche lui notò quanto stessi bene.

Questa guarigione ha toccato spiritualmente la mia famiglia e me stesso. Ho sempre detto che se avessi avuto la mia salute quanto meglio sarei stato in grado di fare l'opera di Dio. È stata una chiamata per tutti noi. Siamo stati a parecchie riunioni per testimoniare la mia guarigione.

P. E. H.

Epilessia per Quindici Anni

Non posso mai cessare di lodare e ringraziare Dio per la meravigliosa guarigione che ricevetti nella Sala Comunale di Grahamstown il 13 novembre 1951. Ricevetti la guarigione spirituale così come quella fisica, lode al Signore. Non un giorno trascorre senza che io parli a qualcuno della mia meravigliosa guarigione e alcuni dei miei amici sono stati da allora alle riunioni a East London e hanno anche ricevuto la guarigione. Domani mio fratello e la sua figlioletta partono per Johannesburg per andare alla riunione del 5 dicembre, poiché anche loro vogliono essere guariti, il che io so che lo saranno se credono.

Avevo sofferto di epilessia per quindici anni. Ero stata da specialisti. Alla fine fui mandata a Port Alfred per stare sulla costa e non stavo mai senza compresse che dovevo prendere regolarmente. Avevo sempre il timore di essere sul punto di svenire per strada o al lavoro, il che abbastanza spesso accadeva, e avevo paura di essere lasciata da sola.



Circa due settimane prima che il Fratello Branham venisse a Grahamstown, incominciai a soffrire di dolori terribili dietro alla testa. Niente mi aiutava e ogni minuto avevo timore che stesse per venirmi un attacco. Qualcosa continuava a spingermi ad andare alle riunioni, quello che feci. Mentre ero seduta fra centinaia di altri, il Fratello Branham mi additò ed io sentii come se una calamita stesse tirandomi. Fu una sensazione meravigliosa e volevo proprio saltare e gridare: “Lode al Signore”, poiché capii subito che ero guarita. Quando il Fratello Branham disse: “La signora con il cappello bianco—un’ombra scura viene su di te; soffri d’epilessia”. Quando annuii con il capo ed alzai la mano, disse: “Lode al Signore, sei guarita”. Oh, quale sensazione meravigliosa—potrei proprio andare avanti e avanti dicendo a chiunque vedo di credere ed avere fede ed anche loro riceveranno la guarigione.

T. V.

* * *

Asma per Ventiquattro Anni

Mi piacerebbe lodare il Signore per la Sua meravigliosa potenza di guarigione che ebbe luogo alla campagna Branham a East London il 15 novembre. Avevo sofferto di asma per

ventiquattro anni, sin dall'età di tre anni. Ma lodo e ringrazio il Signore che Egli non solo mi guarì fisicamente ma anche spiritualmente.



La mia guarigione ebbe luogo la prima sera della visita del Fratello Branham. La mia fede prese così forza che fui guarito senza che il Fratello pregasse per me. Lo Spirito del Signore fu così potente fra noi che tutto quello che dovetti fare fu di chiedere.

L'ultima sera della campagna Branham chiesi al Signore di farmi dire qualcosa dal Fratello Branham. Egli lo fece. Disse che soffrivo di asma e che il Signore mi aveva guarito. Mi rallegro ora nel Signore e prometto di servirLo fino alla fine.

G. R.

* * *

Cancro Sparito

Circa sedici anni fa mi ammalai seriamente e fu chiamato un dottore. Dopo avermi esaminata egli mi disse di chiamare al suo ambulatorio per un esame interno. Mi esaminò al suo ambulatorio e mi disse che avevo un'escrescenza interna, che mi stava privando della mia forza e che il sangue non stava circolando correttamente, e che avrei dovuto subire un'operazione per togliere quest'escrescenza. L'escrescenza in ultimo cominciò a sporgere fuori, e per gli ultimi sei mesi potevo difficilmente sedermi, e tutte le volte i dolori più atroci attraversavano la parte più bassa del mio addome e della struttura ossea fino alla schiena.

Il 15 novembre 1951, la seconda sera della campagna Branham a East London, io ero seduta nell'infermeria, pregando di ottenere un biglietto di preghiera. Quando Billy Branham passò da me, me ne diede uno, e quando i numeri furono chiamati, ero la seconda nella fila. Quando salii sul palco, il Fratello Branham mi disse: "Vedo che sei una Cristiana. Hai un'escrescenza che produce cellule e che s'ingrossa. È un cancro. Alcuni giorni hai una nube nera sospesa su di te, e ti senti appesantita. Sei guarita dal tuo cancro". Immediatamente quando egli disse questo, ebbi una sensazione di essere guarita, e quando ritornai al mio posto sentii che l'escrescenza era andata via. Raggiungendo casa mi esaminai, e lode al Signore, l'escrescenza era sparita.

Spiritualmente ho più che un meraviglioso sentimento, e mi sento così diversa verso le altre persone. Ho una tale differente veduta, e non posso cessare di sentirmi grata al Signore Gesù Cristo per questa guarigione così meravigliosa.

E. M.

* * *

Racconto di un Uomo Morente e i Risultati del Credere a Dio per Quattro Mesi Nonostante i Sintomi

Mi piacerebbe darvi le testimonianze di due qui a East London. L'uomo era moribondo con tubi su tutto il suo corpo. Il Fratello Branham gli disse che c'era un'oscurità dietro di lui ma poi vide l'angelo del Signore e disse a questo fratello che Dio aveva ascoltato la sua preghiera e che doveva andare a casa perché era guarito. Egli si alzò immediatamente, tolse tutti i tubi dal suo corpo e andò a casa. Alleluia. Adesso egli è in buona salute.

Una donna per la quale il Fratello Branham pregò peggiorò e peggiorò ma ella confidò in Dio e dopo quattro mesi di terribile agonia una mattina si alzò liberata dalla maledizione del cancro.

A. G.

* * *

Emorroidi Interne e Disturbo Femminile

Desidero ringraziare Dio per aver inviato il Suo profeta, il Fratello William Branham, a visitare il Sudafrica per dare il messaggio di guarigione Divina, e affinché lui pregasse per me.

Ricevetti la mia guarigione a East London, la sera del 15 novembre 1951. Ero stata malata sin dalla nascita di mio figlio, e a volte soffrivo duramente. Fui curata una volta, quando ero molto ammalata e in pena, ma fui guarita solo per un momento e poi soffrii ancora.

Dopo la sera in cui si pregò per me, gradualmente raggiunsi la sicurezza che ero stata guarita poiché la malattia non ritornò mai più. La sera stessa, il Fratello Branham mi parlò e disse: "Vai a casa e sii guarita, e non dimenticare la tua promessa a Dio di vivere tutta la tua vita per Lui". La natura della mia malattia erano le emorroidi interne e disturbi femminili. Adesso non ho più alcun dolore e nessun disturbo con le emorroidi. Il mio pastore e tutti gli altri così come la mia famiglia sono grati per la mia guarigione.

Sono anche lieta di testimoniare che sono una figliola di Dio e voglio servirLo tutta la mia vita, poiché non potrò

trovare mai un amico migliore e più vero di Gesù, che sempre comprende i miei bisogni e mi aiuta lungo l'impervia strada della vita.

Ho testimoniato fra i miei amici e a mio marito che non è salvato, e possa Dio accordare che solamente un'anima, attraverso la mia testimonianza, possa trovare la sua strada per il Calvario.

Possa Dio benedirti, Fratello Branham.

M. C.

* * *

Schiena Deformata Adesso Normale

Sono una delle persone malate che ricevette la guarigione attraverso l'opera di Gesù Cristo. Lodo il Signore che Egli ha lavato via i miei peccati. Ricevetti la mia guarigione a East Bank Location. Era il 18 novembre ed ero stato malato per diciassette anni. La mia schiena era deformata sin dall'età di tre anni ma adesso è normale. Quando il Fratello Branham stava pregando per tutte le persone, disse loro di mettere le mani sulla parte del corpo che era afflitta. Misi la mia mano sulla schiena. Durante la preghiera sentii qualcosa piegare la mia schiena all'indietro. Chiesi a mio fratello che stava vicino a me di guardare la mia schiena. Fu sorpreso quando la toccò e mi disse che ero guarito. La mia schiena era dritta ed è ancora così oggi. Fui istantaneamente guarito prima che il Fratello Branham avesse chiuso la sua preghiera. Il mio ministro, N. Bengu, fu contento perché aveva pregato per me molte volte. Le persone della mia chiesa si rallegrano con me poiché Gesù è stato meraviglioso con me. Distinti saluti,

E. M.

* * *

Completamente Sorda e Altri Disturbi

Quando sentii che il Fratello Branham stava venendo in Sudafrica, decisi che sarei andata a East London e avrei cercato la preghiera poiché ero miserabilmente malata e completamente sorda. Non ebbi l'opportunità che il Fratello Branham pregasse per me, ma nonostante ciò ricevetti la mia guarigione. La prima sera che fui lì vidi che alcune delle persone andavano verso avanti. Ero sorda e non avevo sentito che ero stata chiamata, così andai avanti con loro. Uno dei ministri mi chiese cosa desiderassi, o qualcosa del genere. Gli dissi che ero sorda e non avendo sentito quello che era stato detto, gli chiesi di scrivere quello che aveva detto. Scrisse e mi disse che il mio numero non era

stato chiamato e che avrei trovato un posto per sedermi giù. Immaginate la mia intensa delusione. Piansi realmente quando ritornai al mio posto. Quando il Fratello Branham pregò per i malati, anch'io ardentemente pregai che Dio mi guarisse. Bene, niente accadde, ma sentii il tocco Divino poiché brividi caldi e freddi attraversarono il mio corpo e il mio cuore batté rapidamente.

Domenica mattina ero veramente malata poiché soffrivo da sette anni per i polmoni ammalati, l'artrite nelle gambe e un disturbo alla cistifellea. Ero avvilita e dissi alla mia famiglia che preferivo andare a casa e non rimanere e cercare di andare nella fila di preghiera. Mia figlia m'implorò di rimanere fino a lunedì. Dopo pranzo notai un po' di rumore nelle mie orecchie, così proprio dissi: "Ti ringrazio, Dio. Riconosco e credo che Tu mi stai guarendo". Non dissi ai miei figli niente in merito. Sulla strada per il servizio sentii mia figlia più grande dire a sua sorella che se Mamma avesse avuto fede avrebbe potuto essere guarita. Risposi e le dissi che avevo fede e che ero guarita. Esse furono sorprese moltissimo di sentire che avevo udito la loro conversazione. Dissi: "Sì, lode a Dio, sono guarita e ho sentito quello che avete detto". Ricevetti il mio udito istantaneamente ma la liberazione dall'artrite e dagli altri disturbi la ricevetti gradualmente. Adesso, grazie a Dio, mi sento perfettamente bene. Il mio pastore fu lieto e lodò Dio con me, perché Dio aveva guarito il mio corpo. Ci ha attirati tutti più vicino al Signore. Ringrazio Dio per il Fratello Branham e il suo ministero.

M. M. N

* * *

Epilessia per Quattro Anni

La mia figlioletta ricevette la guarigione a East London quando William Branham pregò per lei il 18 novembre. Era stata sofferente d'epilessia per più di quattro anni. L'avevamo fatta esaminare da parecchi dottori. Anche due chiroterapeuti le avevano prestato cura. Nessuno riusciva a curare la bambina. Lo scorso gennaio mentre eravamo a Johannesburg ella ebbe tre attacchi in tre ore. Quel giorno chiamammo un dottore ed ella dovette andare in una casa di cura sotto osservazione. Il dottore contattò uno specialista. Facemmo i raggi X al suo capo, che mostrarono che nessun osso si era rotto per le cadute. Dovette anche



fare altri esami all'Ospedale Generale. Dopo tre settimane mi dissero che non c'era nessuna cura, dovevamo solo continuare a darle medicine.

Leggemmo la storia della vita del Fratello Branham prima che arrivasse nella nostra città. Ero del tutto convinta che Dio avrebbe curato la nostra bambina attraverso il Fratello Branham. Eravamo così ansiosi di vederlo.

Domenica, l'ultima riunione, entrammo nella fila di preghiera. Il Fratello Branham disse: "Mamma, crederai? So quello che non va nella tua bambina". Dissi: "Crederò". Disse: "Ella ha l'epilessia". Alzai la mano destra e desiderai piangere così tanto. Il Fratello Branham pregò così ferventemente. Mia figlia ed io ci sentimmo così piene di gratitudine verso Dio nostro Padre e verso il Fratello Branham, Suo profeta. Poi il Fratello Branham disse: "Mamma, credi che la tua bambina è guarita?" Dissi: "Con tutto il cuore". Allora egli mi strinse la mano e disse: "Ella starà bene, va' a casa e non preoccuparti". Ritornammo ai nostri posti nella sala e pregammo e ringraziammo Dio.

Mi resi conto durante la campagna Branham che avevo pregato male. Avevo sempre creduto in Dio e nella preghiera, ma stavo chiedendo e invocando e non avevo accettato la promessa fatta da Dio come già adempiuta. Queste meravigliose riunioni insegnarono a tutti noi qualcosa che non avevamo appreso prima.

P. B.

* * *

Ristabilito dalla Tubercolosi

Posso difficilmente esprimere con la penna e l'inchiostro questa testimonianza. Il 20 agosto fui ammesso all'Ospedale d'Isolamento per la tubercolosi. Il mio ministro portò la mia comunione all'ospedale. Gli chiesi se potevo andare alla tua riunione. Acconsentì volentieri e disse che avremmo dovuto fare più che l'imporre le mani. Mi disse come aveva imposto le mani su un piccolo bambino molto magro e vicino alla morte, e la piccola anima si era ripresa completamente dalla tubercolosi. Il dottore mi diede il permesso e mi augurò la migliore fortuna.

Quando tu, Fratello Branham, venisti sul palco, pregai così tanto perché tu facessi qualcosa per noi pazienti a letto. Ebbi il sentimento che le mie preghiere ti stavano sostenendo a fare qualcosa. Poi dicesti: "Imponete le mani uno sull'altro". Facemmo questo volentieri e tu pregasti così splendidamente e dicesti: "Potete andare via guariti". Sentii qualcosa operare lungo tutto il mio corpo come un filo sotto tensione. Ebbi un tale sentimento di pace e ritornai all'ospedale lodando Dio.

Aspettai fino a che i miei raggi X arrivarono, e il dottore mi mostrò che erano un successo. Potei vedere la differenza quando i vecchi raggi X e i nuovi furono messi a confronto. Lodo Dio per questo. Il dottore disse che potevo andare a casa e presentarmi di nuovo a lui entro due mesi.

S. S. K.

* * *

Parenti Salvati in Seguito alla Guarigione

Non so cosa dire, poiché le parole mi mancano per trovare un linguaggio appropriato con cui lodare Dio.

Sono stata una credente nata di nuovo per venticinque anni e Dio mi ha benedetto in molte maniere. Per cinque anni ho sofferto per un disturbo interno dovuto a una lesione nel parto. Questa divenne cronica e il mio organismo diventò così settico e infiammato che il mio dottore di Port Shepstone mi consigliò di sottopormi a un'operazione. Egli partì per l'Inghilterra e io andai all'Ospedale Addington, dove fui operata all'inizio del 1950. L'operazione ebbe successo, ma il mio organismo era pieno di tossine e veleni.

Il nono giorno dopo l'operazione, mentre ero all'ospedale sperimentai un brutto colpo che volse al peggio. Alla fine lasciai l'ospedale e arrivai a casa debole nel corpo e per niente messo bene. Circa un mese più tardi diventai paralizzata dai fianchi in su, inclusa parte della mia gamba sinistra. Ogni giorno avevo forti palpitazioni, alcune che duravano un'ora per volta. Avevo difficoltà nel respirare e mangiare e diventai così esausta che sentii che sarei morta. Fui costretta a letto per circa nove mesi, diventando molto magra e debole.

Dopo settimane in questa condizione e con due dottori di Port Shepstone che non furono in grado di capire il mio caso cominciai a cercare Dio in ardente preghiera. Sapevo nella mia anima che il limite estremo dell'uomo era l'opportunità di Dio, così pregai Dio di garantire per me; pregai per il perdono, la purificazione e la guarigione e la fede nel miglior modo che sapevo. Avevo già letto il libro del Fratello Branham alcune volte, e dall'America ricevevo anche la sua rivista sulla guarigione. Quando ogni altra cosa aveva fallito, Dio nella Sua misericordia mandò una donna indigena, che non conoscevo e che non avevo mai visto prima, a pregare per me e immediatamente iniziai a migliorare. Il giorno dopo la paralisi se ne era andata e non è più ritornata. Avevo ricevuto la guarigione parziale. In una condizione molto debole fui riaccompagnata da due signore a Durban per un trattamento elettrico e un massaggio. Il trattamento iniziò il 24 ottobre 1950, e durò fino alla seconda settimana dell'aprile 1951, e fui seguita

da un massaggiatore ben conosciuto che viveva sulla Umbilo Road, a Durban. Mi aveva detto che ero uno dei peggiori casi che avesse mai trattato per la fibrosi. Quest'uomo venne a Port Shepstone per vedermi quando ero nel mio stato peggiore. Qui dopo cinque mesi e mezzo di trattamento cominciai a riprendermi e mi fu permesso di andare a casa. Comunque, continuai ad avere gravi emicranie e alcune palpitazioni, anche il dolore per la fibrosi. Mi domandai perché Dio non mi aveva dato la completa guarigione.

A Durban venendo sotto i potenti insegnamenti del Gruppo Branham, lo Spirito mi convinse che non tutto era giusto nella mia vita. Immediatamente, umilmente ma volentieri, arresi l'intera mia volontà al Signore, e martedì 22 novembre 1951, mentre ero seduta in alto nella tribuna d'onore all'Ippodromo di Greyville, Durban, sentii il tocco guaritore di Dio e capii che ero stata guarita. Provai una sensazione di calore e fremito che attraversò l'intero mio corpo e capii che questo era Dio che mi stava dando la mia guarigione. Adesso mi sento bene e in forma e guido di nuovo la nostra macchina che non ho toccato per due anni.

Tutto il mio cuore e la mia anima sono scossi nella profondità, e sono piena di un grande timore riverenziale e meraviglia per l'amore e la pazienza di Dio per l'uomo peccatore. Non posso più dubitare di nessuna delle promesse di Dio. Possa Egli svelarmi ognuna di esse. "Signore, io credo".

Durante la campagna Branham, Dio mi diede la gioia di vedere i miei due fratelli, le loro mogli e bambini essere ricevuti nella famiglia di Dio dopo anni di preghiera per loro. Alleluia! Lode a Dio per la salvezza. Lode a Dio per la guarigione.

A. D. C. J.

* * *

Cattolica Riceve la Liberazione dal Diabete e dalla Rigidità delle Gambe

Voglio ringraziare il Signore poiché Egli mi ha guarita dai miei disturbi. Mentre assistevo a una delle riunioni sedevo ed ascoltavo poiché volevo ricevere ogni cosa che Dio aveva per me. Non sono una Protestante. Sono cresciuta come Cattolica. Ma voi ci assicuraste che saremmo guariti per fede ed io credetti a Dio.

Soffrivo di rigidità alle ginocchia e alle gambe e per cinque anni avevo preso l'insulina per il diabete. Dapprima ricevetti indicazioni che Dio stava ascoltando la mia preghiera e onorando la mia fede quando la congregazione stette in piedi per cantare il cantico: "Stando sulle Promesse di Dio". Anch'io stetti in piedi ma mi venne un capogiro e lasciai cadere i miei

occhiali. Sembra, quando ricordo ora, che sia stata in un coma gran parte del tempo durante il servizio a causa del modo in cui mi sentii e non ricordo niente di quello che accadde. Ma quando mi alzai per andare a casa dopo il servizio notai che tutta la rigidità alle gambe e alle ginocchia era andata via. Non ebbi più bisogno del bastone. Andai a casa così agitata che avevo dimenticato tutto del mio diabete.

La mattina seguente feci un esame e scoprii che non c'era zucchero. Non c'era bisogno di prendere l'insulina. Feci lo stesso esame parecchie volte lungo tutto il giorno senza nessuna traccia di zucchero. Il giorno seguente andai dal dottore ed egli mi disse che aveva sentito anche di altri racconti, ma che dovevo tenere d'occhio e continuare a fare gli esami per il diabete. Lode sia al Signore, non c'è nessuna traccia di diabete nel mio corpo e la rigidità nelle ginocchia per la quale avevo sofferto per molti anni è andata via. Grazie a Dio, Egli ha ascoltato la mia preghiera.

Sig.ra B.

* * *

Libero dal Disturbo di Cuore

A Dio sia tutta la gloria per avermi guarito dal disturbo di cuore. Sentii il tocco della mano guaritrice di Dio quando il nostro caro Fratello Branham mi chiese di alzarmi in piedi poiché l'angelo gli aveva mostrato me. Mentre prima le mie braccia e gambe e tutto il corpo si sentivano legati, adesso mi sento libero.

L. E. H.

* * *

Guarita da un Disturbo Femminile

Fui guarita a Durban, il 22 novembre 1951. Ero stata malata per un anno. Ero stata da molti dottori ed ero anche rimasta in un ospedale per molti giorni ma non portò nessun miglioramento alla mia condizione. Con l'aiuto del nostro Signore Gesù, fui guarita. Il Fratello Branham mi chiese se lo conoscessi. Dissi: "No", ed egli disse di non conoscermi. Disse: "Dio ti conosce". Poi il Fratello Branham disse alle persone che gli sarebbe piaciuto parlarmi senza microfono. Ogni parola che il Fratello Branham mi disse era la verità. Egli lo fece con l'aiuto di Dio. Ottenni la sicurezza che ero stata guarita quando andai via dal palco. La guarigione fu istantanea. Soffrivo di disturbi femminili. L'effetto della mia guarigione mi ha condotta a una vera vita Cristiana.

S. C.

Guarita dal Cancro

“Saluti nel Nome del nostro Signore Gesù. A Dio sia la gloria, grandi cose Egli ha fatto”.

È con grande gioia che scrivo la testimonianza della mia guarigione dal cancro. Ricevetti la mia guarigione nella Sala Comunale di Durban, il 21 novembre 1951.



Ho avuto un disturbo all'utero per gli ultimi quattro anni e sono stata curata da dottori e ospedali. Negli ultimi due anni sono stata molto malata, e ho avuto quattro operazioni e tre violente emorragie, più un certo numero di emorragie lievi.

Circa sette mesi fa fui consigliata dal dottore di sottopormi a un'altra operazione per rimuovere il cancro. Era esattamente un anno che sospettavo di avere il cancro e chiedendo a due diversi dottori in due tempi diversi, mi fu detto che quello era ciò che avevano temuto.

Ebbi la certezza della mia guarigione la sera stessa in cui il Fratello Branham sgridò il demone del cancro di uscire fuori da me. Sentii il mio addome salire due volte fino al torace, e la terza volta sentii un po' di vento uscire proprio dalla mia bocca. Poi riuscii a respirare di nuovo liberamente. Il Fratello Branham mi disse che soffrivo di cancro, che avevo subito delle operazioni, e che ero una madre sofferente. Ogni cosa che mi disse era vera. Sentii una grande potenza soprannaturale vicino a me, e mi sembrò di essere in semi-trance. I miei amici e parenti successivamente mi dissero o mi ricordarono alcune delle cose che non sentii. Il Fratello Branham disse anche che sarei stata ammalata per settantadue ore. Quella sera quando andai a letto, ebbi un'emorragia. Dopo settantadue ore, cessò e sono stata bene fino a questo momento. Solevo avere terribili dolori all'utero, alla schiena e alla spina dorsale fino alla testa. Gli attacchi alla testa erano emicranie, e avevo dovuto fare un paio di occhiali che avevo portato negli ultimi dieci mesi. Ma li tolsi dopo che lasciai il palco della sala comunale e non ho più avuto nessuno di quegli attacchi crudeli che mi facevano impazzire. Amen! Sono una nuova creatura.

Ebbi un colloquio con il mio dottore una settimana fa, e mi ha detto che ero stata una donna molto malata alcuni mesi prima e c'è stato un grande e chiaro cambiamento da allora. Egli era molto contento per il cambiamento. I miei amici hanno tutti notato un grande cambiamento nel mio aspetto. La mia

famiglia si rallegra nel Signore. I miei vicini sono grandemente impressionati e stanno ardentemente aspettando il ritorno del Pastore Branham.

Grazie a Dio per le più grandi riunioni di risveglio che Durban abbia mai conosciuto.

F. H. G.

* * *

Disturbo Vertebrale Terminato

Voglio lodare il Signore per le Sue opere meravigliose. Ieri sera nella mia stanza ho ricevuto la guarigione alla mia schiena. Sono stata afflitta per lungo periodo per un disturbo vertebrale, sin dalla nascita del mio bambino. Adesso lodo Dio che ieri sera ho sentito la potenza di Dio su e giù nella mia spina dorsale e sin da allora non ho avuto una punta di dolore. Lodo e ringrazio Dio per essa.

W. M.

* * *

Liberato da Ulcere e da un Cattivo Spirito

Ricevetti la mia guarigione all'Ippodromo di Greyville, Durban, il 22 novembre 1951. Ero stato malato negli ultimi due anni. Ero stato dal dottore e nelle ultime cinque settimane ero stato all'ospedale. Ebbi la sicurezza che ero guarito appena il Fratello Branham mi toccò e mi benedì nel nome del nostro Signore Gesù Cristo. Il Fratello Branham mi disse che avevo le ulcere e un cattivo spirito che mi disturbava di notte. Mi disse di andare a casa e di mangiare qualsiasi cosa desideravo. La guarigione fu istantanea.

Fu qualche tempo fa quando all'improvviso scoprii che non riuscivo per niente a mangiare, e quando cercavo di sforzarmi di mangiare, avevo un acuto dolore nel petto e cominciai a vomitare. Persi venticinque libbre di peso durante le prime due settimane e altre ventitré libbre. Non ero in grado di tenermi in equilibrio sulle gambe e se dovevo prendere del latte, vomitavo.

Tutti i miei amici e i miei genitori dissero che il Signore Gesù Cristo veramente rispose alle mie preghiere e mi guarì e mi diede una nuova vita grazie alla mia fede in Lui. Quando all'ospedale videro quanto fossi seriamente malato non si aspettavano che io vivessi. Fui guarito nel Nome del nostro Signore Gesù Cristo e non c'è più niente che non va in me. Il mio dolore e il mio vomitare sono completamente scomparsi. Il vedere cose strane nella notte come cose cattive è tutto svanito. Ringrazio il Signore Gesù Cristo per avermi guarito e per avermi dato una nuova vita.

B. R.

Adesso Egli Può Leggere

Lo scorso giovedì sera sono venuto alla riunione tenuta all'Ippodromo di Durban. Avevo bisogno della guarigione per i miei occhi. Dopo la meravigliosa riunione quando il Fratello Branham pregò per tutti noi, non mi sentii affatto guarito, ma fui convinto che dovevo affrettarmi in fede e fiducia nel Signore di guarirmi.

Venerdì sera sono andato alla riunione nella Sala Comunale ma sono ritornato a casa sentendomi molto giù. Domenica ho comprato una foto-ricordo del Fratello Branham e mentre aspettavo che la riunione iniziasse, girai per guardare la descrizione all'interno del foglio. Ancora non avevo messo gli occhiali. Con mio grande stupore e grande gioia, scoprii che ero in grado di leggere chiaramente i caratteri. Continuai a leggere e a leggere e quando arrivai alla copia della lettera scritta per confermare l'autenticità della negativa, mi ritrovai persino in grado di leggere quella scrittura molto piccola. Per l'assoluta gioia non volli smettere di leggere.

J. M.

* * *

Stomaco Nervoso per Ventun'Anni

Avevo sofferto per ventuno anni e recentemente i miei nervi avevano ceduto. Il mio stomaco era diventato così debole e grave che non riuscivo a mangiare. Il 24 novembre, nella Sala Comunale di Durban il Fratello Branham pregò per me e immediatamente cominciai a migliorare. Andai a casa e trovai che riuscivo a mangiare qualsiasi cosa senza che mi venisse su. Adesso sto perfettamente bene.

S. R.

* * *

Cuore Malato per 27 Anni

Ricevetti la mia guarigione a Durban, il 23 novembre 1951. Per ventisette anni ho avuto il cuore molto malato. Stavo peggiorando continuamente e alla fine il mio dottore disse che non c'era più niente che potesse fare per me. Non riuscivo a piegarmi. Ero così malata che quando ero seduta e ascoltavo il ministrare di William Branham volevo morire.

Il Fratello Branham additò alcuni nei loro posti e parlò loro. Alla fine si rivolse a me, la signora con l'abito bianco e nero, e disse che l'angelo era sopra di me. "Tu hai sofferto per una malattia di cuore ma adesso sei guarita", disse il Fratello

Branham. Potei sentire il cambiamento venire su di me. Mi alzai in piedi e lodai il Signore. Sono grata per la guarigione che il Signore mi ha dato.

H. B.

* * *

L'Insulina Non fu Più Necessaria

Desidero lodare il Signore poiché ricevetti la mia guarigione durante la riunione condotta a Durban. Negli ultimi tre anni avevo sofferto per il diabete e dovevo prendere quarantacinque unità al giorno. Accettai la mia guarigione per fede, quando il Fratello Branham mi additò e disse: "Sorella, credi che sono un profeta di Dio? Vai a casa e sii guarita". Da quella volta non ho avuto bisogno di prendere insulina e ho consultato il mio dottore e anche lui non ha potuto trovare nessuna traccia di zucchero. Lodo Dio per quello che Egli ha fatto per me.

L. L.

* * *

Il Dottore Dichiara il Cuore Normale

Ho il piacere di informarvi che mi sono completamente ripreso dal grave disturbo al cuore che avevo. Un mese dopo che pregasti per me, andai dal mio dottore. Era sorpreso della mia lunga assenza dal trattamento medico. In risposta gli dissi che attraverso la misericordia dell'onnipotente Iddio mi sento molto meglio.

Dopo avermi esaminato, il dottore mi disse che non solo stavo meglio, ma completamente guarito. Alleluia!

R. S.

* * *

Orecchio Sordo Diventa Normale

Voglio testimoniare che il mio orecchio sinistro è stato sordo per sei anni fino a che fui guarito a Pretoria. Quando il Fratello Bosworth disse che le persone con un orecchio totalmente sordo e uno sano dovevano venire avanti, io fui la terza persona ad alzarmi. Dopo la preghiera il Fratello Bosworth parlò nel mio orecchio sinistro e contò da uno a dieci. Mi chiese se riuscivo o no a sentirlo. Dissi: "Sì". Poi contò fino a cinque e mi chiese di ripetere i numeri. Feci questo. Tutto il tempo dovevo chiudere l'orecchio sano meglio che potevo. Ero molto felice. Quando arrivai a casa andai al telefono e chiamai mio cognato e mia sorella per dire loro che adesso potevo sentire. Ascoltai con l'orecchio che era stato sordo.

M. J. S. de B.

Dolori al Fianco Destro

Fu una benedizione per la mia anima essere stato in grado di partecipare alla campagna di guarigione di Pretoria a Lady Selbourne il 2 dicembre 1951.

Ho sofferto per un dolore al fianco destro fin dal dicembre 1947. Sono stato da dottori, ma trovai brevi sollievi. Lo scorso anno a maggio feci i raggi X, ma non ci fu nessuna diagnosi soddisfacente.

Il 2 dicembre 1951, nel pomeriggio in cui pregasti per gli ammalati, sentii un terribile dolore al fianco. Misi la mano sul dolore quando pregasti. Ringrazio Dio che sin da allora non ho più sentito quel dolore al fianco. Lode a Dio. Sono in grado di procedere nella mia routine quotidiana con facilità. In verità, Gesù è lo stesso ieri, oggi e in eterno. Alleluia.

Portai con me mia figlia di dodici anni. Soffriva per uno strappo dopo un esercizio intenso, ma grazie a Dio, sin dal nostro ritorno ella prosegue con gli esercizi con facilità e dorme bene. Quanto desideriamo che ritorniate presto.

W. G.

* * *

Dispersione Cardiaca, Perdite di Sangue dal Naso e Dolore alla Schiena

Soffrivo di dispersione al cuore, di perdite di sangue dal naso che spesso erano molto difficili da fermare ed un grave dolore alla schiena. Credo che fui guarita quando il Fratello Branham pregò per tutte le persone alla chiusura del servizio di sabato sera. Domenica sera il Fratello Branham mi parlò e mi disse che avevo una dispersione al cuore e soffrivo di gravi perdite di sangue dal naso. Mi disse che ero un membro della chiesa Presbiteriana. Tutto quello che mi disse era la verità. Dalle riunioni in poi non ho più avuto una perdita di sangue dal naso né un qualsiasi dolore alla schiena. Lode a Dio. Ha avuto un grande effetto anche su mia madre.



M. C.

* * *

Occhi Malandati Diventano Normali

Più di tre anni fa la mia unica figlia morì nel giorno del suo matrimonio. Grazie a Dio, ella era salvata. Lo shock colpì tanto la mia vista che non riuscivo a leggere una sola parola, né riuscivo a scrivere una lettera alla luce del sole.

Quell'indimenticabile domenica sera a Johannesburg quando vidi i malati guariti ai loro posti, decisi che questa era la mia opportunità. Dissi: "Signore, adesso è il tempo. Prendo la guarigione sulla Tua Parola". Andai a dormire quella sera credendo che qualcosa stava per accadere.

Mentre stavo dormendo sentii qualcosa come una scossa attraversare entrambi gli occhi e mi svegliai con un grido di lode e vittoria. Il mattino seguente potevo leggere senza occhiali. Non li ho mai più messi e faccio la mia lettura, lo scrivere e il cucito, e i miei occhi si stanno continuamente rafforzando. Do a Dio tutta la gloria.

J. H. G.

* * *

Niente È Troppo Difficile per Dio

È da appena due settimane che il gruppo Branham ha lasciato il nostro paese ma le benedizioni derivanti dalle riunioni si stanno accumulando giornalmente, e non riusciamo a ringraziare abbastanza il nostro Signore Gesù per aver mandato il gruppo Branham nel Sudafrica. Stiamo ora aspettando il ritorno di una visita del gruppo.



Mai prima l'Unione del Sudafrica è stata scossa fino a questo punto dalla religione. C'è un nuovo risveglio verso la realtà della religione di Dio.

Ogni giorno nella nostra famiglia stiamo ancora ringraziando Dio che ci inviò il Fratello Branham in Sudafrica poiché se Egli non lo avesse fatto, sono sicuro che oggi mio padre non sarebbe vivo. Il 24 agosto 1951, all'improvviso mio padre si ammalò seriamente e ricadde in uno stato d'incoscienza mentale fino a domenica. Durante questi tre giorni due dottori locali non riuscirono a diagnosticare l'improvvisa malattia di mio padre. Uno specialista fu chiamato e disse che i canali della bile erano scoppiati e quella sera stessa era necessaria un'operazione d'emergenza. La sua vita fu sospesa ad un sottile filo per i successivi quattro giorni in quanto il suo organismo era molto debole.

Alla fine le crisi passarono e nella seconda settimana di settembre a mio padre fu permesso di venire a casa. Per una settimana progredì molto bene. Eravamo così felici, e poi il disastro ci colpì. Proprio all'improvviso si ammalò di nuovo. Fu portato d'urgenza all'ospedale e a causa del serio stato in cui si trovava i dottori decisero di non operarlo fino a martedì.

Di nuovo la sua vita fu in pericolo. In una settimana ebbe due operazioni e il dottore disse a mia madre che sarebbe vissuto appena qualche giorno. Tuttavia noi non disperammo. Continuammo a pregare. Le nubi erano nere e sembrava non esserci nessuna speranza. Pregammo ardentemente Dio affinché desse al Reverendo Branham una visione in modo che potesse pregare per mio padre ed egli sarebbe guarito.

Lunedì sera 8 ottobre, il dottore disse che la fine era giunta. Tuttavia lo portammo al Maranatha Park. La sera seguente lo portammo di nuovo. Quando gli uomini dell'ambulanza lo trasportarono nel Tabernacolo stava soffrendo per un'acuta peritonite. Egli fu portato dentro come un uomo morente.

Per tutta la riunione i figlioli di Dio prepararono per lui, poiché egli era un pastore ben conosciuto. Sentimmo che avrebbe ricevuto la sua guarigione quella sera. "Sol abbi fe', tutto è possibile, sol abbi fe'".

Durante il servizio il Fratello Branham si rivolse all'uditorio, i suoi occhi caddero su mio padre. Disse: "Hai subito un'operazione, due operazioni, no, tre operazioni". Alleluia. Avevamo pregato affinché il Fratello Branham parlasse a mio padre e Dio aveva risposto alla nostra preghiera. Il Fratello Branham pregò per mio padre e gli disse di alzarsi. Egli lo fece, la prima volta in cinque settimane. Con le lacrime che scorrevano lungo il suo volto egli stava lodando Dio. Quella sera Dio manifestò la Sua potenza in segni meravigliosi e molti ricevettero la loro guarigione.

Dopo il servizio mio padre camminò fino all'ambulanza senza aiuto. Lode sia a Dio. Il giorno seguente egli si sentì molto meglio e non ebbe nessuna iniezione per il dolore. Il giorno prima aveva fatto venti iniezioni per sopprimere il dolore. Il sabato seguente tornò a casa dall'ospedale e sta progredendo giornalmente.

V. R.

* * *

“È una buona cosa rendere grazie al Signore . . .”

Salmo 92:1

Sì, caro lettore, è una buona cosa rendere grazie al Signore. Il Signore ama essere lodato. Queste testimonianze che hai letto, rappresentano solo una piccola parte delle migliaia che furono guarite durante la campagna in Sudafrica. Poiché hai letto quello che Cristo ha fatto per gli altri, possa anche tu credere in Dio per un tuo bisogno particolare. E ricorda, tu hai il diritto quale figlio di Dio, di rivendicare la guarigione che è tua per virtù dell’Espiazione. Siamo sempre lieti di ricevere le vostre testimonianze e forse ciò ispirerà anche altri a credere in Dio.

In Atti 19:11-12 leggiamo: “E Iddio faceva delle non volgari potenti operazioni per le mani di Paolo. Talché eziandio d’in sul suo corpo si portavano sopra gl’infermi degli sciugatoi e de’ grembiuli; e le infermità si partivano da loro, e gli spiriti maligni uscivan di loro”.

Ci sono oltre 1179 sermoni originali inglesi del Fratello William Marrion Branham che sono stati registrati e sono disponibili in formato audio. Molti di questi sermoni sono disponibili in forma stampata. Ci sono uffici e biblioteche circolanti nelle nazioni da ogni parte del mondo che hanno questi sermoni prontamente disponibili in molte lingue.

ITALIAN

©2013 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

Per altre informazioni o per ottenere i sermoni del Fratello Branham mettersi per favore in contatto con:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. BOX 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. BOX 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.

www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org